

دُرُوسُ
اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ
لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

ARABISCH VOLGENS DE MEDINA METHODE



الْجُزْءُ الثَّالِثُ
(الْقِسْمُ الْأَوَّلُ)

الدكتور ف. عبد الرحيم



In de Naam van **Allah**,
de Uiterst Barmhartige,
de Meest Genadevolle.

دُرُوسُ

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

تأليف:

الدكتور ف. عبد الرحيم

المترجم:

محمد أحمد خان

الجزء الثالث

(القسم الأول)

Publicatiejaar: 2021 | 1442 na de emigratie van Profeet Mohammed ﷺ (de Hidjrah)

Versie 1.1

Lesboek deel 3a

Vertaling van: *Durus al-Lughat al-'Arabiyyah li Ghair an-Naatiqiena Bihaa*

Titel in het Arabisch: دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

Vrije vertaling van de titel: “De lessen van de Arabische taal voor niet-Arabischsprekenden”

Auteur: Doctor V. Abdur Rahim

Vertaler: Mohammed Ahmad Khan

Illustraties: Mohammed Ahmad Khan

E-mail: uitgeverij.alqalam@gmail.com

Volg de video-lessen op: www.islamstuderen.nl

© 2021 Uitgeverij al-Qalam



Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch door fotokopieën, opnamen of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de vertaler.

~ Grote dank gaat uit naar de auteur van het boek, dr. V. Abdur Rahim, voor het geven van zijn toestemming om dit boek uit te geven.

Voorwoord van de vertaler

Alle lof komt toe aan Allah, de Heer van alle werelden. Moge vrede en zegeningen van Allah met de Profeet Mohammed zijn, evenals met zijn familie en metgezellen.

Het bestuderen van het klassiek Arabisch (*al-Foeshaa*) is van essentieel belang voor degenen die een goed begrip willen hebben van de Koran en de Hadith. Een goede leermethode is daarom onmisbaar om dit doel te behalen.

Het boek *Durus al-Lughat al-‘Arabiyyah li Ghair an-Naatiqiena Bihaa*, dat vertaald kan worden als “de lessen van de Arabische taal voor niet-Arabischsprekenden”, is één van de beste boeken om het klassiek Arabisch te leren voor niet-Arabischsprekenden. Dit boek, beter bekend als “de Medina methode”, bestaat uit drie delen en is ontwikkeld door de Islamitische Universiteit in Medina voor de studenten die het klassiek Arabisch niet machtig zijn.

Voor je ligt het Arabische lesboek van het derde deel van deze driedelige serie. In dit lesboek begint elke les met een Arabische tekst waarin de Arabische grammaticaregels zijn verwerkt. Vervolgens komen de werkopdrachten aan bod. Deze werkopdrachten zullen je helpen om de stof goed onder de knie te krijgen. Achter in dit boek zijn de uitwerkingen van de werkopdrachten toegevoegd, zodat je de gemaakte opdrachten kunt controleren.

Bij dit Arabische lesboek is er een bijbehorend begeleidend boek waarin de Arabische grammaticaregels van elke les in het Nederlands worden uitgelegd. Het is belangrijk om eerst de Arabische grammaticaregels van elke les te bestuderen, zodat je de tekst en werkopdrachten in dit Arabische lesboek goed zult begrijpen.

Tot slot

Ik wil eenieder bedanken die een bijdrage heeft geleverd aan de totstandkoming van dit boek. Mijn grote dank gaat uit naar alle nalezers, van wie ik nuttige feedback heb mogen ontvangen. Daarnaast gaat mijn grote dank uit naar de auteur van het boek, dr. V. Abdur Rahim, voor zijn toestemming om dit boek uit te geven.

Ik hoop dat de boeken van de Medina methode jou op weg zullen helpen om de Koran en de Hadith rechtstreeks vanuit het Arabisch te kunnen begrijpen. Ik vraag aan iedere moslim voor wie dit boek nuttig is geweest, om een *Doe‘aa’* (smeebede) voor mij, mijn ouders, mijn familie, mijn leraren (ShoeyoeKh), de nalezers en alle moslims te verrichten.

*De vertaler
Mohammed Ahmad Khan*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مُقَدِّمَةٌ

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين.

أما بعد: فهذا هو الجزء الثاني من كتاب «دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها»، وهو كتاب لتعليم اللغة العربية، ويعنى بجميع جوانب اللغة كالنحو، والصرف، والمفردات، والأسلوب؛ فتراعى هذه العناصر كلها عند الشرح. ونرى أن يتبع المدرس الخطوات الآتية عند التدريس:

(١) يمهد للمسائل الرئيسة الواردة في الدرس من غير النظر في الكتاب.
(٢) يقرأ الدرس، وفي أثناء القراءة يشير إلى المسائل التي سبق أن شرحها، ويشرح المسائل الأخرى التي لم يتطرق إليها في التمهيد، ويوجه إلى الطلاب أسئلة للتأكد من فهمهم هذه المسائل.

(٣) يقوم مجموعات من الطلاب بتمثيل الدرس.
(٤) يشترك الطلاب في حل جميع التمارين شفويًا، ويحلونها تحريريًا خارج الفصل.

والله نسأل أن يوفقنا جميعًا لخدمة دينه، ولغة كتابه.

مدينة الرسول صلى الله عليه وسلم

ف. عبد الرحيم

٢٥ من جمادى الآخرة ١٤١٤ هـ

(١) الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

الْإِعْرَابُ وَالْبِنَاءُ
(أ) فِي الْأَسْمَاءِ

الِاسْمُ إِمَّا مُعَرَّبٌ وَإِمَّا مَبْنِيٌّ.

فَالْمُعَرَّبُ مَا تَغَيَّرَ آخِرُهُ بِسَبَبِ الْعَامِلِ، نَحْوُ:

جاء المدرِّسُ. مَرْفُوعٌ

سَأَلْتُ المدرِّسَ. مَنْصُوبٌ

سَلَّمْتُ عَلَى المدرِّسِ. مَجْرُورٌ

وَالْمَبْنِيُّ مَا لَا يَتَغَيَّرُ آخِرُهُ بِسَبَبِ الْعَامِلِ، نَحْوُ:

جاء هُوَ لَا. فِي مَحَلِّ رَفْعٍ

سَأَلْتُ هُوَ لَا. فِي مَحَلِّ نَصْبٍ

سَلَّمْتُ عَلَى هُوَ لَا. فِي مَحَلِّ جَرٍّ

الْمُعَرَّبُ وَالْمَبْنِيُّ مِنَ الْأَسْمَاءِ:

الْأَسْمَاءُ كُلُّهَا مُعَرَّبَةٌ مَا عَدَا الْفِعَالِ الْآتِيَةِ:

(١) الضَّمَائِرُ، مِثْلُ:

هُوَ، هُمْ، أَنْتَ، أَنْتُمْ، أَنَا، ذَهَبْتُ، قَالُوا. (هَذِهِ ضَمَائِرُ الرَّفْعِ)

رَأَيْتُهُ، أَسْأَلُكَ، ضَرَبَنِي. (هَذِهِ ضَمَائِرُ النَّصْبِ)

كِتَابُهُ، دَفْتَرُهَا، إِسْمُكَ، عَلَيْهَا، لَنَا. (هَذِهِ ضَمَائِرُ الْجَرِّ)

(٢) أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ، مِثْلُ:

هَذَا، هَذِهِ، ذَلِكَ، أُولَئِكَ.
(«هَذَانِ» وَ«هَاتَانِ» مُعْرَبَانِ)

(٣) الْأَسْمَاءُ الْمَوْصُولَةُ، مِثْلُ:

الَّذِي، الَّتِي، الَّذِينَ.
(«الَّذَانِ» وَ«الَّتَانِ» مُعْرَبَانِ)

(٤) أَسْمَاءُ الْإِسْتِفْهَامِ، مِثْلُ:

مَنْ، أَيْنَ، مَا، مَتَى، كَيْفَ.

(٥) بَعْضُ الظُّرُوفِ، مِثْلُ:

إِذَا، الْآنَ، حَيْثُ، أَمْسَ.

(٦) أَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ، مِثْلُ:

آمِينَ، أَفٍّ، آه.

(٧) الْأَعْدَادُ الْمُرَكَّبَةُ، مِثْلُ:

أَحَدَ عَشَرَ، تِسْعَةَ عَشَرَ، الثَّلَاثَ عَشَرَ.

(الْجُزْءُ الْأَوَّلُ مِنْ «أَتْنَا عَشَرَ» مُعْرَبٌ، نَحْوُ:

- يَدْرُسُ فِي الْفَصْلِ أَتْنَا عَشَرَ طَالِبًا.

- رَأَيْتُ أَتْنِي عَشَرَ طَالِبًا.

- هَذَا الطَّعَامُ لِأَتْنِي عَشَرَ طَالِبًا.

وَكَذَلِكَ الْجُزْءُ الْأَوَّلُ مِنْ «أَتْنَا عَشَرَ».)

عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْأَصْلِيَّةُ وَالْفَرْعِيَّةُ

عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْأَصْلِيَّةُ فِي الْإِسْمِ:

الضَّمَّةُ: وهي علامة الرفع.

الْفَتْحَةُ: وهي علامة النصب.

الْكَسْرَةُ: وهي علامة الجر.

وهناك علامات أخرى فرعية، وهي في الأنواع الآتية من الأسماء:

(١) جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ: علامة النصب فيه الكسرة، نحو:

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ.

(٢) الْمَمْنُوعُ مِنَ الصَّرْفِ: علامة الجر فيه الفتحة، نحو:

إِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ.

(٣) الْأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ. وهي: أَبُوكَ، أَخُوكَ، حَمُوكَ، فُوكَ، ذُو.

كُلُّ الْعَلَامَاتِ فِيهَا فَرْعِيَّةٌ. وهي:

عَلَامَةُ الرَّفْعِ الْوَاوُ نحو: أَجَاءَ أَبُوكَ؟

عَلَامَةُ النَّصْبِ الْأَلِفُ نحو: أَعْرِفُ أَبَاكَ.

عَلَامَةُ الْجَرِّ الْيَاءُ نحو: أَيْنَ سَيَّارَةُ أَبِيكَ؟

تُعَرَّبُ الْأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ بِهَذِهِ الْعَلَامَاتِ إِذَا كَانَتْ مُضَافَةً إِلَى غَيْرِ يَاءٍ الْمُتَكَلِّمِ،
وَالْأُغْرَبَتْ بِالْعَلَامَاتِ الْأَصْلِيَّةِ، نَحْوُ:

- لِي أَخ.

- سَأَلْتُ أَخًا.

- أَنْتَ كَأَخ.

(٤) جَمْعُ الْمَذْكَرِ السَّالِمِ. كُلُّ الْعَلَامَاتِ فِيهِ فَرْعِيَّةٌ. وَهِيَ:

عَلَامَةُ الرَّفْعِ الْوَاوُ نَحْوُ: دَخَلَ الْمُدْرِسُونَ.

عَلَامَةُ النَّصْبِ الْيَاءُ نَحْوُ: سَأَلْتُ الْمُدْرِسِينَ.

عَلَامَةُ الْجَرِّ الْيَاءُ نَحْوُ: هَذِهِ عُرْفَةُ الْمُدْرِسِينَ.

(٥) الْمُثْنَى. كُلُّ الْعَلَامَاتِ فِيهِ فَرْعِيَّةٌ. وَهِيَ:

عَلَامَةُ الرَّفْعِ الْأَلِفُ نَحْوُ: غَابَ طَالِبَانِ.

عَلَامَةُ النَّصْبِ الْيَاءُ نَحْوُ: طَلَبَ الْمُدِيرُ طَالِبَيْنِ.

عَلَامَةُ الْجَرِّ الْيَاءُ نَحْوُ: هَذِهِ الْعُرْفَةُ لِطَالِبَيْنِ.

الإعراب التقديري

لَا تَظْهَرُ عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ فِي ثَلَاثَةِ أَنْوَاعٍ مِنَ الْأَسْمَاءِ، فَتَقْدَرُ فِيهَا الْعَلَامَاتُ.
وَهَذِهِ الْأَنْوَاعُ هِيَ:

الْمَقْصُورُ، وَالْمَنْقُوصُ، وَالْمُضَافُ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ.

(١) الْمَقْصُورُ: هُوَ الْإِسْمُ الْمُعْرَبُ الَّذِي آخِرُهُ أَلِفٌ لَازِمَةٌ، نَحْوُ:

الْمُسْتَشْفَى، الْفَتَى، الْعَصَا.

تُقَدَّرُ فِيهِ الْعَلَامَاتُ الثَّلَاثُ، نَحْوُ:

قَتَلَ الْفَتَى الْأَفْعَى بِالْعَصَا.

تَقُولُ فِي إِعْرَابِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ:

عَلَامَةُ رَفْعِهِ ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ.

«الْفَتَى»: فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ،

عَلَامَةُ نَصْبِهِ فَتْحَةٌ مُقَدَّرَةٌ.

«الْأَفْعَى»: مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ،

عَلَامَةُ جَرِّهِ كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ.^(١)

«الْعَصَا»: مَجْرُورٌ بِـ «الْبَاءِ»،

(١) إِذَا بُدِئَ الْمَقْصُورُ حُذِفَتِ الْأَلِفُ فِي النُّطْقِ لِإِلْتِقَاءِ السَّاكِنَيْنِ، نَحْوُ «الْفَتَى» ← «فَتَى»، وَحِينَئِذٍ تُقَدَّرُ الْعَلَامَاتُ عَلَى الْأَلِفِ الْمَحذُوفَةِ، نَحْوُ: «اتَّصَلَ مُصْطَفًى بِفَتًى ضَحًى».

(٢) الْمَنْقُوصُ: هُوَ الْإِسْمُ الْمُعْرَبُ الَّذِي آخِرُهُ يَاءٌ لَا زِمَّةٌ مَكْسُورَةٌ مَا قَبْلَهَا،

نَحْوُ: الْقَاضِي، الْمُحَامِي، الثَّانِي، الْمَاضِي، الْوَادِي، الْمَعَانِي.

تُقَدَّرُ فِيهِ الضَّمَّةُ وَالْكَسْرَةُ، وَتَظْهَرُ فِيهِ الْفَتْحَةُ، نَحْوُ:

سَأَلَ الْقَاضِي الْمُحَامِي عَنِ الْجَانِي.

تَقُولُ فِي إِعْرَابِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ:

«الْقَاضِي»: فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ، عَلَامَةٌ رَفْعِهِ ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ.

«الْمُحَامِي»: مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، عَلَامَةٌ نَصْبِهِ فَتْحَةٌ ظَاهِرَةٌ.

«الْجَانِي»: مَجْرُورٌ بِـ «عَنِ»، عَلَامَةُ جَرِّهِ كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ.

وَقَدْ يَكُونُ الْمَنْقُوصُ مَحذُوفَ الْيَاءِ، نَحْوُ:

ذَهَبَ قَاضٍ إِلَى مُحَامٍ.⁽²⁾

تَقُولُ فِي إِعْرَابِ هَاتَيْنِ الْكَلِمَتَيْنِ:

«قَاضٍ»: فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ، عَلَامَةُ رَفْعِهِ ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ عَلَى الْيَاءِ الْمَحذُوفَةِ.

«مُحَامٍ»: مَجْرُورٌ بِـ «إِلَى»، عَلَامَةُ جَرِّهِ كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ عَلَى الْيَاءِ

الْمَحذُوفَةِ.

(2) تَثْبُتُ يَاءُ الْمَنْقُوصِ فِي ثَلَاثِ حَالَاتٍ، وَهِيَ:

(أ) أَنْ يَكُونَ مُحَلًى بِالْأَلِفِ وَاللَّامِ، نَحْوُ: الْقَاضِي.

(ب) أَنْ يَكُونَ مُضَافًا، نَحْوُ: قَاضِي مَكَّةَ.

(ج) أَنْ يَكُونَ مَنْصُوبًا، نَحْوُ: سَأَلْتُ قَاضِيًا.

(٣) الْمُضَافُ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ، نَحْوُ: زَمِيلِي. تُقَدَّرُ فِيهِ الْعَلَامَاتُ الثَّلَاثُ،

نَحْوُ: دَعَا جَدِّي أَسْتَاذِي مَعَ زُمَلَائِي.

تَقُولُ فِي إِعْرَابِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ:

عَلَامَةُ رَفْعِهِ ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ.

«جَدِّ»: فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ،

عَلَامَةُ نَصْبِهِ فَتْحَةٌ مُقَدَّرَةٌ.

«أَسْتَاذٍ»: مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ،

عَلَامَةُ جَرِّهِ كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ.^(٣)

«زُمَلَاءٍ»: مُضَافٌ إِلَيْهِ مَجْرُورٌ،

(٣) يَرَى بَعْضُ النُّحَاةِ أَنَّ هَذِهِ كَسْرَةٌ طَاهِرَةٌ.

عَلَامَاتُ الْإِخْرَابِ الْأُصْلِيَّةُ وَالْفَرْعِيَّةُ (في الأسم)

الأسماء الخمسة	المنوع من الصرف	الجمع المذكور السالم	المثنى	الجمع المؤنث السالم	الأسم ذو علامات الإخراب الأصلية	العامل	الحالة الإخرايية
وَأَخُوهُ	وَأَبْرَاهِيمُ	وَالْأَقْرَبُونَ	وَالْوَالِدَانِ	وَالْبَنَاتُ	الْأَبْنَاءُ	جاء	المرفوع
الْوَالِدُ	الضَّمَّةُ	الْوَالِدُ	الْأَلْفُ	الضَّمَّةُ	الضَّمَّةُ		علامة الرفع
وَأَخَاهُ	وَأَبْرَاهِيمَ	وَالْأَقْرَبِينَ	وَالْوَالِدَيْنِ	وَالْبَنَاتِ	الْأَبْنَاءُ	رأيت	المنصوب
الْأَلِفُ	الْفَتْحَةُ	الْيَاءُ	الْيَاءُ	الْكَسْرَةُ	الْفَتْحَةُ		علامة النصب
وَأَخِيهِ	وَأَبْرَاهِيمَ	وَالْأَقْرَبِينَ	وَالْوَالِدَيْنِ	وَالْبَنَاتِ	الْأَبْنَاءُ	سألت على	المجرور
الْيَاءُ	الْفَتْحَةُ	الْيَاءُ	الْيَاءُ	الْكَسْرَةُ	الْكَسْرَةُ		علامة الجزر

الإِعْرَابُ التَّقْدِيرِيُّ

الحَالَةُ الإِعْرَابِيَّةُ	العَامِلُ	المُضَافُ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ	الْمَنْقُوصُ	الْمَقْصُورُ
الْمَرْفُوعُ	جَاءَ	صَدِيقِي	الْمُحَامِي	الْمُصْطَفَى
عَلَامَةُ الرَّفْعِ		ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ	ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ	ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ
الْمَنْصُوبُ	رَأَيْتُ	صَدِيقِي	الْمُحَامِي	الْمُصْطَفَى
عَلَامَةُ النَّصْبِ		فَتْحَةٌ مُقَدَّرَةٌ	فَتْحَةٌ ظَاهِرَةٌ	فَتْحَةٌ مُقَدَّرَةٌ
الْمَجْرُورُ	سَلَّمْتُ عَلَى	صَدِيقِي	الْمُحَامِي	الْمُصْطَفَى
عَلَامَةُ الْجَرِّ		كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ	كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ	كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ

الْعَلَامَاتُ الْأَصْلِيَّةُ، وَالْفَرْعِيَّةُ، وَالظَّاهِرَةُ، وَالْمُقَدَّرَةُ

الْمَرْفُوعُ: حَضَرَ الْأَبْنَاءُ / وَالْبَنَاتُ، وَالْوَالِدَانِ، وَالْأَقْرَبُونَ، وَإِبْرَاهِيمُ، وَأَخُوهُ /

وَصَدِيقِي الْمُحَامِي الْمِصْطَفَى.

الْمَنْصُوبُ: دَعَوْتُ الْأَبْنَاءَ / وَالْبَنَاتِ، وَالْوَالِدَيْنِ، وَالْأَقْرَبِينَ، وَإِبْرَاهِيمَ، وَأَخَاهُ /

وَصَدِيقِي الْمُحَامِي الْمِصْطَفَى.

الْمَجْرُورُ: اتَّصَلْتُ بِالْأَبْنَاءِ / وَالْبَنَاتِ، وَالْوَالِدَيْنِ، وَالْأَقْرَبِينَ، وَإِبْرَاهِيمَ،

وَأَخِيهِ / وَصَدِيقِي الْمُحَامِي الْمِصْطَفَى.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Stel de Moe'rab en Mabniy in het volgende vast. (١) عَيْنِ الْمُعْرَبِ وَالْمَبْنِيِّ فِيمَا يَلِي.

كتاب. هذا. حامد. مساجد. هو. أنا. سيارة.
الذي. أمس. الجامعة. مُسْلِمَان. مُسْلِمَات. هذان. الآن.
اللّتان. مَنْ. الله. أربعة عشر. أربعة. آمِينَ.

(٢) مَا عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْأَصْلِيَّةِ فِي الْإِسْمِ؟

2) Wat zijn de kenmerken van al-I'raab al-Asliyyah (*primaire uitgangen*) van de Ism?

.....

(٣) مَا عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْفُرْعِيَّةِ فِي: al-I'raab al-Far'iiyyah⁴ in:

(١) الْأَسْمَاءِ الْخَمْسَةِ؟ (1) al-Asmaa' al-Gamsah (*de vijf naamwoorden*)?

(٢) وَجَمْعِ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ؟ (2) Djam' al-Moedhakkar as-Saalim (*ongebroken man. mv.*)?

(٣) وَالْمُثْنَى؟ (3) al-Moethannaa (*het tweevoud*)?

..... 1.

..... 2.

..... 3.

⁴ Dat wil zeggen: secundaire uitgangen.

(٤) مَا عَلَامَةُ الْجَرِّ فِي الْمَمْنُوعِ مِنَ الصَّرْفِ؟

4) Wat is de Djarr-uitgang (*genitief uitgang*) in de al-Mamnoe' minas Sarf (*diptoot*)?

.....

(٥) مَا عَلَامَةُ النَّصْبِ فِي جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ؟

5) Wat is de Nasb-uitgang in Djam' al-Moe-annath as-Saalim (*ongebroken vr. meervoud*)?

.....

(٦) هَاتِ مِثَالًا لِلْمَقْصُورِ، وَأَجْعَلْهُ فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا فِي الْأُولَى، وَمَنْصُوبًا فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُورًا فِي الثَّالِثَةِ.

6) Geef een voorbeeld van de Maqsoer (*een Ism die eindigt op een lange “-a”*). Maak vervolgens drie zinnen ermee waar hij Marfoe' (*nominatief*) in de eerste zin is, Mansoeb (*accusatief*) in de tweede en Madjroer (*genitief*) in de derde.

.....

.....

.....

(٧) هَاتِ مِثَالًا لِلْمَنْقُوصِ الثَّابِتِ الْيَاءِ وَأَدْخِلْهُ فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا فِي الْأُولَى، وَمَنْصُوبًا فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُورًا فِي الثَّالِثَةِ.

7) Geef een voorbeeld van de Manqoes die eindigt op een Yaa. Gebruik het in drie zinnen waar hij Marfoe' in de eerste zin is, Mansoeb in de tweede en Madjroer in de derde.

.....

.....

.....

٨) هَاتِ مِثَالًا لِلْمَنْقُوصِ الْمَحذُوفِ الْيَاءِ، وَأَدْخِلْهُ فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا فِي الْأُولَى، وَمَنْصُوبًا فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُورًا فِي الثَّالِثَةِ.

8) Geef een voorbeeld van de Manqoes zonder de Yaa. Gebruik het in drie zinnen waar hij in de eerste zin Marfoe' is, in de tweede Mansoeb en in de derde Madjroer.

.....

.....

.....

٩) هَاتِ مِثَالًا لِلْمُضَافِ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ، وَأَدْخِلْهُ فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا فِي الْأُولَى، وَمَنْصُوبًا فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُورًا فِي الثَّالِثَةِ.

9) Geef een voorbeeld van de Moedaaf aan de Yaa Moetakallim. Gebruik het in drie zinnen waar hij in de eerste zin Marfoe' is, in de tweede Mansoeb en in de derde Madjroer.

.....

.....

.....

10) Ontleed datgene wat onderstreept is.

١٠) أَعْرَبْ مَا تَحْتَهُ حَطُّ.

(٢) خلق الله السموات والأرض.

(١) يُحِبُّ اللَّهُ الْمُتَّقِينَ.

(٤) أين سيارة أبيك؟

(٣) افتح فاك.

(٦) أعرف قاضي مكة.

(٥) حفظت سورتين.

(٧) خرج الجرحى من المستشفى. (٨) أخذ صديقي كتابي من حقيبتى.

(٩) اشتريت هذا بِخَمْسَةِ عَشَرَ رِيَالًا. (١٠) أنا مُحَامٍ.

الْمَرْفُوعَاتُ مِنَ الْأَسْمَاءِ

(١) و (٢) الْمُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ:

اللَّهُ أَكْبَرُ.

(٣) إِسْمٌ كَانَ:

كَانَ الْبَابُ مَفْتُوحًا.

(٤) خَبَرٌ إِنَّ:

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ.

(٥) الْفَاعِلُ:

خَلَقَنَا اللَّهُ.

(٦) نَائِبُ الْفَاعِلِ:

خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ طِينٍ.

الْمَنْصُوبَاتُ مِنَ الْأَسْمَاءِ

(١) إِسْمٌ إِنَّ:

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ.

(٢) خَبَرٌ كَانَ:

كَانَ الطَّعَامُ لَذِيذًا.

(٣) الْمَفْعُولُ بِهِ:

فَهَمْتُ الدَّرْسَ.

(٤) الْمَفْعُولُ فِيهِ:

سَافَرَ أَبِي لَيْلًا. جَلَسَ الْمُدَرِّسُ عِنْدَ الْمُدِيرِ.

(٥) الْمَفْعُولُ لِأَجْلِهِ:

مَا خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ خَوْفًا مِنَ الْحَرِّ.

(٦) الْمَفْعُولُ مَعَهُ:

سِرْتُ وَالْجَبَلَ.

(٧) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ:

يَقْرَأُ حَامِدٌ قِرَاءَةً جَيِّدَةً.

(٨) الْحَالُ:

جَدِّي يُصَلِّي قَاعِدًا.

(٩) التَّمْيِيزُ:

أَنَا أَكْبَرُ مِنْكَ سِنًا.

(١٠) الْمُسْتَثْنَى:

حَضَرَ الطُّلَابُ كُلُّهُمْ إِلَّا حَامِدًا.

(١١) الْمُنَادَى:

يَا عَبْدَ اللَّهِ.

الْمَجْرُورَاتُ

- (١) الْمُضَافُ إِلَيْهِ: الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ.
- (٢) الْمَسْبُوقُ بِحَرْفِ جَرٍّ: الطُّلَّابُ فِي الْفَصْلِ.

التَّوَابِعُ

التَّابِعُ هُوَ الْإِسْمُ الْمُشَارِكُ لِمَا قَبْلَهُ فِي إِعْرَابِهِ مُطْلَقًا.

هُوَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَنْوَاعٍ: النَّعْتِ، وَالتَّوَكِيدِ، وَالْعَطْفِ، وَالْبَدَلِ. وَإِلَيْكَ الْأَمْثَلَةُ:

(١) النَّعْتُ:

- الْمَرْفُوعُ: أَحْضَرَ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ؟
- الْمَنْصُوبُ: يَطْلُبُ الْمُدِيرُ الطَّالِبَ الْجَدِيدَ.
- الْمَجْرُورُ: هَذَا دَفْتَرُ الطَّالِبِ الْجَدِيدِ.

(٢) التَّوَكِيدُ:

- الْمَرْفُوعُ: حَضَرَ الطُّلَّابُ كُلُّهُمْ. قَالَ لِي هَذَا الْمُدِيرُ نَفْسُهُ.
- الْمَنْصُوبُ: سَأَلْتُ الطُّلَّابَ كُلَّهُمْ. سَأَلْتُ الْمُدِيرَ نَفْسَهُ.
- الْمَجْرُورُ: سَلَّمْتُ عَلَى الطُّلَّابِ كُلِّهِمْ. سَلَّمْتُ عَلَى الْمُدِيرِ نَفْسِهِ.

(٣) الْعَطْفُ: (٥)

الْمَرْفُوعُ:	خَرَجَ حَامِدٌ وَصَدِيقُهُ.
الْمَنْصُوبُ:	طَلَبَ الْمُدِيرُ حَامِداً وَصَدِيقَهُ.
الْمَجْرُورُ:	أَيْنَ كُتِبَ حَامِدٌ وَصَدِيقُهُ؟

(٤) الْبَدَلُ:

الْمَرْفُوعُ:	أَنْجَحَ أَحُوكَ هَاشِمٌ؟	أَنْجَحَ هَذَا الطَّالِبُ؟
الْمَنْصُوبُ:	أَعْرِفُ أَخَاكَ هَاشِماً.	أَعْرِفُ هَذَا الطَّالِبَ.
الْمَجْرُورُ:	أَيْنَ عُرِفَ أَخِيكَ هَاشِمٌ؟	أَيْنَ عُرِفَ هَذَا الطَّالِبُ؟

(٥) الْعَطْفُ نَوْعَانِ: عَطْفُ النَّسَقِ وَعَطْفُ الْبَيَانِ. عَطْفُ النَّسَقِ نَحْوُ: «أَحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ»، أَمَّا عَطْفُ الْبَيَانِ فَيُشَبِّهُ الْبَدَلَ وَتَدْرُسُهُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

(ب) فِي الْأَفْعَالِ

الْمُعَرَّبُ وَالْمَبْنِيُّ مِنَ الْأَفْعَالِ:

الْفِعْلُ الْمَاضِي وَفِعْلُ الْأَمْرِ مَبْنِيَانِ.

وَالْفِعْلُ الْمُضَارِعُ مُعَرَّبٌ (إِلَّا إِذَا اتَّصَلَتْ بِهِ نُونُ النِّسْوَةِ فَيَكُونُ مَبْنِيًّا)،⁽⁶⁾ نَحْوُ:

أَفْهَمُ هَذَا الدَّرْسَ. مَرْفُوعٌ.

أُرِيدُ أَنْ أَفْهَمَ هَذَا الدَّرْسَ. مَنْصُوبٌ.

لَمْ أَفْهَمْ هَذَا الدَّرْسَ. مَجْزُومٌ.

عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْأَصْلِيَّةُ وَالْفَرْعِيَّةُ

عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْأَصْلِيَّةُ فِي الْمُضَارِعِ ثَلَاثٌ، وَهِيَ:

الضَّمَّةُ: وَهِيَ عَلَامَةُ الرَّفْعِ.

الْفَتْحَةُ: وَهِيَ عَلَامَةُ النَّصْبِ.

السُّكُونُ: وَهِيَ عَلَامَةُ الْجَزْمِ.

وَهُنَاكَ عَلَامَاتُ أُخْرَى فَرْعِيَّةٌ، وَهِيَ فِي الْأَنْوَاعِ الْآتِيَةِ مِنَ الْفِعْلِ:

(١) الْأَفْعَالُ الْخَمْسَةُ: عَلَامَةُ الرَّفْعِ فِيهَا ثُبُوتُ النُّونِ، وَعَلَامَةُ النَّصْبِ

وَالْجَزْمِ حَذْفُ النُّونِ، نَحْوُ:

أَتُرِيدُونَ أَنْ تَذْهَبُوا؟ أَلَمْ تَذْهَبِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ يَا مَرْيَمُ؟

⁽⁶⁾ وَكَذَلِكَ يُبْنَى الْمُضَارِعُ إِذَا بَاشَرْتَهُ نُونُ التَّوَكُّيدِ، نَحْوُ: «لَأَشْرَبَنَّ، لَنَشْرَبَنَّ، لَيَشْرَبَنَّ».

(٢) الْفِعْلُ النَّاقِصُ: عَلاَمَةُ الْجَزْمِ فِيهِ حَذْفُ آخِرِهِ، نَحْوُ:

لَمْ يَمْشِ. لَمْ يَدْعُ. لَمْ يَنْسَ.

الْإِعْرَابُ التَّقْدِيرِيُّ

تُقَدَّرُ:

(١) عَلاَمَةُ الرَّفْعِ فِي الْفِعْلِ النَّاقِصِ، نَحْوُ: يَمْشِي. يَدْعُو. يَنْسَى.

(٢) عَلاَمَةُ النَّصْبِ فِي الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْمَفْتُوحِ الْعَيْنِ، نَحْوُ: لَنْ أَنْسَى.

(٣) عَلاَمَةُ الْجَزْمِ فِي الْفِعْلِ الْمُضَعَّفِ، نَحْوُ: لَمْ أَحُجَّ. فَعَلاَمَةُ جَزْمِهِ سُكُونُ

مُقَدَّرٌ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

(١) مَيِّزِ الْمُعْرَبَ مِنَ الْمَبْنِيِّ فِيمَا يَأْتِي. 1) Onderscheid de Moe'rab van de Mabniy.

دخل. اجلس. يذهب. تَفْهَمَنَّ. يخرجون. تشربين. يَكْتُبَنَّ.

(٢) مَا عَلاَمَاتُ الْإِعْرَابِ الْأَصْلِيَّةُ فِي الْمَضَارِعِ؟

2) Wat zijn de kenmerken van de primaire uitgangen in de Moedaari'?

.....

٣) مَا عِلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْفَرْعِيَّةُ فِي الْأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ؟

3) Wat zijn de kenmerken van de secundaire uitgangen in al-Afaal al-Gamsah (*de vijf werkwoorden*)?

.....

٤) مَا عِلَامَةُ الْجَزْمِ الْفَرْعِيَّةُ فِي الْفِعْلِ النَّاقِصِ؟

4) Wat is de Djazm-uitgang in het Naaqis werkwoord?

.....

٥) مَا عِلَامَةُ الرَّفْعِ فِي الْفِعْلِ النَّاقِصِ؟ 5) Wat is de Raf-uitgang in het Naaqis werkwoord?

.....

٦) مَا عِلَامَةُ النَّصْبِ فِي الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْمَفْتُوحِ الْعَيْنِ؟

6) Wat is de Nasb-uitgang in het Naaqis werkwoord dat eindigt op een Alief?

.....

٧) مَا عِلَامَةُ الْجَزْمِ فِي الْفِعْلِ الْمُضَعَّفِ؟

7) Wat is de Djazm-uitgang in het Moeda“af werkwoord?

.....

(٢) الدرس الثاني

المدرس: أين حامد؟

فَيْصَلُ: سَيَأْتِي بَعْدَ قَلِيلٍ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. رَأَيْتَهُ وَهُوَ يَدْخُلُ الْحَمَّامَ.

المدرس: وأين حمزة؟

فَيْصَلُ: خرج من الفصل وهو يَحْمِلُ كُتُبَهُ. أَظُنُّ أَنَّهُ رَجَعَ إِلَى الْمَهْجَعِ.

مُعَاوِيَةُ: رَأَيْتَهُ وَهُوَ يَدْخُلُ الْمُسْتَوْصَفَ. لَعَلَّهُ مَرِيضٌ.

المدرس: شَفَاهُ اللَّهُ ... متى رجعتُم من مَكَّةَ يا إِخْوَانُ؟

فَيْصَلُ: رَجَعْنَا مَسَاءً أَمْسٍ. خَرَجْنَا مِنْ مَكَّةَ وَالشَّمْسُ تَطْلُعُ، وَوَصَلْنَا طَيِّبَةَ

الطَّيِّبَةَ وَالنَّاسُ يَخْرُجُونَ مِنَ الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ بَعْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ.

المدرس: تَقَبَّلَ اللَّهُ عُمَرَتَكُمْ!

الطلاب: آمِينَ.

المدرس: اقرأ الحديث المَكْتُوبَ عَلَى السَّبَّوْرَةِ يَا مُعَاوِيَةُ.

معاوية: (يقف ويقرأ) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

المدرس: اقرأ وأنت جالسٌ.

معاوية: أريد أن أقرأ وأنا واقف.

المدرس: كما تشاءُ.

معاوية: عن جابر رضي الله عنه قال: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وهو في المسجد فقال: «صَلِّ رَكَعَتَيْنِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

المدرس: أَشْرَحُ لَكُمْ الدرس الآن، فَاسْمَعُوا، وَلَا تَكْتُبُوا شَيْئًا وَأَنَا أَشْرَحُ. تأتي الواو لِمَعَانٍ كثيرة، منها: العَطْفُ، نَحْوُ: «خَرَجَ الزُّبَيْرُ وَحَامِدٌ. درسنا اليومَ السِّيَرَةَ وَالْفِقْهَ. أَكَلْتُ وَشَرِبْتُ.»

ومنها: الْقَسَمُ، نَحْوُ: «وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُهُ». وواو الْقَسَمِ مِنْ حُرُوفِ الْجَرِّ. ومنها: الْحَالُ، نَحْوُ: «أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وهو في المسجد»، أي حَالُ كَوْنِهِ فِي الْمَسْجِدِ. «رَأَيْتُ الْحَسَنَ وهو يخرج من المَقْصِفِ»، أي حَالُ خُرُوجِهِ مِنْهُ.

وَالْيَكُومُ أَمْثَلَةٌ أُخْرَى لِوَاوِ الْحَالِ:

(١) مات أبي وأنا صغيرٌ.

(٢) دخلت المسجدَ والإمامُ يَزْكَعُ.

(٣) لا تأكلُ وأنت شَبْعَانُ.

لَعَلَّكُمْ فَهَمْتُمْ. هَاتِ الْآنَ مِثْلًا لِوَاوِ الْعَطْفِ يَا أَيُّوبُ.

أيوب: ذهبت إلى السوق واشتريت أشياء.

المدرس: أَحْسَنْتَ. هَاتِ مِثْلًا لَوَاوِ الْقَسَمِ يَا مُعَاوِيَةَ.

معاوية: واللّٰهُ مَا غَبِثُ قَطُّ.

المدرس: أَحْسَنْتَ. هَاتِ مِثْلًا لَوَاوِ الْحَالِ يَا فَيْصَلَ.

فيصل: دخلت المسجد والإمام يخطبُ.

المدرس: أحسنت. هات مثلاً آخر يا يونس.

يونس: طَلَبْتُ الْعِلْمَ وَأَنَا كَبِيرٌ.

المدرس: أحسنت. يا عَبْدَ اللَّهِ، أَذْكُرُ آيَةً فِيهَا وَאוּ لِلْحَالِ.

عَبْدُ اللَّهِ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ. بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ

وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾﴾ [البقرة: ١٦١].

المدرس: أين واو الحال في هذه الآية؟

عبيد الله: في قوله تَعَالَى: ﴿وَهُمْ كُفَّارٌ﴾.

المدرس: أحسنت ... بَقِيَ ثَلَاثُ دَقَائِقَ. فَهَلْ مِنْ سُؤَالٍ؟

معاوية: نعم. لَدَيَّ سُؤَالٌ. مَا مَعْنَى «الْحُرْمِ» فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ

ءَامَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ﴾؟ [المائدة: ٩٥].

المدرس: مَعْنَاهَا: «مُحْرَمُونَ». مُفْرَدُهَا «حَرَامٌ»: أَي «مُحْرَمٌ».

معاوية: جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا.

(يَرِنُ الْجَرَسُ، وَيُخْرِجُ الْمَدْرَسَ وَهُوَ يَقُولُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.)

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) أَيْنَ رَأَى فَيَّصَلُ حَامِدًا؟

(٢) أَيْنَ ذَهَبَ حَمْزَةُ؟

(٣) مَتَى خَرَجَ الطَّلَابُ مِنْ مَكَّةَ، وَمَتَى وَصَلُوا الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ؟

(٤) مَنْ الَّذِي قَرَأَ الْحَدِيثَ؟

(٥) مَا مَعْنَى «الْحُرْمِ» فِي الْآيَةِ الْوَارِدَةِ فِي الدَّرْسِ؟ وَمَا مَفْرَدُهَا؟

(٢) تَأْمَلِ الْأَمْثَلَةَ الْآتِيَةَ لِـ «وَاوِ الْحَالِ».

2) Denk na over de volgende voorbeelden van de Waaw al-Haal (de Waaw v.d. toestand).

(١) حَجَجْتُ وَأَنَا صَغِيرٌ.

(٢) دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ وَالنَّاسُ يَخْرُجُونَ مِنْهُ.

(٣) مَاتَ الرَّجُلُ وَهُوَ نَائِمٌ.

(٤) عَاشَ جَدِّي أَكْثَرَ مِنْ مِائَةِ عَامٍ، وَمَاتَ وَأَنَا صَغِيرٌ.

(٥) طَلَبْتُ الْعِلْمَ وَأَنَا مُتَزَوِّجٌ.

(٦) لَا تَقْرَأِ الصَّحِيفَةَ وَأَنْتَ تَمْشِي فِي الشَّارِعِ.

(٧) قَالَ تَعَالَى: ﴿لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَى﴾ [النساء: ٤٣].

(٣) مَيِّزْ «وَإِوَاءَ الْعُطْفِ» مِنْ «وَإِوَاءِ الْحَالِ» فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ. ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ وَإِوَاءِ الْعُطْفِ، وَخَطَّيْنِ تَحْتَ وَإِوَاءِ الْحَالِ.

3) Onderscheid de Waaw al-'Atf van de Waaw al-Haal.⁷ Plaats één streep onder de Waaw al-'Atf en twee strepen onder de Waaw al-Haal.

(١) خرج المدرس من الفصل، وذهب إلى مكتب المدير.

(٢) دخلت على المدير وهو يكتب.

(٣) دخل حامد ومُعَاوِيَةُ والحسن الفصل والمدرس يشرح الدرس.

(٤) أعرف اللغتين الإنكليزية والفرنسية.

(٥) جاءني الولد وهو يبكي، ورجع وهو يضحك.

(٦) دخل إسماعيل المسجد والإمام يقرأ الفاتحة.

(٤) عَيِّنْ نَوْعَ كُلِّ وَإِوَاءٍ مِمَّا وَرَدَ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ.

4) Benoem elke soort Waaw die in de komende zin voorkomt.

والله ما غِبْتُ يوماً وأنا صحيح لا هذه السَّنة ولا السَّنة الماضية.

(٥) أَكْمِلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي بِجُمْلَةٍ حَالِيَةٍ مُنَاسِبَةٍ (وَ + جُمْلَةٌ أَسْمِيَّةٌ).

5) Maak elke komende zin compleet door middel van een passende Djoemlah Haaliyyah (Wa «وَ» + Djoemlah Ismiyyah).

(١) دخلتُ المسجد

(٢) وصلتِ الطائرة مطارَ جُدَّةَ

⁷ De Waaw al-'Atf betekent: "en". De Waaw al-Haal betekent: "terwijl".

- (٣) حَجَجْتُ
 (٤) رَأَيْتُ المدرس
 (٥) مات عَمِّي
 (٦) خرجت من المدينة ووصلتُ الرِّيَاضَ

(٦) اجْعَلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي جُمْلَةً حَالِيَّةً لَجُمْلَةٍ مِنْ إِنْشَائِكَ.

6) Maak van elk komende zin een Djoemlah Haaliyyah aan een Djoemlah van jouw stijl (d.w.z. van jouw keuze).

- (١) أنت تمشي في الشارع.
 (٢) أنا طفل.
 (٣) المدرس يكتب الدرس على السبورة.
 (٤) المَطَرُ ينزل.
 (٥) الشمس تغربُ.
 (٦) الْمُؤَذِّنُ يُقِيمُ.
 (٧) أنا صغير.
 (٧) يَطْلُبُ الْمُدَرِّسُ إِلَى كُلِّ طَالِبٍ أَنْ يَقْرَأَ الدَّرْسَ وَهُوَ جَالِسٌ / وَهُوَ وَقِفٌ لِلتَّأَكُّدِ مِنْ فَهْمِهِ لِلْجُمْلَةِ.

٨) تُفِيدُ «لَعَلَّ» التَّرَجِّيَّ وَالْإِشْفَاقَ، وَيَتَّضِحُ الْفَرْقُ بَيْنَهُمَا مِنَ الْمِثَالَيْنِ الْآتِيَيْنِ:

8) «لَعَلَّ» kan at-Taradjdjie (*ik hoop*) of al-Ieshfaaq (*ik vrees*) betekenen. Het verschil tussen beide wordt duidelijk aan de hand van de volgende twee voorbeelden:

- (١) لَعَلَّهُ بِخَيْرٍ. أَيُّ أَرْجُو أَنْ يَكُونَ بِخَيْرٍ. (هَذَا التَّرَجِّيُّ)
 (٢) لَعَلَّهُ مَرِيضٌ. أَيُّ أَخْشَى أَنْ يَكُونَ مَرِيضًا. (هَذَا الْإِشْفَاقُ)

مَاذَا تُفِيدُ «لَعَلَّ» فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ: Wat betekent «لَعَلَّ» in de volgende zinnen:

- (١) لَعَلَّكَ نَاجِحٌ. (٢) لَعَلِّي رَاسِبٌ.
 (٣) لَعَلَّ الْإِمْتِحَانَ سَهْلًا. (٤) لَعَلَّ الْإِمْتِحَانَ صَعْبًا.
 (٥) قَالَ ﷺ فِي حَبَّةِ الْوَدَاعِ: «لَعَلِّي لَا أَحُجُّ بَعْدَ عَامِي هَذَا».

٩) «إِلَيْكُمْ أَمثلةً أُخْرَى». هُنَا «إِلَيْكُمْ» إِسْمُ فِعْلٍ. وَأَسْمُ الْفِعْلِ كَلِمَةٌ تَدُلُّ عَلَى مَا يَدُلُّ عَلَيْهِ الْفِعْلُ غَيْرَ أَنَّهَا لَا تَقْبَلُ عَلَامَتَهُ. وَ«إِلَيْكَ» مَهْنَاهُ «خُذْ». تَقُولُ:

9) «إِلَيْكُمْ أَمثلةً أُخْرَى» “Nemen jullie wat meer voorbeelden”. Hier is «إِلَيْكُمْ» een Ismoel Fi'l. En de Ismoel Fi'l is een woord dat duidt op datgene waarop het werkwoord duidt, behalve dat de Ismoel Fi'l zijn kenmerk niet accepteert. En «إِلَيْكَ» betekent: “Neem”, “Pak”.

Je zegt:

- (١) إِلَيْكَ هَذَا الْكِتَابُ. (٢) يَا أُخْتِي، إِلَيْكَ الْمَلَاعِقُ.
 (٣) يَقُولُ الْمُذْنِعُ: إِلَيْكُمْ نَشْرَةُ الْأَخْبَارِ.
 وَكَذَلِكَ «آمِينَ» إِسْمُ فِعْلٍ بِمَعْنَى «اسْتَجِبْ».

١٠) «أَشْيَاءُ» مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ لِأَنَّ أَصْلَهُ «أَشْيَاءُ» عَلَى وَزْنِ «أَفْعِلَاءُ»، نَحْوُ: أَغْنِيَاءُ وَأَصْدِقَاءُ.

10) «أَشْيَاءُ» “dingen” is Mamnoe’ minas Sarf (*diptoot*), omdat zijn wortel «أَشْيَاءُ» is, conform het patroon «أَفْعِلَاءُ», zoals: «أَغْنِيَاءُ» “rijken” en «أَصْدِقَاءُ» “vrienden”.

١١) «شَفَاهُ اللَّهُ». هَذَا دُعَاءٌ. وَالْفِعْلُ الْمَاضِي هُنَا مُسْتَقْبَلٌ فِي الْمَعْنَى.⁽⁸⁾
هَاتِ مِثَالًا آخَرَ مِنَ الدَّرْسِ لِلْفِعْلِ الْمَاضِي الَّذِي تُفِيدُ الدُّعَاءَ.

11) «شَفَاهُ اللَّهُ» “Moge Allah hem gezondheid schenken”, “Moge Allah hem genezen.”
Dit is een Doe’aa’ (*bede*). De betekenis van de Fi’l Maadiy staat hier in de toekomstige tijd.

Geef uit de les een ander voorbeeld van de Fi’l Maadiy die duidt op een Doe’aa’.

١٢) «هَلْ مِنْ سُّؤَالٍ؟». أَصْلُ هَذِهِ الْجُمْلَةِ «هَلْ مِنْ سُّؤَالٍ عِنْدَكَ؟». هَذِهِ «مِنْ» الزَّائِدَةُ، وَمِنْ شُرُوطِ دُخُولِهَا:

- (١) أَنْ يَسْبِقَهَا نَفْيٌ، أَوْ نَهْيٌ، أَوْ اسْتِفْهَامٌ بِـ «هَلْ».
- (٢) أَنْ يَكُونَ مَجْرُورَهَا نَكِرَةً.

12) «هَلْ مِنْ سُّؤَالٍ عِنْدَكَ؟» “Nog vragen?”. Oorspronkelijk is de zin: «هَلْ مِنْ سُّؤَالٍ؟» “Heb jij nog vragen?”. Dit is de Mien az-Zaa-iedah (*de extra Mien*). En tot de voorwaarden van haar gebruik zijn:

- (1) Dat zij vooraf wordt gegaan door een ontkenning, verbod of vraag.
- (2) Dat haar Madjroer onbepaald is.

⁽⁸⁾ يُنْفَى الْفِعْلُ الْمَاضِي الَّذِي يُفِيدُ الدُّعَاءَ بِـ «لَا» نَحْوُ: «لَا فَضَّ اللَّهُ فَاك!».

كَوْنُ جُمْلًا عَلَى غِرَارِهِ مُسْتَعْمَلًا الْكَلِمَاتِ الَّتِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ.

Maak zinnen zoals in het voorbeeld door gebruik te maken van de woorden die tussen haakjes staan.

الْمِثَالُ: هَلْ مِنْ سُؤَالٍ؟ (سُؤَالٌ)

(١)؟ (خَبَرٌ)

(٢)؟ (جَدِيدٌ)

(٣)؟ (مَزِيدٌ)

(١٣) «لَدَيَّ سُؤَالٌ». «لَدَى» ظَرْفُ مَكَانٍ بِمَعْنَى «عِنْدَ». وَتُقَلَّبُ أَلْفُهُ يَاءً مَعَ الضَّمِيرِ كَمَا تُقَلَّبُ أَلْفُ «إِلَى» وَ«عَلَى»، فَتَقُولُ: لَدَيْهِ، لَدَيْكَ، لَدَيَّ. وَإِلَيْكَ الْأَمْثَلَةُ:

(١) وَجَدْتُهُ لَدَى الْبَابِ. (٢) مَاذَا لَدَيْكَ؟

(٣) وَفِي التَّنْزِيلِ: (أ) ﴿وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ﴾ [المؤمنون: ٦٢].

(ب) ﴿كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ﴾ [الروم: ٣٢].

13) «لَدَيَّ سُؤَالٌ» «Ik heb een vraag.» «لَدَى» is een Zarf Makaan (bijwoordelijke bepaling van plaats) met de betekenis «عِنْدَ» «bij», «hebben». En zijn Alief verandert in een Yaa met de Damier, net zoals de Alief van «إِلَى» «naar» en «عَلَى» «op».

Je zegt dus: «لَدَيْهِ» «Bij hem», «Hij heeft» ، «لَدَيْكَ» «Bij jou», «Jij hebt» ، «لَدَيَّ» «Bij mij», «Ik heb».

(١٤) مَا ضِدُّ «الْمَرِيضِ»؟ (١٤) Wat is het tegenovergestelde van «الْمَرِيضُ»?

.....

(١٥) هَاتِ مَاضِيَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

15) Geef de Maadiy (verleden tijd) van de volgende werkwoorden.

يَحْمِلُ يَطْلُعُ يَخْطُبُ يَغْرُبُ يَقْرُبُ يَنْطِقُ

.....

(١٦) هَاتِ مُفْرَدَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

16) Geef het enkelvoud van de volgende naamwoorden.

حُرْمٌ سُكَارَى مَلَائِكَةٌ مَعَانٍ

.....

(١٧) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

17) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden.

عَامٌ طِفْلٌ صَحِيحٌ مُتَزَوِّجٌ حَزْبٌ إِمَامٌ

.....

(١٨) «دَخَلْتُ عَلَى الْمُدِيرِ»، أَيُّ: دَخَلْتُ مَكْتَبَ الْمُدِيرِ وَهُوَ فِيهِ.

(١٩) «أَقَامَ الصَّلَاةَ»، الْمُضَارِعُ: «يُقِيمُ»، وَالْأَمْرُ: «أَقِمْ».

(٢٠) مَا الْفَرْقُ بَيْنَ «الْعَبْدِ» وَ«الْعُبْدِ»? مَاذَا تُسَمَّى صِغَةُ «الْعُبْدِ» فِي الصَّرْفِ؟

20) Wat is het verschil tussen «الْعَبْدُ» en «الْعُبْدُ»? Hoe wordt de vorm «الْعُبْدُ» in de morfologie genoemd?

.....

(٢١) «وَصَلْتُ الْمَدِينَةَ»، وَ«وَصَلْتُ إِلَى الْمَدِينَةِ» كِلَاهُمَا صَحِيحٌ.

(٢٢) يُجْمَعُ «مَعْنَى» عَلَى «مَعَانٍ». هَاكَ أَمْثَلَةٌ أُخْرَى لِمِثْلِ هَذَا الْجَمْعِ:

جَارِيَةٌ: جَوَارٍ، مَاشِيَةٌ: مَوَاشٍ، دَاعِيَةٌ: دَوَاعٍ،
نَادٍ: نَوَادٍ، لَيْلَةٌ: لَيَالٍ.

هَذِهِ الْأَسْمَاءُ عَلَى وَزْنِ «مَفَاعِلٍ»، غَيْرَ أَنَّهَا تُنَوَّنُ فِي الرَّفْعِ وَالْجَرِّ، وَلَا تُجَرُّ بِالْفَتْحَةِ. تَقُولُ:

- (١) لِلْوَاوِ مَعَانٍ كَثِيرَةٌ. (مَرْفُوعٌ)
- (٢) تَأْتِي الْوَاوُ لِمَعَانٍ كَثِيرَةٍ. (مَجْرُورٌ)
- (٣) أَعْرِفُ لِلْوَاوِ مَعَانِي كَثِيرَةً. (مَنْصُوبٌ)

(٣) الدَّرْسُ الثَّالِثُ

- المدرس: لِمَ تَأَخَّرْتُمْ يَا إِخْوَانُ؟
- الزُّبَيْرُ: لِأَنَّ الْمَطْعَمَ فُتِحَ الْيَوْمَ مُتَأَخِّرًا.
- المدرس: مَتَى فُتِحَ؟
- الزبير: فُتِحَ السَّاعَةُ السَّادِسَةُ.
- المدرس: وَمَتَى يُفْتَحُ كُلَّ يَوْمٍ؟
- جَابِرٌ: يُفْتَحُ السَّاعَةُ السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا.
- المدرس: اجْلِسُوا وَأَفْتَحُوا الْكِتَابَ. أَيْنَ كِتَابُكَ يَا إِدْرِيسُ؟
- إِدْرِيسُ: سُرِقَ كِتَابِي يَا أَسْتَاذَ.
- المدرس: سُرِقَ كِتَابُكَ؟! مَتَى وَأَيْنَ؟
- إِدْرِيسُ: سُرِقَ الْبَارِحَةَ مِنْ غُرْفَتِي وَأَنَا غَائِبٌ عَنْهَا. وَسُرِقَتْ مَعَهُ أَشْيَاءُ أُخَرُ:
- سَاعَتِي وَحِذَائِي وَمُعْظَمُ مَلَاسِي.
- المدرس: عَوَّضَكَ اللَّهُ مِنْهَا ... أَرِيدُ الْآنَ أَنْ أَسْأَلَكُمْ أَسْئَلَةً فِيمَا دَرَسْتُمْ أَمْسَ.
- فِي أَيِّ شَهْرٍ وُلِدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟
- أحمد: وُلِدَ ﷺ فِي شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ.
- المدرس: وَفِي أَيِّ سَنَةٍ وُلِدَ ﷺ يَا جَابِرُ؟
- جابر: مَا أَذْرِي.

المدرس: أَلَمْ تَدْرُسُوا هَذَا؟

جابر: بلى، درسناه، ولكنني نَسِيتُ.

المدرس: من يعرف هذا؟

إدريس: وُلِدَ ﷺ عَامَ سَبْعِينَ وَخَمْسِمِائَةٍ لِلْمِيلَادِ (٥٧٠ م).

المدرس: هذا صحيح. في أَيِّ عَامٍ وُلِدْتَ أَنْتَ يَا إدريس؟

إدريس: وَلِدْتُ عَامَ خَمْسَةِ وَثَمَانِينَ وَثَلَاثِمِائَةٍ وَأَلْفٍ لِلْهِجْرَةِ (١٣٨٥ هـ).

المدرس: وفي أي عام ولدت أنت يا أحمد؟

أحمد: وَلِدْتُ عَامَ سَبْعَةٍ وَسِتِّينَ وَتِسْعِمِائَةٍ وَأَلْفٍ لِلْمِيلَادِ (١٩٦٧ هـ).

المدرس: أين وُلِدْتَ يَا أحمد؟

أحمد: وُلِدْتُ فِي بَاكِسْتَانِ.

المدرس: أَنْتَ إِذَا بَاكِسْتَانِيّ ... اسْمَعُوا يَا إِخْوَانِ. أَشْرَحُ الْآنَ قَاعِدَةً نَحْوِيَّةً

مُهَمَّةً. الْفِعْلُ إِمَّا مَبْنِيٌّ لِلْمَعْلُومِ، وَإِمَّا مَبْنِيٌّ لِلْمَجْهُولِ. أَمَّا الْمَبْنِيُّ

لِلْمَعْلُومِ فَمِثْلُ «قَتَلَ يَقْتُلُ». وَأَمَّا الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ فَمِثْلُ «قُتِلَ

يُقْتَلُ».

يُحَذَفُ الْفَاعِلُ مَعَ الْفِعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ، وَيُحَلُّ الْمَفْعُولُ بِهِ

مَحَلَّةً وَيُسَمَّى «نَائِبَ فَاعِلٍ»، وَهُوَ مَرْفُوعٌ. نقول:

قَتَلَ الْجُنْدِيُّ الْجَاسُوسَ. ← قُتِلَ الْجَاسُوسُ.

يَسْمَعُ النَّاسُ الْأَذَانَ بِوَضُوحٍ. ← يُسْمَعُ الْأَذَانُ بِوَضُوحٍ.

يا مُعاويةُ: ابنِ الفعلِ في هذه الجملة للمجهول: خَلَقَ اللهُ الإنسانَ
من طِينٍ.

مُعاويةُ: خَلَقَ الإنسانُ من طِينٍ. «الإنسانُ» هُنا نائبُ فاعِلٍ.

المدرس: هات مثلاً آخرَ للفعل المبني للمجهول يا إدريس.

إدريس: قُتِلَ عُمَرُ رضي الله عنه وهو يصلي بالناس في المسجد النبوي.

المدرس: يا أحمد، هات مثلاً آخر على أن يكون الفعل فيه مُضارعاً.

أحمد: يُقْتَلُ آلافٌ من الناس في الحُرُوبِ.

المدرس: يا جابر، هات مثلاً آخر على أن يكون نائبُ الفاعل فيه مُؤنثاً.

جابر: تُقْرَأُ سُورَةُ الْفَاتِحَةِ في كُلِّ رَكْعَةٍ.

المدرس: يا حسن، أَتَسْتَطِيعُ أن تَذْكُرَ آيَةً فيها فعلٌ مبني للمجهول؟

الحسن: نعم، أَتَسْتَطِيعُ بِعَوْنِ اللهِ. قال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا

يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾﴾ [النحل: ٢٠].

المدرس: أَحَسَنْتَ يا حسن. أَيُمْكِنُكَ أن تذكر حديثاً نبوياً يَحْوِي فِعْلاً

مبنيًا للمجهول يا زبير؟

الزبير: يُمَكِّنُنِي إِنْ شَاءَ اللهُ. قال ﷺ: «لَا يُلَدِّغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرِ وَاحِدٍ

مَرَّتَيْنِ». (رواه البخاري ومسلم).

المدرس: ما شاء الله.

الْحُسَيْنُ: إِنَّهَى الْوَقْتَ يَا أَسْتَاذَ.

المدرس: أَرَنَّ الْجَرَسُ؟

الحسين: لَا يُسْمَعُ صَوْتُ الْجَرَسِ فِي فَصْلِنَا هَذَا.

المدرس: مُنْذُ مَتَى؟

الحسين: مُنْذُ أُسْبُوعَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) لِمَ تَأَخَّرَ الطَّلَابُ؟

(٢) فِي أَيِّ سَاعَةٍ يُفْتَحُ الْمَطْعَمُ كُلَّ يَوْمٍ؟ وَمَتَى فُتِحَ الْيَوْمُ؟

(٣) فِي أَيِّ شَهْرٍ وُلِدَ النَّبِيُّ ﷺ؟

(٤) فِي أَيِّ عَامٍ وَلِدَ النَّبِيُّ ﷺ؟

(٥) فِي أَيِّ عَامٍ وَلِدْتَ أَنْتَ؟

(٦) أَيْنَ قُتِلَ عَمْرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ؟

(٧) أَيُّ سُورَةٍ تُقْرَأُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ؟

(٨) مَنْ الَّذِي سَرَقَ كِتَابَهُ؟

(٢) تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ لِلْفِعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ، وَعَيِّنْ نَائِبَ الْفَاعِلِ فِي كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا.

2) Denk na over de volgende voorbeelden van al-Fi'l lil-Mabniy al-Madjhoel (*de passieve vorm*). Stel de Naa-ieb al-Faa'iel in elke zin vast.

(١) بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: «شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ،

وإِقَامُ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ، وَالْحَجِّ، وَصَوْمُ رَمَضَانَ».

(٢) قُتِلَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِالْكُوفَةِ.

(٣) لَا تُفْتَحُ الْمَكْتَبَةُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ.

(٤) وَجِدَ هَذَا الْقَلَمُ تَحْتَ الْمَكْتَبِ.

(٥) تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ.

(٦) لَا يُسْمَعُ الْأَذَانُ فِي بَيْتِنَا.

(٧) يَجِبُ أَنْ يُكْتَبَ الْعُنْوَانُ بِحَطِّ وَاضِحٍ.

(٨) قُبِضَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ أَبْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ سَنَةً.

3) Denk na over het volgende.

(٣) تَأْمَلْ مَا يَلِي.

«جَلَسَ الطَّالِبُ». هُنَا «الطَّالِبُ» فَاعِلٌ. الْفَاعِلُ يَتَقَدَّمُهُ فِعْلٌ مَبْنِيٌّ لِلْمَعْلُومِ.

«سُئِلَ الطَّالِبُ». هُنَا «الطَّالِبُ» نَائِبُ فَاعِلٍ. نَائِبُ الْفَاعِلِ يَتَقَدَّمُهُ فِعْلٌ مَبْنِيٌّ

لِلْمَجْهُولِ.

4) Maak van de volgende werkwoorden de passieve vorm. (٤) إِبْنُ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ لِلْمَجْهُولِ .

لَا حِظَّ أَنَّ الْفِعْلَ الْمَاضِيَ الْمَبْنِيَّ لِلْمَجْهُولِ يُكْسَرُ مَا قَبْلَ آخِرِهِ، وَيُضَمُّ كُلُّ مُتَحَرِّكٍ قَبْلَهُ، نَحْو: كَتَبَ ← كُتِبَ.

الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ
ضَرَبَ	شَرِبَ	.....
سَمِعَ	غَسَلَ	.....
ذَبَحَ	أَخَذَ	.....
بَنَى	حَفِظَ	.....
وَلَدَ	سَأَلَ	.....
وَجَدَ	قَرَأَ	.....

5) Maak van de volgende werkwoorden de passieve vorm. (٥) إِبْنُ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ لِلْمَجْهُولِ .

لَا حِظَّ أَنَّ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ الْمَبْنِيَّ لِلْمَجْهُولِ يُضَمُّ أَوَّلُهُ، وَيُفْتَحُ مَا قَبْلَ آخِرِهِ، نَحْو: يَكْتُبُ ← يُكْتَبُ.

الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ
يَشْرَبُ	يَفْهَمُ	.....
يَعْبُدُ	يَخْلُقُ	.....
يَقْطَعُ	يَشْرَحُ	.....

الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ	الْمَبْنِي لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ	الْمَبْنِي لِلْمَعْلُومِ
.....	يَأْخُذُ	.....	يَسْأَلُ
يُؤَلِّدُ ⁽⁹⁾	يَلِدُ	.....	يَبْنِي
.....	يَجِدُ	.....	يَكْوِي
.....	يَزِنُ	.....	يَدْعُو

٦) تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ، ثُمَّ أَبْنِ الْأَفْعَالَ فِي الْجُمَلِ الَّتِي تَلِيهَا لِلْمَجْهُولِ.

6) Denk na over de volgende voorbeelden. Maak vervolgens van de werkwoorden in de komende zinnen de passieve vorm.

- (أ) فَهَمَ الطَّلَابُ الدَّرْسَ. فَهَمَ الدَّرْسُ.
- (ب) فَتَحَ الْبَوَابُ الْبَابَ. فَتَحَ الْبَابُ.
- (ج) سَرَقَ اللَّصُّ سَاعَتَهُ. سَرَقَتْ سَاعَتُهُ.
- (د) يَفْتَحُ التُّجَّارُ الدَّكَائِنَ الْآنَ. تُفْتَحُ الدَّكَائِنُ الْآنَ.
- بَعْدَ بِنَاءِ الْفِعْلِ لِلْمَجْهُولِ يُحَذَفُ الْفَاعِلُ، وَيَحُلُّ الْمَفْعُولُ بِهِ مَحَلَّهُ مَرْفُوعًا وَيُسَمَّى «نَائِبَ فَاعِلٍ».

- (١) يَشْرَحُ الْمُدْرُسُ الدَّرْسَ مَرَّتَيْنِ.
- (٢) مَا صَلَبَ الْيَهُودُ الْمَسِيحَ.
- (٣) يَقْرَأُ الطَّالِبُ الدَّرْسَ بِصَوْتٍ عَالٍ.

⁽⁹⁾ لَا حِظَّ أَنَّ وَآوَ الْمِثَالِ لَا تُحَذَفُ فِي الْمَضَارِعِ الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ.

- (٤) يَعْْبُدُ النَّاسُ الْأَوْثَانَ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْبِلَادِ.
- (٥) مَنَعَ الْمَدِيرُ الطَّلَابَ الْمُتَأَخِّرِينَ مِنَ الدَّخُولِ.
- (٦) لَمْ يَخْلُقِ اللَّهُ مِثْلَهُمْ.
- (٧) تَبَنَّى الْحُكُومَةُ مَسْجِدًا جَمِيلًا فِي حِينِنَا.
- (٨) صَبَّ الرَّجُلُ الْقَهْوَةَ فِي الْفَنَاجِينِ.
- (٩) مَا عَرَفَ الطَّلَابُ أَسْمَهُ.
- (١٠) لَا يَجِدُ النَّاسُ السَّمَكَ فِي السُّوقِ هَذِهِ الْأَيَّامَ.

(٧) تَأْمَلْ مَا يَلِي. 7) Denk na over het volgende.

أَسْأَلُكَ الْمَدِيرَ عَنِ الْغِيَابِ؟ أَسْئَلْتُ عَنِ الْغِيَابِ؟
إِذَا كَانَ الْمَفْعُولُ بِهِ ضَمِيرًا، أُتِيَ بِضَمِيرِ الرَّفْعِ لِيَحُلَّ مَحَلَّهُ، كَمَا يَتَّضِحُ مِنَ
الْجَدُولَيْنِ التَّالِيَيْنِ:

(أ) جَدُولُ الْفِعْلِ الْمَاضِي:

نَائِبُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	سُئِلَ.	سَأَلَهُ الْمُدَرِّسُ.
الْوَاوُ	سُئِلُوا.	سَأَلَهُمُ الْمَدْرُسُ.
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	سُئِلَتْ.	سَأَلَهَا الْأَبُ.
النُّونُ	سُئِلْنَ.	سَأَلَهُنَّ الْأَبُ.

نَائِبُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِي لِلْمَعْلُومِ
التَّاءُ	سُئِلْتُ.	سَأَلَكَ الْمَدْرَسُ.
تُمْ	سُئِلْتُمْ.	سَأَلَكُمْ الْمَدْرَسُ.
التَّاءُ	سُئِلَتْ.	سَأَلَكَ الْأَبُ.
تُنَّ	سُئِلْتُنَّ.	سَأَلَكَ الْأَبُ.
التَّاءُ	سُئِلْتُ.	سَأَلَنِي الْمُدْرَسُ.
نَا	سُئِلْنَا.	سَأَلَنَا الْمُدْرَسُ.

(ب) جَدُولُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ:

نَائِبُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِي لِلْمَعْلُومِ
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	يُسْأَلُ.	يَسْأَلُهُ الْمَدْرَسُ.
الْوَاوُ	يُسْأَلُونَ.	يَسْأَلُهُمُ الْمَدْرَسُ.
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	تُسْأَلُ.	يَسْأَلُهَا الْأَبُ.
النُّونُ	يُسْأَلْنَ.	يَسْأَلُهُنَّ الْأَبُ.
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	تُسْأَلُ.	يَسْأَلُكَ الْمَدْرَسُ.
الْوَاوُ	تُسْأَلُونَ.	يَسْأَلُكُمْ الْمَدْرَسُ.
الْيَاءُ	تُسْأَلِينَ.	يَسْأَلُكَ الْأَبُ.
النُّونُ	تُسْأَلْنَ.	يَسْأَلُكُنَّ الْأَبُ.
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	أُسْأَلُ.	يَسْأَلَنِي الْمُدْرَسُ.
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	نُسْأَلُ.	يَسْأَلَنَا الْمُدْرَسُ.

8) Stel de Naa'ieb al-Faa'iel in het volgende vast. (٨) عَيْنُ نَائِبِ الْفَاعِلِ فِيمَا يَأْتِي.

- (١) ﴿وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ﴿٨﴾ بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾﴾ [التكوير: ٨-٩].
- (٢) ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمُوتٌ﴾ [البقرة: ١٥٤].
- (٣) ﴿وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٤﴾﴾ [البقرة: ١٣٤].
- (٤) ﴿لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ﴿٢٣﴾﴾ [الأنبياء: ٢٣].
- (٥) ﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿٧﴾ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾﴾ [الغاشية: ١٧-٢٠].

(٩) اِبْنِ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمَلِ الْآتِيَةِ لِلْمَجْهُولِ.

9) Maak van de werkwoorden in de volgende zinnen de passieve vorm.

- (١) عَمَّ سَأَلَكَ الْمَدِيرُ؟
.....
- (٢) قَتَلَهُمُ الْمُجْرِمُ بِالْمُسَدَّسِ.
.....
- (٣) لَا يَسْأَلُهُمْ أَحَدٌ عَنْ سَبَبِ تَأْخُرِهِمْ.
.....
- (٤) لِمَ أَخَذَكُمُ الْمُرَاقِبُ إِلَى الْمَدِيرِ؟
.....
- (٥) ضَرَبَنَا الرَّجُلُ بِالْعَصَا.
.....
- (٦) سَرَّنِي الْخَبْرُ.
.....

١٠) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ الْأَفْعَالَ الْمَبْنِيَّةَ لِلْمَجْهُولِ، وَادْكُرْ نَائِبَ فَاعِلٍ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا.

10) Haal de passieve werkwoorden uit de les en vermeld de Naa-ieb al-Faa-'iel in elk van hen.

١١) يُوجِّهُ الْمُدَرِّسُ إِلَى كُلِّ طَالِبٍ هَذَا السُّؤَالَ: «فِي أَيِّ عَامٍ وُلِدْتَ؟» فَيُجِيبُ الطَّالِبُ قَائِلًا: «وُلِدْتُ عَامَ كَذَا لِلْهِجْرَةِ / لِلْمِيلَادِ» بَادِئًا بِالْعَدَدِ الْأَدْنَى.

11) De leraar richt tot iedere student deze vraag: "In welk jaar ben je geboren?", en de student geeft antwoord, zeggende: «وُلِدْتُ عَامَ ... لِلْهِجْرَةِ / لِلْمِيلَادِ» beginnend met het laagste getal (d.w.z. begin eerst met de eenheden, dan de tientallen, daarna de honderdtallen en als laatst de duizendtallen).

١٢) تُحَذَفُ الْأَلِفُ وَاللَّامُ مِنَ الْعَلَمِ الْمُقْتَرَنِ بِهِمَا عِنْدَ النَّدَاءِ، نَحْوُ:
الْحَسَنُ ← يَا حَسَنُ.

نادِ الْأَعْلَامَ الْآتِيَةَ. Plaats «يَا» vóór de volgende eigennamen.

الْحُسَيْنُ الزُّبَيْرُ الْحَارِثُ الْبَرَاءُ

.....

١٣) النَّسَبُ: إِلْحَاقُ يَاءٍ مُشَدَّدَةٍ فِي آخِرِ الْإِسْمِ لِتَدُلَّ عَلَى نِسْبَتِهِ، نَحْوُ:
الْهِنْدُ: هِنْدِيٌّ.
الْعِرَاقُ: عِرَاقِيٌّ.

أُنْسَبْ إِلَى الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. Schrijf de Mansoeb vorm van de volgende naamwoorden.

.....	السُّودَانُ:	.....	الْكُوَيْتُ:	.....
.....	الْيَابَانُ:	.....	الدِّينُ:	.....
.....	النَّحْوُ:	.....	التَّارِيخُ:	.....
.....	النَّبِيُّ:	.....	الْأَخُ:	.....
.....	نَبَوِيٌّ	.....	أَخَوِيٌّ	.....

14) Haal voorbeelden van de Nasab uit de les. (١٤) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَمْثَلَةً لِلنَّسَبِ.

(١٥) «أُخْرُ» جَمْعُ أُخْرَى، وَهِيَ مَمْنُوعَةٌ مِنَ الصَّرْفِ. قَالَ تَعَالَى:
﴿فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ﴾ [البقرة: ١٨٤].

16) Denk na over het volgende. (١٦) تَأَمَّلْ مَا يَلِي.

يَسْتَطِيعُ، تَسْتَطِيعُ، أَسْتَطِيعُ.

(١) مَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَكْتُبَ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُورَةِ بِخَطٍّ وَاضِحٍ؟

(٢) أَتَسْتَطِيعُ أَنْ تَسُوقَ شَايْنَةً يَا زُبَيْرُ؟

(٣) هَذِهِ الرِّسَالَةُ بِخَطٍّ رَدِيءٍ لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقْرَأَهَا. أَتَسْتَطِيعُ أَنْ تَقْرَأَهَا أَنْتَ يَا بَرَاءُ؟

(٤) أَتَسْتَطِيعِينَ أَنْ تَغْسِلِي هَذِهِ الْمَلَابِسَ الْيَوْمَ يَا لَيْلَى؟

17) Denk na over het volgende.

(١٧) تَأْمَلْ مَا يَلِي.

صَلَّى، يُصَلِّي، صَلَّ.

(١) أَصَلَّيْتَ الظُّهْرَ يَا حُسَيْنُ؟

(٢) صَلَّيْتُ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فِي الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ الشَّرِيفِ، وَأُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ فِي

الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى بِإِذْنِ اللَّهِ.

(٣) صَلِّ بِنَا يَا شَيْخُ.

(٤) لَا تُصَلِّ الْفَرَائِضَ فِي الْبَيْتِ.

(٥) لَمَّا أُصَلِّ الْعَصْرَ.

18) Dit zijn de namen van de Arabische maanden:

(١٨) هَذِهِ أَسْمَاءُ الشُّهُورِ الْعَرَبِيَّةِ:

(١) الْمُحَرَّمُ. (٧) رَجَبُ.

(٢) صَفَرُ. (٨) شَعْبَانُ.

(٣) رَبِيعُ الْأَوَّلُ. (٩) رَمَضَانُ.

(٤) رَبِيعُ الْآخِرُ. (١٠) شَوَّالُ.

(٥) جُمَادَى الْأُولَى. (١١) ذُو الْقَعْدَةِ.

(٦) جُمَادَى الْآخِرَةُ. (١٢) ذُو الْحِجَّةِ.

19) Denk na over het volgende.

(١٩) تَأْمَلُ مَا يَلِي.

إِمَّا ... وَإِمَّا

(١) الْإِسْمُ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ إِمَّا مُذَكَّرٌ وَإِمَّا مُؤَنَّثٌ.

(٢) إِمَّا تَزُورُنِي وَإِمَّا أَزُورُكَ.

(٣) إِبْرَاهِيمُ إِمَّا مَرِيضٌ وَإِمَّا مُسَافِرٌ.

Voeg «إِمَّا» aan drie zinnen toe.

أَدْخِلْ «إِمَّا» فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ مِنْ إِنْشَائِكَ.

.....

.....

.....

(٢٠) «الْحَرْبُ» مُؤَنَّثَةٌ. تَقُولُ: الْحَرْبُ الْعَالَمِيَّةُ الْأُولَى / الثَّانِيَّةُ. الْحَرْبُ الْأَهْلِيَّةُ.

21) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden.

(٢١) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

.....	لَدَغَ	.....	حَوَى
.....	نَصَبَ	.....	قَبَضَ
.....	صَلَبَ	.....	سَرَقَ
.....	سَرَّ	.....	مَنَعَ

٢٢) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. 22) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden.

.....	قَاعِدَةٌ	.....	جُحْرٌ	.....	حَرْبٌ
.....	جَاسُوسٌ	.....	ذَنْبٌ	.....	وَشْنٌ
.....	لِصٌّ	.....	شَاحِنَةٌ	.....	حِذَاءٌ
.....	حَدِيثٌ	.....	مَلْبَسٌ	.....	دِينٌ

٢٣) أَذْخِلْ كُلَّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

23) Gebruik elk van de volgende woorden in een betekenisvolle zin.

صَلَّى، سَرَقَ، مَنَعَ، سُرَّ، الْحَرْبُ، مُعْظَمٌ، ابْنُ كَذَا وَكَذَا سَنَةً.

٢٤) فِي «ثَلَاثِمِائَةٍ» لَفْظُ «مِائَةٍ» مَجْرُورٌ بِالْإِضَافَةِ. أَمَّا «ثَلَاثُ» فَيُعْرَبُ بِحَسَبِ الْعَامِلِ، نَحْوُ:

(أ) «عِنْدِي ثَلَاثِمِائَةُ رِيَالٍ». هُنَا «ثَلَاثُ» مَرْفُوعٌ لِأَنَّهُ مُبْتَدَأٌ.

(ب) «أُرِيدُ ثَلَاثِمِائَةَ رِيَالٍ». هُنَا «ثَلَاثُ» مَنْصُوبٌ لِأَنَّهُ مَفْعُولٌ بِهِ.

(ج) «اشْتَرَيْتُ هَذِهِ السَّاعَةَ بِثَلَاثِمِائَةِ رِيَالٍ». هُنَا «ثَلَاثُ» مَجْرُورٌ بِالْبَاءِ.

وَمِثْلُ «ثَلَاثِمِائَةٍ» أَحْوَاتُهَا: «أَرْبَعِمِائَةٍ» و«خَمْسِمِائَةٍ» ... إِلَى «تِسْعِمِائَةٍ».

Lees de volgende getallen correct op.

اقْرَأِ الْأَعْدَادَ فِيمَا يَلِي قِرَاءَةً صَحِيحَةً.

(١) في هذا الكتاب خمسمائة صَفْحَةٍ، قرأت منها أربعمائة صفحة.

(٢) ثَمَنُ التَّذْكَرَةِ تِسْعَمِائَةِ دُولَارٍ.

(٣) اشتريت هذا السِّوَارَ بِسَبْعِمِائَةِ جُنَيْهِ.

(٤) يدرس في هذه الكُلِّيَّةِ سِتِّمِائَةِ طَالِبٍ.

(٥) جِئْتُ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنُورَةِ عَامَ أَرْبَعِمِائَةِ وَأَلْفٍ لِلْهِجْرَةِ.

(٢٥) «الْيَهُودُ» اِسْمُ جِنْسٍ جَمْعِيٍّ، واسْمُ الْجِنْسِ الْجَمْعِيُّ هُوَ الَّذِي يُفْرَقُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ وَاحِدِهِ بِالْيَاءِ، أَوْ بِالتَّاءِ.

* أَمْثَلَةُ الْإِفْرَادِ بِالْيَاءِ: يَهُودٌ ← يَهُودِيٌّ، عَرَبٌ ← عَرَبِيٌّ،
رُومٌ ← رُومِيٌّ، تُرْكٌ ← تُرْكِيٌّ، إِنْكِلِيزٌ ← إِنْكِلِيزِيٌّ.

* وَأَمْثَلَةُ الْإِفْرَادِ بِالتَّاءِ: سَمَكٌ ← سَمَكَةٌ، شَجَرٌ ← شَجَرَةٌ،
تُفَاحٌ ← تُفَاحَةٌ، عِنَبٌ ← عِنَبَةٌ، مَوْزٌ ← مَوْزَةٌ،
حَبٌّ ← حَبَّةٌ.

(٤) الدَّرْسُ الرَّابِعُ

- الْبَرَاءُ: نريد أن نعرفَ نَتِيجَةَ الْإِحْتِبَارِ الشَّهْرِيِّ يا أستاذ.
- الْحَارِثُ: كَمْ راسبًا في فصلنا يا أستاذ؟
- المدرس: كُلُّكُمْ ناجحٌ والحمد لله.
- خالد: نحن مَسْرُورُونَ. هل مِنْ راسِبٍ في الفصول الأخرى؟
- المدرس: نعم. وَلَكِنَّ الراسبين قليلون ... مَنْ كَاتِبُ هذا على السبورة؟
- حامد: ما نَدْرِي. وجدناه مكتوبًا عندما دخلنا الفصل. يُتْرَكُ الفصلُ مفتوحًا فَيَدْخُلُهُ طَلَابٌ مِنْ جِهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ.
- المدرس: ماذا نعمل فَالْقُفْلُ مكسورٌ ... هل مِنْ ذاهِبٍ إلى السوق اليوم؟
- غالبٌ: أنا ذاهب إن شاء الله.
- المدرس: أرجو أن تَشْتَرِيَ قُفْلًا جَيِّدًا.
- غالب: إن شاء الله.
- المدرس: اقرأ الآية الْوَاردَةَ في الدرس يا عارف.
- عارفٌ: أعوذ بالله من الشيطان الرجيم. بسم الله الرحمن الرحيم.
- ﴿وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جِزَاءً بِمَا كَسَبَا﴾ [المائدة: ٣٨].
- المدرس: ما شاء الله! إنك قَارِئٌ جَيِّد. لم أَسْمَعْكَ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِنْ قَبْلُ.
- أَحَافِظُ أَنْتَ؟

عارف: نعم.

المدرس: ما أنا بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُ يا مَنْصُورُ.

مَنْصُورٌ: أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لِي بِالخُرُوجِ فَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى النَّاسِخِ.

المدرس: لَا أَسْمَحُ لَكَ بِذَلِكَ. أَلَا تَعْرِفُ أَنَّ الْخُرُوجَ فِي أَثْنَاءِ الدَّرْسِ مَمْنُوعٌ؟

منصور: أَنَا آسِفٌ يَا أَسْتَاذَ.

المدرس: أَتَذْكُرُ الْحَدِيثَ الْوَارِدَ فِي الدَّرْسِ السَّابِقِ؟

منصور: نعم، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي

الْجَنَّةِ هَكَذَا». وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ وَالْوُسْطَى، وَفَرَّجَ بَيْنَهُمَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ).

المدرس: أَحْسَنْتَ يَا مَنْصُورُ. أَرْجُو أَنْ تَكُونَ سَامِعًا لِلدَّرْسِ وَفَاهِمًا لَهُ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَحَبُّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) مَاذَا أَرَادَ الطَّلَابُ أَنْ يَعْرِفُوا؟

(٢) أَرْسَبَ أَحَدٌ فِي هَذَا الْفَصْلِ؟

(٣) مَنْ الَّذِي قَرَأَ الْآيَةَ؟ وَمَاذَا قَالَ لَهُ الْمُدْرَسُ؟

(٤) مَنْ الَّذِي أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْفَصْلِ؟ أَسْمَحَ لَهُ الْمُدْرَسُ بِالْخُرُوجِ؟

(٢) «السَّارِقُ» اسْمٌ يَدُلُّ عَلَى مَنْ قَامَ بِالسَّرِقَةِ، وَهُوَ مُشْتَقٌّ مِنْ «سَرَقَ يَسْرِقُ»، وَيُسَمَّى «اسْمُ فَاعِلٍ». اسْمُ الْفَاعِلِ اسْمٌ مَصْنُوعٌ لِمَا وَقَعَ مِنْهُ الْفِعْلُ، وَهُوَ عَلَى وَزْنِ «فَاعِلٍ» نَحْوُ: عَالِمٌ، جَاهِلٌ، ذَاهِبٌ.

اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ اَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ الْوَارِدَةَ فِيهِ، وَاذْكُرْ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا الْفِعْلَ الَّذِي اُسْتُقِيَ مِنْهُ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي.

Haal uit de les de Ism al-Faa'iel die erin voorkomen. En vermeld bij elk ervan uit welk werkwoord hij is afgeleid, zoals in het volgende voorbeeld.

اِسْمُ الْفَاعِلِ	اَلْفِعْلُ الَّذِي اُسْتُقِيَ مِنْهُ
سَارِقٌ	سَرَقَ - يَسْرِقُ

(٣) صُغِّ اَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ مِنَ الْاَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

3) Vorm de Ism al-Faa'iel van de volgende werkwoorden.

اَلْفِعْلُ	اِسْمُ الْفَاعِلِ	اَلْفِعْلُ	اِسْمُ الْفَاعِلِ
قَتَلَ يَقْتُلُ	عَلِمَ يَعْلَمُ	.....
جَهَلَ يَجْهَلُ	سَجَدَ يَسْجُدُ	.....
رَكَعَ يَرْكَعُ	رَكَبَ يَرْكَبُ	.....
جَلَسَ يَجْلِسُ	خَدَمَ يَخْدُمُ	.....
شَهِدَ يَشْهَدُ	كَرِهَ يَكْرَهُ	.....
لَعِبَ يَلْعَبُ	عَقَلَ يَعْقِلُ	.....

الْفِعْلُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
سَأَلَ يَسْأَلُ	بَرَأَ يَبْرَأُ	.....
أَكَلَ يَأْكُلُ	أَمَرَ يَأْمُرُ	.....

٤) عَيَّنْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلَيْنِ فِيْمَا يَلِي. 4) Stel de Ism al-Faa'iel in het volgende vast.

- (١) مَنْ قَاتَلَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ؟
- (٢) لَا تَنْهَرِ السَّائِلَ.
- (٣) أَلَدَيْكَ شَاهِدٌ عَلَى مَا تَقُولُ؟
- (٤) هُوَ مَجُوسِيٌّ، أَيُّ عَابِدُ نَارٍ.
- (٥) ذَلِكَ الرَّجُلُ الْجَالِسُ أَمَامَ الْمِحْرَابِ عَالِمٌ كَبِيرٌ مِنْ أَفْغَانِسْتَانِ.
- (٦) أَلَا عِبُّ كُرَّةَ قَدَمٍ أَنْتَ؟
- (٧) ظَنُّ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ يَقِينِ الْجَاهِلِ.
- (٨) فَعَلْتُ ذَلِكَ وَأَنَا كَارِهِ لَهُ.
- (٩) فَاتِحُ الْأَنْدَلُسِ طَارِقُ بْنُ زِيَادٍ.
- (١٠) عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ الصَّابِرُ فِيهِمْ عَلَى دِينِهِ كَالْقَابِضِ عَلَى الْجَمْرِ». (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ).
- (١١) قَالَ تَعَالَى: ﴿يُرِيدُونَ أَن يُخْرِجُوا مِنَ الثَّارِ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ﴾ [المائدة: ٣٧].

٥) «مَسْرُوقٌ» إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى مَا وَقَعَتْ عَلَيْهِ السَّرِقَةُ، وَهُوَ مُشْتَقٌّ مِنْ «سَرَقَ»، وَيُسَمَّى «إِسْمَ مَفْعُولٍ». إِسْمُ الْمَفْعُولِ إِسْمٌ مَصْنُوعٌ مِنَ الْفِعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ لِلدَّلَالَةِ عَلَى مَا وَقَعَ عَلَيْهِ الْفِعْلُ. وَهُوَ عَلَى وَزْنِ «مَفْعُولٍ» مِنَ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمَجْرَدِ.

إِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَسْمَاءَ الْمَفْعُولَيْنِ الْوَارِدَةَ فِيهِ، وَأَذْكُرْ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا الْفِعْلَ الْمُسْتَقَّ مِنْهُ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي.

Haal uit de les de Ism al-Maf'ools die erin voorkomen. En vermeld bij elk ervan uit welk werkwoord hij is afgeleid, zoals in het volgende voorbeeld.

<u>إِسْمُ الْمَفْعُولِ</u>	<u>الْفِعْلُ</u>
مَكْتُوبٌ	كُتِبَ - يُكْتَبُ

٦) صُنِّعَ أَسْمَاءُ الْمَفْعُولَيْنِ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

6) Vorm de Ism al-Maf'ool van de volgende werkwoorden.

<u>الْفِعْلُ</u>	<u>إِسْمُ الْمَفْعُولِ</u>	<u>الْفِعْلُ</u>	<u>إِسْمُ الْمَفْعُولِ</u>
قَتَلَ	وُلِدَ	.....
عَلِمَ	كُرِهَ	.....
سُئِلَ	أَكَلَ	.....
شَرِبَ	دُفِنَ	.....
قُرِئَ	غُسِلَ	.....
وُجِدَ	خُلِقَ	.....
كُسِرَ	فُصِّلَ	.....

(٧) عَيَّنْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ وَأَسْمَاءَ الْمَفْعُولِينَ فِيمَا يَلِي. ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ الْأُولَى وَخَطَّيْنِ تَحْتَ الثَّانِيَةِ.

7) Stel de Ism al-Faa'iel en de Ism al-Mafoels in het volgende vast. Plaats één streep onder de eerste (Ism al-Faa'iel) en twee strepen onder de tweede (Ism al-Mafoel).

- (١) قال المدير للطالبين: مَنْ مِنْكُمْ الضَّارِبُ وَمَنْ الْمَضْرُوبُ؟
- (٢) فرَّ القاتِلُ ونُقِلَ المقتولُ إلى المستشفى.
- (٣) قَبَضْنَا على السارق، ولكننا لم نجد لديه المال المسروق.
- (٤) أَدَانُ المسجدِ النَّبَوِيِّ مَسْمُوعٌ فِي جميعِ أحياءِ المدينة المنورة.
- (٥) قلتُ لِلْبَقَّالِ: أَيْوَجَدُ لَدَيْكَ دَجَاجٌ مذبوح؟
- (٦) هذا الطالب مَفْضُول.
- (٧) لَا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ.
- (٨) هذا بَيْضٌ مسلوق.
- (٩) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قال: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَنْكِبِي فَقَالَ: «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ». (رواه البخاري).
- (١٠) قال تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى﴾ [الأنعام: ٩٥].

8) Denk na over het volgende:

(٨) تَأْمَلُ مَا يَلِي:

اِشْتَرَى. يَشْتَرِي. اِشْتَرِ.

(١) بِكُمْ أَشْتَرَيْتَ هَذِهِ السَّاعَةَ؟

(٢) مَاذَا تَرِيدُ أَنْ تَشْتَرِيَ فِي الْمَكْتَبَةِ؟

(٣) لَا تَشْتَرِ هَذَا الْمُعْجَمِ. اِشْتَرِ ذَاكَ فَإِنَّهُ أَحْسَنُ.

(٤) قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ﴾

[التوبة: ١١١].

(٩) «مَا أَنَا بِغَافِلٍ...» هَذِهِ مَا النَّافِيَةُ، وَهِيَ مِنْ أَخَوَاتِ «لَيْسَ» تَدْخُلُ عَلَى الْجُمْلَةِ

الْإِسْمِيَّةِ، فَتَرْفَعُ الْإِسْمَ وَتَنْصِبُ الْحَبَرَ، وَتُسَمَّى «مَا الْحِجَازِيَّةُ» نَحْوُ:

﴿مَا هَذَا بَشَرًا﴾ [يوسف: ٣١].

وَقَدْ يَفْتَرُّ حَبْرُهَا بِالْبَاءِ الزَّائِدَةِ، نَحْوُ:

﴿وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ﴾ [البقرة: ٧٤].

اِقْرَأِ الْمِثَالَ، ثُمَّ ادْخُلِ مَا الْحِجَازِيَّةُ عَلَى الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ.

Lees het voorbeeld. Voeg vervolgens de Maa al-Hidjaaziyyah aan de volgende zinnen toe.

مَا أَنْتَ بِمُجْتَهِدٍ

مَا أَنْتَ مُجْتَهِدٌ

أَنْتَ مُجْتَهِدٌ

.....

.....

(١) أَنَا قَارِئٌ

.....

.....

(٢) نَحْنُ تُجَارٌ

.....

.....

(٣) هُوَ قَرِيبٌ

١٠) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ. 10) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden.

كَفَلَ أَسَفَ وَرَدَ سَبَقَ
 غَفَلَ نَهَرَ فَرَّ سَلَقَ
 فَلَقَ عَبَرَ

١١) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. 11) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden.

يَتِيمٌ قُفْلٌ جِهَةٌ عَابِدٌ



(٥) الدَّرْسُ الْخَامِسُ

في مكتبِ مُديرِ مَعْهَدِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ
(يُسْمَعُ طَرَقٌ عَلَى الْبَابِ)

المُديرُ: أَدْخُلْ.

(يَدْخُلُ شَابٌّ وَيُسَلِّمُ)

وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته. أطلب جديد أنت؟

الشَّابُّ: لا. أنا زائرٌ.

المدير: أَهْلًا وَسَهْلًا. اجلس. من أين أنت؟

الشاب: أنا من باكستان، أنا مُحاضِرٌ في معهد اللغة العربية بِلاهُوَر. جئت

حاجًّا، فَاعْتَنَمْتُ هَذِهِ الْفُرْصَةَ لِمُزَارَاةِ مَعْهَدِكُمُ الشَّهِيرِ. قِيلَ لِي:

إِنَّهُ أَحْسَنُ مَعْهَدٍ لِتَعْلِيمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِمَنْ لَيْسَ النَّاظِقِينَ بِهَا، فَأُحِبُّ

أَنْ أَطَّلَعَ عَلَى مَنَاجِجِهِ وَكُتُبِهِ.

المدير: مَرْحَبًا بِكَ. مَا اسْمُكَ؟

الشاب: اسمي مَهْدِيُّ بْنُ عَبْدِ الْهَادِي.

المدير: يدرس في معهدنا دَارِسُونَ مِنْ مُعْظَمِ بِلَادِ الْعَالَمِ. يَتَرَاوَحُ عَدَدُهُمْ

بَيْنَ أَرْبَعِمِائَةٍ وَخَمْسِينَ وَخَمْسِمِائَةٍ. وَمُدَّةُ الدِّرَاسَةِ فِيهِ سَنَتَانِ.

هَذِهِ نُسْخَةٌ مِنَ الْمَنَاجِجِ، وَهِيَ هَدِيَّةٌ لَكَ. وَهَذِهِ بَعْضُ كُتُبِنَا.

مَهْدِيٌّ: أَيْنَ يُمَكِّنُنِي شِرَاءُ هَذِهِ الْكُتُبِ؟
 المدير: هَذِهِ الْكُتُبُ لَا تُبَاعُ. يُمْكِنُ الْحُصُولُ عَلَيْهَا مَجَّانًا مِنْ مَرْكَزِ شُؤُونِ الدَّعْوَةِ.

(يَدْخُلُ سَاقٍ وَيَصُبُّ لَهُمَا الْقَهْوَةَ)
 مهدي: أَدْعُوكَ لزيارة معهدنا. هَذِهِ بِطَاقَتِي، وَفِيهَا عُنْوَانِي وَعنوان المعهد.
 المدير: أَنَا مَدْعُوٌّ لِحُضُورِ مُؤْتَمَرٍ فِي بَاكِسْتَانٍ بَعْدَ أَشْهُرٍ. سَأَنْتَهِزُ هَذِهِ الْفُرْصَةَ وَأَزُورُ مَعْهَدَكُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

السَّاقِي: أَأَصُبُّ لَكَ مَزِيدًا مِنَ الْقَهْوَةِ يَا شَيْخَ؟
 مهدي: لَا، وَشُكْرًا... أَسْتَأْذِنُكَ الْآنَ يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ. جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا.
 المدير: إِلَى اللَّقَاءِ. صَحِبَتُكَ السَّلَامَةُ فِي الْحَلِّ وَالتَّرْحَالِ. وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَحِبُّ عَنْ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

- (١) مِنَ الزَّائِرِ؟ مَا اسْمُهُ؟ لَمْ زَارِ الْمَعْهَدَ؟
 (٢) أَتُبَاعُ كُتُبُ الْمَعْهَدِ؟ مِنْ أَيْنَ يُمْكِنُ الْحُصُولُ عَلَيْهَا؟

(٢) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِلْفِعْلِ الْأَجُوفِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

2) Denk na over het voorbeeld van het Adjwaf werkwoord in de Madjhoel (*passieve vorm*). Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

الْمَاضِي		الْمُضَارِعُ	
الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ
قَالَ	قِيلَ	يَقُولُ	يُقَالُ
بَاعَ	بِيعَ	يَبِيعُ	يُبَاعُ
سَاقَ	.....	يَسُوقُ	.....
زَارَ	.....	يَزُورُ	.....
زَادَ	.....	يَزِيدُ	.....
خَافَ	.....	يَخَافُ	.....

(٣) عَيِّنِ الْأَفْعَالَ الْجَوْفَاءَ فِي الْأَمْثَلَةِ الْآتِيَةِ.

3) Stel de Adjwaf werkwoorden in de volgende voorbeelden vast.

(١) بكم يَبِيعُ سيارتك يا زبير؟ يَبِيعُ بَعْشَرَ آلَافِ رِيَالٍ.

(٢) هنا تُبَاعُ الصُّحُفُ وَالْمَجَلَّاتُ.

(٣) يُقَالُ إِنَّ هَذِهِ الْأَرْضَ سَتُبَاعُ بِالْمَزَادِ.

(٤) أَيُكَالُ التَّمْرُ أَمْ يُوزَنُ؟

(٥) وَفِي التَّنْزِيلِ: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ﴾ ﴿٤٨﴾ [المرسلات: ٤٨].

٤) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ الْمُضَعَّفِ، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

4) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Faa'iel van het Moeda'af werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

حَجَّ	حَاجُّ	أَصْلُهُ: حَاجَجٌ
ظَنَّ
مَرَّ
ضَلَّ
دَلَّ

٥) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ الْأَجُوفِ الْوَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

5) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Faa'iel van het Adjwaf Waawie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

قَالَ - يَقُولُ	قَائِلٌ	أَصْلُهُ: قَاوُلٌ
زَارَ - يَزُورُ
صَامَ - يَصُومُ
نَامَ - يَنَامُ
		(عَيْنُهُ وَآوُ وَتَظْهَرُ فِي الْمَصْدَرِ «نَوْمٌ»)

٦) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ الْأَجُوفِ الْيَائِيِّ، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

6) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Faa'iel van het Adjwaf Yaa-ie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

بَاعَ - يَبِيعُ	بَائِعٌ	أَصْلُهُ: بَايَعُ
مَالَ - يَمِيلُ	.....	.....
سَارَ - يَسِيرُ	.....	.....
عَاشَ - يَعِيشُ	.....	.....
سَالَ - يَسِيلُ	.....	.....

٧) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْوَاوِيِّ، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

7) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Faa'iel van het Naaqis Waawie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

دَعَا - يَدْعُو	دَاعٍ (الدَّاعِي)	أَصْلُهُ: دَاعَوُ
نَجَا - يَنْجُو	.....	.....
عَفَا - يَغْفُو	.....	.....
تَلَا - يَتْلُو	.....	.....

٨) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْيَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

8) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Faa'iel van het Naaqis Yaa-ie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

سَقَى - يَسْقِي	سَاقٍ	السَّاقِي
هَدَى - يَهْدِي	.....	.....
زَنَى - يَزْنِي	.....	.....
بَنَى - يَبْنِي	.....	.....
بَكَى - يَبْكِي	.....	.....
نَسِيَ - يَنْسَى	.....	.....

٩) صُغْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، وَأَذْكُرْ نَوْعَ كُلِّ فِعْلٍ مِنْهَا عَلَى النَّحْوِ التَّالِي.

9) Vorm de Ism al-Faa'iel van de volgende werkwoorden. Vermeld bij elk ervan tot welke soort het werkwoord behoort, zoals in het voorbeeld.

الْفِعْلُ	نَوْعُهُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعُ مِنْهُ	أَصْلُهُ
حَجَّ	الْمُضَعَّفُ	حَاجٌّ	حَاجَجٌ
جَلَسَ
أَكَلَ
سَأَلَ
قَرَأَ
وَقَفَ

الْفِعْلُ	نَوْعُهُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعُ مِنْهُ	أَصْلُهُ
شَكَّ
تَابَ
غَابَ
شَفَى
رَجَا

١٠) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِإِسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ الْأَجُوفِ الْوَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

10) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Maf'ool van het Adjwaf Waawie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

قِيلَ	(قَالَ - يَقُولُ)	مَقُولٌ	أَصْلُهُ: مَقُولٌ
زِيرَ	(زَارَ - يَزُورُ)	.....	.....
لِيمَ	(لَامَ - يَلُومُ)	.....	.....

١١) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِإِسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ الْأَجُوفِ الْيَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

11) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Maf'ool van het Adjwaf Yaa-ie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

بِيعَ	(بَاعَ - يَبِيعُ)	مَبِيعٌ	أَصْلُهُ: مَبِيعٌ
كِيلَ	(كَالَ - يَكِيلُ)	.....	.....
زَيْدَ	(زَادَ - يَزِيدُ)	.....	.....

(١٢) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْوَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

12) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Mafoel van het Naaqis Waawie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

دُعِيَ	(دَعَا - يَدْعُو)	مَدْعُوٌّ	أَصْلُهُ: مَدْعُوٌّ
تَلِيَ	(تَلَا - يَتْلُو)	.....	.....
رُجِيَ	(رَجَا - يَرْجُو)	.....	.....

(١٣) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْيَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

13) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Mafoel van het Naaqis Yaa-ie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

بُنِيَ	(بَنَى - يَبْنِي)	مَبْنِيٌّ	أَصْلُهُ: مَبْنُوءٌ
قُلِيَ	(قَلَى - يَقْلِي)	.....	.....
شُويَ	(شَوَى - يَشْوِي) ⁽¹⁰⁾
كُويَ	(كَوَى - يَكْوِي)	.....	.....

(10) ذَكَرْنَا اللَّفِيفَ مَعَ النَّاقِصِ الْيَائِي لِكُونِهِمَا مُشْتَرِكَيْنِ فِي هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ.

١٤) صُغْ أَسْمَاءَ الْمَفْعُولِينَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، وَادْكُرْ نَوْعَ كُلِّ فِعْلٍ مِنْهَا عَلَى النَّحْوِ الْآتِي.

14) Vorm de Ism al-Maf'ool van de volgende werkwoorden. Vermeld bij elk ervan tot welke soort het werkwoord behoort, zoals in het voorbeeld.

الْفِعْلُ	نَوْعُهُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ الْمَصْغُوعُ مِنْهُ	أَصْلُهُ
شَوِيَ	النَّاقِصُ الْيَائِي	مَشَوِيَ	مَشَوَوِي
كُتِبَ
أُخِذَ
سُئِلَ
قُرِئَ
سُرَّ
وُزِنَ
صِينَ
(صَانَ - يَصُونُ)			
نُسِيَ

١٥) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ وَالْمَفْعُولِينَ، وَادْكُرْ أَصْلَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا وَالْفِعْلَ

الَّذِي أَشْتَقَّ مِنْهُ، وَنَوْعَ هَذَا الْفِعْلِ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي.

15) Haal uit de les de Ism al-Faa'iel en de Ism al-Maf'oeels. Vermeld bij elk ervan de oorspronkelijke vorm, het werkwoord waar het van is afgeleid en de soort van dit werkwoord.

إِسْمُ الْفَاعِلِ / إِسْمُ الْمَفْعُولِ	الْفِعْلُ الَّذِي أَشْتَقَّ مِنْهُ	نَوْعُ الْفِعْلِ
---	------------------------------------	------------------

(١٦) عَيَّنْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ وَالْمَفْعُولِينَ فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ، وَأَذْكُرْ أَصْلَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا، وَالْفِعْلَ الَّذِي أُسْتُقِيَ مِنْهُ، وَنَوْعَ هَذَا الْفِعْلِ.

16) Stel de Ism al-Faa'iel en Ism al-Mafoels in de volgende zinnen vast en vermeld de oorspronkelijke vorm van elk ervan. Vermeld het werkwoord waar het van is afgeleid en tot welke soort dit werkwoord behoort.

(١) أَبِي قَاضٍ.

(٢) مَا أَجْمَلَ هَذَا الْبَيْتَ الْمَبْنِيَّ بِالْحَجَرِ!

(٣) أَصَائِمُ أَنْتَ؟

(٤) أَحَبُّ اللَّحْمِ الْمَشْوِيِّ وَالْبَيْضَ الْمَقْلِيِّ.

(٥) الدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلُهُ.

(٦) قَالَتْ لِي أُمِّي: مَلَابِسُكَ مَغْسُولَةٌ وَمَكُونَةٌ.

(٧) رَجَعَتْ عَائِشَةُ مِنَ الطَّائِفِ فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي.

(٨) لَا تَخَفْ فَإِنْ سَرَّكَ مَصُونٌ.

(٩) أَيْنَ الْمَسْئُورُ عَنِ الْإِمْتِحَانِ؟

(١٠) أَلَا تَرَأَى نَائِمًا؟ قُمْ فَقَدْ أُذِنَ لِلْعَصْرِ.

(١١) لَا تُقْبَلِ السِّلْعَةُ الْمَبِيعَةُ.

(١٢) أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي.

(١٣) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ،

وَالْمَارُّ عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ». وَفِي رَوَايَةٍ: «يُسَلِّمُ الرَّاكِبُ عَلَى

الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ».

(١٤) التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ.

(١٥) قال تعالى: ﴿وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ﴾ [الرعد: ٧].

(١٦) وقال: ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ﴾ [العنكبوت: ٥٧].

(١٧) تُنْقَلُ صَلَاةُ الْجُمُعَةِ بِالْإِذَاعَتَيْنِ الْمَسْمُوعَةِ وَالْمَرِيئَةِ.

(١٧) تأمل ما يلي.

سَلَّمَ - يُسَلِّمُ. سَلِّمَ.	سَلَّمَ عَلَيْهِ أَيْ قَالَ لَهُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.
إِطَّلَعَ - يَطَّلِعُ. إِطْلَعُ.	إِطَّلَعَ عَلَى الْأَمْرِ: عَلِمَهُ.
إِسْتَأْذَنَ - يَسْتَأْذِنُ. اسْتَأْذِنُ.	إِسْتَأْذَنَهُ فِي كَذَا: أَيْ طَلَبَ إِذْنَهُ فِيهِ.
إِغْتَنَمَ - يَغْتَنِمُ. اِغْتَنِمَ.	إِغْتَنَمَ الْفُرْصَةَ: أَيْ اِنْتَهَزَهَا.
إِنْتَهَزَ - يَنْتَهِزُ. اِنْتَهَزَ.	
تَرَاحَ - يَتَرَاحُ.	

(١٨) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

18) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden.

طَرَقَ نَطَقَ صَحِبَ

(١٩) هَاتِ جَمْعَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ.

19) Geef het meervoud van de volgende woorden.

نُسْخَةٌ	هَدِيَّةٌ	مَرْكَزٌ
فُرْصَةٌ	عُنْوَانٌ	سِرٌّ

20) Geef het enkelvoud van de volgende twee woorden. هَاتِ مُفْرَدَ الْكَلِمَتَيْنِ الْآتِيَتَيْنِ .

شُؤْنٌ مَنَاهِجُ

إِسْمُ الْفَاعِلِ وَإِسْمُ الْمَفْعُولِ

نَوْعُ الْفِعْلِ	الْفِعْلُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	أَصْلُهُ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ	أَصْلُهُ
السَّالِمُ	كَتَبَ	كَاتِبٌ	—	مَكْتُوبٌ	—
المُضَعَّفُ	سَرَّ	سَارٌّ	سَارِرٌ	مَسْرُورٌ	—
الْمُتَمَوِّجُ	أَخَذَ	آخِذٌ	—	مَأْخُوذٌ	—
	سَأَلَ	سَائِلٌ	—	مَسْئُولٌ	—
	قَرَأَ	قَارِئٌ	—	مَقْرُوءٌ	—
الْمُتَمَلِّ	الْوَاوِيُّ	وَزَنَ	وَارِزٌ	مَوْزُونٌ	—
	الْيَائِي	يَسَرَ	يَاسِرٌ	مَيَسُورٌ	—
الْمُتَجَوِّ	الْوَاوِيُّ	قَالَ - يَقُولُ	قَائِلٌ	مَقُولٌ	مَقْذُولٌ
	الْيَائِي	بَاعَ - يَبِيعُ	بَائِعٌ	مَبِيعٌ	مَبِئُوعٌ
الْمُنَاقِصُ	الْوَاوِيُّ	دَعَا - يَدْعُو	دَاعٍ الدَّاعِي	مَدْعُوٌ	مَدْعُودٌ
	الْيَائِي	هَدَى - يَهْدِي	هَادٍ الْهَادِي	مَهْدِيٌّ	مَهْدُودٌ

(٦) الدَّرْسُ السَّادِسُ

المُشْرِفُ: (بَعْدَ التَّحِيَّةِ) أَنْتُمْ الْمُشْتَرِكُونَ فِي رِحْلَةِ الْحَجِّ؟

أحمد: نعم.

المشرف: (يَعُدُّهُمْ وَيُنَادِيهِمْ، ثُمَّ يَقُولُ): أَنْتُمْ الْآنَ ثَمَانِيَّةَ عَشَرَ. أَيْنَ حَامِدُ

وَعَبْدُ الْبَاقِي؟

البراء: حَامِدُ فِي الْمَطْعَمِ، أَمَّا عَبْدُ الْبَاقِي فَقَدْ ذَهَبَ إِلَى الْمَصْرِفِ.

سَيَأْتِيَانِ بَعْدَ عَشْرِ دَقَائِقَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

المشرف: أَمُسْتَعِدُّونَ أَنْتُمْ؟

الحسن: إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

علي: مَتَى السَّفَرُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ؟

المشرف: فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ بِإِذْنِ اللَّهِ.

أحمد: أَيْنَ نَلْتَقِي؟

المشرف: نَلْتَقِي فِي مَوْقِفِ السَّيَّارَاتِ بِالْجَامِعَةِ. يَجِبُ أَنْ تَكُونُوا هُنَاكَ

قَبْلَ مَوْعِدِ السَّفَرِ بِنِصْفِ سَاعَةٍ ... هَاتُوا حَقَائِبَكُمْ، وَضَعُوهَا فِي

السَّيَّارَةِ الْوَاقِفَةِ أَمَامَ مَدْخَلِ الْمَهْجَعِ.

نَائِفُ: لَمَّا يَأْتِ زُمَلَاؤُنَا السَّاكِنُونَ فِي الْمَهْجَعِ الثَّانِي.

المشرف: أَوَّلُكَ سَيَلْحَقُونَ بَنَا عِنْدَ مَحَطَّةِ الْقِطَارِ الْقَدِيمِ.

إبراهيم: كم هُم؟

المشرف: هم عَشْرَةٌ.

عَمْرُو: نحن ذاهبون في اليوم السابع. أخشى أن يكون الزَّحَامُ شديداً في المَطَافِ والمَسْعَى.

المشرف: لا تَخَفْ. الله المُمِيسِّرُ ... أنا ذاهب إلى مكتبي. لا تَنْسُوا أَنَّ مَوْعِدَنَا الساعةُ الثانيةُ والنِّصْفُ في مَوْقِفِ السيارات إن شاء الله.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) ما عَدَدُ المشتركين في رحلة الحج؟

(٢) أين ذهب حامد وعبد الباقي؟

(٣) متى موعد السفر؟

(٤) أين يلتقي الطلاب؟ وفي أي ساعة؟

(٥) أين يَلْحَقُ بهم طلابُ المهجع الثاني؟

(٢) كَلِمَةُ «مَوْعِد» مأخوذةٌ مِنْ «وَعَدَ - يَعِدُ» لِلدَّلَالَةِ عَلَى زَمَانِ الْوَعْدِ، أَوْ مَكَانِهِ. وَتُسَمَّى «أَسْمَ زَمَانٍ» إِذَا كَانَتْ لِلدَّلَالَةِ عَلَى الزَّمَانِ، وَ«أَسْمَ مَكَانٍ» إِذَا كَانَتْ لِلدَّلَالَةِ عَلَى الْمَكَانِ.

إِسْمَا الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ أَسْمَانِ مَصُوغَانِ لِلدَّلَالَةِ عَلَى زَمَانِ الْفِعْلِ أَوْ مَكَانِهِ.

وَيُصَاغَانِ مِنَ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ عَلَى وَزْنِ «مَفْعَلٍ وَمَفْعِلٍ».

وَيَأْتِيَانِ عَلَى وَزْنِ «مَفْعَلٍ» إِذَا:

(١) كَانَ الْفِعْلُ نَاقِصًا، نَحْوُ:

«مَجْرَى» مِنْ جَرَى يَجْرِي.

(٢) أَوْ كَانَ الْمُضَارِعُ مَفْتُوحَ الْعَيْنِ أَوْ مَضْمُومَهَا، ⁽¹¹⁾ نَحْوُ:

«مَلْعَبٌ» مِنْ لَعِبَ يَلْعَبُ.

«مَكْتَبٌ» مِنْ كَتَبَ يَكْتُبُ.

وَيَأْتِيَانِ عَلَى وَزْنِ «مَفْعِلٍ» إِذَا:

(١) كَانَ الْفِعْلُ الصَّحِيحُ الْآخِرُ مَكْسُورَ الْعَيْنِ فِي الْمُضَارِعِ، نَحْوُ:

«مَجْلِسٌ» مِنْ جَلَسَ يَجْلِسُ.

(٢) أَوْ كَانَ مِثَالًا صَحِيحَ الْآخِرِ، نَحْوُ:

«مَوْقِفٌ» مِنْ وَقَفَ يَقِفُ.

«مَوْضِعٌ» مِنْ وَضَعَ يَضَعُ.

وَقَدْ تَلَحَّقَ «مَفْعِلًا» هَاءُ التَّأْنِيثِ كَمَا فِي: مَدْرَسَةٍ، مَحْكَمَةٍ، مَكْتَبَةٍ، مَنْزِلَةٍ.

(11) قَدْ جَاءَ مِنَ «يَفْعُلُ» الْمَضْمُومِ الْعَيْنِ كَلِمَاتٌ عَلَى «مَفْعِلٍ» بِالْكَسْرِ، نَحْوُ:

- مَشْرِقٌ مِنْ شَرَقَ يَشْرِقُ.

- مَغْرِبٌ مِنْ غَرَبَ يَغْرُبُ.

- مَسْجِدٌ مِنْ سَجَدَ يَسْجُدُ.

(٣) صُغْ أَسْمَاءَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

3) Vorm de Ism az-Zamaan en Ism al-Makaan van de volgende werkwoorden.

(ب)	(أ)
لَعِبَ - يَلْعَبُ	سَعَى - يَسْعَى
طَعِمَ - يَطْعَمُ	لَهَا - يَلْهُو
طَبَخَ - يَطْبُخُ	رَمَى - يَرْمِي
قَعَدَ - يَقْعُدُ	أَوَى - يَأْوِي
هَجَعَ - يَهْجَعُ	نَفَى - يَنْفِي
(د)	(ج)
مَرَّ - يَمُرُّ	كَانَ - يَكُونُ
حَلَّ - يَحُلُّ	قَامَ - يَقُومُ
قَرَّ - يَقَرُّ	طَافَ - يَطُوفُ
حَطَّ - يَحْطُ	زَارَ - يَزُورُ
(و)	(هـ)
رَجَعَ - يَرْجِعُ	وَلَدَ - يَلِدُ
صَرَفَ - يَصْرِفُ	وَرَدَ - يَرُدُّ
عَرَضَ - يَعْرِضُ	وَقَفَ - يَقِفُ
جَلَسَ - يَجْلِسُ	وَضَعَ - يَضَعُ

(٤) اسْتَخْرِجْ مِمَّا يَأْتِي أَسْمَاءَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ، وَادْكُرْ وَزْنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا، وَالْفِعْلَ الَّذِي أَشْتَقُّ مِنْهُ.

4) Haal uit het volgende de Ism az-Zamaan en de Ism al-Makaan. Vermeld bij elk ervan het patroon en het werkwoord waaruit het is afgeleid.

- (١) يُقَالُ: هُوَ مِنْنِي بِمَرَأَى وَمَسْمَعٍ، أَيِ بِحَيْثُ أَرَاهُ وَأَسْمَعُ كَلَامَهُ.
- (٢) قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ﴾ ﴿٨١﴾ [هود: ٨١].
- (٣) وَقَالَ: ﴿لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ﴾ [سبأ: ١٥].
- (٤) وَقَالَ: ﴿قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ﴾ [البقرة: ٦٠].
- (٥) وَقَالَ: ﴿أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ﴾ ﴿٦٨﴾ [العنكبوت: ٦٨].
- (٦) وَقَالَ: ﴿مَا لَكُمْ مِّن مَّلَجًا يَوْمَئِذٍ﴾ [الشورى: ٤٧].
- (٧) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ قَامَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ». (رَوَاهُ مُسْلِمٌ).

(٥) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنْ أَسْمَاءِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ، وَادْكُرْ وَزْنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا، وَالْفِعْلَ الَّذِي أَشْتَقُّ مِنْهُ.

5) Haal uit de les de Ism az-Zamaan en de Ism al-Makaan. Vermeld bij elk ervan het patroon en het werkwoord waaruit het is afgeleid.

(٧) الدَّرْسُ السَّابِعُ

- هشام: أتريدين شيئاً من السوق يا أمّ أحمد؟
- أمّ أحمد: نعم. أريد مغرّةً ومقلّةً ومكواةً ومقصّاً.
- هشام: ما أَكْثَرَ طَلِبَاتِكَ يا أمّ أحمد! ألم أَشْتَرِ لَكَ هذه الأشياءَ في العام الماضي؟
- أمّ أحمد: بلى، ولكنها من الطَّرَازِ القديم. وقد جاءت في السوق الآن أطْرَزةٌ حَدِيثَةٌ وهي طَبْعاً أَحْسَنُ وَأَجْوَدُ ... نَسِيتُ أَنْ أَذْكَرَ القَمْحَ والعَدَسَ ... اسْمَعْ إِنَّ هذا البَقَالَ الجديد مُطْفَفٌ فلا تَشْتَرِ منه شيئاً.
- هشام: وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ. ولكن كيف عرفت ذلك؟
- أمّ أحمد: إِنَّ الجُبْنَ الذي اشْتَرَيْتُ منه قبل أيام وَزَنْتُهُ بِمِيزَانِنَا، فوجدته ناقصاً. وكذلك كِلْتُ البُرِّ، فوجدته أيضاً ناقصاً.
- هشام: سَأَنْصَحُهُ وَأَتْلُو عَلَيْهِ قَوْلَهُ تعالى: ﴿وَلَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ﴾ [هود: ٨٤] لَعَلَّ اللَّهَ يَهْدِيهِ ... أتريد أنت شيئاً يا أحمد؟
- أحمد: نعم. أريد مِسْطَرَّةً وَمِمْحَاةً وَمِبراةً.
- هشام: هات مِفْتَاحَ السيارة من غرفتي. أنا لَدَى بَابِ المِصْعَدِ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen. (١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) ماذا طَلَبَتْ أم أحمد من السوق؟

(٢) وماذا طلب أحمد؟

(٣) أَيِّ آيَةٍ يُرِيدُ هشام أن يتلو على البقال الجديد؟ ولماذا؟

(٢) كَلِمَةُ «مِفْتَاح» مَأْخُودَةٌ مِنْ مَصْدَرٍ «فَتَحَ - يَفْتَحُ» لِلدَّلَالَةِ عَلَى آلَةِ الْفَتْحِ، وَتُسَمَّى «أَسْمَ آلَةٍ».

إِسْمُ الْآلَةِ أَسْمُ مَصْنُوعٍ مِنَ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ لِلدَّلَالَةِ عَلَى مَا وَقَعَ الْفِعْلُ بِوَاسِطَتِهِ. لِأَسْمِ الْآلَةِ ثَلَاثَةُ أَوْزَانٍ: «مِفْعَالٌ»، و«مِفْعَلٌ»، و«مِفْعَلَةٌ»، نَحْوُ: مِفْتَاحٌ، مِبْرَدٌ، مِكنَسَةٌ.

(٣) صُغِّ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ أَسْمَاءَ الْآلَةِ عَلَى وَزْنِ «مِفْعَالٍ».

3) Vorm van de volgende werkwoorden de Ism al-Aalah conform het patroon «مِفْعَالٌ».

فَتَحَ - يَفْتَحُ

نَشَرَ - يَنْشُرُ

حَرَثَ - يَحْرَثُ

زَلَجَ - يَزِلْجُ

قَاسَ - يَقِيسُ

كَالَ - يَكِيلُ

وَزَنَ - يَزِنُ مِيزَانٌ أَصْلُهُ: مُوزَانٌ

٤) صُنِّعَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ أَسْمَاءُ الْآلَةِ عَلَى وَزْنِ «مِفْعَلٍ».

4) Vorm van de volgende werkwoorden de Ism al-Aalah conform het patroon «مِفْعَلٌ».

..... بَرَدَ - يَبْرُدُ

..... حَلَبَ - يَحْلُبُ

..... صَعَدَ - يَصْعَدُ

..... قَبَضَ - يَقْبِضُ

..... قَادَ - يَقْدُودُ

..... قَصَّ - يَقْصُصُ

مَقْصَصٌ

..... حَكَّ - يَحْكُ

٥) صُنِّعَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ أَسْمَاءُ الْآلَةِ عَلَى وَزْنِ «مِفْعَلَةٍ».

5) Vorm van de volgende werkwoorden de Ism al-Aalah conform het patroon «مِفْعَلَةٌ».

..... كَنَسَ - يَكْنُسُ

..... لَعِقَ - يَلْعَقُ

..... طَرَقَ - يَطْرُقُ

..... سَطَرَ - يَسْطُرُ

..... عَصَرَ - يَعْصِرُ

..... غَرَفَ - يَغْرِفُ

..... قَلَى - يَقْلِي

مِقْلَاةٌ

أَصْلُهَا: مِقْلِيَّةٌ

مَحَا - يَمْحُو	مِمَحَاةً	أَصْلُهَا: مِمَحْوَةٌ
كَوَى - يَكْوِي	.....	.....
بَرَى - يَبْرِي	.....	.....
صَفَا - يَصْفُو	.....	.....
رَأَى - يَرَى	.....	.....
رَقِيَ - يَرْقِي	.....	.....

٦) عَيْنُ أَسْمَاءِ الْآلَةِ فِيمَا يَأْتِي، وَأَذْكُرُ وَزْنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا.

6) Stel de Ism al-Aalah in het volgende vast en vermeld het patroon bij elk ervan.

- (١) عن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال: «المؤمن مِرْآةُ الْمُؤْمِنِ». (رواه أَبُو دَاوُدَ).
- (٢) فِي حَدِيثٍ: «نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِرْقَاةً مِنَ الْمِنْبَرِ». (رواه أَحْمَدُ).
- (٣) فِي حَدِيثٍ: «طَافَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ عَلَى بَعْضِ يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ بِالْمَحْجَنِ». (متفق عليه).⁽¹²⁾
- (٤) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قال: «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ، وَعَنْ كُلِّ ذِي مِخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ». (رواه مُسْلِمٌ).⁽¹³⁾

⁽¹²⁾ الْبَعِيرُ: مِنَ الْإِبِلِ يَمْنُزِلَةُ الْإِنْسَانِ مِنَ النَّاسِ، يُطْلَقُ عَلَى الْجَمَلِ وَالنَّاقَةِ.

اسْتَلَمَ الْحَجَرَ الْأَسْوَدَ: أَيَّ لَمَسَهُ بِالْيَدِ. (يَسْتَلِمُ).

الرُّكْنُ: الْمُرَادُ بِهِ هُنَا الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ.

الْمَحْجَنُ: حُشْبَةٌ فِي طَرْفِهَا أَعْوَجَاجٌ. حَجَنَ الشَّيْءُ (يَحْجُنُ): جَذَبَهُ بِالْمَحْجَنِ.

⁽¹³⁾ النَّابُ: السِّنُّ بِجَانِبِ الرَّبَاعِيَّةِ. ج: أَنْيَابٌ وَنُيُوبٌ.

السَّبْعُ: كُلُّ مَا لَهُ نَابٌ كَالْأَسَدِ وَالذِّئْبِ وَالنَّمْرِ. ج: سَبَاعٌ.

الْمِخْلَبُ: هُوَ لِلطَّائِرِ وَالسَّبْعِ كَالظُّفْرِ لِلْإِنْسَانِ.

الطَّيْرُ: جَمْعٌ مُفْرَدُهُ طَائِرٌ.

(٧) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنْ أَسْمَاءِ آلَاءِ، وَأَذْكُرْ وَزْنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا، وَالْفِعْلَ الَّذِي أَشْتُقُّ مِنْهُ.

7) Haal uit de les de Asmaa' al-Aalah (naamwoorden van de instrumenten). En vermeld bij elk ervan het patroon en het werkwoord waaruit het is afgeleid.

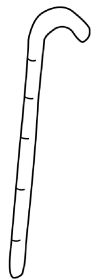
(٨) بَيِّنْ نَوْعَ كُلِّ مِنَ الْمُشْتَقَّاتِ الْآتِيَةِ.

8) Geef de soort aan van elk van de volgende afgeleide woorden.

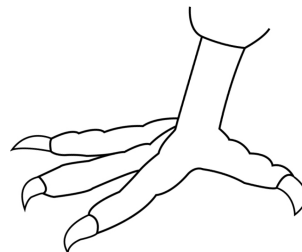
- | | | | |
|-----|------------|------------|------------|
| (أ) | مَرَّيٌّ. | مَرَّيٌّ. | مَرَّيٌّ. |
| (ب) | مَكِيلٌ. | مَكِيلٌ. | مَكِيلٌ. |
| (ج) | مَفْتُوحٌ. | مَفْتُوحٌ. | مَفْتُوحٌ. |
| (د) | مَوْلُدٌ. | مَوْلُدٌ. | مَوْلُدٌ. |

(٩) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. 9) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden.

طَلَبَةٌ طِرَارٌ مُطَقَفٌ



الْمِجْنُ



الْمِخْلَبُ

(٨) الدَّرْسُ الثَّامِنُ

المُشْتَرِي: أَلَدَيْكَ أَقْلَامٌ؟

صَاحِبُ الْمَحَلِّ: نعم، لدينا أَقْلَامٌ حَبْرٍ وَأَقْلَامٌ جافَّة.

المشتري: أَعْطِنِي ذَاكَ (يُشِيرُ إِلَى قَلَمٍ).

صاحب المحل: هذا؟

المشتري: لا، الذي فَوْقَهُ.

صاحب المحل: هذا؟

المشتري: نعم ... وَأَعْطِنِي قَلَمَ رِصَاصٍ.

صاحب المحل: هذا قَلَمُ رِصَاصٍ.

المشتري: أعطني دَفْتَرًا.

صاحب المحل: الدفاتر أَنْوَاعٌ مُخْتَلِفَةٌ. أَيِّ نَوْعٍ تُرِيدُ؟

المشتري: أريد دَفْتَرًا ذَا وَرَقٍ مُسَطَّرٍ عَلَى غِلَافِهِ خَرِيطَةُ الْعَالَمِ

الْإِسْلَامِيِّ.

صاحب المحل: أتريد شيئًا آخَرَ؟

المشتري: لا.

صاحب المحل: (يُنَادِي أَبْنَهُ) يا ولد، ضَعْ هَذِهِ الْأَشْيَاءَ فِي كَيْسٍ.

(لِلْمُشْتَرِي) أَتَلْمِذُ أَنْتَ؟

المشتري: نعم.

صاحب المحل: مَا أَسْمُكَ؟

المشتري: اسمي مَالِكُ.

صاحب المحل: فِي أَيِّ مَدْرَسَةٍ تَدْرُسُ؟

مالك: فِي مَدْرَسَةِ عُمَرَ الثَّانَوِيَّةِ.

(يُسَلِّمُ لَهُ الْوَلَدُ الْأَشْيَاءَ فِي كَيْسٍ، وَيَدْفَعُ مَالِكُ قِيَمَتَهَا، وَيُخْرِجُ)

صاحب المحل: يَا مَالِكُ، تَعَالَ. هَذِهِ لَوْحَةٌ جَمِيلَةٌ تَحْوِي آيَاتٍ وَأَحَادِيثَ.

هِيَ هَدِيَّةٌ لَكَ.

مالك: شُكْرًا. (يَقْرَأُ) ﴿مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ﴾

[النحل: ٩٦].

«الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ».

(رواه الشيخان).

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) مَا الْأَشْيَاءُ الَّتِي اشْتَرَاهَا مَالِكُ؟

(٢) أَيْنَ يَدْرُسُ مَالِكُ؟

(٣) مَاذَا حَوَتْ اللَّوْحَةُ؟

(٢) الْأِسْمُ إِمَّا مَعْرِفَةٌ وَإِمَّا نَكْرَةٌ:

فَالْمَعْرِفَةُ: مَا دَلَّ عَلَى مُعَيَّنٍ كَمُحَمَّدٍ، وَأَنْتَ، وَهَذَا، وَكِتَابِ الْمَدْرَسِ، وَالْجَامِعَةِ.

وَالنَّكْرَةُ: مَا دَلَّ عَلَى غَيْرِ مُعَيَّنٍ كَرَجُلٍ، وَكِتَابٍ، وَجَامِعَةٍ.

أَقْسَامُ الْمَعْرِفَةِ:

الْمَعَارِفُ سَبْعَةٌ أَقْسَامٍ وَهِيَ:

(١) الضَّمِيرُ مِثْلُ: أَنَا، وَأَنْتَ، وَهُوَ، وَالتَّاءُ مِنْ «كَتَبْتَ»، وَالْوَاوُ مِنْ «يَكْتُبُونَ».

(٢) الْعِلْمُ مِثْلُ: أَحْمَدُ، وَالْهِنْدُ، وَمَكَّةُ.

(٣) إِسْمُ الْإِشَارَةِ مِثْلُ: هَذَا، وَذَلِكَ، وَهَذِهِ، وَتِلْكَ، وَهَؤُلَاءِ.

(٤) الْأِسْمُ الْمَوْصُولُ مِثْلُ: الَّذِي، وَالَّذِينَ، وَالَّتِي، وَاللَّاتِي، وَمَا، وَمَنْ الْمَوْصُولَتَيْنِ.

(٥) الْمُحَلِّي بِـ «أَلْ» مِثْلُ: الْكِتَابُ، وَالرَّجُلُ.

(٦) الْمُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ مِثْلُ: كِتَابُهُ، وَكِتَابُ حَامِدٍ، وَكِتَابُ هَذَا، وَطَالِبُ الَّذِي

خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ قَبْلَ قَلِيلٍ، وَكِتَابُ الْمَدْرَسِ.

أَمَّا الْمُضَافُ إِلَى نَكْرَةٍ فَنَكْرَةُ مِثْلُ: كِتَابُ طَالِبٍ، وَبَيْتُ مَدْرَسٍ.

(٧) النَّكِرَةُ الْمَقْصُودَةُ بِالنِّدَاءِ مِثْلُ: يَا رَجُلُ، وَيَا شَيْخُ إِذَا نَادَيْتَ رَجُلًا وَشَيْخًا مُعَيَّنَيْنِ.
أَمَّا النَّكِرَةُ غَيْرُ الْمَقْصُودَةِ بِالنِّدَاءِ فَنَكِيرَةُ كَقَوْلِ الْأَعْمَى: يَا رَجُلًا خُذْ بِيَدِي.
وَالْمَعْرِفَةُ لَا تَتَغَيَّرُ حَالُهَا بِالنِّدَاءِ نَحْوُ: يَا خَالِدُ، يَا هَذَا.

Nu, los deze oefeningen op:

الآن حلّ هذه التمارين:

(1) Geef drie voorbeelden van de Nakirah.

(١) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِلنَّكِرَةِ.

(٢) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِكُلِّ قِسْمٍ مِنْ أَقْسَامِ الْمَعْرِفَةِ.

(2) Geef drie voorbeelden van elke categorie van de categorieën van Ma'rifah.

(٣) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ مَا فِيهِ مِنَ النَّكِرَاتِ.

(3) Haal uit de les de Nakirah woorden die erin voorkomen.

(٤) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ مَا فِيهِ مِنَ الْمَعَارِفِ، وَأَذْكُرْ نَوْعَ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا.

(4) Haal uit de les de Ma'rifah woorden die erin voorkomen en vermeld de categorie van elk ervan.

(٥) وَرَدَ فِي الدَّرْسِ «يَا وَلَدُ. يَا مَالِكُ». أَيُّهُمَا أَكْتَسَبَ التَّعْرِيفَ بِالنِّدَاءِ؟

(5) In de les komen «يَا وَلَدُ» en «يَا مَالِكُ» voor. Welk van de twee is Ma'rifah geworden vanwege de Nidaa'?

(٦) اقْرَأِ الْحَدِيثَ الْآتِي، وَعَيِّنْ مَا فِيهِ مِنَ النَّكِرَاتِ وَالْمَعَارِفِ، وَأَذْكُرْ نَوْعَ كُلِّ مَعْرِفَةٍ.

(6) Lees de volgende Hadith. Stel de Nakirah en Ma'rifah woorden in vast, en vermeld de categorie van elk Ma'rifah woord.

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ : «مَتَى السَّاعَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: مَا أَعَدَدْتُ لَهَا؟ قَالَ: مَا أَعَدَدْتُ لَهَا مِنْ كَثِيرٍ صَلَاةٍ وَلَا صَوْمٍ وَلَا صَدَقَةٍ وَلَكِنِّي أَحَبُّ إِلَيْهِ وَرَسُولُهُ. قَالَ: أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَبْتَ». (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ).

(٧) حَوَّلَ كُلَّ نَكِرَةٍ مِمَّا يَأْتِي إِلَى مَعْرِفَةٍ بِالطَّرِيقَةِ الْمَذْكُورَةِ أَمَامَهَا.

(7) Verander elk Nakirah woord in een Ma'rifah woord volgens de wijze die ervoor staat.

(١) سَيَّارَةٌ. بِالْإِضَافَةِ.

(٢) رَسُولٌ. بِتَحْلِيلِهَا بِ«أَل».

(٣) أُسْتَاذٌ. بِالنِّدَاءِ.

3) Haal uit de les:

(٣) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ:

(١) مِثَالَيْنِ لِلْمُضَافِ إِلَى مَعْرِفَةٍ، وَمِثَالَيْنِ لِلْمُضَافِ إِلَى نَكِرَةٍ.

(1) Twee voorbeelden van de Moedaaf aan een Ma'rifah woord, en twee voorbeelden van de Moedaaf aan een Nakirah woord.

(٢) ثَلَاثَةُ أَمْثِلَةٍ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمُشْتَقِّ مِنَ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ.

(2) Drie voorbeelden van de Ism al-Faa'iel die afgeleid is van al-Fi'l ath-Thoelaathie al-Moedjarrad (een werkwoord dat uit drie stamletters bestaat).

(3) Een voorbeeld van de Nasab.

(٣) مِثَالًا لِلنَّسَبِ.

(٤) يُجْرَى التَّمَرِّينَانِ الشَّفَوِيَّانِ الْآتِيَانِ.

4) De volgende twee mondelinge opdrachten worden [door de studenten] uitgevoerd.

(١) يَقُولُ كُلُّ طَالِبٍ لِزَمِيلِهِ: أَعْطِنِي قَلَمَكَ / كِتَابَكَ / دَفْتَرَكَ.

(٢) يَقُولُ كُلُّ طَالِبٍ لِزَمِيلِهِ مُشِيرًا إِلَى زَمِيلٍ آخَرَ: أَعْطِهِ كِتَابَكَ / دَفْتَرَكَ /

مِبرَاتَكَ ...

5) Leer de volgende werkwoorden.

(٥) تَعَلَّمِ الْأَفْعَالَ الْآتِيَةَ.

نَادَى. يُنَادِي. نَادٍ.

دَفَعَ. يَدْفَعُ.

نَفَذَ. يَنْفِذُ. تَقُولُ: نَفَذْتُ نُسْخُ هَذَا الْكِتَابِ فِي الْمَكْتَبَةِ.

سَلَّمَ الشَّيْءَ لَهُ أَيَّ أَعْطَاهُ إِيَّاهُ. تَقُولُ: سَلَّمْتُ الدَّفْتَرَ لِلْمُدَرِّسِ. (يُسَلِّمُ).

أَمَّا سَلَّمَ عَلَيْهِ فَمَعْنَاهُ: قَالَ لَهُ: السَّلَامُ عَلَيْكَ. (وَقَدْ عَرَفْتَ ذَلِكَ مِنْ قَبْلُ).

سَلِّمَ يَسَلِّمُ. تَقُولُ: انْقَلَبَتْ سَيَّارَتُهُ وَلَكِنَّهُ سَلِمَ.

6) Geef het meervoud van de volgende woorden.

(٦) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

..... كَيْسَ لَوْحَةٌ خَرِيطَةٌ

..... غِلَافٌ لِسَانٌ يَدٌ

7) Wat is het tegenovergestelde van «فَوْقَ»?

(٧) مَا ضِدُّ «فَوْقَ»؟

.....

(٩) الدَّرْسُ التَّاسِعُ

- المدرّسُ: أَيْنَ قَلَمَايَ؟ (بصوتٍ عالٍ) أَرَأَيْتُمْ قَلَمَيَّ يَا إِخْوَانُ؟
- ماجِدٌ: هُهُمَا ذَانِ يَا أَسْتَاذُ. هُمَا تَحْتَ حَقِيبَتِكَ.
- المدرّسُ: هَاتُوا دِفَاتِرَكُمْ يَا إِخْوَانُ. يُسَلِّمُ لِي كُلُّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ دِفْتَرَيْنِ: دِفْتَرَ النَّحْوِ وَدِفْتَرَ الصَّرْفِ.
- (الطَّلَابُ يُسَلِّمُونَ لَهُ دِفَاتِرَهُمْ) أَيْنَ دِفْتَرَاكَ يَا هِشَامُ؟
- هِشَامٌ: سَلَّمْتُهُمَا لَكَ أَمْسَ.
- المدرّسُ: أَسَلَّمْتَ لِي دِفْتَرَيْكَ يَا مَاجِدُ؟
- ماجِدٌ: إِنِّي نَسِيتُ أَنْ آتِيَ بِهِمَا.
- المدرّسُ: اذْهَبْ إِلَى الْمَهْجَعِ فِي الْفُسْحَةِ وَأْتِ بِهِمَا ... دِفَاتِرُ مَنْ هَذِهِ
- يَا حَارِثُ؟
- الحَارِثُ: هَٰذَا دِفْتَرَايَ، وَهَٰذَا دِفْتَرَا حَامِدٍ.
- المدرّسُ: تَعَالِ يَا هِشَامُ. خُذْ دِفْتَرَيْكَ. ذَانِكَ دِفْتَرَا زَمِيلِكَ ... يَا مَسْعُودُ، أَيْنَ أَحْوَاكَ؟ لَا يَحْضُرَانِ مُنْذُ يَوْمَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ.
- مَسْعُودٌ: كِلَاهُمَا مَرِيضٌ.
- المدرّسُ: مَاذَا بِهِمَا؟

مسعود: إِنَّ كِلَيْهِمَا مُصَابٌ بِإِسْهَالٍ شَدِيدٍ.

المدرس: شَفَاهُمَا اللَّهُ.

النُّعْمَانُ: الْجَوُّ حَارٌّ يَا أَسْتَاذ.

المدرس: افْتَحْ تَيْنَكَ النَافِذَتَيْنِ يَا مَاجِد ... اقْرَأ الدرس يا هِشَام.

هشام: عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «رُكْعَتَا الْفَجْرِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا». (رواه مسلمٌ والتِّرْمِذِيُّ).

المدرس: إِنَّ نُؤْنَ الْمُثْنَى تُحْذَفُ عِنْدَ الْإِضَافَةِ، فَ «رُكْعَتَا» أَصْلُهُ «رُكْعَتَانِ».

وكذلك تُحْذَفُ نُؤْ جَمْعِ الْمَذْكَرِ السَّالِمِ، تقول: مُسْلِمُوا الْيَابَانَ.

قال تعالى في سورة البقرة (١٣٣): ﴿أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ

الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ

إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٣﴾﴾.

فَقَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿لِبَنِيهِ﴾ أَيُّ لِأَبْنَائِهِ. الابْنُ لَهُ جَمْعَانِ: «بَنُونَ»

و «أَبْنَاءُ». أفهمتم؟

الطلاب: نعم، فهمنا جيداً.

المدرس: يا حامد، هَاتِ آيَةً تَحْوِي مُثْنَى حُذِفَتْ نُؤْنُهُ لِلْإِضَافَةِ.

حامد: قال تعالى لِمُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي سُورَةِ طه (١٢):

﴿إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾﴾.

المدرس: أَحْسَنْتَ! يَا حَارِثُ، هَاتِ مَثَلاً مِنَ الْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ الشَّرِيفِ.

الحارث: قول النبي ﷺ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: «يا عائشة، إِنَّ عَيْنَيَّ تَنَامَانِ، وَلَا يَنَامُ قَلْبِي». (متفق عليه).

المدرس: أحسنت.

المراقب: (يَدْخُلُ وَيُسَلِّمُ ثُمَّ يَقُولُ) أَيُّهَا الْإِخْوَةُ! أَيُّ دَرَسٍ لَكُمْ فِي الْحِصَّةَيْنِ الْأَخِيرَتَيْنِ؟

ماجد: كِلَتَاهُمَا لِلْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

المراقب: مُدَرِّسُو الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ فِي أَجْتِمَاعٍ مَعَ الْمَدِيرِ. فَيُمْكِنُكُمْ الْإِنْصِرَافُ بَعْدَ الْحِصَّةِ الثَّالِثَةِ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) مَنْ الَّذِي نَسِيَ دَفْطَرِيهِ؟

(٢) لِمَ لَا يَحْضُرُ أَخَوَا مَسْعُودٍ؟

(٣) أَيْنَ مَدْرَسُو الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟

2) Denk na over het volgende.

(٢) تَأَمَّلْ مَا يَلِي.

(أ) هَذَا كِتَابٌ. هَذَا كِتَابُ اللَّهِ. يُحَذَفُ التَّنْوِينُ عِنْدَ الْإِضَافَةِ.

(ب) أَيْنَ الْبَنْتَانِ؟ أَيْنَ بِنْتَا حَامِدٍ؟ تُحَذَفُ نُونُ الْمُثْنَى وَنُونُ الْجَمْعِ

الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ عِنْدَ الْإِضَافَةِ.

(ب) رَأَيْتُ بِنْتَيْنِ. رَأَيْتُ بِنْتَيْنِ حَامِدٍ. تُحَذَفُ نُونُ الْمُثْنَى
جَاءَ الْمُدْرِسُونَ. جَاءَ مُدْرِسُو الْفَقْهِ. وَنُونُ الْجَمْعِ الْمَذْكَرِ
أَبْحَثُ عَنِ الْمُدْرِسِينَ. أَبْحَثُ عَنْ مُدْرِسِي الْفَقْهِ. السَّالِمُ عِنْدَ الْإِضَافَةِ.

(٣) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ الْأَسْمَاءَ الْمُثَنَّاةَ وَالْمَجْمُوعَةَ جَمْعَ مُذْكَرٍ سَالِمًا الْمَحذُوفَةَ نُونُهُمَا لِلْإِضَافَةِ.

3) Haal uit de les de tweevoudswoorden en de ongebroken mannelijk meervoudswoorden waarvan de Noen bij de Idaafah is weggelaten.

(٤) تَأْمَلِ الْأَمْثَلَةَ الْآتِيَةَ لِلْمُثْنَى وَجَمْعِ الْمَذْكَرِ السَّالِمِ الْمَحذُوفَةَ نُونُهُمَا لِلْإِضَافَةِ.

4) Lees de volgende voorbeelden van het tweevoud en het ongebroken mannelijk meervoud waarvan de Noen bij de Idaafah is weggelaten.

(١) اغْسِلْ يَدَيْكَ وَرَجْلَيْكَ.

(٢) ابْنَا عَلِيٍّ فِي الْجَامِعَةِ، وَبِنْتَاهُ فِي الْمَدْرَسَةِ.

(٣) بَابَا الْمَسْجِدِ مَفْتُوحَانِ.

(٤) قَرَأْتُ فِي هَذِهِ الْمَجْلَةِ مَقَالًا عَنْ مُسْلِمِي الْهِنْدِ.

(٥) أُرِيدُ أَنْ أَبِيعَ دَرَجَتَيَّ هَاتَيْنِ.

(٦) مَا أَرَى أَحَدًا مِنْ مُدْرِسِي التَّفْسِيرِ.

(٧) يَدْرُسُ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ مَائَتَا طَالِبٍ.

(٨) اشْتَرَيْتُ هَذِهِ الْأَرْنِكَةَ بِمِائَتَيْ رِيَالٍ.

(٩) سَحَبْتُ الْيَوْمَ أَلْفِي رِيَالٍ مِنَ الْمَصْرَفِ.

(١٠) غَمَضَ الْمَرِيضُ عَيْنَيْهِ.

(١١) أَيْنَ أَبَوَاكَ يَا أَنْسَ؟

(١٢) قَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْمَسَدِ: ﴿تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝﴾.

(٥) اِقْرَأْ مَا يَلِي، ثُمَّ اكْتُبْهُ مَعَ كِتَابَةِ الْأَرْقَامِ الْوَارِدَةِ فِيهِ بِالْحُرُوفِ.

5) Lees het volgende. Schrijf de zin vervolgens met de getallen die erin voorkomen in letters op.

(١) جَاءَ مِنَ الصَّيْنِ هَذَا الْعَامَ ٢٠٠ حَاجٌّ.

(٢) أُرِيدَ ٢٠٠ نُسخَةً مِنْ هَذَا الْكِتَابِ.

(٣) اشْتَرَيْتُ هَذِهِ السَّاعَةَ بِـ ٢٠٠ رِيَالٍ.

(٤) عَدَدُ الطَّلَابِ الْهُنُودِ بِالْجَامِعَةِ ٢٠٠.

(٥) أ ١٠٠٠ جُنْيَةٍ دَفَعَتْ أُمُّ ٢٠٠٠ جُنْيَةٍ؟

(٦) عَاشَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ قَبْلَ ٢٠٠٠ سَنَةٍ.

(٧) عِنْدِي ١٠٠٠ رِيَالٍ، وَعِنْدَكَ ٢٠٠٠. وَهَذَا الْمَبْلَغُ يَكْفِينَا.

.....

(٨) يَدْرُسُ بِالْجَامِعَةِ ٢٠٠٠ طَالِبٍ مِنْ دَوْلِ آسِيَا.

٦) أَضِفِ الْكَلِمَةَ الْأُولَى إِلَى الثَّانِيَةِ فِيمَا يَلِي.

6) Maak van het eerste woord de Moedaaf aan het tweede woord.

إِنِّانٍ / حَامِدٌ	إِنِّانٍ حَامِدٍ
بِنْتَانٍ / رَاشِدٌ	.....
نَافِذَتَانٍ / الْغُرْفَةُ	.....
مُسْلِمُونَ / الْيَابَانُ	.....
بُنُونَ / إِسْرَائِيلُ	.....
بَابَانٍ / الْمَدْرَسَةُ	.....
مُدِيرُونَ / الْمَدَارِسُ	.....
يَدَانٍ / أَنْتَ	.....
أَبْوَانٍ / أَنَا	.....
عَيْنَانٍ / هِيَ	.....

٧) ثَنِّ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ.

7) Maak tweevoud van de woorden die een streep onder zich hebben in de volgende zinnen.

أَيْنَ عَمَّاكَ يَا إِبْرَاهِيمَ؟	(١) أَيْنَ عَمُّكَ يَا إِبْرَاهِيمَ؟
.....	(٢) اِرْفَعْ يَدَكَ.
.....	(٣) مَاذَا قَالَتِ الْمَرْأَةُ لِبِنْتِهَا؟
.....	(٤) غَسَلْتُ رِجْلِي.

- (٥) أَهَذَا تَلْمِيزُكَ؟
.....
- (٦) حُذِّ رَسَالَتَكَ.
.....
- (٧) بَاعَ عُكَّاشُهُ بَيْتَهُ.
.....
- (٨) هَذَا السَّوَّارُ ثَمَنُهُ مِائَةُ رِيَالٍ.
.....
- (٩) أَعْطَيْتُ الْأَجِيرَ مِائَةَ رِيَالٍ.
.....
- (١٠) أَحُوهُ طَبِيبٌ.
.....
- (١١) تَبَحَثُ فَاطِمَةُ عَنْ أَخِيهَا.
.....
- (١٢) مَاتَ أَبُوهُ.
.....

٨) أَضِفِ الْأَسْمَاءَ الْآتِيَةَ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ وَأَضْبِطِ الْيَاءَ بِالشَّكْلِ، عِلْمًا بِأَنَّ يَاءَ الْمُتَكَلِّمِ مَفْتُوحَةٌ مَعَ اسْمٍ آخِرُهُ أَلِفٌ أَوْ يَاءٌ سَاكِنَةٌ.

8) Maak van de volgende naamwoorden een Moedaaf aan de Yaa Moetakallim. En schrijf de Yaa met de juiste klinker, wetende dat de Yaa Moetakallim een Fathah krijgt wanneer de laatste letter van de Ism een Alief of een Yaa met een Soekoen is.

- | | |
|------------|-----------|
| أَخَوَانِ | أَخَوَايَ |
| أُخْتَانِ | ..... |
| أَبْوَانِ | ..... |
| صَدِيقَانِ | ..... |
| زَمِيلَانِ | ..... |
| يَدَانِ | ..... |
| عَيْنَانِ | ..... |

٩) أَضِفِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حُطُّ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ وَأَضْبِطِ الْيَاءَ بِالشَّكْلِ.

9) Maak van de woorden die een streep onder zich hebben een Moedaaf aan de Yaa Moetakallim en voorzie de Yaa van de juiste klinker.

- (١) غَسَلْتُ الرَّجُلَيْنِ. غَسَلْتُ رَجُلِي (رَجُلَيْنِ ← رَجُلِي + يَ = رَجُلِي).
- (٢) غَمَّضْتُ الْعَيْنَيْنِ.
- (٣) دَعَوْتُ الصَّديْقَيْنِ.
- (٤) سَأَلْتُ الرَّمِلَيْنِ.
- (٥) رَفَعْتُ الْيَدَيْنِ.
- (٦) الْأُسْتَاذَانِ مِنْ مِصْرَ.
- (٧) أَيْنَ وَجَدْتَ الدَّفْترَيْنِ؟
- (٨) إِنَّ الْأَخَوَيْنِ عَالِمَانِ جَلِيلَانِ.
- (٩) ذَهَبْنَا إِلَى مَكَّةَ بِسَيَّارَتَيْنِ.
- (١٠) ضَاعَ قَلَمَانِ.

١٠) تَأَمَّلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ لِـ «كَلا وَكَلْنَا».

10) Denk na over de volgende voorbeelden van «كَلا» en «كَلْنَا».

- (أ) أَيْنَ أَحْوَاكَ؟ كَلَاهُمَا فِي دِمَشْقَ.
- أَرَأَيْتَ الْمُدَرِّسَيْنِ؟ نَعَمْ، رَأَيْتُ كِلَيْهِمَا.
- (ب) أَيْنَ الطَّالِبَتَانِ الْجَدِيدَتَانِ؟ كَلَّتَاهُمَا عِنْدَ الْمُدِيرَةِ.
- أَيَّ السُّورَتَيْنِ حَفِظْتَ؟ حَفِظْتُ كِلْتَيْهِمَا.

- (١) أبالعربية كُتِبَ العُنوان أم بالفرنسيّة؟ كُتِبَ بِكِلْتَيْهِمَا.
- (٢) مَنْ مِنْكُمْ مريضٌ اليوم؟ كِلانا مريضٌ.
- (٣) من أين الطالبان الجديدتان؟ كِلْتَاهُمَا مِنَ النِّمْسَا.
- (٤) أَيُّ المدرّسين سألت؟ سألت كِلَيْهِمَا.

(١١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ مُسْتَعْمِلًا «كِلَا وَكِلْتَا».

11) Geef antwoord op de volgende vragen door gebruik te maken van «كِلَا» of «كِلْتَا».

- (١) أَيُّ الْقَلَمَيْنِ ضَاع؟
- (٢) أَيُّ الْكِتَابَيْنِ تَرِيدُ أَنْ تَشْتَرِيَ؟
- (٣) أَيُّ الْمَجَلَّتَيْنِ قَرَأْتَ؟
- (٤) أَيُّ السَّاعَتَيْنِ سُرِقَتْ؟
- (٥) أَيُّ اللَّغَتَيْنِ تَعْرِفُ؟ الْأُرْدِيَّةَ أَمْ الْفَارِسِيَّةَ؟
- (٦) أَيُّ الْعُمَلَتَيْنِ عِنْدَكَ؟ الْجُنْيَةُ أَمْ الدُّولَارُ؟
- (٧) أَيُّ مُدَرِّسِي الْفِقْهِ غَابَ الْيَوْمَ؟
- (٨) أَيُّ الْبَابَيْنِ فَتَحْتَ؟
- (٩) أَيُّ النَّافِذَتَيْنِ مَفْتُوحَةٌ؟
- (١٠) مَنْ مِنْهُمَا ضَعِيفٌ فِي النَّحْوِ؟
- «كِلَا وَكِلْتَا» أَسْمَانِ لَفْظُهُمَا مُفْرَدٌ، وَمَعْنَاهُمَا مُثْنَى، وَمُرَاعَاةُ اللَّفْظِ أَكْثَرُ، نَحْوُ: كِلَاهُمَا جَدِيدٌ. كِلْتَاهُمَا مُجْتَهِدَةٌ. وَيَجُوزُ مُرَاعَاةُ مَعْنَاهُمَا.)

(١٢) تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ لِـ «ذَانِكَ وَتَانِكَ».

12) Denk na over de volgende voorbeelden van «ذَانِكَ» en «تَانِكَ».

هَذَا كِتَابٌ. هَذَانِ كِتَابَانِ.

هَذِهِ سَيَّارَةٌ. هَاتَانِ سَيَّارَتَانِ.

ذَلِكَ قَلَمٌ. ذَانِكَ قَلَمَانِ.

تِلْكَ مَدْرَسَةٌ. تَانِكَ مَدْرَسَتَانِ.

(١) هذا أخي، وذلك صديقي.

(٢) هَذَانِ كِتَابَايَ، وَذَانِكَ كِتَابَا زَمِيلِي.

(٣) هَاتَانِ الْحَافِلَتَانِ تَسِيرَانِ إِلَى الْجَامِعَةِ، وَتَانِكَ إِلَى الْمَطَارِ.

(٤) لِمَنْ هَذِهِ الدَّفَاتِرُ؟ هِيَ لِذَيْنِكَ الطَالِبَيْنِ.

(٥) لَوْ تَيْنِكَ السَّيَّارَتَيْنِ جَمِيلٌ.

(٦) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِمُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: ﴿فَذَانِكَ بُرْهَنَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ

وَمَلَائِكَتِهِ﴾ [القصص: ٣٢].

١٣) ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيمَا يَأْتِي أَسْمَ إِشَارَةٍ مُنَاسِبًا لِلْبَعِيدِ.

13) Plaats op de volgende lege plek een Ism al-Ishaarah (aanwijzend voornaamwoord) voor iets dat ver is.

(١) هذا بيتي، و بيت أخي.

(٢) هذان أخوأي، و زميلاي.

(٣) هاتان بنتاي، و بنتا أختي.

(٤) افْتَحْ هَذَيْنِ الْبَابَيْنِ. لَا تَفْتَحْ

(٥) يا ولد، اغْسِلْ هَاتَيْنِ السَّيَّارَتَيْنِ. لَا تَغْسِلْ

١٤) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

14) Geef de Moedaari' (tegenwoordige/toekomende tijd) van de volgende werkwoorden.

سَحَبَ غَمَضَ كَفَى ضَاعَ

١٥) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

15) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden.

أَرْيَكَةَ مَبْلَغَ أَجِيرَ سِوَارَ حِصَّةَ

١٦) هَاتِ مُفْرَدَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

16) Geef het enkelvoud van de volgende naamwoorden.

هُنُودَ دُولَ فَوَاكِهَ

(١٧) الْأَمْرُ مِنْ «أَنْى - يَأْتِي»: «إِيتِ» أَصْلُهُ: «إِئْ - إِئِ». وَلَكِنَّ الْهَمْزَةَ الثَّانِيَةَ تَعُودُ بَعْدَ الْوَاوِ وَالْفَاءِ (وَأْتِ، فَأْتِ) ذَلِكَ لِأَنَّ الْهَمْزَةَ الْأُولَى فِي هَذِهِ الْحَالَةِ تُحذفُ فِي النُّطْقِ. لَاحِظْ أَنَّ هَمْزَةَ الْأَمْرِ تُحذفُ فِي الْكِتَابَةِ أَيْضًا فِي هَذِهِ الْكَلِمَةِ (وَأْتِ، فَأْتِ).

أَتَى بِالشَّيْءِ أَيْ أَحْضَرَهُ، تَقُولُ: مَا أَتَيْتُ الْيَوْمَ بِدَفْتَرِ النَّحْوِ.

وَفِي التَّنْزِيلِ (البقرة: ٢٥٨): ﴿قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ﴾ ... (قَالَ ذَلِكَ لِنَمْرُودَ).

(١٠) الدَّرْسُ الْعَاشِرُ

رَنَ الجرسُ، وَبَدَأَتِ الْحِصَّةُ الْخَامِسَةُ. مَرَّتْ عَشْرُ دَقَائِقَ أَوْ أَكْثَرَ وَلَمْ يَأْتِ
 الْمُدْرَسُ، سَئِمَ الطَّلَابُ الْإِنْتِظَارَ، وَطَفِقُوا يَتَحَرَّكُونَ مِنْ أَمَاكِنِهِمْ وَيَعْبَثُونَ.
 فبَعْضُهُمْ وَقَفَ يَخْطُبُ، وَبَعْضُهُمْ جَعَلَ يَكْتُبُ عَلَى السُّبُورَةِ.
 دَخَلَ الْمُرَاقِبُ فَجَاءَهُ وَقَالَ: مَا هَذَا؟ أَمُرُّكُمْ فَوْضَى. كَأَنَّ الْفَصْلَ سُوقٌ!
 ااسْمَعُوا! إِنْ مُدْرِسَكُمْ مَرِيضٌ، فَلَمْ يَحْضُرِ الْيَوْمَ. فَيُمْكِنُكُمُ الذَّهَابُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ،
 أَوْ الْإِنْصِرَافُ إِلَى الْمَهَاجِعِ. أَنْ تَذْهَبُوا إِلَى الْمَكْتَبَةِ خَيْرٌ لَكُمْ.
 خَرَجْنَا مِنْ مَبْنَى الْمَعْهَدِ. كَانَتِ السَّاعَةُ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ وَالنِّصْفَ. رَأَى بَعْضُ
 زُمَلَائِي أَنْ نَعُودَ مُدْرِسَنَا الْمَرِيضَ. فَقُلْتُ لَهُمْ: لَيْسَ الْوَقْتُ مُنَاسِبًا لِلْعِيَادَةِ.
 سَنَعُودُهُ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. قَالُوا: الرَّأْيُ رَأْيُكَ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

- (١) لِمَ لَمْ يَحْضُرِ الْمُدْرَسُ؟
- (٢) مَنْ الَّذِي سَمَحَ لِلطَّلَابِ بِالْإِنْصِرَافِ؟
- (٣) كَمْ كَانَتِ السَّاعَةُ عِنْدَمَا خَرَجُوا مِنْ مَبْنَى الْمَعْهَدِ؟

(٢) الْجُمْلَةُ إمَّا أَسْمِيَّةٌ وَإِمَّا فِعْلِيَّةٌ:

✽ فَالْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ هِيَ الَّتِي صَدْرُهَا:

(أ) اسْمٌ صَرِيحٌ، نَحْوُ: اللَّهُ غَفُورٌ. هَذِهِ مَدْرَسَةٌ. أَنَا مُجْتَهِدٌ.

(ب) مَصْدَرٌ مُؤَوَّلٌ، نَحْوُ: ﴿وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ﴾ [البقرة: ١٨٤].

فَ«أَنْ تَصُومُوا» تَقْدِيرُهُ «صِيَامُكُمْ».

(ج) حَرْفٌ مُشَبَّهٌ بِالْفِعْلِ، نَحْوُ: ﴿إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ [البقرة: ١٧٣].

(الْأَحْرَفُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ هِيَ «إِنَّ» وَأَخَوَاتُهَا.)

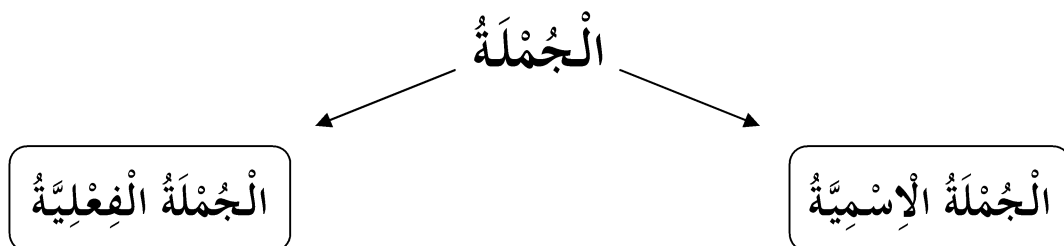
✽ وَالْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ هِيَ الَّتِي صَدْرُهَا:

(أ) فِعْلٌ تَامٌ، نَحْوُ: طَلَعَتِ الشَّمْسُ.

(ب) فِعْلٌ نَاقِصٌ، نَحْوُ: كَانَ الْجَوُّ بَارِدًا.

(الْأَفْعَالُ النَّاقِصَةُ هِيَ «كَانَ» وَأَخَوَاتُهَا.)

الْفِعْلُ التَّامُ يَحْتَاجُ إِلَى فَاعِلٍ، وَالْفِعْلُ النَّاقِصُ يَحْتَاجُ إِلَى اسْمٍ وَحَبَرٍ.



(أ) طَلَعَتِ الشَّمْسُ.

(ب) كَانَ الْجَوُّ بَارِدًا.

(أ) اللَّهُ غَفُورٌ.

(ب) أَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ.

(ج) إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ.

(١) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنَ الْجُمَلِ الْإِسْمِيَّةِ، وَعَيِّنْ نَوْعَ الصَّدْرِ فِي كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا.

(1) Haal uit de les de Djoemal Ismiyyah (*nominale zinnen*). En stel de soort van het eerste element van elke zin vast.

(٢) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنَ الْجُمَلِ الْفِعْلِيَّةِ، وَعَيِّنْ نَوْعَ الصَّدْرِ فِي كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا.

(2) Haal uit de les de Djoemal Fi'liyyah (*verbale zinnen*). En stel de soort van het eerste element van elke zin vast.

(٣) حَوِّلِ الْمَصَادِرَ الْوَارِدَةَ فِي الْجُمَلِ الْآتِيَةِ إِلَى مَصَادِرَ مُؤَوَّلَةٍ.

(3) Verander de Masdars (*infinitieven*) die in de volgende zinnen voorkomen in een Masdar Moe-awwal.

(أ) بَقَاؤُكَ هُنَا فِي الْعُطْلَةِ أَحْسَنَ لَكَ.

(ب) سَكُنْنَا فِي الْمَهْجَعِ أَفْضَلَ لَنَا.

(ج) قَالَ مَدْرُسُ الْخَطِّ: كِتَابَتُكُمْ نِصْفَ صَفْحَةٍ بِخَطِّ جَمِيلٍ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ

كِتَابَتِكُمْ صَفْحَاتٍ بِخَطِّ رَدِيءٍ.

(٤) مَا تَقْدِيرُ الْمَصْدَرِ الْمُؤَوَّلِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ (٢٣٧):

﴿وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى﴾ (عَفَا يَعْفُو مَصْدَرُهُ: عَفُو).

(4) Wat is de betekenis van de Masdar Moe-awwal in Soerah al-Baqarah (Aayah 237)?

(٥) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِلْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ صَدَرُهَا أَحْرَفٌ مُشَبَّهَةٌ بِالْفِعْلِ.

(5) Geef drie voorbeelden van de Djoemlah Ismiyyah (*nominale zin*) waarvan het begin een partikel is dat op het werkwoord lijkt.

(٦) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِلْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ صَدْرُهَا أَفْعَالٌ تَامَّةٌ.

(6) Geef drie voorbeelden van de Djoemlah Fi'liyyah (*verbale zin*) waarvan het begin een Fi'l Taam (*compleet werkwoord*) is.

(٧) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِلْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ صَدْرُهَا أَفْعَالٌ نَاقِصَةٌ.

(7) Geef drie voorbeelden van de Djoemlah Fi'liyyah (*verbale zin*) waarvan het begin een Fi'l Naaqis (*incompleet werkwoord*) is.

(٣) طَفِقَ يَفْعَلُ كَذَا / جَعَلَ يَفْعَلُ كَذَا / أَخَذَ يَفْعَلُ كَذَا أَيَّ شَرَعٍ بِفَعْلِهِ. هَذِهِ الْأَفْعَالُ
الْثَلَاثَةُ تَعْمَلُ عَمَلَ «كَانَ» إِلَّا أَنَّ خَبَرَهَا يَجِبُ أَنْ يَكُونَ جُمْلَةً فِعْلِيَّةً فَعْلُهَا مُضَارِعٌ.

أَدْخِلْ كُلَّ فِعْلٍ مِنْ هَذِهِ الْأَفْعَالِ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

Gebruik elk werkwoord van deze werkwoorden in een betekenisvolle zin.

طَفِقَ، جَعَلَ، أَخَذَ.

(٤) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ. 4) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden.

تَحَرَّكَ عَبَثَ سَيِّمَ⁽¹⁴⁾

(14) يُقَالُ: سَيِّمَ الشَّيْءَ، وَمِنْهُ. وَفِي التَّنْزِيلِ: ﴿لَا يَسْمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ...﴾ [فُصِّلَتْ: ٤٩].

(١١) الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ

المدرس: الطلابُ قليلونَ. أين الآخرون؟

عَلِيٌّ: عُمَرُ غَائِبٌ، وحامدٌ عندَ المديرِ، وإسحاقُ في المِرْحَاضِ،

والحسنُ ذَهَبَ إلى غرفة المُرَاقِبِ.

عَبْدُ الرَّزَاقِ: والزُّبَيْرُ أَخُوهُ مريضٌ، وَقَدْ أَسْتَأْذَنَ المديرَ في الدَّهَابِ إلى

المستشفى.

المدرس: ماذا به؟

عبد الرزاق: به مَغَصٌ.

(يدخل حامد وإسحاق، ويجلسان في مَقْعَدَيْهِمَا).

المدرس: يا حامد، كَأَنَّكَ تريد أن تقول شيئاً. هل لَدَيْكَ سؤالٌ؟

حامد: نعم. أنا مَطْلُوبٌ الآنَ في النَّادِي الرِّيَاضِيِّ. أَفَأَذْهَبُ أمْ أَحْضَرُ

الدرسَ؟

المدرس: أَنْ تَحْضُرَ الدرسَ خَيْرٌ لَكَ. يُمَكِّنُكَ الدَّهَابُ إلى الناديِ في

الْفُسْحَةِ.

(يدخل الحَسَنُ وَبِيَدِهِ عُلْبَةٌ) ماذا في العَلْبَةِ يا حسن؟

الحسن: فيها طَبَاشِيرٌ.

(يدخل المُرَاقِب ومَعَه طَالِبٌ جَدِيدٌ، وَيُسَلِّمَانِ).

المراقب: هذا طالب جديد.

المدرس: أهلاً وسهلاً. كيف حالك؟

هو: بخير، والحمد لله.

المدرس: ما أسمك؟

هو: مُنِيرٌ.

المدرس: أَلَلْمَانِي أَنْتَ؟

مُنِيرٌ: لا. بِرِيطَانِيٌّ.

المدرس: أين درست اللغة العربية يا منير؟

منير: درستها في مَدْرَسَةٍ إِسْلَامِيَّةٍ.

المدرس: أفي بِرِيطَانِيَّةٍ مَدَارِسُ إِسْلَامِيَّةٌ؟

منير: نعم.

المدرس: كم مدرسةً هناك؟

منير: لا أَدْرِي بِالضَّبْطِ. المَدَارِسُ كَثِيرَةٌ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أين أَرَادَ حَامِدُ أَنْ يَذْهَبَ؟

(٢) بماذا أَتَى الْحَسَنُ مِنْ غُرْفَةِ الْمُرَاقِبِ؟

(٣) ما أَسْمُ الطَّالِبِ الْجَدِيدِ؟

(٤) من أين هو؟

المُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ

المُبْتَدَأُ هُوَ الْإِسْمُ الَّذِي نَتَحَدَّثُ عَنْهُ، وَالْخَبَرُ هُوَ الْحَدِيثُ الَّذِي تَتِمُّ بِهِ
الْفَائِدَةُ نَحْوُ: «الْقَمَرُ جَمِيلٌ» فَفِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ نُرِيدُ أَنْ نَتَحَدَّثَ عَنِ الْقَمَرِ،
فَلَفْظُ «الْقَمَرُ» مُبْتَدَأٌ، وَنُرِيدُ أَنْ نَقُولَ إِنَّهُ جَمِيلٌ، فَلَفْظُ «جَمِيلٌ» خَبَرٌ.
المُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ مَرْفُوعَانِ.

مِنْ أَحْكَامِ الْمُبْتَدَأِ:

(١) أَنْوَاعُ الْمُبْتَدَأِ:

المُبْتَدَأُ إِمَّا أَسْمٌ صَرِيحٌ، وَإِمَّا مَصْدَرٌ مُؤَوَّلٌ، نَحْوُ:

(أ) اللَّهُ رَبُّنَا. الْقِرَاءَةُ مُفِيدَةٌ. الْجُلُوسُ هُنَا مَمْنُوعٌ. نَحْنُ طُلَّابٌ.

(ب) ﴿وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ﴾ [البقرة: ١٨٤].

﴿وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبَ لِلتَّقْوَى﴾ [البقرة: ٢٣٧].

(٢) تَعْرِيفُ الْمُبْتَدَأِ وَتَنْكِيرُهُ:

الْأَصْلُ فِي الْمُبْتَدَأِ أَنْ يَكُونَ مَعْرِفَةً كَمَا فِي الْأَمْثَلَةِ الْآتِيَةِ (الْمُبْتَدَأُ تَحْتَهُ حُطُّ):

(أ) مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ.

(ب) أَنَا مُدَرِّسٌ.

(ج) هَذَا مَسْجِدٌ.

(د) الَّذِي يَعْبُدُ غَيْرَ اللَّهِ مُشْرِكٌ.

(هـ) الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ.

(و) مِفْتَاحُ الْجَنَّةِ الصَّلَاةُ.

وَقَدْ يَكُونُ الْمُبْتَدَأُ نَكْرَةً بِشُرُوطٍ مِنْهَا:

(أ) أَنْ يَكُونَ الْخَبَرُ شِبْهَ جُمْلَةٍ (الْمُرَادُ بِشِبْهِ الْجُمْلَةِ: الظَّرْفُ وَالْجَارُ

وَالْمَجْرُورُ)، وَأَنْ يَتَقَدَّمَ عَلَى الْمُبْتَدَأِ، نَحْوُ:

❖ عِنْدَنَا سَيَّارَةٌ. هُنَا «سَيَّارَةٌ» مُبْتَدَأٌ، وَالظَّرْفُ «عِنْدَ» خَبَرٌ.

❖ لِي أَخٌ. هُنَا «أَخٌ» مُبْتَدَأٌ، وَالْجَارُ وَالْمَجْرُورُ «لِي» خَبَرٌ.

(ب) أَنْ يَكُونَ الْمُبْتَدَأُ اسْمًا اسْتِفْهَامٍ (وَأَسْمَاءُ الاسْتِفْهَامِ نَكِرَاتٌ)، نَحْوُ:

❖ مَا بَيْك؟ هُنَا اسْمُ الاسْتِفْهَامِ «مَا» مُبْتَدَأٌ، وَالْجَارُ وَالْمَجْرُورُ «بَيْكَ» خَبَرٌ.

❖ مَنْ مَرِيضٌ؟ هُنَا اسْمُ الاسْتِفْهَامِ «مَنْ» مُبْتَدَأٌ. وَ«مَرِيضٌ» خَبَرٌ.

❖ كَمْ طَالِبًا فِي الْفَصْلِ؟ هُنَا اسْمُ الاسْتِفْهَامِ «كَمْ» مُبْتَدَأٌ، وَ«فِي الْفَصْلِ»

خَبَرٌ.

(٣) تَرْتِيبُ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ:

الْأَصْلُ أَنْ يَتَقَدَّمَ الْمُبْتَدَأُ عَلَى الْخَبَرِ، نَحْوُ: **أَنْتَ** مُدَرِّسٌ. وَيَجُوزُ عَكْسُهُ.

نَحْوُ: أَمُدَرِّسٌ **أَنْتَ**؟

وَيَجِبُ أَنْ يَتَقَدَّمَ الْمُبْتَدَأُ إِذَا كَانَ اسْمَ اسْتِفْهَامٍ، نَحْوُ: مَا بِكَ؟ مَنْ مَرِيضٌ؟
وَيَجِبُ أَنْ يَتَقَدَّمَ الْخَبَرُ إِذَا كَانَ اسْمَ اسْتِفْهَامٍ، نَحْوُ: مَا اسْمُكَ؟ كَيْفَ حَالُكَ؟

(٤) حَذْفُ الْمُبْتَدَأِ:

يَجُوزُ حَذْفُ الْمُبْتَدَأِ إِذَا عَلِمَ. تَقُولُ لِلسَّائِلِ عَنْ اسْمِكَ: حَامِدٌ. أَي: اِسْمِي حَامِدٌ.

مِنْ أَحْكَامِ الْخَبَرِ:

(١) أَنْوَاعُ الْخَبَرِ:

الْخَبَرُ إمَّا مُفْرَدٌ (أَي لَيْسَ جُمْلَةً)، وَإِمَّا جُمْلَةً، وَإِمَّا شِبْهَ جُمْلَةٍ.

(أ) فَالْخَبَرُ مُفْرَدٌ، نَحْوُ: الْمُؤْمِنُ **مِرَاةً** الْمُؤْمِنِ.

(ب) وَالْخَبَرُ الْجُمْلَةُ، نَحْوُ:

* الْمُدِيرُ مَا اسْمُهُ؟ الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ «مَا اسْمُهُ» خَبَرٌ، وَهِيَ فِي مَحَلِّ رَفْعٍ.

* وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ. الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ «خَلَقَكُمْ» خَبَرٌ. وَهِيَ فِي مَحَلِّ رَفْعٍ.

(ج) وَالْخَبَرُ شِبْهَ الْجُمْلَةِ، نَحْوُ:

* الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأُمَّهَاتِ. الظَّرْفُ «تَحْتَ» خَبَرٌ، وَهُوَ مَنْصُوبٌ فِي

مَحَلِّ رَفْعٍ.

* الْحَمْدُ لِلَّهِ. الْجَارُ وَالْمَجْرُورُ «لِلَّهِ» خَبَرٌ. وَهُوَ فِي مَحَلِّ رَفْعٍ.

(٢) مُطَابَقَتُهُ لِلْمُبْتَدَأِ:

يُطَابِقُ الْخَبَرَ الْمُبْتَدَأَ فِي:

(أ) الْإِفْرَادِ وَالتَّثْنِيَةِ وَالْجَمْعِ، نَحْوُ: الْمُدْرَسُ وَقِفْ. وَالطُّلَّابُ جَالِسُونَ. أَبَا
الْفَصْلِ مُعْلَقَانِ، وَنَافِذَتَاهُ مَفْتُوحَتَانِ.

(ب) فِي التَّذْكِيرِ وَالتَّأْنِيثِ، نَحْوُ: حَامِدٌ مُهَنْدِسٌ، وَزَوْجَتُهُ طَيِّبَةٌ، وَأَبْنَاهُمَا
تَاجِرَانِ، وَبَنَاتُهُمَا مُدْرَسَتَانِ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

(١) اجْعَلْ كُلَّ اسْمٍ مِمَّا يَأْتِي مُبْتَدَأً. 1) Maak van elk komend naamwoord een Moebtada'.

أحمد. أحمد وأخوه. المسلمون. السيارة. منارتا المسجد.
الطالبات. قلم. الكتب. ما. من.

(٢) اجْعَلْ كُلَّ اسْمٍ مِمَّا يَأْتِي خَبَرًا. 2) Maak van elk komend naamwoord een Gabar.

مَفْتُوحَتَانِ. مُعْلَقَتَانِ. جَمِيلَةٌ. نَاجِحُونَ. مُتَحَجِّبَاتٌ.
كَيْفَ. أَيْنَ. مَا. مَنْ. مَتَى.
عِنْدَ. فَوْقَ.

٣) اجْعَلْ لَفْظَ «الْمُدْرَس» مُبْتَدَأً فِي خَمْسِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ الْخَبَرُ:

3) Maak van het woord «الْمُدْرَس» een Moebtada' in vijf zinnen, waar het een Moefrad in de eerste zin is, een Zarf in de tweede, een Djaar-Madjroer in de derde, een Djoemlah Fi'liyyah in de vierde en een Djoemlah Ismiyyah in de vijfde.

..... * مُفْرَدًا فِي الْأُولَى.

..... * وَظَرْفًا فِي الثَّانِيَةِ.

..... * وَجَارًّا وَمَجْرُورًا فِي الثَّالِثَةِ.

..... * وَجُمْلَةً فِعْلِيَّةً فِي الرَّابِعَةِ.

..... * وَجُمْلَةً أَسْمِيَّةً فِي الْخَامِسَةِ.

٤) هَاتِ ثَلَاثَ جُمَلٍ خَبَرُ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا ظَرْفٌ.

4) Geef drie zinnen waarvan de Gabar in elk ervan een Zarf is.

.....

.....

.....

٥) هَاتِ ثَلَاثَ جُمَلٍ خَبَرُ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا جَارٌّ وَمَجْرُورٌ.

5) Geef drie zinnen waarvan de Gabar in elk ervan een Djaar-Madjroer is.

.....

.....

.....

(٦) اجْعَلْ كُلَّ اسْمٍ مِمَّا يَأْتِي مُبْتَدَأً عَلَى أَنْ يَكُونَ خَبَرُهُ جُمْلَةً اِسْمِيَّةً وَاسْتَعِنْ بِالِاسْمِ الَّذِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ لِتَكُونِ الْخَبَرُ.

6) Maak van elk komend naamwoord een Moebtada' waarvan de Gabar een Djoemlah Ismiyyah (*nominale zin*) is. Maak het naamwoord dat tussen haakjes staat de Moebtada' van deze Djoemlah Ismiyyah.

.....	(أَخُوهُ)	أَحْمَدُ
.....	(لَوْنُهَا)	سَيَّارَتُكَ
.....	(ثَمَنُهَا)	الْكِتَابُ الْأَجْنَبِيُّ
.....	(أَسْمُهُ)	الطَّالِبُ الْجَدِيدُ
.....	(فَضْلُهُ)	اللَّهُ

(٧) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَمْثِلَةً لِلْجُمْلَةِ الْاِسْمِيَّةِ حُذِفَ مُبْتَدَأُهَا.

7) Haal uit de les voorbeelden van de Djoemlah Ismiyyah (*nominale zin*) waarvan de Gabar is weggelaten.

(٨) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنَ الْمُبْتَدَأَاتِ وَالْأَخْبَارِ، وَعَيِّنْ نَوْعَ كُلِّ خَبَرٍ عَلَى النَّحْوِ الْآتِي.

8) Haal uit de les de Moebtada's en Gabars, en stel de soort van elke Gabar vast.

<u>الْجُمْلَةُ</u>	<u>الْمُبْتَدَأُ</u>	<u>الْخَبَرُ</u>	<u>نَوْعُهُ: مُفْرَدٌ / جُمْلَةٌ / شِبْهُ جُمْلَةٍ</u>
--------------------	----------------------	------------------	--

بَعْضُ أَحْوَالِ الْمُبتَدَأِ وَالْخَبَرِ

(١) أَحْوَالُ الْمُبتَدَأِ

المُبتَدَأُ	مَعْرِفَةٌ / نَكِرَةٌ	مُقَدَّمٌ / مُؤَخَّرٌ	سَبَبُ تَقَدُّمِهِ أَوْ تَأَخُّرِهِ
(١) اللهُ غَفُورٌ.	مَعْرِفَةٌ	مُقَدَّمٌ	هُوَ الْأَصْلُ.
(٢) عَجِيبٌ كَلَامُهُ.	مَعْرِفَةٌ	مُؤَخَّرٌ	هَذَا جَائِزٌ.
(٣) عِنْدَكَ سَيَّارَةٌ.	نَكِرَةٌ	مُؤَخَّرٌ	لِكَوْنِ الْمُبتَدَأِ نَكِرَةً وَالْخَبَرِ شِبْهَ جُمْلَةٍ.
(٤) أَفِي اللهُ شَكٌّ؟	نَكِرَةٌ	مُؤَخَّرٌ	لِكَوْنِ الْمُبتَدَأِ نَكِرَةً وَالْخَبَرِ شِبْهَ جُمْلَةٍ.
(٥) مَنْ غَائِبٌ؟	نَكِرَةٌ	مُقَدَّمٌ	لِكَوْنِ الْمُبتَدَأِ اسْمَ اسْتِفْهَامٍ.
(٦) مَنْ أَنْتَ؟	مَعْرِفَةٌ	مُؤَخَّرٌ	لِكَوْنِ الْخَبَرِ اسْمَ اسْتِفْهَامٍ.
(٧) وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ.	مَعْرِفَةٌ*	مُقَدَّمٌ	هُوَ الْأَصْلُ.

* لِأَنَّ التَّقْدِيرَ: «صِيَامُكُمْ».

(٢) أَحْوَالُ الْخَبَرِ

الْخَبَرُ نَوْعُهُ: مُفْرَدٌ / جُمْلَةٌ / شِبْهُ جُمْلَةٍ

- | | |
|---|--|
| مُفْرَدٌ | (١) <u>الدِّينُ يُسْرُ.</u> |
| شِبْهُ جُمْلَةٍ (ظَرْفٌ) | (٢) <u>الْمُدْرِسُ عِنْدَ الْمُدِيرِ.</u> |
| شِبْهُ جُمْلَةٍ (الْجَارُ وَالْمَجْرُورُ) | (٣) <u>الطُّلَابُ فِي الْمَلْعَبِ.</u> |
| جُمْلَةٌ أَسْمِيَّةٌ | (٤) <u>النِّيَّةُ مَحَلُّهَا الْقَلْبُ.</u> |
| جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ | (٥) <u>الْإِسْلَامُ يَجِبُ مَا كَانَ قَبْلَهُ.</u> |

(١٢) الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ

المدرس: أُرْحَبُ بِكُمْ فِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ مِنَ الْعَامِ الْجَدِيدِ. مَتَى وَصَلْتُمْ مِنْ
بِلَادِكُمْ؟

أحمد: وصلنا قبل أسبوعٍ.

الحُسَيْنُ: أمّا أنا فوصلت أمس.

علي: أنا وصلت يومَ الثُّلاثاءِ، وذهبت إلى مكة لِإِدَاءِ الْعُمْرَةِ، وَبَقِيتُ
هُنَاكَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، وَرَجَعْتُ الْبَارِحَةَ.

المدرس: أهلاً وسهلاً.

جَمَالُ: يَا أَسْتَاذَ، أَتَسْمَحُ لِي أَنْ أَجْلِسَ أَمَامَكَ؟ إِنَّ هَذَا الْمَقْعَدَ خَالٍ،
فَإِنَّ صَاحِبَهُ طَوِيَّ قَيْدُهُ الْعَامَ الْمَاضِي.

المدرس: اجلس حيثُ شِئْتَ.

الزبير: لَا أُرِيدُ أَنْ أَجْلِسَ تَحْتَ الْمَرْوَحَةِ فَإِنَّ ذَلِكَ يَضُرُّنِي، أَفَأَجْلِسُ
خَلْفَ جَمَالٍ؟

المدرس: لَا مَانِعَ لَدَيَّ.

جمال: أَأَيْنَ سَافَرْتَ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ هَذِهِ السَّنَةَ يَا أَسْتَاذَ؟

المدرس: إِلَى الْفِلِيبِينِ.

جمال: أَلَمْ تَمُرَّ بِكُوَالَا الْمُبُورَ؟

- المدرس: بلى، ولكنني لم أَمْكُثْ فيها طَوِيلًا.
- جمال: كم لَبِثْتَ ثُمَّ يا أستاذ؟
- المدرس: لَبِثْتُ ثَمَّةَ يَوْمًا أو بعضَ يومٍ.
- جمال: لَوْ عَرَفْتُ أَنَّكَ تَأْتِي إِلَى بَلَدِي لَأَسْتَقْبَلْتُكَ فِي الْمَطَارِ ... أَسَافَرْتَ إِلَى سِنْعَا فُورَةَ أَيْضًا؟
- المدرس: لا.
- جمال: أَلَمْ تُسَافِرْ إِلَيْهَا مِنْ قَبْلُ؟
- المدرس: نعم، لَمْ أُسَافِرْ إِلَيْهَا قَطُّ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

- (١) متى وصل الحسين؟
- (٢) كم يومًا بقي عليّ في مكة؟
- (٣) لم لا يُرِيدُ الزبير أن يجلس تحت المِرْوَحَةِ؟
- (٤) أين سافرَ المدرس في عطلة الصيف؟
- (٥) كم لَبِثَ فِي كُؤَالِ الْمُبُورِ؟

✽ الْمَفْعُولُ فِيهِ:

«وَصَلْتُ يَوْمَ الثَّلَاثَةِ». هُنَا «يَوْمٌ» مَفْعُولٌ فِيهِ. الْمَفْعُولُ فِيهِ أَسْمٌ مَنْصُوبٌ

يُذَكَّرُ لِبَيَانِ زَمَانِ الْفِعْلِ أَوْ مَكَانِهِ، وَيُسَمَّى أَيْضًا ظَرْفًا، نَحْوُ:

(أ) خَرَجْتُ لَيْلًا. سَأَسَافِرُ غَدًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ. نِمْتُ بَعْدَ نَوْمِكَ. (ظَرْفُ زَمَانٍ).

(ب) مَشَيْتُ مِيلًا. جَلَسْتُ عِنْدَ الْمُدِيرِ. نِمْتُ تَحْتَ شَجَرَةٍ. (ظَرْفُ مَكَانٍ).

بَعْضُ الظُّرُوفِ مَبْنِيَّةٌ مِنْهَا:

مَتَى. تَقُولُ: مَتَى خَرَجْتُ؟ هُنَا «مَتَى» ظَرْفُ زَمَانٍ، مَبْنِيٌّ عَلَى السُّكُونِ فِي مَحَلِّ نَصْبٍ.

أَيْنَ. تَقُولُ: أَيْنَ تَدْرُسُ؟ هُنَا «أَيْنَ» ظَرْفُ مَكَانٍ، مَبْنِيٌّ عَلَى الْفَتْحِ فِي مَحَلِّ نَصْبٍ.

أَمْسٍ. تَقُولُ: لَمْ أَغِبْ أَمْسٍ. هُنَا «أَمْسٍ» ظَرْفُ زَمَانٍ، مَبْنِيٌّ عَلَى الْكَسْرِ فِي مَحَلِّ نَصْبٍ.

قَطُّ. تَقُولُ: لَمْ أَذُقْ هَذِهِ الْفَاكِهَةَ قَطُّ. هُنَا «قَطُّ» ظَرْفُ زَمَانٍ، مَبْنِيٌّ عَلَى الضَّمِّ فِي مَحَلِّ نَصْبٍ.

هُنَا. تَقُولُ: اجْلِسْ هُنَا. هُنَا «هُنَا» ظَرْفُ مَكَانٍ، مَبْنِيٌّ عَلَى السُّكُونِ فِي مَحَلِّ نَصْبٍ.

الآن. تقول: الآن جئت؟ هنا «الآن» ظرف زمان، مبني على الفتح في محل نصب.

حيث. تقول: اجلس حيث شئت. هنا «حيث» ظرف مكان، مبني على الضم في محل نصب.

هناك أسماء تنوب عن الظرف، منها:

(١) المضاف إلى الظرف مما دل على كِلِيَّة الزمان أو المكان، أو جُزئِيَّتَهُمَا، نحو:

سافرنا كلَّ النهار. انتظرتك ربع ساعة. مشيت نصف كيلومتر.

هنا الكلمات «كلّ، وربع، ونصف» نابت عن الظرف.

(٢) صفتُهُ، نحو: جلست طويلاً، أي وقتاً طويلاً. هنا «طويلاً» صفة للظرف نابت عنه.

(٣) اسم الإشارة، نحو: جئت هذا الأسبوع. هنا «هذا» ناب عن الظرف.

(٤) العدد، نحو: مكثت في بغداد أربعة أيام. سِرنا مائة كيلومتر.

هنا «أربعة» و«مائة» عددان عن الظرف.

(١) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنْ ظُرُوفِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ.

1) Haal uit de les de Zoeroef az-Zamaan en Zoeroef al-Makaan.

(٢) اسْتَخْرِجْ مَا فِيهِ مِنَ الظُّرُوفِ الْمَبْنِيَّةِ.

2) Haal uit de les de Mabniy Zoeroef.

(٣) اسْتَخْرِجْ مِنْهُ كَلِمَاتٍ نَابَتْ عَنِ الظَّرْفِ.

3) Haal uit de les woorden die in de plaats van de Zarf staan.

(٤) عَيِّنْ ظُرُوفَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ فِيْمَا يَأْتِي.

4) Bepaal de Zoeroef az-Zamaan en al-Makaan in het volgende.

(١) اِنْتَظِرْ لَحْظَةً.

(٢) جَلَسَ الزُّوَّارُ عِنْدَ الْمَدِيرِ نِصْفَ سَاعَةٍ.

(٣) كَمْ سَاعَةً بَقِيَ الْجَرِيحُ فِي الْمُسْتَشْفَى؟

(٤) قِفْ حَيْثُ لَا يَرَاكَ أَحَدٌ.

(٥) أَتَسَافِرُ إِلَى الرِّيَاضِ هَذَا الشَّهْرِ؟

(٦) أَقْبَلَ الْأَذَانَ ذَهَبْتَ إِلَى الْمَسْجِدِ أَمْ بَعْدَهُ؟

(٧) صَبَرْتُ طَوِيلًا.

(٨) نِمْتُ كُلَّ اللَّيْلِ.

(٩) أَسَاعَتَيْنِ نِمْتُ أَمْ ثَلَاثَ سَاعَاتٍ؟

(١٠) أَيْنَ مَكَثْتَ هَذِهِ الْمُدَّةَ؟

(٥) عَيَّنْ ظُرُوفَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ فِي الْآيَاتِ الْكَرِيمَةِ الْآتِيَةِ.

5) Bepaal de Zoeroef az-Zamaan en Zoeroef al-Makaan in de volgende Edele Koranverzen.

(١) ﴿وَجَاءُوا أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ﴾ [يوسف: ١٦].

(٢) ﴿وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا﴾ [النبا: ١٢].

(٣) ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا﴾ [نوح: ٥].

(٤) ﴿وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا﴾ [القمان: ٣٤].

(٥) ﴿وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنْسِلُكُمْ كَمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا﴾ [الجاثية: ٣٤].

(٦) هَاتِ ثَلَاثَ جُمَلٍ تَحْوِي كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا عَدَدًا نَابَ عَنِ الظَّرْفِ.

6) Geef drie zinnen waarin elk ervan een getal bevat dat als de Zarf fungeert.

..... 1

..... 2

..... 3

(٧) هَاتِ ثَلَاثَ جُمَلٍ تَحْوِي كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا اِسْمٌ اِشَارَةٌ نَابَ عَنِ الظَّرْفِ.

7) Geef drie zinnen waarin elk ervan een Ism al-Ieshaarah bevat die als de Zarf fungeert.

..... 1

..... 2

..... 3

٨) أَدْخِلْ كُلَّ ظَرْفٍ مِمَّا يَأْتِي فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

8) Gebruik elk komende Zarf in een betekenisvolle zin.

قبل.	بعد.	عند.	أمام.	خلف.
تحت.	فوق.	هنا.	ثم.	ثمّة.

❖ وَرَدَ فِي الدَّرْسِ: «لَوْ عَرَفْتُ أَنَّكَ تَأْتِي إِلَى بَلَدِي لَا سَتَقْبَلُكَ فِي الْمَطَارِ».

«لَوْ» حَرْفُ امْتِنَاعٍ لَا مِتْنَاعٍ. وَتُفِيدُ ثَلَاثَةَ أُمُورٍ:

(١) الشَّرْطِيَّةُ.

(٢) تَقْيِيدُ الشَّرْطِيَّةِ بِالزَّمَنِ الْمَاضِي.

(٣) الِامْتِنَاعُ.

نَحْوُ: «لَوْ أَجْتَهَدْتَ لَنَجَحْتَ». مَعْنَاهُ: لَمْ تَجْتَهِدْ، فَلَمْ تَنْجَحْ.

يَقْتَرِنُ جَوَابُهَا الْمُثَبِّتُ بِاللَّامِ، وَلَا يَقْتَرِنُ بِهَا جَوَابُهَا الْمُنْفِي. (يَجُوزُ عَكْسُهُ وَهَذَا قَلِيلٌ)، نَحْوُ:

(١) لَوْ سَمِعْتَ قِصَّتَهُ لَبَكَيْتَ.

(٢) قَالَ الْمُدَرِّسُ لِحَامِدٍ: لَوْ حَضَرْتَ أَمْسٍ مَا شَكَوْتُكَ إِلَى الْمُدِيرِ.

(٣) هَذَا طَعَامٌ فَاسِدٌ. لَوْ أَكَلَهُ النَّاسُ لَمَرَضُوا.

(٤) لَوْ رَأَيْتَ ذَاكَ الْمَنْظَرَ لَبَكَيْتَ.

(٥) لَوْ عَرَفْتُ أَنَّ الْإِحْتِبَارَ الْيَوْمَ مَا تَأَخَّرْتُ.

(١) أَذْخِلْ «لَوْ» عَلَى الْجُمْلِ الْآتِيَةِ، وَغَيِّرْ مَا يَلْزَمُ.

1) Voeg «لَوْ» aan de volgende zinnen toe en verander wat noodzakelijk is.

(١) ضَرَبَنِي ذَاكَ الْوَلَدُ / ضَرَبْتُهُ

(٢) عَرَفْتُ أَنَّ الْمَدْرَسَ مُسَافِرٌ / مَا جِئْتُ

(٣) تَأَخَّرْتُ دَقِيقَتَيْنِ / فَاتَّئِنِي الطَّائِرَةُ

(٤) سَمِعْتُ تِلَاوَةَ هَذَا الْقَارِئِ / بَكَيْتَ

(٥) قَرَأْتُ هَذِهِ الْقِصَّةَ / ضَحِكْتُ كَثِيرًا

(٦) عَرَفْتُ أَنَّهُ يَكْذِبُ / مَا سَاعَدْتُهُ

(٧) زَادَتْ دَرَجَاتِي بِنَصْفِ دَرَجَةٍ / نَجَحْتُ بِتَقْدِيرٍ مُمْتَازٍ

2) Maak het ontbrekende in het volgende compleet. (٢) أَكْمِلِ النَّاقِصَ فِيمَا يَلِي.

(١) لَوْ مَا رَسَبْتُ.

(٢) لَوْ عَرَفْتُ أَنَّكَ تَأْتِي إِلَى الْمَدِينَةِ

(٣) لَوْ لَمَرَضْتُ.

(٤) لَفَاتَتْنَا رُكْعَةً.

٣) أَذْخِلْ «لَوْ» فِي جُمْلَتَيْنِ عَلَى أَنْ يَكُونَ جَوَابُهَا فِي الْأُولَى مُثَبِّتًا، وَفِي الثَّانِيَةِ مَنفِيًّا.

3) Voeg «لَوْ» aan twee zinnen toe waarbij zijn Djawaab in de eerste zin bevestigend is en in de tweede zin ontkennend.

..... 1.

..... 2.

❖ «مِنْ قَبْلُ»: يُبْنَى «قَبْلُ» وَ«بَعْدُ» عَلَى الضَّمِّ إِذَا قُطِعَ عَنِ الْإِضَافَةِ لَفْظًا لَا مَعْنَى.

قَالَ تَعَالَى: ﴿لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ﴾ [الروم: ٤].

Algemene oefeningen

تَمَارِينُ عَامَّةٌ

1) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden. (١) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

.....	سَافَرَ	.....	اِنْتَظَرَ	.....	اِسْتَقْبَلَ
.....	مَكَثَ	.....	رَحَّبَ	.....	سَاعَدَ
.....	فَاتَ	.....	كَسَبَ	.....	لَبِثَ
				.....	ضَرَّ

2) Geef het enkelvoud van «زَوَّارٌ» en «شِدَادٌ». (٢) هَاتِ مُفْرَدَ: زَوَّارٍ، شِدَادٍ.

.....

3) Geef het meervoud van «جَرِيحٌ» en «نَفْسٌ». (٣) هَاتِ جَمْعَ: جَرِيحٍ، نَفْسٍ.

.....

4) Geef het tegenovergestelde van «ضَرَّ». (٤) هَاتِ ضِدَّ: ضَرَّ.

.....

(٥) أَذْخِلْ كُلَّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

5) Gebruik elk komend woord in een betekenisvolle zin.

خَالَ. جَرِيح. اِسْتَقْبَلَ. ضَرَّ. سَاعَدَ. فَاتَ. رَحَّبَ.

(١٣) الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ

- الحَسَنُ: يا أستاذ، لم أفهم درس الأمس جيّدًا.
- المدرس: اقرأه مرّةً أخرى تفهمه إن شاء الله ... خذُوا دفاتِرَكم.
- (يأخذ الطلاب دفاترهم)
- محمد: لَمْ أَجِدْ دفترِي يا أستاذ.
- المدرس: إِنْحَثْ جيّدًا تَجِدْهُ إِنْ شَاءَ اللهُ. هو ذو غِلَافٍ أَصْفَرٍ. أليس كذلك؟
- محمد: بلى ... هَا هُوَ ذَا.
- علي: بالبَابِ رجلٌ يريد أن يدخل.
- المدرس: لِيَدْخُلْ.
- الرجل: أنا مُمَرِّضٌ فِي مُسْتَشْفَى الْجَامِعَةِ. أريد أن آخُذَ الطَّلَابَ الْجَدَدَ لِلتَّطْعِيمِ.
- المدرس: خُذْهُمْ. لِيَذْهَبِ الطَّلَابُ الْجَدَدُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى وَلِيَرْجِعُوا بَعْدَ التَّطْعِيمِ.
- (يخرج الطلاب الجدد، وهو ثلاثة) اسمعوا يا إخوان، سَيُزَوَّرُ المَعْهَدَ غَدًا وَفُتْ مِنْ إِحْدَى جَامِعَاتِ نَيْجِيرِيَا. فَلَا يَغِبْ أَحَدٌ وَلَا يَتَأَخَّرْ، وَلِيَلْبَسَ كُلُّ طَالِبٍ لِبَسَ بِلَدِهِ ... لِنَقْرَأَ الدَّرْسَ الْآنَ.
- تَعَالِ يَا عِدْنَانُ وَاكْتُبْ هَذِهِ الْآيَةَ عَلَى السَّبُّورَةِ

- عدنان: لِيَكْتُبْ عَلَيَّ فَإِنَّ حَظَّهُ أَجْمَلُ مِنْ خَطِّي.
- المدرس: أَكْتُبْ يَا عَلِيَّ. (بعد فَرَاغِهِ مِنَ الْكِتَابَةِ) مَنْ يَقْرَأُهَا؟
- الحسن: لِيَقْرَأَهَا مُحَمَّدٌ فَإِنَّهُ قَارِئٌ ذُو صَوْتٍ جَمِيلٍ.
- محمد: (بعد الْإِسْتِعَادَةِ وَالْبَسْمَلَةِ) ﴿فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ﴾ ﴿٢٤﴾
- [عبس: ٢٤].
- أنور: يَا أَسْتَاذ، أُرِيدُ أَنْ أَخْرَجَ.
- المدرس: لَا يَخْرُجُ أَحَدٌ فِي أَثْنَاءِ الدَّرْسِ.
- الزبير: وَارْأْسَاهُ! وَارْأْسَاهُ!
- المدرس: مَا بِكَ يَا زَبِيرُ؟
- الزبير: بِي صُداغٌ شَدِيدٌ. آه آه.
- المدرس: اذْهَبْ إِلَى الْمُسْتَشْفَى. وَلْيَذْهَبْ مَعَكَ أَحَدُ زُمَلَائِكَ فِي السَّكَنِ.
- الزبير: فَلْيَذْهَبْ مَعِيَ عَدْنَانُ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) لماذا جاء المُمَرِّضُ إلى الفصل؟

(٢) من أين يأتي الوَفْدُ إلى المعهد؟

(٣) من الذي كتب الآية على السبورة، ومن الذي قرأها؟

✽ «لِيَدْخُلْ» هَذِهِ لَامُ الْأَمْرِ. تَدْخُلْ عَلَى الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ وَتَجْزِمُهُ. وَتُفِيدُ الْأَمْرَ.

تَدْخُلْ عَلَى فِعْلِ الْغَائِبِ وَالْمُتَكَلِّمِ، نَحْوُ: لِيَجْلِسَ كُلُّ طَالِبٍ فِي مَكَانِهِ. لِنَجْلِسَ مَعًا.
لَامُ الْأَمْرِ مَكْسُورَةٌ، وَتُسَكَّنُ بَعْدَ الْوَائِ، وَالْفَاءِ، وَثُمَّ.

(١) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنْ أَمثلةٍ لَامِ الْأَمْرِ.

1) Haal voorbeelden van de Laam al-Amr (*de Laam van de gebiedende wijs*) uit de les.

(٢) عَيِّنْ لَامَ الْأَمْرِ فِيْمَا يَأْتِي، وَأَضْبِطْهَا بِالشَّكْلِ.

2) Stel de Laam al-Amr in het volgende vast. Voorzie haar van de juiste klinkers.

(١) ليذهب الطلابُ الجددُ إلى المدير، وليرجعوا بعد مُقَابَلَتِهِ.

(٢) ليكتب الطلابُ الأجوبةَ بالحبرِ الأزرقِ أو الأسودِ.

(٣) لنذهب إلى المكتبة ولنقرأ الصحفَ والمَجَلَّاتِ.

(٤) ليقرأ كُلُّ طالبٍ هذا الدرسَ وليكتبه.

(٥) لِيُسَاعِدِ الطلابُ القُدَامَى الطلابَ الجُدُدَ.

(٦) لِيَبْقَ كُلُّ وَاحِدٍ فِي مَكَانِهِ.

(٧) لَنَجْلِسَ الْآنَ فِي الْحَدِيقَةِ، ثُمَّ لَنَذْهَبَ إِلَى الْمَسْجِدِ.

(٣) أَذْخِلْ لَامَ الْأَمْرِ عَلَى الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، وَأَضْبِطْهَا بِالشَّكْلِ.

3) Voeg de Laam al-Amr (de Laam van de gebiedende wijs) aan de volgende werkwoorden toe en voorziet ze van de juiste klinkers.

.....	يَقْرَأُ وَيَكْتُبُ	.....	يَدْخُلُ
.....	يَرْكَعُ وَيَسْجُدُ	.....	يَأْكُلُ
.....	نَجْلِسُ هُنَا وَنَقْرَأُ الْقُرْآنَ	.....	نَنَامُ
.....	يَمْشِي	.....	يَذْهَبُونَ
.....	يَقُولُ	.....	فَنَأْكُلُ
.....	يَبِيعُ	.....	يَنْسَى
.....	يَشْتَرِي	.....	نَدْعُو

(٤) هَاتِ خَمْسَةَ أَمْثِلَةٍ لـ «لَامِ الْأَمْرِ» فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ.

4) Geef vijf voorbeelden van de Laam al-Amr in een betekenisvolle zin.

1.
2.
3.
4.
5.

❖ سَبَقَ أَنْ دَرَسْتَ «لَا النَّاهِيَةَ» الدَّاخِلَةَ عَلَى فِعْلِ الْمُخَاطَبِ، نَحْوُ:

يَا أَحْمَدُ لَا تَلْعَبْ فِي الْفَصْلِ.

يَا إِخْوَانُ، لَا تَذْهَبُوا إِلَى الْمَطْعَمِ قَبْلَ السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ.

يَا آمِنَةُ لَا تَجْلِسِي هُنَا.

يَا أَخَوَاتُ لَا تَفْتَحْنَ النَّوَافِذَ.

وَتَدْخُلُ «لَا النَّاهِيَةَ» عَلَى فِعْلِ الْغَائِبِ أَيْضًا، نَحْوُ:

يَا يَخْرُجُ أَحَدُكُمْ مِنَ الْفَصْلِ.

(١) اضْبِطْ بِالشَّكْلِ الْأَفْعَالَ الْآتِيَةَ بَعْدَ «لَا النَّاهِيَةِ» فِيمَا يَلِي.

1) Voorzie de volgende werkwoorden van de juiste klinkers na de Laa an-Naahieyah.

(١) لا يدخل أحدكم الفصل في أثناء الدرس.

(٢) لا يضرب بعضكم بعضًا.

(٣) لا تدخل الجامعة سيارة الأجرة.

(٤) لا يكتب أحدٌ على السبورة بغير إذن المدرّس.

(٥) لا يكتب الطلاب الأجوبة بالجبر الأحمر.

(٦) لا يأكل أحدٌ بالشّمال.

(٧) لا يأخذ أحدٌ المجلّات خارج المكتبة.

(٨) لا يسخر أحدٌ من أحدٍ.

(٩) لا يسبّ أحدكم أخاه المسلم.

(١٠) لَا يَنْسُ أَحَدٌ جَوَازَ سَفَرِهِ.

(١١) لَا يَقِلُّ لِي أَحَدٌ فِي الْمُسْتَقْبَلِ: إِنِّي نَسِيتُ الْكِتَابَ أَوْ الدَّفْطَرَ.

(١٢) عَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَا تُسَافِرُ الْمَرْأَةُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا مَعَ ذِي مَحَرَمٍ». (رواه البخاري).

(١٣) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ ﷺ قَالَ: «لَا يَمْنَعُ جَارٌ جَارَهُ أَنْ يَغْرِزَ حَشَبَهُ فِي جِدَارِهِ». (متفق عليه).

٢) أَمَامَ كُلِّ جُمْلَةٍ فِيمَا يَأْتِي فِعْلٌ مُضَارِعٌ. ضَعُهُ فِي الْفَرَاغِ مَسْبُوقًا بِـ «لَا النَّاهِيَةِ» وَأَضْبِطْ آخِرَهُ.

2) Voor elke komende zin staat een Fi'l Moedaari'. Plaats het werkwoord op de lege plek voorafgaand door de Laa an-Naahieyah en plaats de juiste klinker op zijn laatste letter (d.w.z. op de laatste letter van het werkwoord).

(١) أَحَدُكُمْ فِي الطَّرِيقِ. (يَجْلِسُ)

(٢) أَحَدٌ بَابَ الْفَصْلِ قَبْلَ أَنْ يَرْنَ الْجَرَسُ. (يَفْتَحُ)

(٣) نِي الْيَوْمِ أَحَدٌ. (يَزُورُ)

(٤) أَحَدٌ فِي الْفَصْلِ. (يَنَامُ)

(٥) أَحَدٌ فِي الْفَصْلِ بَعْدَ الْحِصَّةِ الْأَخِيرَةِ. (يَبْقَى)

(٦) الزُّوَارُ عِنْدَ الْمَرِيضِ أَكْثَرَ مِنْ رُبْعِ سَاعَةٍ. (يَجْلِسُ)

(٧) الطَّلَابُ قَاعَةَ الْإِمْتِحَانِ قَبْلَ السَّاعَةِ السَّابِعَةِ،

و مِنْهَا قَبْلَ السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ. (يَدْخُلُ / يَخْرُجُونَ)

(٨) بعضكم من بعض. (يَسْحَرُ)

(٩) أحدُ صَوْتِه في المسجد. (يَرْفَعُ)

(١٠) الطالباتُ أسماءهُنَّ في دفاتِرِ الإِجابة. (تَكْتُبُ)

✽ الْجَازِمُ فِعْلًا وَاحِدًا أَرْبَعَةَ أَحْرَفٍ، وَهِيَ:

(١) لَمْ، كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ﴿٨﴾ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ﴿٩﴾﴾

[البلد: ٨-٩].

(٢) لَمَّا، كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيْمَنُ فِي قُلُوبِكُمْ ﴿١٤﴾﴾ [الحجرات: ١٤].

(٣) لَا النَّاهِيَّةُ، كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ﴿٤٠﴾﴾ [التوبة: ٤٠].

(٤) لَا أَمْرًا، كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ﴿٢٤﴾﴾ [عبس: ٢٤].

(٣) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لـ «لَا النَّاهِيَّةِ» الدَّاخِلَةِ عَلَى فِعْلِ الْغَائِبِ.

3) Geef drie voorbeaven van de Laa an-Naahieyah die gebruikt is met de derde persoon.

..... (١)

..... (٢)

..... (٣)

(٤) هَاتِ أَرْبَعَ جُمَلٍ مِنْ إِنْشَائِكَ تَحْوِي كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا حَرْفًا يَجْزِمُ فِعْلًا وَاحِدًا.

4) Geef vier zelfgemaakte zinnen waarin elk zin ervan een Harf (*partikel*) bevat die één werkwoord Madjzoem maakt (*d.w.z. het werkwoord dient in de Soekoen positie te staan*).

• (١)

• (٢)

• (٣)

• (٤)

❖ «إِقْرَأْهُ مَرَّةً أُخْرَى تَفْهَمُهُ». هُنَا «تَفْهَمُ» مَجْزُومٌ لِأَنَّهُ وَقَعَ جَوَابًا لِلطَّلَبِ.

إِذَا وَقَعَ الْمُضَارِعُ جَوَابًا لِلطَّلَبِ جُزِمَ. وَمِنْ أَنْوَاعِ الطَّلَبِ: الْأَمْرُ وَالنَّهْيُ، نَحْوُ:

- إِعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا تَدْخُلِ الْجَنَّةَ.

- لَا تَكْسَلْ تَنْجَحَ.

(١) عَيَّنْ جَوَابَ الطَّلَبِ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي، وَأَضْبِطْهُ بِالشَّكْلِ.

1) Bepaal de Djawaab at-Talab in elk komende zin en voorzie de Djawaab at-Talab van de juiste klinkers.

(١) اجْلِسْ نَسْمَعُ الْأَخْبَارَ.

(٢) قِفْ نَقْرَأْ هَذَا الْإِعْلَانَ.

(٣) زُرْنِي أَرْزُكَ.

(٤) تَعَالَ نَذْهَبْ إِلَى السُّوقِ.

(٥) اجْتَهِدْ تَنْجَحَ.

(٦) لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ تَدْخُلِ الْجَنَّةَ.

(٧) فِي التَّنْزِيلِ: ﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾ [غافر: ٦٠].

(٨) قَالَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ لِلَّهِ تَعَالَى: ﴿رَبِّ ارْنِي أَنْظُرَ إِلَيْكَ﴾، كَمَا جَاءَ فِي

سُورَةِ الْأَعْرَافِ الْآيَةِ ١٤٣.

(٩) فِي حَدِيثِ أَبِي عُبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: «إِخْفَظِ اللَّهَ يَخْفَظَكَ. إِخْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ

تُجَاهَكَ» (رواه الترمذي).

(٢) أَكْمِلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي بِالْفِعْلِ الْمَكْتُوبِ أَمَامَهَا.

2) Maak de volgende zinnen compleet door middel van het geschreven werkwoord dat ervoor staat. (Let op: pas eerst de noodzakelijke veranderingen toe.)

- (١) قِفْ كتابًا. (أَشْتَرِي)
- (٢) تَعَالَ لَكَ شَيْئًا. (أَقُولُ)
- (٣) ابْحَثْ عَنْ هَذَا الْكِتَابِ فِي الْمَكْتَبَاتِ هُ. (تَجِدُ)
- (٤) اسْأَلِ الْمُدَرِّسَ عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ هَا. (يَشْرُحُ)
- (٥) ادْعُ اللَّهَ لَكَ. (يَسْتَجِيبُ)

3) Geef drie voorbeelden van al-Djazm bit-Talab. هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِلْجَزْمِ بِالطَّلَبِ.

- (١)
- (٢)
- (٣)

* تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ لِلتُّدْبَةِ، وَأَكْمِلِ النَّاقِصَ.

Denk na over de volgende voorbeelden van an-Noedbah en maak het ontbrekende gedeelte compleet.

رَأْسِي : وَارَأْسَاهُ!

يَدَيَّ : وَايَدَاهُ!

بَطْنِي : وَابْطْنَاهُ!

قَلْبِي : !.....

ظَهْرِي : !.....

عَيْنِي : !.....

سِنِّي : !.....

رِجْلِي : !.....

* «آه، آه». إِسْمُ فِعْلٍ مُضَارِعٍ بِمَعْنَى «أَتَوَجَّعُ» مَبْنِيٌّ عَلَى الْكَسْرِ، وَفَاعِلُهُ ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ وَجُوبًا تَقْدِيرُهُ «أَنَا».

Algemene oefeningen

تَمَارِينُ عَامَّةٌ

1) Geef het meervoud van de volgende woorden.

(١) هَاتِ جَمْعَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ.

وَفْدٌ غِلَافٌ طَعَامٌ جَارٌ جِدَارٌ شَفَاةٌ

.....

مَرِيضٌ

.....

2) Geef het enkelvoud van de volgende woorden.

(٢) هَاتِ مُفْرَدَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

أَجْوِبَةٌ قُدَامِي زُؤَارٌ

3) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden.

(٣) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

.....	كَسَلَ	.....	لَبَسَ
.....	سَخَرَ مِنْهُ	.....	فَرَعَ
.....	حَزَنَ	.....	غَرَزَ
.....	اسْتَجَابَ	.....	أَشْرَكَ بِاللَّهِ

(٤) يُجْرَى التَّمْرِينَانِ الشَّفَهِيَّانِ الْآتِيَانِ:

4) De volgende twee mondelinge oefeningen worden [door de studenten] uitgevoerd:

(١) يقول الطالب لزميله: أَرِنِي كِتَابَكَ / سَاعَتَكَ / قَلَمَكَ ...

(٢) يقول الطالب لزميله مُشِيرًا إِلَى طَالِبٍ آخَرٍ: أَرِهِ دَفْتَرَكَ / سَاعَتَكَ / كِتَابَكَ ...

(١٤) الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ

- هشام: أَمْعَمَ هذا يا فضيلة الشيخ؟
- المدرس: نعم. هذا معجمٌ مدرسيٌّ. إذا أردت أن تشتري معجمًا فأشتر هذا، فإنه مُفيدٌ جدًا.
- هشام: يا أستاذ، قلت: «معجمٌ مدرسيٌّ». أ«مدرسيٌّ» منسوبٌ إلى «مدرسةٍ»؟ وإذا كان الأمر كذلك، فأين تأوها؟
- المدرس: نعم. هو منسوبٌ إلى «مدرسة». إذا نسبت إلى اسمٍ مَحْتُمٍ بَتَاءِ التَّأْنِيثِ حَذَفَتِ التاء. فإذا نسبت إلى «مكة» - مثلاً - قُلْتَ: «مَكِّيٌّ». أفهمت؟
- هشام: نعم. جزاك الله.
- (يدخل المُرَاقِبُ)
- المُرَاقِبُ: ألم يأتِ الحسينُ؟
- المدرس: نعم. لَمَّا يَأْتِ.
- المراقب: إذا جاء فقلْ له يأتني في مكتي، فإنَّ له بَرَقِيَّةً... أين إبراهيمُ؟
- أَتَأَخَّرَ اليومَ أيضًا كَعَادَتِهِ؟ إذا جاء فلا تَسْمَحْ له بالدخول، وَلْيَذْهَبْ إلى المدير.
- المدرس: إن شاء الله.

(يَخْرُجُ الْمُرَاقِبُ)

- المدرس: يا هشام، اقرأ الآية الواردة في الدرس.
- هشام: (بَعْدَ الْإِسْتِعَاذَةِ) ﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ﴾ [البقرة: ١٨٦].
- المدرس: اقرأ الأحاديث الواردة في الدرس يا أبا بكرٍ.
- أَبُو بَكْرٍ: * الْحَدِيثُ الْأَوَّلُ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتُحْتَفَتُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ». (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ).
- * الْحَدِيثُ الثَّانِي: قَالَ أَبُو بُرْدَةَ: سَمِعْتُ أبا موسى مِرَارًا يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا مَرَضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كُتِبَ لَهُ مِثْلُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا». (رواه البخاري).
- * الْحَدِيثُ الثَّلَاثُ: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا سَمِعْتُمُ النِّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ». (متفق عليه).

(يُسْمَعُ صَوْتُ الْعُطَاسِ)

- المدرس: مَنْ الْعَاطِسُ؟
- عَبْدُ الْهَادِي: أنا.
- المدرس: يا عبد الهادي، إِذَا عَطَسْتَ فَأَحْمَدِ اللَّهَ. قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ. وَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ أَوْ صَاحِبُهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ. فَإِذَا قَالَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَلْيَقُلْ: يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بَالَكُمْ». (رواه البخاري).

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) عَمَّنْ سَأَلَ الْمُرَاقِبُ؟

(٢) ماذا قال المراقب للمدرس بالنسبة إلى إبراهيم؟

(٣) من الذي عطس؟ أحمد الله بعد العطاس؟

❖ «إِذَا» ظَرْفٌ تَضَمَّنَ مَعْنَى الشَّرْطِ.

تَدْخُلُ غَالِبًا عَلَى الْفِعْلِ الْمَاضِي. فَتُحَوَّلُ فِي الْمَعْنَى إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ، نَحْوُ:

فُتِحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ.

إِذَا جَاءَ رَمَضَانَ

جَوَابُ الشَّرْطِ

الشَّرْطُ

وَقَدْ تَدْخُلُ عَلَى الْمُضَارِعِ. وَكَذَلِكَ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ جَوَابُ الشَّرْطِ فِعْلًا مُضَارِعًا،

كَمَا فِي قَوْلِ الشَّاعِرِ:

وَالنَّفْسُ رَاغِبَةٌ إِذَا رَغَبَتْهَا *** وَإِذَا تُرِدُّ قَلِيلٌ تَقْنَعُ

❖ يَجِبُ اقْتِرَانُ جَوَابِ الشَّرْطِ بِالْفَاءِ فِي مَوَاضِعَ، مِنْهَا:

(١) أَنْ يَكُونَ الْجَوَابُ جُمْلَةً أَسْمِيَّةً، نَحْوُ:

﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ﴾ [البقرة: ١٨٦].

(٢) أَنْ يَكُونَ الْجَوَابُ فِعْلًا طَلَبِيًّا (وَمِنْ أَنْوَاعِ الطَّلَبِ: الْأَمْرُ وَالنَّهْيُ وَالِاسْتِفْهَامُ)،

نَحْوُ:

(أ) إِذَا رَأَيْتَ حَامِدًا فَاسْأَلْهُ عَنْ مَوْعِدِ سَفَرِهِ.

(ب) إِذَا وَجَدْتَ الْمَرِيضَ نَائِمًا فَلَا تُوقِظْهُ.

(ج) إِذَا رَأَيْتَ بَلَاءً فَمَاذَا أَقُولُ لَهُ؟

(١) عَيْنِ الشَّرْطِ وَجَوَابِ الشَّرْطِ فِيمَا يَأْتِي. وَإِذَا كَانَ الْجَوَابُ مُقْتَرِنًا بِالْفَاءِ فَأَذْكُرْ سَبَبَ ذَلِكَ.

1) Bepaal de Shart en de Djawaab ash-Shart in het volgende. En indien de Djawaab ash-Shart verbonden is aan «فَ», vermeld dan de reden daarvan.

(١) قَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ

وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ﴾ [المائدة: ٦].

(٢) قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذَا مَرَضْتَ فَهُوَ يَشْفِينِ﴾ (يَشْفِينِ = يَشْفِينِي) [الشعراء: ٨٠].

(٣) قَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى

ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ﴾ ^(١٥) [الجمعة: ٩].

^(١٥) وَذَرِ الشَّيْءَ، يَذَرُهُ أَيُّ تَرَكَهُ، وَالْأَمْرُ: ذَرَّ. وَكَذَلِكَ: وَدَعَ الشَّيْءَ يَدَعُهُ: تَرَكَهُ. وَالْأَمْرُ: دَعَّ. لَا يُسْتَعْمَلُ مَا ضَبَّحْنَا.

(٤) «إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ فَلْيَرْكَعْ رُكْعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ». (رواه أحمد وغيره).

(٥) قال تعالى: ﴿فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَحْزِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ﴾ ﴿٦١﴾

[النحل: ٦١].

(٦) «إِذَا شَرِبَ الْكَلْبُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْسِلْهُ سَبْعًا».

(٧) «إِذَا سَمِعْتُمْ بِالطَّاعُونَ فِي أَرْضٍ فَلَا تَدْخُلُوهَا، وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا فَلَا تَخْرُجُوا مِنْهَا».

(٨) «وَإِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَنْمَ حَتَّى يَعْلَمَ مَا يَقْرَأُ».

(٩) «إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ».

(١٠) قال الشَّاعِرُ:

إِذَا لَمْ تَسْتَطِعْ شَيْئًا فَدَعُهُ * * * وَجَاوِزُهُ إِلَى مَا تَسْتَطِيعُ

(١١) قال شَوْقِيّ فِي مَدْحِ النَّبِيِّ ﷺ: «وَإِذَا رَحِمْتَ فَأَنْتَ أُمٌّ أَوْ أَبٌّ».

(٢) أَدْخَلَ «إِذَا» فِي جُمْلَتَيْنِ عَلَى أَنْ يَكُونَ جَوَابُهَا خَالِيًا مِنَ الْفَاءِ.

2) Voeg «إِذَا» aan twee zinnen toe waarin haar Djawaab [ash-Shart] geen «فَ» heeft.

..... 1.

..... 2.

٣) أَدْخِلْ «إِذَا» فِي أَرْبَعِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ الْجَوَابُ:

(١) فِي الْأُولَى جُمْلَةً أَسْمِيَّةً.

(٢) وَفِي الثَّانِيَةِ فِعْلًا أَمْرًا.

(٣) وَفِي الثَّلَاثَةِ فِعْلًا مُضَارِعًا مُقْتَرِنًا بِـ «لَا أَمْرًا».

(٤) وَفِي الرَّابِعَةِ فِعْلًا مُضَارِعًا مُقْتَرِنًا بِـ «لَا نَاهِيَةً».

3) Voeg «إِذَا» aan vier zinnennen toe waar de Djawaab [ash-Shart]:

(1) in de eerste [zin] een Djoemlah Ismiyyah (*nominale zin*) is;

(2) in de tweede [zin] een Fi'l Amr (*gebiedende wijs*) is;

(3) in de derde [zin] een Fi'l Moedaari' die verbonden aan de Laam al-Amr is;

(4) in de vierde [zin] een Fi'l Moedaari' die verbonden aan de Laa an-Naahieyah is.

..... 1

..... 2

..... 3

..... 4

(١٥) الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ

المدرِّس: يا ياسِرُ، إنك غِبتَ أُسْبُوعَيْنِ كامِلَيْنِ. إن تَغِبْ بعدَ هذا تُفْصَلُ.

فَإِنَّ اللَّائِحَةَ تَنْصُ عَلَى أَنَّهُ مَنْ يَغِبُ أَكْثَرَ مِنْ أُسْبُوعَيْنِ يُطَوَّ قَيْدُهُ.

ياسِرُ: لَنْ أَغِيبَ بعدَ هذا إن شاء الله.

المدرس: كَمْ مَرَّةٍ قُلْتَ لِي هَكَذَا!

ياسر: ما كنتُ أَغِيبُ إِلَّا بِعُذْرٍ.

المدرس: مَهْمَا يَكُنِ الْعُذْرُ فَلَنْ يُقْبَلَ بعدَ الْآنَ.

(يدخل النُّعْمَانُ)

مَنْ جَاءَ مُتَأَخِّرًا فَلَا يَدْخُلُ حَتَّى يَسْتَأْذِنَ.

النُّعْمَانُ: أَنَا آسِفٌ. رَأَيْتُكَ مَشْغُولًا، فَدَخَلْتُ حَتَّى لَا أَشْغَلَكَ.

(يدخل المُرَاقِبُ)

المراقب: هَآؤُمْ إِعْلَانًا مُهِمًّا. هَذِهِ خَمْسَةُ كُتَيْبَاتٍ مُفِيدَةٍ تَحْوِي قِصَصًا

إِسْلَامِيَّةً. فَمَنْ يَقْرَأُهَا وَيُجِبُّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْوَارِدَةِ فِي آخِرِهَا فَلَهُ جَائِزَةٌ.

فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَشْتَرِكَ فِي هَذِهِ الْمُسَابَقَةِ فَلْيُسَجِّلِ اسْمَهُ عِنْدِي.

إبراهيم: يا شيخ، لَا نَجِدُكَ فِي مَكْتَبِكَ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْأَحْيَانِ.

المراقب: إِنَّ لَمْ تَجِدُونِي فِي مَكْتَبِي فَسَتَجِدُونَنِي فِي مَكْتَبِ الْمَدِير ... يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ، إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ فِي مَكْتَبِي. إِنَّ أَعْتَذَرَ إِلَيْكَ أَفْتَسْمَحُ لَهُ بِالْدُخُولِ؟

المدرس: نعم. (يُخْرِجُ الْمَرَقَبَ)

يَا أَحْمَدُ، اقْرَأِ الْآيَةَ الْوَارِدَةَ فِي الدَّرْسِ.

أحمد: (بَعْدَ الْإِسْتِعَاذَةِ وَالْبَسْمَلَةِ): ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ۝﴾ [محمد: ٧].

إبراهيم: لِمَاذَا جُزِمَتِ الْأَفْعَالُ الْوَارِدَةُ فِي هَذِهِ الْآيَةِ يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ؟

المدرس: «إِنَّ» أَدَاةُ شَرْطٍ تَجْزِمُ فِعْلَيْنِ، نَحْوُ: إِنَّ تَجْتَهِدَ تَنْجَحَ. إِنَّ تَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ أَذْهَبَ مَعَكَ.

وَيُسَمَّى الْأَوَّلُ فِعْلَ الشَّرْطِ، وَالْآخِرُ جَوَابَ الشَّرْطِ. وَفِي الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ فِعْلُ الشَّرْطِ «تَنصُرُوا»، وَجَوَابُهُ «يَنصُرُ»، وَالْفِعْلُ «يُثَبِّتُ» مَعْطُوفٌ عَلَى «يَنصُرُ». أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا قَدْ فَهَمْتُمْ ... أَتَسْتَطِيعُ أَنْ تَذْكُرَ آيَةً أُخْرَى تَحْوِي «إِنَّ» يَا يَارِسَ؟

ياسر: نَعَمْ بِعَوْنِ اللَّهِ. قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِنْ تَعُودُوا نَعُدْ ۝﴾ [الأنفال: ١٩].

المدرس: أَحْسَنْتَ. أَيْمُكُنْكَ أَنْ تَذْكُرَ آيَةً أُخْرَى يَا نُعْمَانُ؟

النعمان: نَعَمْ بِعَوْنِ اللَّهِ. قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُن مِّنَ الْخَاسِرِينَ ۝﴾

[هود: ٤٧].

المدرس: ما شاء الله! «إِلَّا» هنا أَصْلُهَا «إِنْ» وَلَا النَّافِيَةُ.

أحمد: أَثَمَّةٌ أَدَوَاتٌ أُخْرَى تَجْزِمُ فِعْلَيْنِ يَا أَسْتَاذ؟

المدرس: نعم. «إِنْ» حَرْفٌ. وَهَنَّاكَ عَشْرَةُ أَسْمَاءٍ تَجْزِمُ فِعْلَيْنِ، أَهْمُهَا:

مَنْ، نَحْوُ: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ [الزلزلة: ٧].

مَا، نَحْوُ: ﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ﴾ [البقرة: ١٩٧].

مَتَى، نَحْوُ: مَتَى تُسَافِرُ أُسَافِرُ.

أَيْنَ، نَحْوُ: أَيْنَ تَسْكُنُ أَسْكُنُ. وَكَثِيرًا مَا تُلَحِّقُهَا «مَا» الزَّائِدَةُ

لِلتَّوَكُّيدِ، نَحْوُ: ﴿أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ﴾ [النساء: ٧٨].

أَيَّ، نَحْوُ: أَيَّ مُعْجَمٍ نَحْدُ فِي الْمَكْتَبَةِ نَشْتَرِهِ.

مَهْمَا، نَحْوُ: مَهْمَا تَقُلْ نُصَدِّقْ.

أَفْهَمُوا هَذَا الدَّرْسَ جَيِّدًا، فَمَنْ فَهَمَ هَذَا الدَّرْسَ فَقَدْ فَهَمَ دُرُوسًا

كَثِيرَةً. لِي دَرْسٌ إِضَافِيٌّ هَذَا الْمَسَاءَ. فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَسْتَفِيدَ فَلْيَحْضُرْ

وَمَنْ لَمْ يَحْضُرْ فَلَيْسَ بِمَلُومٍ.

أحمد: كُلُّنَا سَيَحْضُرُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

المدرس: مَتَى تَأْتُونَ؟

أحمد: مَتَى تَأْتِ نَأْتِ.

المدرس: سَأَتِي السَّاعَةَ الرَّابِعَةَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

أحمد: فِي أَيِّ فَصْلِ نَجْلِسُ؟

المدرس: أَيِّ فَصْلٍ نَحْدُ حَالِيًا نَجْلِسُ فِيهِ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

Geef antwoord op de volgende vragen.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) من الذي غابَ أُسْبُوعَيْنِ؟

(٢) من الذي جاء متأخرًا؟ ماذا قال له المدرس؟

(٣) في أيِّ ساعة يأتي المدرسُ للدرس الإضافي؟

* يَكُونُ الشَّرْطُ وَالْجَوَابُ:

(١) إِمَّا مُضَارِعَيْنِ، نَحْوُ: ﴿وَإِنْ تَعُودُوا نَعُدْ﴾ [الأنفال: ١٩].

(٢) وَإِمَّا مَاضِيَيْنِ، نَحْوُ: ﴿وَإِنْ عُدْتُمْ عُدْنَا﴾ [الإسراء: ٨].

(٣) وَإِمَّا مَاضِيًا فَمُضَارِعًا، نَحْوُ: ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ﴾

[الشورى: ٢٠].

(٤) وَإِمَّا مُضَارِعًا فَمَاضِيًا، نَحْوُ قَوْلِهِ ﷺ: «مَنْ يَقُمْ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَآخِسَابًا غُفِرَ

لَهُ». وَهَذَا قَلِيلٌ.

(١) فِي كُلِّ فِقْرَةٍ مِمَّا يَأْتِي جُمْلَتَانِ. اجْعَلْ فِعْلَ الْأُولَى شَرْطًا، وَفِعْلَ الْآخِرَى جَوَابَهُ

مُسْتَعْمَلًا «إِنْ».

1) In elk komend fragment zijn er twee zinnen. Maak van het eerste werkwoord een Shart en van het andere werkwoord zijn Djawaab door gebruik te maken van «إِنْ».

(١) تَضْرِبُنِي / أَضْرِبُكَ.

(٢) نَعْمَلُ صَالِحًا / نَدْخُلُ الْجَنَّةَ.

- (٣) تَأْكُلُ طَعَامًا فَاسِدًا / تَمْرُضُ.
- (٤) لَا تَجْتَهِدُ / تَرْسُبُ.
- (٥) تُسَافِرِينَ / أُسَافِرُ.
- (٦) تَنَامُ مُبَكَّرًا / تَسْتَيْقِظُ مُبَكَّرًا.
- (٧) تَكْتُبُونَ إِلَيَّ / أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ.
- (٨) تَغِيبُ كَثِيرًا / تَقُوتُكَ الدُّرُوسُ.
- (٩) تَبِيعُ سَيَّارَتَكَ / أَشْتَرِيهَا.
- (١٠) تَبْقَىٰانِ فِي مَكَّةَ / أَبْقَىٰ مَعَكُمْ.
- (١١) لَا أَكْتُبُ / أَنْسَى.
- (١٢) تَصُومُ غَدًا / أَصُومُ.
- (١٣) تَقُولُ الْحَقَّ / تَنْجُو.
- (١٤) تَزُورُنِي / أَزُورُكَ.

(٢) فِي كُلِّ فِئْرَةٍ مِمَّا يَأْتِي جُمْلَتَانِ. اجْعَلْ فِعْلَ الْأُولَى شَرْطًا، وَفِعْلَ الْأُخْرَى جَوَابَهُ مُسْتَعْمَلًا أَدَاةَ الشَّرْطِ الْمَذْكُورَةَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ.

2) In elk komend fragment zijn er twee zinnen. Maak van het eerste werkwoord een Shart en van het andere werkwoord zijn Djawaab door gebruik te maken van de Adaatoesh Shart die tussen haakjes staat. [Pas eerst de noodzakelijke veranderingen toe.]

- (١) يَغِيبُ أَكْثَرَ مِنْ أُسْبُوعَيْنِ / يُفْصَلُ. (مَنْ)
- (٢) تَأْكُلُ / أَكُلُ. (مَا)

- (٣) تَكُونُونَ / أَزُورُكُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. (أَيْنَمَا)
- (٤) لَا يَرْحَمُ / لَا يُرَحِّمُ. (مَنْ)
- (٥) تَعُودُ / أَعُودُ. (مَتَى)
- (٦) تَجْلِسُ / أَجْلِسُ. (أَيْنَ)
- (٧) تَقْرَأُ / أَقْرَأُ. (مَهُمَا)
- (٨) يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ / يَتُوبُ عَلَيْهِ اللَّهُ. (مَنْ)
- (٩) يُشْرِكُ بِاللَّهِ / يَدْخُلُ النَّارَ. (مَنْ)
- (١٠) يَنْجَحُ بِتَقْدِيرٍ مُمْتَازٍ / يَحْصُلُ عَلَى جَائِزَةٍ. (مَنْ)

✽ عَرَفْتَ فِي الدَّرْسِ السَّابِقِ أَنَّ جَوَابَ الشَّرْطِ يَقْتَرِنُ بِالْفَاءِ فِي مَوَاضِعَ مِنْهَا:

- (١) أَنْ يَكُونَ جُمْلَةً أَسْمِيَّةً.
- (٢) أَنْ يَكُونَ فِعْلًا طَلِبِيًّا. وَمِنْ أَنْوَاعِ الطَّلَبِ: الْأَمْرُ وَالنَّهْيُ وَالِاسْتِفْهَامُ.

نَذْكُرُ الْآنَ بَقِيَّةَ الْمَوَاضِعِ:

- (٣) أَنْ يَكُونَ فِعْلًا جَامِدًا، نَحْوُ: «مَنْ غَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا».
- (٤) أَنْ يَقْتَرِنَ بِ«قَدْ»، نَحْوُ: ﴿وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ ﴿٧١﴾ ✽
- [الأحزاب: ٧١].

- (٥) أَنْ يَقْتَرِنَ بِ«مَا» النَّافِيَةِ، نَحْوُ: مَهْمَا تَكُنِ الظُّرُوفُ فَمَا أَكْذِبُ.
- (٦) أَنْ يَقْتَرِنَ بِ«لَنْ»، نَحْوُ: «مَنْ لَيْسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا فَلَنْ يَلْبَسَهُ فِي الْآخِرَةِ».
- (٧) أَنْ يَقْتَرِنَ بِالسِّينِ، نَحْوُ: إِنْ تُسَافِرْ فَسَافِرْ.

(٨) أَنْ يَقْتَرِنَ بِـ «سَوْفَ»، نَحْوُ: ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنْ شَاءَ﴾ [التوبة: ٢٨].

(٩) أَنْ يُصَدَّرَ بِـ «كَأَنَّمَا»، نَحْوُ: ﴿أَنَّهُ مَنِ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا﴾ [المائدة: ٣٢].

لَا يُجْزَمُ جَوَابُ الشَّرْطِ إِذَا اقْتَرَنَ بِالْفَاءِ، وَيَكُونُ الْإِعْرَابُ حِينَئِذٍ لِلْجُمْلَةِ، فَيُقَالُ: إِنَّهَا فِي مَحَلِّ جَزْمٍ.

(١) أَدْخِلِ الْفَاءَ عَلَى جَوَابِ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِذَا كَانَ ذَلِكَ وَاجِبًا، وَادْكُرِ السَّبَبَ.

1) Voeg «ف» aan de Djawaab ash-Shart in de volgende zinnen toe wanneer dat verplicht is, en vermeld de reden ervan.

(١) مَنْ جَدَّ وَجَدَ.

(٢) ضَاعَ مِنِّي أَلْفُ رِيَالٍ. فَمَنْ يَجِدْهُ وَيَأْتِنِي بِهِ لَهُ عَشْرُهُ.

(٣) مَهْمَا يَكُنْ سَبَبُ غِيَابِكَ قَدْ فَاتَكَ دَرْسُ مُهِمٍّ.

(٤) إِنْ تَكُنْ مَشْغُولًا الْآنَ سَأَتِيكَ غَدًا.

(٥) انْتَهَى الدَّرْسُ، فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ لِيَخْرُجَ.

(٦) إِنْ تَأَتَتْ السَّاعَةُ الْعَاشِرَةَ تَجِدُنِي فِي الْبَيْتِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

(٧) مَهْمَا تَقُلْ لِي لَنْ أُصَدِّقَكَ.

(٨) قَالَ الْمُرَاقِبُ لِلْمُدْرَسِ: مَنْ جَاءَ مُتَأَخِّرًا لَا تَسْمَحْ لَهُ بِالْدُخُولِ.

(٩) إِنْ أَنْجَحَ بِتَقْدِيرٍ مُمْتَازٍ أَحْصَلُ عَلَى جَائِزَةٍ؟

- (١٠) إِنْ تَكُنْ مُسْتَعْجِلًا لَسْتُ مُسْتَعْجِلًا.
- (١١) إِنْ تَرَهُ صَحِيحًا مَا أَرَاهُ صَحِيحًا.
- (١٢) مَا أَنْسَ لَا أَنْسَ ذَاكَ الْمَنْظَرَ.
- (١٣) إِنْ يَسْأَلُكَ أَحَدٌ عَنِّي قُلْ لَهُ أَنَا عِنْدَ الْمَدِيرِ.
- (١٤) مَنْ يُرِدْ هَذَا الْكِتَابَ هُوَ عِنْدَ الْمَدِيرِ.
- (١٥) إِذَا سَأَلَنِي الْمَدِيرُ عَنْكَ مَاذَا أَقُولُ لَهُ؟
- (١٦) يَدْرُسُ بِالْجَامِعَةِ الْإِسْلَامِيَةِ طُلَابٌ مِنْ جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ. فَمَنْ دَرَّسَ فِيهَا كَأَنَّمَا دَرَّسَ فِي جَامِعَاتٍ كَثِيرَةٍ.
- (١٧) مَنْ يَقُولُ هَذَا الْكَلَامَ إِنَّهُ جَاهِلٌ.
- (١٨) مَا تَزْرَعُ تَحْصُدُ.
- (١٩) إِنْ تَزُرْنِي سَوْفَ أَزُورُكَ.
- (٢٠) مَنْ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَغْفِرْ لَهُ.
- (٢) تَأْمَلِ الْمِثَالَ، ثُمَّ كَوِّنْ جُمْلًا عَلَى غِرَارِهِ مُسْتَعِينًا بِالْعِبَارَاتِ الْآتِيَةِ.

2) Denk na over het voorbeeld. Maak vervolgens zinnenzen zoals in het voorbeeld door gebruik te maken van de volgende woorden. (Combineer de zinnen door gebruik te maken van de Laam al-Amr en pas de noodzakelijke veranderingen toe.)

المِثَالُ: مَنْ أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ فَلْيَخْرُجْ.

- (١) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ / يَعْمَلُ عَمَلًا صَالِحًا.
- (٢) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَعْرِفَ الْأَخْبَارَ / يَقْرَأُ الصُّحُفَ وَيَسْمَعُ الْإِذَاعَةَ.
- (٣) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَجْلِسَ فِي الصَّفِّ الْأَوَّلِ فِي الْمَسْجِدِ / يَذْهَبُ مُبَكِّرًا.

(٤) من أراد أن يسألني سؤالاً / يسألني بعد انتهاء الدرس.

(٥) من أراد أن يذهب إلى المستشفى / يأخذ ورقة من المدير.

(٦) من أراد أن ينجح بتقدير ممتاز / يجتهد ليل نهار.⁽¹⁶⁾

(٧) من أراد أن يفهم الإسلام فهماً جيداً / يتعلم اللغة العربية.

(٨) من أراد أن يحترم الناس / يحترمهم.

٣) عَيِّنْ أَدَاةَ الشَّرْطِ، وَالشَّرْطَ وَجَوَابَهُ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي. ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ أَدَاةِ الشَّرْطِ، وَخَطَّيْنِ تَحْتَ الشَّرْطِ، وَثَلَاثَةَ خُطُوطٍ تَحْتَ جَوَابِ الشَّرْطِ. وَإِذَا كَانَ الْجَوَابُ مُفْتَرِنًا بِالْفَاءِ فَأَذْكُرِ السَّبَبَ.

3) Bepaal de Adaatoesh Shart, de Shart en de Djawaab ash-Shart in de volgende zinnen. Plaats één streep onder de Adaatoesh Shart, twee strepen onder de Shart en drie strepen onder de Djawaab ash-Shart. Indien de Djawaab [ash-Shart] verbonden is aan de «فَ», vermeld dan de reden ervan.

(١) قال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۖ﴾ [الطلاق: ٢].

(٢) قال تعالى: ﴿إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ﴾ [الأنفال: ٦٥].

(٣) قال تعالى: ﴿فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ ۖ﴾ [البقرة: ١٨٤].

(٤) قال عليه الصلاة والسلام: «مَنْ أَدْرَكَ رُكْعَةً مِنَ الصَّلَاةِ فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ».

(٥) قال عليه الصلاة والسلام: «مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا».

(٦) قال عليه الصلاة والسلام: «مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ».

⁽¹⁶⁾ مَبْنِيٌّ عَلَى فَتْحِ الْجُزْءَيْنِ. وَكَذَلِكَ: صَبَاحَ مَسَاءَ.

(٧) قال عليه الصلاة والسلام: «مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ يُطِيعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي، وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي».

(٨) قال عليه الصلاة والسلام: «مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا يَقْرُبْنَا».

(٩) قال عليه الصلاة والسلام: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُومْ».

(١٠) قال عليه الصلاة والسلام: «مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ. فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ».

(١١) قال الْمُتَنَبِّي:

فَمَنْ يَكُ ذَا فَمٍ مُرِّ مَرِيضٍ *** يَجِدُ مُرًّا بِهِ الْمَاءَ الزُّلَالَا^(١٧)

(يَكُ = يَكُنْ. يَجُوزُ حَذْفُ نُونِ يَكُنْ، تَكُنْ، أَكُنْ، نَكُنْ الْمَجْزُومَاتِ.)

(١٧) أَصْلُهُ: «الزُّلَالُ». زِيدَتْ الْأَلِفُ لِاسْتِقَامَةِ الْوِزْنِ.

(٤) هَاتِ عَشْرَةَ أَمْثَلَةٍ لِلشَّرْطِ وَالْجَوَابِ عَلَى أَنْ يَكُونَ الْجَوَابُ فِي كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا عَلَى النَّحْوِ التَّالِي:

4) Geef tien voorbeelden van de Shart en de Djawaab [ash-Shart] waar de Djawaab in elk ervan het volgende is:

- (١) جُمْلَةً أَسْمِيَّةً. (1) een Djoemlah Ismiyyah (nominale zin).
- (٢) فِعْلاً طَلَبِيًّا (الْأَمْر). (2) een Amr (gebiedende wijs).
- (٣) فِعْلاً طَلَبِيًّا (النَّهْي). (3) een Nahy (verbod).
- (٤) فِعْلاً طَلَبِيًّا (الِاسْتِفْهَام). (4) een Istifhaam (vraag).
- (٥) مُقْتَرِنًا بِـ «لَنْ». (5) verbonden aan «لَنْ».
- (٦) مُقْتَرِنًا بِـ «مَا» النَّافِيَةِ. (6) verbonden aan de ontkennende «مَا».
- (٧) مُقْتَرِنًا بِـ «سَوْفَ». (7) verbonden aan ontkennende «سَوْفَ».
- (٨) مُقْتَرِنًا بِالسَّيْنِ. (8) verbonden aan «سَ».
- (٩) فِعْلاً جَامِداً. (9) een Djaamied werkwoord.
- (١٠) مُقْتَرِنًا بِـ «قَدْ». (10) verbonden aan «قَدْ».

(٥) أَدْخِلْ كُلًّا مِنْ أَدَوَاتِ الشَّرْطِ الْآتِيَةِ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

5) Gebruik elk van de volgende Adawaat ash-Shart in een betekenisvolle zin.

إِنْ. مَنْ. مَا. مَهْمَا. مَتَى. أَيْنَ. أَيَّ.

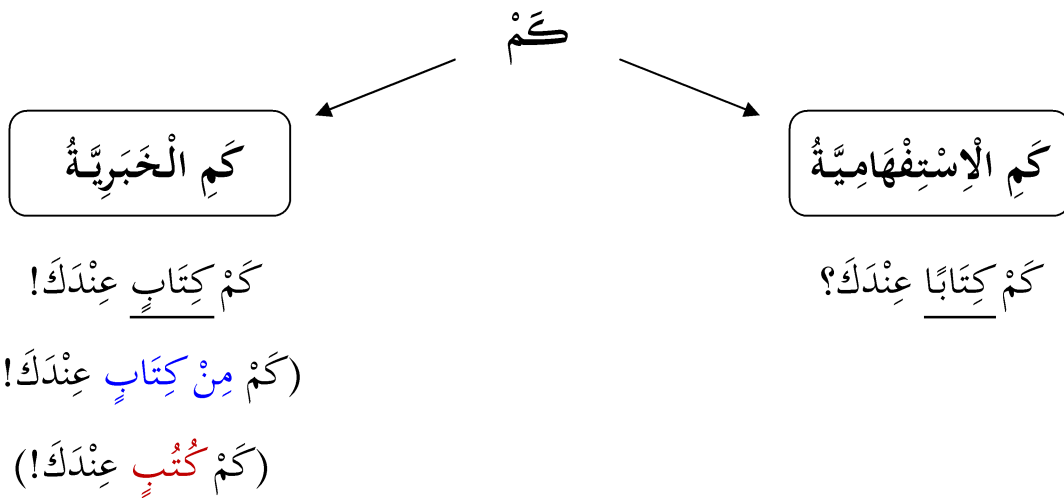
❖ «كَمْ مَرَّةً قُلْتُ لِي هَكَذَا!». هَذِهِ «كَمْ الْخَبَرِيَّةُ» وَمَعْنَاهَا «كَثِيرٌ» فَمَعْنَى الْجُمْلَةِ:
قُلْتُ لِي هَكَذَا مَرَّاتٍ كَثِيرَةً.

نَذْكُرُ بَعْضَ أَحْكَامِهَا:

(١) عَرَفْتُ أَنَّ «كَمْ الْإِسْتِفْهَامِيَّةُ» تَمَيِّزُهَا مَنْصُوبٌ، نَحْوُ: كَمْ كِتَابًا عِنْدَكَ؟
وَيَجُوزُ جَرُّهُ إِذَا جُرَتْ «كَمْ» بِحَرْفِ جَرٍّ، نَحْوُ: بِكُمْ رِيَالًا هَذَا الْقَلَمُ / بِكُمْ
رِيَالٍ هَذَا الْقَلَمُ؟

أَمَّا تَمَيِّزُ «كَمْ الْخَبَرِيَّةِ» فَيَجِبُ جَرُّهُ، نَحْوُ: كَمْ نَجْمٍ فِي السَّمَاءِ! وَقَدْ يُجَرُّ
بِـ«مِنْ» نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى: ❖ كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ ❖
[البقرة: ٢٤٩].

(٢) تَمَيِّزُ «كَمْ الْإِسْتِفْهَامِيَّةِ» مُفْرَدٌ. أَمَّا تَمَيِّزُ «كَمْ الْخَبَرِيَّةِ» فَمُفْرَدٌ أَوْ مَجْمُوعٌ،
نَحْوُ: كَمْ كِتَابٍ قَرَأْتَ! / كَمْ كُتُبٍ قَرَأْتَ! وَالْأَفْرَادُ أَكْثَرُ وَأَبْلَغُ.



(١) حَوِّلْ «كَمْ» إِلَى «كَمْ» الْحَبَرِيَّةِ.

1) Verander de *Kam al-Istifhaamiyyah* in de *Kam al-Gabariyyah* in de volgende [zinnen].

- (١) كَمْ رِيَالًا أُعْطِيتَنِي؟
.....
- (٢) كَمْ طَالِبًا غَابَ الْيَوْمَ؟
.....
- (٣) كَمْ سَاعَةً نِمْتُ؟
.....

(٢) حَوِّلْ «كَمْ» الْحَبَرِيَّةِ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِلَى «كَمْ» الْإِسْتِفْهَامِيَّةِ.

2) Verander de *Kam al-Gabariyyah* in de volgende zinnen in de *Kam al-Istifhaamiyyah*.

- (١) كَمْ بَابٍ لِلْمَسْجِدِ الْحَرَامِ!
.....
- (٢) كَمْ مِنْ مَسْجِدٍ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ الصَّغِيرَةِ!
.....
- (٣) كَمْ دَوَاءٍ تَتَنَاوَلُ!
.....

يُنَبِّهُ الْمُدَرِّسُ الطُّلَابَ لـ:

- (١) التَّنْغِيمِ الْخَاصِّ بِكُلِّ مَنْ «كَمْ» الْإِسْتِفْهَامِيَّةِ وَ«كَمْ» الْحَبَرِيَّةِ.
- (٢) عَلاَمَةِ التَّرْقِيمِ الْخَاصَّةِ بِكُلِّ مِنْهُمَا (!/?).

❖ «مَنْ جَاءَ مُتَأَخِّرًا فَلَا يَدْخُلُ حَتَّى يَسْتَأْذِنَ». هُنَا «حَتَّى» بِمَعْنَى «إِلَى».

«فَدَخَلْتُ حَتَّى لَا أَشْغَلَكَ». هُنَا «حَتَّى» بِمَعْنَى لَامِ التَّغْلِيلِ أَيْ لِكَيْلَا أَشْغَلَكَ.

وَيَكُونُ الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ بَعْدَهَا مَنْصُوبًا بِـ «أَنْ» مُضْمَرَةً وَجُوبًا.

(١) اِقْرَأِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ مَعَ ضَبْطِ الْأَفْعَالِ الْوَاقِعَةِ بَعْدَ «حَتَّى» وَتَعْيِينَ مَعْنَى «حَتَّى».

1) Lees de volgende zinnen met de juiste klinkers op het werkwoord dat na «حَتَّى» komt, en bepaal de betekenis van «حَتَّى».

(١) أَجْتَهْدُ لَيْلَ نَهَارٍ حَتَّى أَنْجَحَ بِتَقْدِيرٍ مُمْتَازٍ.

(٢) اِنْتَظِرْ حَتَّى أَتَوَضَّأَ.

(٣) قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ».

(٤) وَقَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ».

(٥) خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ مُبَكِّرًا حَتَّى لَا أَتَأَخَّرَ عَنِ الْمَوْعِدِ.

(٦) قَالَ الْمَدِيرُ لِلطَّالِبِ: لَنْ أَسْمَحَ لَكَ بِالْحَضُورِ حَتَّى تَعْتَذِرَ إِلَى الْمَدْرَسِ.

(٢) تَأْمَلِ الْمِثَالَ، ثُمَّ كَوِّنْ جُمْلَةً عَلَى غِرَارِهِ، مُسْتَعِينًا بِالْعِبَارَاتِ الْآتِيَةِ:

2) Denk na over het voorbeeld. Maak vervolgens zinnen in navolging ervan door gebruik te maken van de volgende woorden:

الْمِثَالُ: اِنْتَظِرْ حَتَّى أَتَوَضَّأَ.

أَلْبَسْتُ. أَشْرَبْتُ الْقَهْوَةَ. نَسَمِعُ الْأَخْبَارَ. أَكْتُبُ الرِّسَالَةَ. يَعُودُونَ.

❖ «هَآؤُمُ إِعْلَانًا». «هَآ» اسمُ فِعْلٍ بِمَعْنَى «خُذْ». تَقُولُ:

هَآءُ الْكِتَابِ يَا عَلِيُّ. هَآؤُمُ الْكِتَابِ يَا إِخْوَةُ.

هَآءُ الْكِتَابِ يَا آمَنَةُ. هَآؤُنَّ الْكِتَابِ يَا أَخَوَاتُ.

وَفِي التَّنْزِيلِ: ﴿هَآؤُمُ اقْرَءُوا كِتَابِيَهٗ﴾ [الحاقة: ١٩].

❖ «كُتِبَ» تَصْغِيرُ «كِتَابٍ» عَلَى وَزْنِ «فُعِيلَ».

لِلتَّصْغِيرِ ثَلَاثَةُ أَبْنِيَةٍ، وَهِيَ:

(أ) فُعِيلٌ، نَحْوُ: نُجَيْمٍ مِنْ نَجْمٍ؛ وَجُبَيْلٍ مِنْ جَبَلٍ؛ وَعُبَيْدٍ مِنْ عَبْدٍ.

(ب) فُعَيْعِلٌ، نَحْوُ: فُنَيْدِقٍ مِنْ فُنْدُقٍ؛ وَدُرَيْهَمٍ مِنْ دِرْهَمٍ؛ وَكُتَيْبٍ مِنْ كِتَابٍ؛

وَشُهَيْدٍ مِنْ شَهِيدٍ.

(ج) فُعَيْعِيلٌ، نَحْوُ: مُفَيْتِيحٍ مِنْ مِفْتَاحٍ؛ فُنَيْحِينَ مِنْ فِنْجَانٍ.

صَغَّرَ الْأَسْمَاءَ الْآتِيَةَ، وَادَّكَّرَ وَزْنَ كُلِّ مِنْهَا بَعْدَ التَّصْغِيرِ.

Maak van de volgende woorden het verkleinwoord en vermeld het patroon van elk ervan na het verkleinen.

طَعَامٌ

عُصْفُورٌ

غُلَامٌ

قِنْدِيلٌ

وَلَدٌ

.....

سَرِيرٌ

حِمَارٌ

جَعْفَرٌ

قَرِيبٌ

.....

Algemene oefeningen

تَمَارِينُ عَامَّةٌ

1) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden. هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

.....	فَاتَ	.....	رَحِمَ	.....	شَغَلَ
.....	فَازَ	.....	غَشَّ	.....	نَجَا
.....	غَلَبَ	.....	حَصَدَ	.....	زَرَ
.....		.....	صَمَتَ	.....	عَصَى

2) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden. هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

.....	صَدَّقَ	.....	ثَبَّتَ	.....	سَجَّلَ
.....	أَطَاعَ	.....	أَدْرَكَ	.....	غَيَّرَ
.....	إِشْتَرَكَ	.....	آمَنَ	.....	أَغْنَى
.....	إِتَّقَى	.....	إِحْتَرَمَ	.....	إِعْتَدَرَ
.....	تَعَلَّمَ	.....	تَطَوَّعَ	.....	تَأَخَّرَ
.....	إِسْتَيْقَظَ	.....	إِسْتَفَادَ	.....	إِسْتَغْفَرَ
.....		.....		.....	أَشْرَكَ

3) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden. هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

.....	جَائِزَةٌ	.....	عُذْرٌ	.....	لَائِحَةٌ
.....	دَوَاءٌ	.....	أَمِيرٌ	.....	سِلَاحٌ

(١٦) الدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ

المدرس: يا عبدَ السلام، أَهْنَيْتُكَ بِفَوْزِكَ فِي مُسَابَقَةِ حِفْظِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَتَجْوِيدِهِ.

عبدُ السلام: أشكرك يا دُكْتُور. جزاك الله خيرًا.

المدرس: يا مَرْوَانُ، وَزَّعْ هذه النُّسخَ على الطَّلَبَةِ.

عبد السلام: ما هذا الكتاب الضَّخْمُ الذي معك يا دكتور؟

المدرس: هذا معجمٌ جامعيٌّ. إِنَّهُ ذُو فَوَائِدَ مُتَعَدِّدَةٍ: إِنَّهُ يَأْتِي بِشَرْحٍ وَافٍ

للكلمات مع أمثلةٍ كثيرةٍ، ويذكر المَسَائِلَ النَّحْوِيَّةَ، وكذلك

يَحْوِي صُورًا مُلَوَّنَةً لِتَوْضِيحِ مَعَانِي بعضِ الكلمات.

أحمد: في كم مُجَلَّدٍ هو؟

المدرس: في مُجَلَّدَيْنِ ضَخْمَيْنِ.

إبراهيم: من مُؤَلِّفُهُ؟

المدرس: أَلَّفَهُ جَمَاعَةٌ مِنْ عُلَمَاءِ اللُّغَةِ ... أَحْضَرَ حامد؟

حامد: هَآنَذَا يا أستاذ.

المدرس: كَثُرَ غِيَابُكَ هذه الأيامَ يا حامد.

حامد: جاء أبي إلى المدينة المنورة الأسبوعَ الماضي، فَكُنْتُ مَشْغُولًا

بِاسْتِقْبَالِهِ، وَخِدْمَتِهِ، وَتَوَدُّعِهِ.

المدرس: مَهْمَا يَكُنِ السَّبَبُ فَقَدْ فَاتَتْكَ دُرُوسُ مُهِمَّةَ.

عبد السلام: أَنْشَغِلُ الْمُكَيِّفَ يَا دَكْتُورَ، فَقَدْ أَشْتَدَّتِ الْحَرَارَةُ؟

المدرس: لَا مَانِعَ.

(يدخل المُرَاقِبُ)

المُراقِبُ: (بَعْدَ التَّحِيَّةِ) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَشْتَرِكَ فِي مُحَيِّمِ الشَّبَابِ فَلْيُسَجِّلْ

أَسْمَهُ فِي مَكْتَبِي.

(يُخْرَجُ)

المدرس: لِنَسْمَعْ الْحَدِيثَ الشَّرِيفَ الْمُسَجَّلَ عَلَى الشَّرِيطِ. (يُشْغِلُ

الْمُسَجِّلَ).

يَا إِبْرَاهِيمَ، لَا تُكَلِّمْ زَمِيلَكَ وَأَنْتَ تَسْمَعُ ... إِنْتَهَى الْحَدِيثُ.

لِنَسْمَعَهُ مَرَّةً أُخْرَى ... (يُوقِفُ الْمُسَجِّلَ) ... اقْرَأْ هَذَا الْحَدِيثَ يَا

أُسَامَةُ.

أُسَامَةُ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَبَّلَ النَّبِيُّ ﷺ الْحَسَنَ أَبْنَ

عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ. فَقَالَ الْأَقْرَعُ:

إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا. فَنَظَرَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ

ﷺ، وَقَالَ: «مَنْ لَا يُرَحِّمُ لَا يُرَحَّمُ». (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ).

المدرس: أَحْسَنْتَ. مَاذَا فَهَمْتَ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ يَا أُسَامَةُ؟

أُسَامَةُ: فَهَمْتُ مِنْهُ أَنَّ تَقْبِيلَ الْأَطْفَالِ أَمْرٌ حَسَنٌ، وَأَنَّهُ يَدُلُّ عَلَى الشَّفَقَةِ

وَالرَّحْمَةِ.

المدرس: أحسنت. يا أحمد، ما معنى قَوْلِ الْمُحَدِّثَيْنِ «إِنْ هَذَا حَدِيثٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ»؟

أحمد: معناه: أَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ رَوَاهُ الْمُحَدِّثَانِ الْجَلِيلَانِ الْإِمَامُ الْبُخَارِيُّ وَالْإِمَامُ مُسْلِمٌ - رَحِمَهُمَا اللَّهُ - فِي صَحِيحَيْهِمَا.

المدرس: أحسنت.

محمد: يا دكتور، أنا حديثٌ عَهْدٌ بِالْإِسْلَامِ. أَرْجُو أَنْ تُعَلِّمَنِي كَيْفَ أَصَلِّي عَلَى الْمَيِّتِ.

المدرس: بِكُلِّ سُورٍ. تُكَبِّرُ وَتَقْرَأُ سُورَةَ الْفَاتِحَةِ، ثُمَّ تُكَبِّرُ وَتُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، ثُمَّ تَكَبِّرُ وَتَدْعُو لِلْمَيِّتِ، ثُمَّ تَكَبِّرُ وَتُسَلِّمُ.

محمد: جزاك الله خيرًا يا دكتور.

أسامة: يا دكتور، فِي أَيِّ سُورَةٍ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَوَرِثَ سُلَيْمَنُ دَاوُودَ﴾؟

المدرس: هِيَ الْآيَةُ السَّادِسَةُ عَشْرَةَ مِنْ سُورَةِ النَّملِ.

أسامة: يا دكتور، أَرْجُو أَنْ تَكْتُبَ لِي أَسْمَاءَ بَعْضِ مُؤَلَّفَاتِ شَيْخِ الْإِسْلَامِ أَبْنِ تَيْمِيَّةَ.

المدرس: إِنْ شَاءَ اللَّهُ ... يَا إِخْوَانِ، قَدْ حَانَ وَقْتُ صَلَاةِ الظُّهْرِ، وَلَمَّا يُؤَدِّنُ. يَبْدُو أَنَّ الْمُؤَدِّنَ غَيْرُ مَوْجُودٍ. فَلْيَخْرُجْ أَحَدُكُمْ إِلَى الْمُصَلَّى وَلْيُؤَدِّنْ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) من الذي قَبَّلَهُ النَّبِيُّ ﷺ؟

(٢) ماذا قال الأقرعُ عندما رأى ذلك؟

(٣) ماذا قال له النبي ﷺ؟

١- الْفِعْلُ إِمَّا ثَلَاثِيٌّ وَإِمَّا رُبَاعِيٌّ.

فَالثَّلَاثِيُّ مَا كَانَ فِيهِ ثَلَاثَةُ أَحْرَفٍ أَصْلِيَّةٍ، نَحْوُ: دَخَلَ، كَتَبَ، شَرِبَ.
وَالرُّبَاعِيُّ مَا كَانَ فِيهِ أَرْبَعَةُ أَحْرَفٍ أَصْلِيَّةٍ، نَحْوُ: تَرَجَّمَ، هَرُؤَلَ، بَسْمَلَ.
وَكُلُّ مِنْهُمَا إِمَّا مُجَرَّدٌ، وَإِمَّا مَزِيدٌ. فَالْمُجَرَّدُ مَا كَانَ جَمِيعُ أَحْرَفِهِ أَصْلِيَّةً.
وَالْمَزِيدُ مَا زِيدَ فِيهِ حَرْفٌ أَوْ أَكْثَرُ عَلَى أَحْرَفِهِ الْأَصْلِيَّةِ.

الْفِعْلُ الثَّلَاثِيُّ الْمُجَرَّدُ لَهُ سِتَّةُ أَبْوَابٍ، وَهِيَ:

(١) «فَعَلَ - يَفْعَلُ» نَحْوُ: كَتَبَ يَكْتُبُ.

(٢) «فَعَلَ - يَفْعَلُ» نَحْوُ: جَلَسَ يَجْلِسُ.

(٣) «فَعَلَ - يَفْعَلُ» نَحْوُ: ذَهَبَ يَذْهَبُ.

(٤) «فَعَلَ - يَفْعَلُ» نَحْوُ: شَرِبَ يَشْرَبُ.

(٥) «فَعَلَ - يَفْعَلُ» نَحْوُ: كَثُرَ يَكْثُرُ.

(٦) «فَعَلَ - يَفْعَلُ» نَحْوُ: وَرَثَ يَرِثُ.

(أ) مَيِّزِ الْفِعْلَ الثَّلَاثِيَّ مِنَ الْفِعْلِ الرَّبَاعِيِّ فِيمَا يَلِي.

(A) Onderscheid de Fi'l ath-Thoelaathiey van de Fi'l ar-Roebaa'iey in het volgende.

حَفِظَ، نَامَ، تَرَجَمَ، خَرَجَ، هَرَوَلَ، بَعَثَرَ، دَعَا.

(ب) مَيِّزِ الْفِعْلَ الثَّلَاثِيَّ الْمُجَرَّدَ مِنَ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيَّ الْمَزِيدِ فِيمَا يَأْتِي.

(B) Onderscheid de Fi'l ath-Thoelaathie al-Moedjarrad van de Fi'l ath-Thoelaathie al-Mazied in het volgende.

صَدَّقَ. قَرَأَ. فَتَحَ. أَسْلَمَ. تَقَبَّلَ. سَمِعَ. اسْتَقْبَلَ. كَوَى. وَقَفَ. اشْتَرَى.

٢- مِنْ أَبْوَابِ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمَزِيدِ بَابُ «فَعَّلَ» زِيدَ فِيهِ حَرْفٌ وَاحِدٌ، وَهُوَ الْعَيْنُ الْمُكَرَّرَةُ.

(فَعَّلَ = فَعَلَ. فَعَّلَ = فَعَلَ عَ لَ).

تَأَمَّلِ الْأَمْثَلَةَ الْآتِيَةَ لِבَابِ «فَعَّلَ»، ثُمَّ اكْتُبِ الْمَضَارِعَ، وَالْأَمْرَ، وَالْمَصْدَرَ مِنَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَلِيهَا.

Denk na over de voorbeelden van Baab «فَعَّلَ». Schrijf vervolgens de Moedaari', de Amr en de Masdar van het komende werkwoord.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْمَصْدَرُ
سَلَّمَ	يُسَلِّمُ ⁽¹⁸⁾	سَلِّمْ	تَسْلِيمٌ ⁽¹⁹⁾
قَبَّلَ	يُقَبِّلُ	قَبِّلْ	تَقْبِيلٌ
سَبَّحَ	يُسَبِّحُ	سَبِّحْ	تَسْبِيحٌ

⁽¹⁸⁾ أَحْرَفُ الْمَضَارِعَةِ مِنَ الْفِعْلِ الْمُكَوَّنِ مِنْ أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ مَضْمُومَةٌ.

⁽¹⁹⁾ مَصْدَرُ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ سَمَاعِيَّةٌ، وَمَصْدَرُ الْأَفْعَالِ الْأُخْرَى قِيَاسِيَّةٌ.

المَصْدَرُ	الأَمْرُ	المُضَارِعُ	المَاضِي
.....	كَبَّرَ
.....	عَلَّمَ
.....	وَضَحَّ
.....	وَزَّعَ
.....	سَجَّلَ
تَهْنِئَةٌ	هَنَأَ
تَسْمِيَةٌ	سَمَّى
تَحِيَّةٌ (تَحِيَّةٌ)	حَيَّى
.....	رَبَّى

- مَصْدَرُ بَابِ «فَعَّلَ» «تَفَعَّلَ»، وَيَأْتِي عَلَى وَزْنِ «تَفَعَّلَ» إِذَا كَانَ الْفِعْلُ نَاقِصًا،
أَوْ مَهْمُوزَ اللَّامِ.

٣- عَرَفْتَ فِي دَرْسٍ سَابِقٍ أَنَّ «أَسْمَ الْفَاعِلِ» مِنَ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمَجْرَدِ عَلَى وَزْنِ «فَاعِلَ». وَأَعْلَمَ الْآنَ أَنَّ أَسْمَ الْفَاعِلِ مِنَ الْفِعْلِ غَيْرِ الثَّلَاثِيِّ الْمَجْرَدِ يَكُونُ بِلَفْظِ مُضَارِعِهِ بِإِبْدَالِ حَرْفِ الْمُضَارِعَةِ مِيمًا مَضْمُومَةً، وَكَسْرٍ مَا قَبْلَ آخِرِهِ، نَحْوُ: يُعَلِّمُ ← مُعَلِّمٌ.

هَاتِ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

Geef de Ism al-Faa'iel van de volgende werkwoorden.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
أَذَّنَ	يُؤَذِّنُ	.....	دَرَسَ	يُدَرِّسُ	.....
سَجَّلَ	يُسَجِّلُ	.....	صَوَّرَ	يُصَوِّرُ	.....
حَدَّثَ	يُحَدِّثُ	.....	دَخَنَ	يُدَخِّنُ	.....

٤- عَرَفْتَ فِي دَرْسٍ سَابِقٍ أَنَّ «أَسْمَ الْمَفْعُولِ» مِنَ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ عَلَى وَزْنِ «مَفْعُولٍ». وَأَعْلَمَ الْآنَ أَنَّ أَسْمَ الْمَفْعُولِ مِنَ الْفِعْلِ غَيْرِ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ يَكُونُ عَلَى وَزْنِ أَسْمِ فَاعِلِهِ مَعَ فَتْحٍ مَا قَبْلَ الْآخِرِ، نَحْوُ: يُسَجِّلُ ← مُسَجِّلٌ ← مُسَجَّلٌ.

هَاتِ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، ثُمَّ حَوِّلَهَا إِلَى أَسْمَاءِ الْمَفْعُولِينَ.

Geef de Ism al-Faa'iel van de volgende werkwoorden. Verander haar vervolgens in de Ism al-Maf'oeel.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ
سَجَّلَ	يُسَجِّلُ	مُسَجِّلٌ	يُسَجَّلُ
أَلْفَ
رَتَّبَ
سَلَّحَ
عَلَّقَ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ
جَلَدَ
لَوَّنَ
حَمَدَ

٥- عَرَفْتَ فِي دَرْسٍ سَابِقٍ أَنَّ «أَسْمَى الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ» يُشْتَقَّانِ مِنَ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ عَلَى وَزْنِ «مَفْعَلٍ وَمَفْعِلٍ». وَأَعْلَمِ الْآنَ أَنَّهُمَا يُشْتَقَّانِ مِنْ غَيْرِ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ عَلَى وَزْنِ أَسْمِ مَفْعُولِهِ، نَحْوُ: صَلَّى يُصَلِّي ← مُصَلَّى أَيَّ مَكَانٍ الصَّلَاةِ.

٦- تَأَمَّلِ الْأُمْتِلَةَ لِبَابِ «فَعَّلَ»، وَعَيِّنْ فِيهَا الْمَاضِي، وَالْمُضَارِعَ، وَالْأَمْرَ، وَالْمَصْدَرَ، وَأَسْمَ الْفَاعِلِ، وَأَسْمَ الْمَفْعُولِ وَأَسْمَى الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ.

6) Denk na over de voorbeelden van Baab «فَعَّلَ». Bepaal hierin de Maadiy, de Moedaari', de Amr, de Masdar, de Ism al-Faa'iel, de Ism al-Mafoel, de Ism az-Zamaan en al-Makaan.

(١) قَبَّلَ الطِّفْلُ أُمَّهُ.

(٢) أَذِنَ لِلظُّهْرِ يَا عَلِيُّ، فَقَدْ حَانَ الْوَقْتُ.

(٣) هَذِهِ الْكُتُبُ لِلتَّوْزِيعِ عَلَى الْحُجَّاجِ.

(٤) أَعِنْدَكَ صُورَةٌ مُلَوَّنةٌ لِلْكَعْبَةِ الْمُشْرِفَةِ؟

(٥) قَالَ تَعَالَى: ﴿الرَّحْمَنُ ١ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ٢ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ٣ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ٤﴾

[الرحمن: ١-٤].

(٦) زَارَنِي صَدِيقِي، فَرَحَّبْتُ بِهِ.

(٧) قال تعالى: ﴿الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ﴾ [يس: ٦٥].

(٨) وُلِدْتُ لِي بِنْتُ، وَسَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ.

(٩) من الذي أَلَفَ «المُوطَّأ»؟

(١٠) أُجِلَ الإِجْتِمَاعُ إِلَى أَجَلٍ غَيْرِ مُسَمًّى.

(١١) أَتَدَخِّنُ؟ - لا، وَهَلْ يُدَخِّنُ رَجُلٌ عَاقِلٌ؟ إِنْ التَّدَخِينُ سَبَبُ أَمْرَاضٍ خَطِيرَةٍ

كَالسَّرَطَانِ.

(١٢) بَلَغَنِي أَنَّكَ عَيَّنْتَ سَفِيرًا، فَجِئْتُ لِلتَّهْنِئَةِ.

(١٣) أَأَيْنَ الْمُصَلَّى؟

(١٤) أَأَدْرُسُ بِالْجَامِعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

(١٥) هَذَا دَوَاءٌ مُقَوِّ.

٧- مِنْ أَوْزَانِ جَمْعِ التَّكْسِيرِ «فَعْلَةٌ» نَحْوُ: طَالِبٌ ← طَلَبَةٌ.

هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ عَلَى هَذَا الْوَزْنِ.

Geef het meervoud van de volgende naamwoorden conform het patroon «فَعْلَةٌ».

كَافِرٌ:

فَاسِقٌ:

فَاجِرٌ:

٨- مِنْ أَوْزَانِ جَمْعِ التَّكْسِيرِ «فُعْلٌ» نَحْوُ: نُسْحَةٌ ← نُسْخٌ.

هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ عَلَى هَذَا الْوَزْنِ.

Geef het meervoud van de volgende naamwoorden conform het patroon «فُعْلٌ».

صُورَةٌ:	.....	سُورَةٌ:	.....
غُرْفَةٌ:	.....	أُمَّة:	.....
دَوْلَةٌ:	.....	

٩- «شَرَحَ» مَصْدَرُ «شَرَحَ - يَشْرَحُ». وَهُوَ عَلَى وَزْنِ «فَعْلٍ».

هَاتِ مَصَادِرَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ عَلَى وَزْنِ «فَعْلٍ».

Geef de Masdar van de volgende werkwoorden conform het patroon «فَعْلٍ».

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ
دَرَسَ	يَدْرُسُ	.....	فَتَحَ	يَفْتَحُ	.....
ضَرَبَ	يَضْرِبُ	.....	أَمَرَ	يَأْمُرُ	.....
قَتَلَ	يَقْتُلُ	.....	نَهَى	يَنْهَى	.....
مَلَأَ	يَمْلَأُ	.....	صَبَرَ	يَصْبِرُ	.....

١٠ - «غِيَابٌ» مَصْدَرٌ «غَابَ - يَغِيبُ». وَهُوَ عَلَى وَزْنِ «فِعَالٍ».

هَاتِ مَصَادِرَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ عَلَى وَزْنِ «فِعَالٍ».

Geef de Masdar van de volgende werkwoorden conform het patroon «فِعَالٌ».

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ
قَامَ	يَقُومُ	.....	صَامَ	يَصُومُ	.....
آبَ	يُؤُوبُ	.....	لَقِيَ	يَلْقَى	.....
قَاسَ	يَقْيِسُ	.....	شَفَى	يَشْفِي	.....

11. Wat is het meervoud van «دُكْتُورٌ»?

١١ - مَا جَمْعُ «دُكْتُورٌ»؟

.....

12. Gebruik «يَبْدُو» in een zin.

١٢ - أَذْخِلْ «يَبْدُو» فِي جُمْلَةٍ.

.....

(١٧) الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ

المدرس: كيف أَصْبَحْتُمْ يا إخوان؟

الطَّلَبَةُ: أَصْبَحْنَا بِخَيْرٍ، والحمد لله. وكيف أصبحت أنت يا أستاذ؟

المدرس: بخير، أَحْمَدُهُ وَأَشْكُرُهُ ... أَطْفِئِ الْأَنْوَارَ يا إديسُ فلا حاجةَ إليها الآن ... أَعْطِنِي وَرَقَةَ الْغِيَابِ يا يَعْقُوبُ.

يَعْقُوبُ: ها هي ذي. لم يحضر عُثْمَانُ اليومَ فإنه مُصَابٌ بِإِسْهَالٍ شديد.

المدرس: شفاه الله. (بَعْدَ تَسْجِيلِ أَسْمَاءِ الْغَائِبِينَ) أَعْطِهَا الْمُرَاقِبَ فإنه يريدُها الآن لِأَمْرِ مَا. إِنَّ يَكُنْ مَكْتَبُهُ مُغْلَقًا فَسَتَجِدُهُ فِي مَكْتَبِ الْمُشْرِفِ عَلَى النَّشَاطِ الثَّقَافِيِّ.

(يُخْرِجُ يَعْقُوبُ، وَبَعْدَ هُنَيْهَةٍ يَفْتَحُ الْبَابَ شَابًّا، وَيَقِفُ لَدَيْهِ)

الشَّابُّ: (بَعْدَ التَّحِيَّةِ) أَتَسْمَحُ لِي بِالذُّخُولِ يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ؟

المدرس: (بَعْدَ رَدِّ التَّحِيَّةِ) أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا. ادْخُلْ وَأَغْلِقِ الْبَابَ. يَبْدُو أَنَّكَ

طالب جديد. ما اسمك؟ ومن أين أنت؟

الشاب: اسمي مُحَمَّدُ بْنُ وَلِيمٍ، وأنا من كَنْدَا.

المدرس: أَحَدِثْ عَهْدًا بِالْإِسْلَامِ أَنْتَ؟

محمد: نعم.

المدرس: الحمد لله الذي هَدَانَا لِلْإِسْلَامِ ... متى أَسَلَمْتَ يا أخي الكريم؟

محمد: أَسَلَمْتُ عامَ ١٩٨١.

المدرس: أَأَسَلَمَ أَبَوَاكَ؟

محمد: لَمَّا يُسَلِّمُ أَبِي. هَدَاهُ اللَّهُ. أَمَا أُمِّي فَأَسَلَمْتُ والحمد لله.

المدرس: ماذا يَعْمَلُ أبوك؟

محمد: هو مُدِيرٌ مُتَحَفٍ ... هَاءَ خِطَابِ المدير.

المدرس: (يقرأ الخِطَابَ) إِنَّ المدير يُثْنِي عَلَيْكَ كثيرًا.

محمد: جَزَاهُ اللَّهُ خَيْرًا.

المدرس: من أين لك هذا الْمُصْحَفُ الجميل الذي بِيَدِكَ؟

محمد: أَعْطَانِيهِ المديرُ.

المدرس: وَاللَّهِ لَقَدْ سُرِرْتُ كَثِيرًا بِلِقَائِكَ، وَإِنِّي مُعْجَبٌ بِكَ ... كيف وَجَدْتَ

الجامعةَ الإسلامية؟

محمد: أَعْجَبَتْنِي كثيرًا. إنها جامعةٌ فَرِيدَةٌ يدرس فيها أبناءُ المسلمين من

مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا.

(يكتب المدرس آيَتَيْنِ على السبورة)

المدرس: اقرَأِ الْآيَتَيْنِ يَا هَارُونُ.

هَارُونُ: (بَعْدَ الْإِسْتِعَاذَةِ وَالْبَسْمَلَةِ) ﴿يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتِمَّ نُورُهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ﴾ (٣٢) هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾

[التوبة: ٣٢-٣٣].

المدرس: فَكِّرُوا فِي هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ، ثُمَّ أَجِيبُوا عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْمَوْجَّهَةِ إِلَيْكُمْ.
ماذا يريد الكفار يا إدريس؟

إدريس: يريدون إطفاء نور الله.

المدرس: أَيْمَكِنْ هَذَا يَا عَلِي؟

علي: لا، لَهَذَا مُسْتَحِيلٌ.

المدرس: وماذا يريد الله يا يونس؟

يونس: يريد إتمام نوره.

المدرس: أتذكر آيةً أخرى في هذا المعنى يا شعيب؟

شعيب: نعم. قال تعالى في سورة الصَّفِّ: ﴿وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ﴾ (٨).

المدرس: بِمَ أَرْسَلَ اللَّهُ رَسُولَهُ يَا مُحَمَّد؟

محمد: أرسله بالهدى ودين الحق.

(يدخل إسحق)

المدرس: الْآنَ تَأْتِي وَقَدْ أَوْشَكَ الدَّرْسُ أَنْ يَنْتَهِيَ؟

إسحق: مَعْدِرَةً يَا أَسْتَاذ. ذَهَبْتُ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ لِإِرْسَالِ بَرْقِيَّةٍ. فَقَدْ وَصَلَ

أَخِي الْبَارِحَةَ، فَأَرْسَلْتُ بَرْقِيَّةً إِلَى أَبِي أَخْبِرُهُ فِيهَا بِسَلَامَةٍ وَصُؤْلِهِ.

المدرس: لَا بَأْسَ.

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) لِمَ لَمْ يَحْضُرْ عُثْمَانُ؟

(٢) مَتَى أَسْلَمَ مُحَمَّدٌ؟

(٣) لِمَ تَأَخَّرَ إِسْحَاقُ؟

(٢) مِنْ أَبْوَابِ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمَزِيدِ بَابُ «أَفْعَلَ» زِيدَتْ فِي أَوَّلِهِ الْهَمْزَةُ.

تَأْمَلِ الْمِثَالَيْنِ لِبَابِ «أَفْعَلَ»، ثُمَّ هَاتِ الْمُضَارِعَ وَالْمَصْدَرَ مِنَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَلِيهِمَا.

Denk na over de twee voorbeelden van Baab «أَفْعَلَ». Geef vervolgens de Moedaari' en de Masdar van de werkwoorden die na de voorbeelden komen.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ
أَرْسَلَ	يُرْسِلُ	إِرْسَالٌ
أَسْلَمَ	يُسَلِّمُ	إِسْلَامٌ
أَغْلَقَ	.....	.....
أَخْبَرَ	.....	.....
أَطْفَأَ	.....	.....
أَجَابَ	يُجِيبُ	إِجَابَةٌ (أَصْلُهُ: إِجْوَابٌ)
أَقَامَ	.....	.....

المَصْدَرُ	المُضَارِعُ	المَاضِي
إِتْمَامٌ	يُتِمُّ	أَتَمَّ
.....	أَعَدَّ
إِلْقَاءٌ (أَصْلُهُ: إِلْقَائِي)	أَلْقَى
إِيْمَانٌ (أَصْلُهُ: إِيْمَانٌ)	آمَنَ (أَصْلُهُ: أَمَّنَ)
إِيْجَابٌ (أَصْلُهُ: إِيْجَابٌ)	أَوْجَبَ

٣) تَأْمَلْ طَرِيقَةَ صَوْغِ الْأَمْرِ مِنْ بَابِ «أَفْعَلْ»، ثُمَّ صُغِ الْأَمْرَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

3) Denk na over de manier van de vorming van de Amr (*gebiedende wijs*) van Baab «أَفْعَلْ». Vorm vervolgens de Amr van de volgende werkwoorden.

«يُرْسِلُ» أَصْلُهُ «يُأَرْسِلُ» حُذِفَتْ مِنْهُ الْهَمْزَةُ. وَيُصَاغُ الْأَمْرُ مِنَ الصِّيغَةِ الْأَصْلِيَّةِ:

تُرْسِلُ	أَصْلُهُ: تُأَرْسِلُ	تُأَرْسِلُ ← أَرْسِلْ
تُعَلِّقُ	.....	.....
تُسَلِّمُ	.....	.....
تُعِدُّ	.....	.....
تُؤْمِنُ	.....	.....
تُجِيبُ	.....	.....

٤) صُغِ اسْمُ الْفَاعِلِ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

4) Vorm de Ism al-Faa'iel van de volgende werkwoorden.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	اسْمُ الْفَاعِلِ	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	اسْمُ الْفَاعِلِ
أَسْلَمَ	يُسَلِّمُ	.....	أَحْرَمَ	يُحْرِمُ	.....
أَرْسَلَ	يُرْسِلُ	.....	أَمَكَّنَ	يُمَكِّنُ	.....
آمَنَ	يُؤْمِنُ	.....	أَتَمَّ	يُتِمُّ	.....
أَدَارَ	يُدِيرُ	.....	أَلْقَى	يُلْقِي	.....

٥) اِبْنِ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ لِلْمَجْهُولِ، ثُمَّ صُغِ اسْمُ الْمَفْعُولِ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا.

5) Baseer de volgende werkwoorden op de Madjhoel (*passieve vorm*). Vorm vervolgens de Ism al-Maf'oeel van elk ervan.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	اسْمُ الْفَاعِلِ	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	اسْمُ الْفَاعِلِ
أَغْلَقَ	يُغْلِقُ	.....	أَكْرَهَ	يُكْرِهُ	.....
أَعْرَبَ	يُعْرِبُ	.....	أَعْجَبَ	يُعْجِبُ	.....
أَعَدَّ	يُعِدُّ	.....	أَصَابَ	يُصِيبُ	.....

٦) تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ لِبَابِ «أَفْعَلَ»، وَعَيِّنْ فِيهَا الْمَاضِي، وَالْمُضَارِعَ، وَالْأَمْرَ، وَأَسْمِ الْفَاعِلِ، وَأَسْمِ الْمَفْعُولِ، وَالْمُصَدَّرَ، وَأَسْمِ الْمَكَانِ وَالزَّمَانِ.

6) Denk na over de voorbeelden van Baab «أَفْعَلَ». Bepaal hierin de Maadiy, de Moedaari', de Amr, de Masdar, de Ism al-Faa'iel, de Ism al-Maf'oeel, de Ism az-Zamaan en al-Makaan.

- (١) أَغْلِقِ الْبَابَ، وَلَا تُغْلِقِ النَّوَافِذَ.
- (٢) أَطْفِئِ الْأَنْوَارَ قَبْلَ إِغْلَاقِ الْغُرْفَةِ.
- (٣) يُكْتَبُ أَسْمُ الْمُرْسَلِ إِلَيْهِ وَعُنْوَانُهُ فِي الْجَانِبِ الْأَيْمَنِ مِنَ الظَّرْفِ، وَأَسْمُ الْمُرْسَلِ وَعُنْوَانُهُ فِي الْجَانِبِ الْأَيْسَرِ.
- (٤) أَكْرَهْنِي عَمِّي عَلَى تَرْكِ الدِّرَاسَةِ.
- (٥) لَا يَجُوزُ نِكَاحُ الْمُكْرَهِ.
- (٦) وَجَدْتُ الْقَلَمَ مُلْقًى فِي فِنَاءِ الْمَعْهَدِ.
- (٧) الْفِعْلُ الْمِضَارِعُ مُعْرَبٌ، وَالْفِعْلُ الْمَاضِي وَفِعْلُ الْأَمْرِ مَبْنِيَّانِ.
- (٨) أَنَا مُصَابٌ بِإِمْسَاكِ شَدِيدٍ.
- (٩) يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ إِزَارًا وَرِدَاءً.
- (١٠) أَنَا مُعْجَبٌ بِهَذَا الطَّالِبِ الْمُجْتَهِدِ.
- (١١) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَحْشَ إِلَّا لِلَّهِ﴾ [التوبة: ١٨].
- (١٢) ﴿رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ [البقرة: ٢٠١].

(١٣) أنا من اليابان، ولكنني أُقيم الآن في ألمانيا.

(١٤) نسأل الله تعالى أن يجعل الجنة مقامنا.

(٧) استخرج من الدرس أفعال باب «أفعل» ومشتقاتها.

7) Haal uit de les de werkwoorden van Baab «أفعل» en wat ervan is afgeleid.

(٨) يَنْصِبُ «أَعْطَى» مَفْعُولَيْنِ: أَعْطَيْتُ حَامِداً كِتَاباً.
المفعول الأول المفعول الثاني

مَنْ أَعْطَاكَ الْكِتَابَ?
المفعول الأول المفعول الثاني
أَعْطَانِيهِ الْمُدِيرُ.
المفعول الأول المفعول الثاني

تأمل المثال، ثم أجب عن الأسئلة الآتية على غرارهِ، وعَيِّنِ المفعولين.

Denk na over het voorbeeld. Geef vervolgens antwoord op de volgende vragen in navolging ervan en bepaal de twee Maf'oels.

- | | |
|---|---------------------------|
| (١) مَنْ أَعْطَاكَ الْكِتَابَ؟ | أَعْطَانِيهِ أَبِي. (أبي) |
| (٢) مَنْ أَعْطَاكَ السَّاعَةَ؟ | (خالي) |
| (٣) مَنْ أَعْطَاكَ هَذَا الْقَلَمَ؟ | (أمي) |
| (٤) مَنْ أَعْطَاكَ الْكِتَابَ؟ | (المدير) |
| (٥) مَنْ أَعْطَاكَ الدَّفْترَ؟ | (أنت) |
| (٦) مَنْ أَعْطَاكَ الْكِتَابَ وَالدَّفْترَ؟ | (زميلي) |

٩) تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ لِـ «وَلَوْ». «وَلَوْ» 9) Denk na over de volgende voorbeelden van «وَلَوْ».

- (١) ﴿وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ﴾ [الصف: ٨].
- (٢) لا تشتري هذه السيارة ولو أعجبك لونها وشكلها، فإنها قديمة.
- (٣) أحضر الإمتحان ولو كنت مريضاً.
- (٤) اشتر هذا المعجم ولو كان غالياً.
- (٥) لن أسكن هذا البيت ولو أعطيتني مَجَاناً.
- ١٠) «لَهَذَا مُسْتَحِيلٌ». هذه لَمْ الْإِبْتِدَاءِ، وَتُفِيدُ تَوْكِيدَ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ. وَفِي التَّنْزِيلِ.
- (١) ﴿وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ﴾ [النحل: ٤١].
- (٢) ﴿وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ﴾ [العنكبوت: ٤٥].
- (٣) ﴿وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ﴾ [الزمر: ٢٦].
- (٤) ﴿وَلَأَمَّةٌ مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْ﴾ [البقرة: ٢٢١].
- (٥) ﴿وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ﴾ [البقرة: ٢٢١].
- (٦) وفي الحديث: «لَعَدْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا».
- (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ).

(١١) «أَصْبَحَ» مِنْ أَخَوَاتِ «كَانَ»، نَحْوُ: أَصْبَحَ حَامِدٌ مَرِيضًا. أَيِ أَدْرَكَهُ الصُّبْحُ وَهُوَ مَرِيضٌ.

وَفِي التَّنْزِيلِ ﴿وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِغًا﴾ [القصص: ١٠].

وَقَدْ تَأْتِي بِمَعْنَى «صَارَ» كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا﴾ [آل عمران: ١٠٣].

أَدْخِلْ «أَصْبَحَ» عَلَى الْجُمَلِ الْآتِيَةِ. Voeg «أَصْبَحَ» aan de volgende zinnen toen.

(١) البردُ شديدٌ

(٢) أنا مريضٌ

(٣) هم أصدقاءٌ

(١٢) «أَوْشَكَ»: قَرُبَ. وَهِيَ تَعْمَلُ عَمَلَ «كَانَ»، وَيَجِبُ أَنْ يَكُونَ خَبَرُهَا مُكَوَّنًا مِنْ «أَنْ» وَالْفِعْلِ الْمُضَارِعِ، نَحْوُ: أَوْشَكَ الدَّرْسُ أَنْ يَنْتَهِيَ. وَيُسْتَعْمَلُ مِنْهَا الْمُضَارِعُ أَيْضًا، نَحْوُ: يَوْشَكَ الطُّلَّابُ أَنْ يَرْجِعُوا إِلَى بِلَادِهِمْ.

(١٣) «يُرِيدُهَا لِأَمْرِ مَا». هَذِهِ «مَا» النَّكِرَةُ التَّامَّةُ الْمُبْهَمَةُ وَتَأْتِي نَعْتًا لِمَا قَبْلَهَا، نَحْوُ: سَافَرْتُ إِلَى الرِّيَاضِ لِسَبَبٍ مَا. أَعْطَنِي كِتَابًا مَا. رَأَيْتُهُ فِي مَكَانٍ مَا. قَرَأْتُ هَذَا الْخَبَرَ فِي صَحِيفَةٍ مَا.

١٤) «مُحَمَّدُ بْنُ وَلِيمٍ». تُحَذَفُ هَمْزَةُ «ابْنِ» إِذَا جَاءَ صِفَةً لِعَلَمٍ مُضَافًا إِلَى اسْمِ أَبِيهِ، نَحْوُ: مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ.

وَيُشْتَرَطُ أَنْ تَكُونَ الْكَلِمَاتُ الثَّلَاثُ فِي سَطْرٍ وَاحِدٍ، وَإِذَا جَاءَ بَعْضُهَا فِي سَطْرٍ، وَبَعْضُهَا فِي سَطْرٍ آخَرَ كُتِبَتْ كَلِمَةُ «ابْنِ» بِالْهَمْزَةِ، نَحْوُ: الْحَسَنُ ابْنُ عَلِيٍّ.

وَلَا تُحَذَفُ فِي مِثْلِ: «حَامِدُ ابْنِ الشَّيْخِ إِبْرَاهِيمَ» لِأَنَّ «ابْنَ» لَمْ يَقَعْ بَيْنَ عِلْمَيْنِ.

١٥) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. 15) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden.

مُصْحَفٌ فِنَاءٌ نَشَاطٌ جَانِبٌ

.....

١٦) هَاتِ مَاضِيَّ «يَأْبَى». 16) Geef de Maadiy van «يَأْبَى».

.....

١٧) أَدْخِلْ كُلَّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

17) Gebruik elk komend woord in een betekenisvolle zin.

أَعْجَبَ. أَتْنَى عَلَيْهِ. مُصَاب. مَشَارِقُ الْأَرْضِ وَمَعَارِبُهَا. أَصْبَحَ. وَلَوْ. هُنَيْهَةٌ. أَوْشَكَ. مَا (النَّكَرَةُ التَّامَّةُ الْمُبْهَمَةُ).

حَلُّ التَّمَارِينِ

Oplossing van de oefeningen



(١) الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

المُعَرَّبُ وَالْمَبْنِيُّ

(أ)

Oefeningen

تَمَارِينُ

١) Stel de Moe'rab en Mabniy in het volgende vast. (١) عَيِّنِ الْمُعَرَّبَ وَالْمَبْنِيَّ فِيمَا يَلِي.

كِتَابٌ: مُعَرَّبٌ،	هَذَا: مَبْنِيٌّ،	حَامِدٌ: مُعَرَّبٌ،	مَسَاجِدُ: مُعَرَّبٌ،
هُوَ: مَبْنِيٌّ،	أَنَا: مَبْنِيٌّ،	سَيَّارَةٌ: مُعَرَّبٌ،	الَّذِي: مَبْنِيٌّ،
أَمْسٍ: مَبْنِيٌّ،	الْجَامِعَةُ: مُعَرَّبٌ،	مُسْلِمَانِ: مُعَرَّبٌ،	مُسْلِمَاتٌ: مُعَرَّبٌ،
هَذَانِ: مُعَرَّبٌ،	الآن: مَبْنِيٌّ،	اللَّتَانِ: مُعَرَّبٌ،	مَنْ: مَبْنِيٌّ،
الله: مُعَرَّبٌ،	أَرْبَعَةٌ عَشَرَ: مَبْنِيٌّ،	أَرْبَعَةٌ: مُعَرَّبٌ،	آمِينَ: مَبْنِيٌّ.

(٢) مَا عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْأَصْلِيَّةِ فِي الْإِسْمِ؟

2) Wat zijn de kenmerken van al-I'raab al-Asliyyah (primaire uitgangen) van de Ism?

الضَّمَّةُ: وَهِيَ عَلَامَةُ الرَّفْعِ.

الْفَتْحَةُ: وَهِيَ عَلَامَةُ النَّصْبِ.

الْكَسْرَةُ: وَهِيَ عَلَامَةُ الْجَرِّ.

3) Wat zijn de kenmerken van al-I'raab al-Far'iyyah in: مَا عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْفَرْعِيَّةُ فِي:

(1) al-Asmaa' al-Gamsah (de vijf naamwoorden)? الْأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ؟

(2) Djam' al-Moedhakkar as-Saalim (ongebroken man. mv.)? وَجَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ؟

(3) al-Moethannaa (het tweevoud)? وَالْمُثْنَى؟

عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْفَرْعِيَّةُ فِي:

(1) الْأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ: عَلَامَةُ الرَّفْعِ الْوَاوُ، وَعَلَامَةُ النَّصْبِ الْأَلِفُ، وَعَلَامَةُ الْجَرِّ الْيَاءُ.

(2) جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ: عَلَامَةُ الرَّفْعِ الْوَاوُ، وَعَلَامَةُ النَّصْبِ الْيَاءُ، وَعَلَامَةُ الْجَرِّ الْيَاءُ.

(3) الْمُثْنَى: عَلَامَةُ الرَّفْعِ الْأَلِفُ، وَعَلَامَةُ النَّصْبِ الْيَاءُ، وَعَلَامَةُ الْجَرِّ الْيَاءُ.

4) مَا عَلَامَةُ الْجَرِّ فِي الْمَمْنُوعِ مِنَ الصَّرْفِ؟

4) Wat is de Djarr-uitgang (genitief uitgang) in de al-Mamnoe' minas Sarf (diptoot)?

الْفَتْحَةُ.

5) مَا عَلَامَةُ النَّصْبِ فِي جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ؟

5) Wat is de Nasb-uitgang in Djam' al-Moe-annath as-Saalim (ongebroken vr. meervoud)?

الْكَسْرَةُ.

(٦) هَاتِ مِثَالًا لِلْمَقْصُورِ، وَاجْعَلْهُ فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا فِي الْأُولَى، وَمَنْصُوبًا فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُورًا فِي الثَّالِثَةِ.

6) Geef een voorbeeld van de Maqsoer (een *Ism* die eindigt op een lange “-a”). Maak vervolgens drie zinnen ermee waar hij Marfoe’ (*nominatief*) in de eerste zin is, Mansoeb (*accusatief*) in de tweede en Madjroer (*genitief*) in de derde.

مِثَالٌ لِلْمَقْصُورِ: خَرَجَ الْفَتَى، سَمِعْتُ الْفَتَى، ذَهَبْتُ إِلَى الْفَتَى.

(٧) هَاتِ مِثَالًا لِلْمَنْقُوصِ الثَّابِتِ الْيَاءِ وَأَدْخِلْهُ فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا فِي الْأُولَى، وَمَنْصُوبًا فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُورًا فِي الثَّالِثَةِ.

7) Geef een voorbeeld van de Manqoes die eindigt op een Yaa. Gebruik het in drie zinnen waar hij Marfoe’ in de eerste zin is, Mansoeb in de tweede en Madjroer in de derde.

مِثَالٌ لِلْمَنْقُوصِ الثَّابِتِ الْيَاءِ: جَاءَ الْقَاضِي، رَأَيْتُ الْقَاضِي، وَقُلْتُ لِلْقَاضِي.

(٨) هَاتِ مِثَالًا لِلْمَنْقُوصِ الْمَحْدُوفِ الْيَاءِ، وَأَدْخِلْهُ فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا فِي الْأُولَى، وَمَنْصُوبًا فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُورًا فِي الثَّالِثَةِ.

8) Geef een voorbeeld van de Manqoes zonder de Yaa. Gebruik het in drie zinnen waar hij in de eerste zin Marfoe’ is, in de tweede Mansoeb en in de derde Madjroer.

مِثَالٌ لِلْمَنْقُوصِ الْمَحْدُوفِ الْيَاءِ: دَخَلَ قَاضٍ، سَأَلْتُ قَاضِيًا، ذَهَبْتُ إِلَى قَاضٍ.

٩) هَاتِ مِثَالًا لِلْمُضَافِ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ، وَأَدْخِلْهُ فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا فِي الْأُولَى، وَمَنْصُوبًا فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُورًا فِي الثَّالِثَةِ.

9) Geef een voorbeeld van de Moedaaf aan de Yaa Moetakallim. Gebruik het in drie zinnen waar hij in de eerste zin Marfoe' is, in de tweede Mansoeb en in de derde Madjroer.

مِثَالٌ لِلْمُضَافِ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ: هَذَا زَمِيلِي، رَأَيْتُ زَمِيلِي، سَلَّمْتُ عَلَى زَمِيلِي.

١٠) أَعْرَبْ مَا تَحْتَهُ خَطًّا. 10) Ontleed datgene wat onderstreept is.

(١) يُحِبُّ اللَّهُ الْمُتَّقِينَ.

اللَّهُ: فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ وَعَلَامَةٌ رَفَعَهُ الضَّمَّةُ الظَّاهِرَةُ.

الْمُتَّقِينَ: مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، وَعَلَامَةٌ نَصْبِهِ الْيَاءُ لِأَنَّهُ جَمْعٌ مُذَكَّرٌ سَالِمٌ.

(٢) خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ.

السَّمَوَاتِ: مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، وَعَلَامَةٌ نَصْبِهِ الْكَسْرَةُ لِأَنَّهُ جَمْعٌ مُؤَنَّثٌ سَالِمٌ.

الْأَرْضَ: مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ بِالْفَتْحَةِ الظَّاهِرَةِ.

(٣) إِفْتَحْ فَالِكَ.

فَا: مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، وَعَلَامَةٌ نَصْبِهِ الْأَلِفُ لِأَنَّهُ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْخَمْسَةِ.

(٤) أَيْنَ سَيَّارَةُ أَبِيكَ؟

أَبِي: مُضَافٌ إِلَيْهِ مَجْرُورٌ، وَعَلَامَةٌ جَرِّهِ الْيَاءُ لِأَنَّهُ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْخَمْسَةِ.

(٥) حَفِظْتُ سُورَتَيْنِ.

سُورَتَيْنِ: مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، وَعَلَامَةُ نَصْبِهِ الْيَاءُ لِأَنَّهُ مُثْنَى.

(٦) أَعْرِفُ قَاضِيَّ مَكَّةَ.

قَاضِي: مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، وَعَلَامَةُ نَصْبِهِ الْفَتْحَةُ الظَّاهِرَةُ لِأَنَّهُ اسْمٌ مَنْقُوصٌ وَثَبَّتِ الْيَاءُ لِأَنَّهُ مُضَافٌ.

(٧) خَرَجَ الْجَرَحِيُّ مِنَ الْمُسْتَشْفَى.

الْجَرَحِيُّ: فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ وَعَلَامَةُ رَفْعِهِ ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ لِأَنَّهُ اسْمٌ مَقْصُورٌ.

الْمُسْتَشْفَى: مَجْرُورٌ بِـ(مِنْ) وَعَلَامَةُ جَرِّهِ كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ لِأَنَّهُ اسْمٌ مَقْصُورٌ.

(٨) أَخَذَ صَدِيقِي كِتَابِي مِنْ حَقِيبَتِي.

صَدِيقِي: فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ وَعَلَامَةُ رَفْعِهِ ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ لِأَنَّهُ مُضَافٌ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ.

كِتَابِي: مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، وَعَلَامَةُ نَصْبِهِ فَتْحَةٌ مُقَدَّرَةٌ لِأَنَّهُ مُضَافٌ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ.

حَقِيبَةٍ: مَجْرُورٌ بِـ(مِنْ) وَعَلَامَةُ جَرِّهِ كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ لِأَنَّهُ مُضَافٌ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ.

(٩) إِشْتَرَيْتُ هَذَا بِخَمْسَةِ عَشَرَ رِيَالًا.

خَمْسَةِ عَشَرَ: فِي مَحَلِّ جَرٍّ مَبْنِيٌّ عَلَى فَتْحِ الْجُزْأَيْنِ لِأَنَّهُ عَدَدٌ مُرَكَّبٌ.

(١٠) أَنَا مُحَامٍ.

مُحَامٍ: خَبَرٌ مَرْفُوعٌ وَعَلَامَةُ رَفْعِهِ ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ عَلَى الْيَاءِ الْمَحْدُوفَةِ.

(ب)

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Onderscheid de Moe'rab van de Mabniy. (١) مَيِّزَ الْمُعْرَبَ مِنَ الْمَبْنِيِّ فِيمَا يَأْتِي.

دَخَلَ: مَبْنِيٌّ. اجْلَسَ: مَبْنِيٌّ. يَذْهَبُ: مُعْرَبٌ. تَفْهَمْنَ: مَبْنِيٌّ.
يَخْرُجُونَ: مُعْرَبٌ. تَشْرَبِينَ: مُعْرَبٌ. يَكْتُبْنَ: مَبْنِيٌّ.

(٢) مَا عِلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْأَصْلِيَّةِ فِي الْمَضَارِعِ؟

2) Wat zijn de kenmerken van de primaire uitgangen in de Moedaari'?

الضَّمَّةُ: وَهِيَ عِلَامَةُ الرَّفْعِ.
الْفَتْحَةُ: وَهِيَ عِلَامَةُ النَّصْبِ.
الْكَسْرَةُ: وَهِيَ عِلَامَةُ الْجَرِّ.

(٣) مَا عِلَامَاتُ الْإِعْرَابِ الْفُرْعِيَّةِ فِي الْأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ؟

3) Wat zijn de kenmerken van de secundaire uitgangen in al-Afaal al-Gamsah (de vijf werkwoorden)?

عِلَامَةُ الرَّفْعِ ثُبُوتُ التَّوْنِ، وَعِلَامَةُ النَّصْبِ وَالْجَزْمِ حَذْفُ التَّوْنِ.

(٤) مَا عِلَامَةُ الْجَزْمِ الْفُرْعِيَّةِ فِي الْفِعْلِ النَّاقِصِ؟

4) Wat is de Djazm-uitgang in het Naaqis werkwoord?

عِلَامَةُ الْجَزْمِ الْفُرْعِيَّةِ فِي الْفِعْلِ النَّاقِصِ: حَذْفُ آخِرِهِ.

٥) ما علامة الرفع في الفعل الناقص؟
5) Wat is de Raf-uitgang in het Naaqis werkwoord?

علامة الرفع في الفعل الناقص: الضمة المقدرة.

٦) ما علامة النصب في الفعل الناقص المفتوح العين؟

6) Wat is de Nasb-uitgang in het Naaqis werkwoord dat eindigt op een Alief?

علامة النصب في الفعل الناقص المفتوح العين: الفتحة المقدرة.

٧) ما علامة الجزم في الفعل المضعف؟

7) Wat is de Djazm-uitgang in het Moeda“af werkwoord?

علامة الجزم في الفعل المضعف: السكون المقدّر.

(٢) الدَّرْسُ الثَّانِي

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) أَيْنَ رَأَى فَيَصَلَ حَامِدًا؟ رَأَاهُ وَهُوَ يَدْخُلُ الْحَمَّامَ.

(٢) أَيْنَ ذَهَبَ حَمْرَةُ؟ ذَهَبَ إِلَى الْمَهْجَعِ.

(٣) مَتَى خَرَجَ الطُّلَابُ مِنْ مَكَّةَ، وَمَتَى وَصَلُوا الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ؟ خَرَجُوا مِنْ مَكَّةَ

وَالشَّمْسُ تَطْلُعُ، وَوَصَلُوا الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ وَالنَّاسُ يَخْرُجُونَ مِنَ الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ
بَعْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ.

(٤) مَنْ الَّذِي قَرَأَ الْحَدِيثَ؟ هُوَ مُعَاوِيَةُ.

(٥) مَا مَعْنَى «الْحُرْمِ» فِي الْآيَةِ الْوَارِدَةِ فِي الدَّرْسِ؟ وَمَا مُفْرَدُهَا؟ مَعْنَى «الْحُرْمِ»

الْمُحْرَمُونَ، مُفْرَدُهَا «حَرَامٌ» أَيْ مُحَرَّمٌ.

(٣) مَيِّزْ «وَاوَ الْعَطْفِ» مِنْ «وَاوِ الْحَالِ» فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ. ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ وَاوِ

الْعَطْفِ، وَخَطِّينِ تَحْتَ وَاوِ الْحَالِ.

3) Onderscheid de Waaw al-'Atf van de Waaw al-Haal. Plaats één streep onder de Waaw al-'Atf en twee strepen onder de Waaw al-Haal.

(١) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ مِنَ الْفَصْلِ، وَذَهَبَ إِلَى مَكْتَبِ الْمُدِيرِ.

(٢) دَخَلْتُ عَلَى الْمُدِيرِ وَهُوَ يَكْتُبُ.

(٣) دَخَلَ حَامِدٌ وَمُعَاوِيَةُ وَالْحَسَنُ الْفَصْلَ وَالْمُدَرِّسُ يَشْرَحُ الدَّرْسَ.

- (٤) أَعْرِفُ اللَّعْتَيْنِ الْإِنْكِلِيزِيَّةَ وَالْفَرَنْسِيَّةَ.
- (٥) جَاءَنِي الْوَلَدُ وَهُوَ يَبْكِي، وَرَجَعَ وَهُوَ يَضْحَكُ.
- (٦) دَخَلَ إِسْمَاعِيلُ الْمَسْجِدَ وَالْإِمَامُ يَقْرَأُ الْفَاتِحَةَ.

(٤) عَيِّنْ نَوْعَ كُلِّ وَائٍ مِمَّا وَرَدَ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ.

4) Benoem elke soort Waaw die in de komende zin voorkomt.

وَاللَّهُ مَا غِثْتُ يَوْمًا وَأَنَا صَحِيحٌ لَا هَذِهِ السَّنَةُ وَلَا السَّنَةُ الْمَاضِيَّةَ.

وَاللَّهُ: وَائٍ الْقَسَمِ.

وَأَنَا صَحِيحٌ: وَائٍ الْحَالِ.

وَلَا السَّنَةُ الْمَاضِيَّةَ: وَائٍ الْعُطْفِ.

(٥) أَكْمِلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي بِجُمْلَةٍ حَالِيَةٍ مُنَاسِبَةٍ (وَ + جُمْلَةٌ أَسْمِيَّةٌ).

5) Maak elke komende zin compleet door middel van een passende Djoemlah Haaliyyah (Wa « وَ » + Djoemlah Ismiyyah).

- (١) دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ.
- (٢) وَصَلَتِ الطَّائِرَةُ مَطَارَ جُدَّةَ وَأَنَا نَائِمٌ.
- (٣) حَجَجْتُ وَأَنَا صَغِيرٌ.
- (٤) رَأَيْتُ الْمُدْرِسَ وَهُوَ يَدْخُلُ الْفَصْلَ.
- (٥) مَاتَ عَمِّي وَهُوَ صَائِمٌ.
- (٦) خَرَجْتُ مِنَ الْمَدِينَةِ وَأَنَا نَشِيطٌ وَوَصَلْتُ الرِّيَاضَ وَأَنَا مُتْعَبٌ.

٦) اجْعَلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي جُمْلَةً حَالِيَةً لِّجُمْلَةٍ مِنْ إِنشَائِكَ.

6) Maak van elk komende zin een Djoemlah Haaliyyah aan een Djoemlah van jouw stijl (d.w.z. van jouw keuze).

(١) رَأَيْتُكَ وَأَنْتَ تَمْشِي فِي الشَّارِعِ.

(٢) حَفِظْتُ الْقُرْآنَ وَأَنَا طِفْلٌ.

(٣) دَخَلْتُ الْفَصْلَ وَالْمُدَرِّسُ يَكْتُبُ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّورَةِ.

(٤) خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ وَالْمَطَرُ يَنْزِلُ.

(٥) وَصَلْتُ الْمَدِينَةَ وَالشَّمْسُ تَغْرُبُ.

(٦) دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ وَالْمُؤَذِّنُ يُقِيمُ.

(٧) ذَهَبْتُ إِلَى مَكَّةَ وَأَنَا صَغِيرٌ.

٨) مَاذَا تُفِيدُ «لَعَلَّ» فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ: 8) Wat betekent «لَعَلَّ» in de volgende zinnen:

(١) لَعَلَّكَ نَاجِحٌ: التَّرَجُّي.

(٢) لَعَلِّي رَاسِبٌ: الْإِشْفَاقُ.

(٣) لَعَلَّ الْإِمْتِحَانَ سَهْلٌ: التَّرَجُّي.

(٤) لَعَلَّ الْإِمْتِحَانَ صَعْبٌ: الْإِشْفَاقُ.

(٥) قَالَ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ: «لَعَلِّي لَا أَحُجُّ بَعْدَ عَامِي هَذَا»: الْإِشْفَاقُ.

(١١) هَاتِ مِثْلًا آخَرَ مِنَ الدَّرْسِ لِلْفِعْلِ الْمَاضِي الَّذِي تُفِيدُ الدُّعَاءَ.

11) Geef uit de les een ander voorbeeld van de Fi'l Maadiy die duidt op een Doe'aa'.

جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا.

(١٢) كَوِّنْ جُمْلَةً عَلَى غِرَارِهِ مُسْتَعْمِلًا الْكَلِمَاتِ الَّتِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ.

12) Maak zinnen zoals in het voorbeeld door gebruik te maken van de woorden die tussen haakjes staan.

(١) هَلْ مِنْ خَبَرٍ؟

(٢) هَلْ مِنْ جَدِيدٍ؟

(٣) هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟

14) Wat is het tegenovergestelde van «الْمَرِيضُ»?

(١٤) مَا ضِدُّ «الْمَرِيضِ»؟

ضِدُّهُ «الصَّحِيحُ».

(١٥) هَاتِ مَاضِيَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

15) Geef de Maadiy (verleden tijd) van de volgende werkwoorden.

حَمَلَ، طَلَعَ، حَطَبَ، غَرَبَ، قَرَبَ، نَطَقَ.

(١٦) هَاتِ مُفْرَدَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

16) Geef het enkelvoud van de volgende naamwoorden.

حَرَامٌ، سَكْرَانٌ، مَلَكٌ، مَعْنَى.

١٧) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. Geef het meervoud van de volgende naamwoorden.

أَعْوَامٌ، أَطْفَالٌ، أَصْحَاخُ (لِلْعَاقِلِ) / صِحَاخُ (لِغَيْرِ الْعَاقِلِ)، مُتَزَوِّجُونَ، أَخْرَابٌ، أَيْمَةٌ.

٢٠) مَا الْفَرْقُ بَيْنَ «الْعَبْدِ» وَ«الْعُبَيْدِ»? مَاذَا تُسَمَّى صِيغَةُ «الْعُبَيْدِ» فِي الصَّرْفِ؟

20) Wat is het verschil tussen «الْعَبْدُ» en «الْعُبَيْدُ»? Hoe wordt de vorm «الْعُبَيْدُ» in de morfologie genoemd?

«الْعُبَيْدُ» تَصْغِيرُ «الْعَبْدِ».

(٣) الدَّرْسُ الثَّالِثُ

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

- (١) لِمَ تَأَخَّرَ الطُّلَّابُ؟ لِأَنَّ الْمَطْعَمَ فُتِحَ مُتَأَخِّرًا.
- (٢) فِي أَيِّ سَاعَةٍ يُفْتَحُ الْمَطْعَمُ كُلَّ يَوْمٍ؟ وَمَتَى فُتِحَ الْيَوْمَ؟ يُفْتَحُ السَّاعَةَ السَّادِسَةَ إِلَّا رُبْعًا، وَفُتِحَ الْيَوْمَ السَّاعَةَ السَّادِسَةَ.
- (٣) فِي أَيِّ شَهْرٍ وُلِدَ النَّبِيُّ ﷺ؟ وُلِدَ ﷺ فِي شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ.
- (٤) فِي أَيِّ عَامٍ وُلِدَ النَّبِيُّ ﷺ؟ وُلِدَ ﷺ عَامَ سَبْعِينَ وَخَمْسِمِائَةٍ لِلْمِيلَادِ.
- (٥) فِي أَيِّ عَامٍ وُلِدْتَ أَنْتَ؟ وُلِدْتُ عَامَ خَمْسَةِ وَثَمَانِينَ وَثَلَاثِمِائَةٍ وَأَلْفٍ لِلْهِجْرَةِ.
- (٦) أَيْنَ قُتِلَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ؟ قُتِلَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فِي الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ.
- (٧) أَيُّ سُورَةٍ تُقْرَأُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ؟ تُقْرَأُ سُورَةُ الْفَاتِحَةِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ.
- (٨) مَنْ الَّذِي سُرِقَ كِتَابُهُ؟ الَّذِي سُرِقَ كِتَابُهُ إِدْرِيسُ.

(٢) تَأْمَلِ الْأَمْثَلَةَ الْآتِيَةَ لِلْفِعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ، وَعَيِّنِ نَائِبَ الْفَاعِلِ فِي كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا.

2) Denk na over de volgende voorbeelden van al-Fi'l lil-Mabniy al-Madjhoel (*de passieve vorm*). Stel de Naa-ieb al-Faa'iel in elke zin vast.

(١) بُنِيَ وَالْإِسْلَامُ نَائِبُ الْفَاعِلِ.

(٢) قُتِلَ وَعَلِيٌّ نَائِبُ الْفَاعِلِ.

(٣) لَا تُفْتَحُ وَالْمَكْتَبَةُ نَائِبُ الْفَاعِلِ.

(٤) وُجِدَ وَهَذَا نَائِبُ الْفَاعِلِ، وَالْقَلَمُ بَدَلٌ مِنْهُ.

(٥) تُقَطَّعُ وَيَدٌ نَائِبُ الْفَاعِلِ.

(٦) لَا يُسْمَعُ وَالْأَذَانُ نَائِبُ الْفَاعِلِ.

(٧) أَنْ يُكْتَبَ وَالْعُنْوَانُ نَائِبُ الْفَاعِلِ.

(٨) قُبِضَ وَالنَّبِيُّ ﷺ نَائِبُ الْفَاعِلِ.

(٤) اِبْنِ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ لِلْمَجْهُولِ. 4) Maak van de volgende werkwoorden de passieve vorm.

الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ
ضُرِبَ	ضُرِبَ	شُرِبَ	شُرِبَ
سَمِعَ	سَمِعَ	عُغْسِلَ	عُغْسِلَ
ذُبِحَ	ذُبِحَ	أُخِذَ	أُخِذَ
بُنِيَ	بُنِيَ	حُفِظَ	حُفِظَ
وُلِدَ	وُلِدَ	سُئِلَ	سُئِلَ
وُجِدَ	وُجِدَ	قُرِئَ	قُرِئَ

5) Maak van de volgende werkwoorden de passieve vorm. (٥) إِبْنِ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ لِلْمَجْهُولِ.

الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ
يَشْرَبُ	يُشْرَبُ	يَفْهَمُ	يُفْهَمُ
يَعْبُدُ	يُعْبَدُ	يَخْلُقُ	يُخْلَقُ
يَقْطَعُ	يُقْطَعُ	يَشْرَحُ	يُشْرَحُ
يَسْأَلُ	يُسْأَلُ	يَأْخُذُ	يُأْخَذُ
يَبْنِي	يُبْنَى	يِلِدُ	يُولَدُ
يَكْوِي	يُكْوَى	يَجِدُ	يُوجَدُ
يَدْعُو	يُدْعَى	يَزِنُ	يُوزَنُ

٦) تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ، ثُمَّ اِبْنِ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمَلِ الَّتِي تَلِيهَا لِلْمَجْهُولِ.

6) Denk na over de volgende voorbeelden. Maak vervolgens van de werkwoorden in de komende zinnen de passieve vorm.

(١) يَشْرَحُ الْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ مَرَّتَيْنِ. يُشْرَحُ الدَّرْسُ مَرَّتَيْنِ.

(٢) مَا صَلَبَ الْيَهُودُ الْمَسِيحَ. مَا صَلَبَ الْمَسِيحَ.

(٣) يَقْرَأُ الطَّالِبُ الدَّرْسَ بِصَوْتٍ عَالٍ. يُقْرَأُ الدَّرْسُ بِصَوْتٍ عَالٍ.

(٤) يَعْبُدُ النَّاسُ الْأَوْثَانَ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْبِلَادِ. تُعْبَدُ الْأَوْثَانُ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْبِلَادِ.

(٥) مَنَعَ الْمُدِيرُ الطُّلَّابَ الْمُتَأَخِّرِينَ مِنَ الدُّخُولِ. مَنَعَ الطُّلَّابَ الْمُتَأَخِّرُونَ مِنَ الدُّخُولِ.

- (٦) لَمْ يَخْلُقِ اللَّهُ مِثْلَهُمْ. لَمْ يَخْلُقْ مِثْلَهُمْ.
- (٧) تَبْنِي الْحُكُومَةُ مَسْجِدًا جَمِيلًا فِي حَيِّنَا. يُبْنِي مَسْجِدًا جَمِيلًا فِي حَيِّنَا.
- (٨) صَبَّ الرَّجُلُ الْقَهْوَةَ فِي الْفَنَاجِينِ. صَبَّتِ الْقَهْوَةُ فِي الْفَنَاجِينِ.
- (٩) مَا عَرَفَ الطُّلَّابُ أَسْمَهُ. مَا عُرِفَ أَسْمُهُ.
- (١٠) لَا يَجِدُ النَّاسُ السَّمَكَ فِي السُّوقِ هَذِهِ الْأَيَّامَ. لَا يُوجَدُ السَّمَكُ فِي السُّوقِ هَذِهِ الْأَيَّامَ.

٨) عَيِّنْ نَائِبَ الْفَاعِلِ فِيمَا يَأْتِي. 8) Stel de Naa-ieb al-Faa'iel in het volgende vast.

- (١) سَأَلْتُ، قُتِلْتُ: ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ تَقْدِيرُهُ «هِيَ».
- (٢) يُقْتَلُ: ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ تَقْدِيرُهُ «هُوَ».
- (٣) تُسَأَلُونَ: الْوَاوُ.
- (٤) يُسَأَلُ: ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ تَقْدِيرُهُ «هُوَ». يُسَأَلُونَ: الْوَاوُ.
- (٥) خُلِقْتُ، رُفِعْتُ، نُصِبْتُ، سَطِحْتُ: ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ تَقْدِيرُهُ «هِيَ».

(٩) ابْنِ الْأَفْعَالَ فِي الْجُمَلِ الْآتِيَةِ لِلْمَجْهُولِ.

9) Maak van de werkwoorden in de volgende zinnen de passieve vorm.

- (١) عَمَّ سَأَلَكَ الْمُدِيرُ؟ عَمَّ سَأَلْتُ؟
- (٢) قَتَلَهُمُ الْمُجْرِمُ بِالْمُسَدَّسِ. قُتِلُوا بِالْمُسَدَّسِ.
- (٣) لَا يَسْأَلُهُمْ أَحَدٌ عَنْ سَبَبِ تَأْخُرِهِمْ. لَا يُسَأَلُونَ عَنْ سَبَبِ تَأْخُرِهِمْ.

(٤) لِمَ أَخَذَكُمُ الْمُرَاقِبُ إِلَى الْمُدِيرِ؟ لِمَ أَخَذْتُمُ إِلَى الْمُدِيرِ؟

(٥) ضَرَبْنَا الرَّجُلَ بِالْعَصَا. ضَرَبْنَا بِالْعَصَا.

(٦) سَرَّيْنِي الْحَبْرُ. سُرَّرْتُ.

١٠. اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ الْأَفْعَالَ الْمَبْنِيَّةَ لِلْمَجْهُولِ، وَأَذْكُرْ نَائِبَ فَاعِلٍ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا.

10) Haal de passieve werkwoorden uit de les en vermeld de Naa-ieb al-Faa-'iel in elk van hen.

نَائِبُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	فُتِحَ	أ
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	فُتِحَ	ب
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	يُفْتَحُ	ت
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	يُفْتَحُ	ث
كِتَابِي	سُرِقَ	ج
كِتَابُكَ	سُرِقَ	ح
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	سُرِقَ	خ
أَشْيَاءُ	سُرِقَتْ	د
رَسُولُ ﷺ	وُلِدَ	ذ
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	وُلِدَ	ر
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	وُلِدَ	ز

نَائِبُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ	
ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ	وُلِدَ	س
تَاءُ الْمُخَاطَبِ	وُلِدْتَ	ش
تَاءُ الْمُتَكَلِّمِ	وُلِدْتُ	ص
تَاءُ الْمُخَاطَبِ	وُلِدْتَ	ض
تَاءُ الْمُتَكَلِّمِ	وُلِدْتُ	ط
الْجَاسُوسُ	قُتِلَ	ظ
الْأَذَانُ	يُسْمَعُ	ع
الْإِنْسَانُ	خُلِقَ	غ
عُمَرُ	قُتِلَ	ف
آلَافٌ	يُقْتَلُ	ق
سُورَةٌ	تُقْرَأُ	ك
وَأُوُ الْجَمَاعَةِ	يُخْلَقُونَ	ل
الْمُؤْمِنُ	يُلْدَغُ	م
الْجَرَسُ	لَا يُسْمَعُ	ن

12) Plaats « يَا » vóór de volgende eigennamen. (١٢) نَادِ الْأَعْلَامَ الْآتِيَةَ.

يَا حُسَيْنُ، يَا زُبَيْرُ، يَا حَارِثُ، يَا بَرَاءُ.

13) Schrijf de Mansoeb vorm van de volgende naamwoorden. ١٣) اُنْسِبْ إِلَى الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

السُّودَانُ: سُودَانِيٌّ. الكُوَيْتُ: كُوَيْتِيٌّ.
اليابان: يَابَانِيٌّ. الدِّينُ: دِينِيٌّ.
النَّحْوُ: نَحْوِيٌّ. التَّارِيخُ: تَارِيخِيٌّ.
النَّبِيُّ: نَبَوِيٌّ. الْأَخُ: أَخَوِيٌّ.

14) Haal voorbeelden van de Nasab uit de les. ١٤) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَمْثَلَةً لِلنَّسَبِ.

بَاكِسْتَانِيٌّ، الْبُخَارِيٌّ، النَّبَوِيٌّ.

19) Voeg «إِمَّا» aan drie zinnen toe. ١٩) أَذْخِلْ «إِمَّا» فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ مِنْ إِنْشَائِكَ.

(١) إِمَّا نَلْعَبُ وَإِمَّا نَذْهَبُ إِلَى الْحَدِيقَةِ.

(٢) أَحْمَدُ إِمَّا أُورُبِّيٌّ وَإِمَّا أَمْرِيكِيٌّ.

(٣) الْإِسْمُ إِمَّا مُعَرَّبٌ وَإِمَّا مَبْنِيٌّ.

21) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden. ٢١) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

حَوَى: يَحْوِي. لَدَغَ: يَلْدَغُ.
قَبَضَ: يَقْبِضُ. نَصَبَ: يَنْصِبُ.
سَرَقَ: يَسْرِقُ. صَلَبَ: يَصْلِبُ.
مَنَعَ: يَمْنَعُ. سَرَّ: يَسُرُّ.

22) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden. (٢٢) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

حَرْبٌ: حُرُوبٌ. جُحْرٌ: جِحْرَةٌ وَأَجْحَارٌ. قَاعِدَةٌ: قَوَاعِدُ.
وَشَنٌ: أَوْثَانٌ. ذَنْبٌ: ذُنُوبٌ. جَاسُوسٌ: جَوَاسِيسُ.
حِذَاءٌ: أَحْذِيَّةٌ. شَاحِنَةٌ: شَاحِنَاتٌ. لِصٌّ: لُصُوصٌ.
دِينٌ: أَدْيَانٌ. مَلْبَسٌ: مَلَابِسُ. حَدِيثٌ: أَحَادِيثُ.

23) Gebruik elk van de volgende woorden in een betekenisvolle zin. (٢٣) أَذْخِلْ كُلَّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

- (١) صَلَّيْنَا بِمَسْجِدِ الْجَامِعَةِ.
- (٢) سَرَقَ أَحَدُ كُتُبِي.
- (٣) مَنَعَ الْمُدَرِّسُ الْكَلَامَ.
- (٤) سُرِرْتُ بِكَلَامِكَ.
- (٥) قُتِلَ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ فِي هَذِهِ الْحَرْبِ.
- (٦) سَافَرَ مُعْظَمُ الطُّلَابِ فِي الْعُطْلَةِ.
- (٧) أَنَا أَبْنُ عِشْرِينَ سَنَةً.

24) Lees de volgende getallen correct op. (٢٤) اِقْرَأِ الأَعْدَادَ فِيمَا يَلِي قِرَاءَةً صَحِيحَةً.

(١) فِي هَذَا الْكِتَابِ خَمْسُمِائَةٍ صَفْحَةٍ، قَرَأْتُ مِنْهَا أَرْبَعِمِائَةٍ صَفْحَةٍ.

(٢) ثَمَنُ التَّذْكَرَةِ تِسْعِمِائَةٍ دُولَارٍ.

(٣) اشْتَرَيْتُ هَذَا السَّوَارَ بِسَبْعِمِائَةٍ جُنَيْهِ.

(٤) يَدْرُسُ فِي هَذِهِ الْكُلِّيَّةِ سِتُّمِائَةٍ طَالِبٍ.

(٥) جِئْتُ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ عَامَ أَرْبَعِمِائَةٍ وَأَلْفٍ لِلْهِجْرَةِ.

(٤) الدَّرْسُ الرَّابِعُ

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen. (١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) مَاذَا أَرَادَ الطُّلَّابُ أَنْ يَعْرِفُوا؟ أَرَادَ الطُّلَّابُ أَنْ يَعْرِفُوا نَتِيجَةَ الْإِحْتِبَارِ الشَّهْرِيِّ.

(٢) أَرَسَبَ أَحَدٌ فِي هَذَا الْفَصْلِ؟ لَا، لَمْ يَرَسُبْ أَحَدٌ فِي هَذَا الْفَصْلِ.

(٣) مَنْ الَّذِي قَرَأَ الْآيَةَ؟ وَمَاذَا قَالَ لَهُ الْمُدَرِّسُ؟ هُوَ عَارِفٌ وَقَالَ لَهُ الْمُدَرِّسُ: مَا

شَاءَ اللَّهُ إِنَّكَ قَارِئٌ جَيِّدٌ.

(٤) مَنْ الَّذِي أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْفَصْلِ؟ أَسَمَحَ لَهُ الْمُدَرِّسُ بِالْخُرُوجِ؟ الَّذِي أَرَادَ

أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْفَصْلِ هُوَ مَنْصُورٌ وَلَمْ يَسْمَحْ لَهُ الْمُدَرِّسُ بِالْخُرُوجِ.

(٢) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ الْوَارِدَةَ فِيهِ، وَأَذْكُرْ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا الْفِعْلَ

الَّذِي أَشْتُقُّ مِنْهُ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي.

2) Haal uit de les de Ism al-Faa'iel die erin voorkomen. En vermeld bij elk ervan uit welk werkwoord hij is afgeleid, zoals in het volgende voorbeeld.

الأَفْعَالُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْهَا		أَسْمَاءُ الْفَاعِلِينَ	
الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ		
رَسَبَ	يَرَسُبُ	رَاسِبٌ	أ
نَجَحَ	يَنْجَحُ	نَاجِحٌ	ب
كَتَبَ	يَكْتُبُ	كَاتِبٌ	ت

	أَسْمَاءُ الْفَاعِلِينَ	الْأَفْعَالُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْهَا	
		الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ
ث	ذَاهِبٌ	ذَهَبَ	يَذْهَبُ
ج	عَارِفٌ	عَرَفَ	يَعْرِفُ
ح	سَارِقٌ	سَرَقَ	يَسْرِقُ
خ	قَارِئٌ	قَرَأَ	يَقْرَأُ
د	حَافِظٌ	حَفِظَ	يَحْفَظُ
ذ	غَافِلٌ	غَفَلَ	يَغْفُلُ
ر	نَاسِخٌ	نَسَخَ	يَنْسَخُ
ز	أَسِيفٌ	أَسِيفَ	يَأْسِفُ
س	كَافِلٌ	كَفَلَ	يَكْفُلُ
ش	سَامِعٌ	سَمِعَ	يَسْمَعُ
ص	فَاهِمٌ	فَهِمَ	يَفْهَمُ

٣) صُنِّعْ أَسْمَاءُ الْفَاعِلِينَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

3) Vorm de Ism al-Faa'iel van de volgende werkwoorden.

الْفِعْلُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
قَتَلَ يَقْتُلُ	قَاتِلٌ.	عَلِمَ يَعْلَمُ	عَالِمٌ.
جَهَلَ يَجْهَلُ	جَاهِلٌ.	سَجَدَ يَسْجُدُ	سَاجِدٌ.

الْفِعْلُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
رَكَعَ يَرْكَعُ	رَاكِعٌ	رَكِبَ يَرْكَبُ	رَاكِبٌ
جَلَسَ يَجْلِسُ	جَالِسٌ	خَدَمَ يَخْدُمُ	خَادِمٌ
شَهِدَ يَشْهَدُ	شَاهِدٌ	كَرِهَ يَكْرَهُ	كَارِهٌ
لَعِبَ يَلْعَبُ	لَاعِبٌ	عَقَلَ يَعْقِلُ	عَاقِلٌ
سَأَلَ يَسْأَلُ	سَائِلٌ	بَرَأَ يَبْرَأُ	بَارِئٌ
أَكَلَ يَأْكُلُ	آكِلٌ	أَمَرَ يَأْمُرُ	آمِرٌ

٤) عَيِّنْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ فِيْمَا يَلِي. 4) Stel de Ism al-Faa'iel in het volgende vast.

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| (١) قَاتِلٌ. | (٢) سَائِلٌ. |
| (٣) شَاهِدٌ. | (٤) عَابِدٌ. |
| (٥) جَالِسٌ، عَالِمٌ. | (٦) لَاعِبٌ. |
| (٧) عَاقِلٌ، جَاهِلٌ. | (٨) كَارِهٌ. |
| (٩) فَاتِحٌ، طَارِقٌ. | (١٠) مَالِكٌ، صَابِرٌ، قَابِضٌ. |
| (١١) خَارِجِيْنٌ. | |

٥) اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ اَسْمَاءَ الْمَفْعُولَيْنِ الْوَارِدَةَ فِيهِ، وَادْكُرْ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا الْفِعْلَ الْمُسْتَقَّ مِنْهُ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي.

5) Haal uit de les de Ism al-Maf'oeels die erin voorkomen. En vermeld bij elk ervan uit welk werkwoord hij is afgeleid, zoals in het volgende voorbeeld.

أَسْمَاءُ الْمَفْعُولَيْنِ	الْأَفْعَالُ الْمُسْتَقَّةُ مِنْهَا		
	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	
١	سَرَّ	يُسَرُّ	مَسْرُورُونَ
٢	كَتَبَ	يُكْتُبُ	مَكْتُوبًا
٣	فَتَحَ	يُفْتَحُ	مَفْتُوحًا
٤	كَسَرَ	يُكْسِرُ	مَكْسُورٌ
٥	نَصَرَ	يُنْصِرُ	مَنْصُورٌ
٦	مَنَعَ	يُمْنَعُ	مَمْنُوعٌ

٦) صُنِّعْ اَسْمَاءَ الْمَفْعُولَيْنِ مِنَ الْاَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

6) Vorm de Ism al-Maf'oeel van de volgende werkwoorden.

الْفِعْلُ	اِسْمُ الْمَفْعُولِ	الْفِعْلُ	اِسْمُ الْمَفْعُولِ
قُتِلَ	مَقْتُولٌ.	وُلِدَ	مَوْلُودٌ.
عُلِمَ	مَعْلُومٌ.	كُرِهَ	مَكْرُوهٌ.
سُئِلَ	مَسْئُورٌ.	أَكِلَ	مَأْكُولٌ.
شُرِبَ	مَشْرُوبٌ.	دُفِنَ	مَدْفُونٌ.

الْفِعْلُ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ	الْفِعْلُ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ
قُرِئَ	مَقْرُوءٌ.	غُسِلَ	مَغْسُولٌ.
وُجِدَ	مَوْجُودٌ.	خُلِقَ	مَخْلُوقٌ.
كُسِرَ	مَكْسُورٌ.	فُصِلَ	مَفْصُولٌ.

(٧) عَيِّنْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ وَأَسْمَاءَ الْمَفْعُولِينَ فِيمَا يَلِي. ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ الْأُولَى وَخَطَّيْنِ تَحْتَ الثَّانِيَةِ.

7) Stel de Ism al-Faa'iel en de Ism al-Maf'oele in het volgende vast. Plaats één streep onder de eerste (Ism al-Faa'iel) en twee strepen onder de tweede (Ism al-Maf'oele).

- (١) قَالَ الْمُدِيرُ لِلطَّالِبِينَ: مَنْ مِنْكُمْ الضَّارِبُ وَمَنْ الْمَضْرُوبُ؟
- (٢) فَرَّ الْقَاتِلُ وَنُقِلَ الْمَقْتُولُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى.
- (٣) قَبَضْنَا عَلَى السَّارِقِ، وَلَكِنَّا لَمْ نَجِدْ لَدَيْهِ الْمَالَ الْمَسْرُوقَ.
- (٤) أَذَانُ الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ مَسْمُوعٌ فِي جَمِيعِ أَحْيَاءِ الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.
- (٥) قُلْتُ لِلْبَقَالِ: أَيُوجَدُ لَدَيْكَ دَجَاجٌ مَذْبُوحٌ؟
- (٦) هَذَا الطَّالِبُ مَفْصُولٌ.
- (٧) لَا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ.
- (٨) هَذَا بَيْضٌ مَسْلُوقٌ.
- (٩) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَنْكِبِي فَقَالَ: «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ». (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ).
- (١٠) قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى﴾ [الأنعام: ٩٥].

(٩) اِقْرَأِ الْمِثَالَ، ثُمَّ أَدْخِلْ مَا الْحِجَازِيَّةَ عَلَى الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ.

9) Lees het voorbeeld. Voeg vervolgens de Maa al-Hidjaaziyyah aan de volgende zinnen toe.

- | | | |
|----------------------|-------------------------|--------------------------|
| أَنْتَ مُجْتَهِدٌ. | مَا أَنْتَ مُجْتَهِدًا. | مَا أَنْتَ بِمُجْتَهِدٍ. |
| (١) أَنَا قَارِئٌ. | مَا أَنَا قَارِئًا. | مَا أَنَا بِقَارِئٍ. |
| (٢) نَحْنُ تُجَّارٌ. | مَا نَحْنُ تُجَّارًا. | مَا نَحْنُ بِتُجَّارٍ. |
| (٣) هُوَ قَرِيبٌ. | مَا هُوَ قَرِيبًا. | مَا هُوَ بِقَرِيبٍ. |

(١٠) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ. 10) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden.

- | | | | |
|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| كَفَلَ - يَكْفُلُ. | أَسَفَ - يَأْسِفُ. | وَرَدَ - يَرُدُّ. | سَبَقَ - يَسْبِقُ. |
| غَفَلَ - يَغْفُلُ. | نَهَرَ - يَنْهَرُ. | فَرَّ - يَفِرُّ. | سَلَقَ - يَسْلُقُ. |
| فَلَقَ - يَفْلُقُ. | عَبَرَ - يَعْبُرُ. | | |

(١١) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. 11) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden.

- | | | | |
|--------------------------------|--------------------|------------------|----------------------|
| يَتِيمٌ: أَيَتَامٌ / يَتَامَى. | قُفْلٌ: أَقْفَالٌ. | جِهَةٌ: جِهَاتٌ. | عَابِدٌ: عَابِدُونَ. |
|--------------------------------|--------------------|------------------|----------------------|

(٥) الدَّرْسُ الْخَامِسُ

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) مَنْ الزَّائِرُ؟ مَا اسْمُهُ؟ لِمَ زَارَ الْمَعْهَدَ؟ الزَّائِرُ مُحَاضِرٌ فِي مَعْهَدِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

بِلَاهُورَ اسْمُهُ مَهْدِيُّ بْنُ عَبْدِ الْهَادِي. زَارَ الْمَعْهَدَ لِيَطَّلَعَ عَلَى مَنَاهِجِهِ وَكُتُبِهِ.

(٢) أَتُبَاعُ كُتُبِ الْمَعْهَدِ؟ مِنْ أَيْنَ يُمَكِّنُ الْحُصُولَ عَلَيْهَا؟ لَا تُبَاعُ كُتُبُ الْمَعْهَدِ،

وَيُمَكِّنُ الْحُصُولَ عَلَيْهَا مِنْ مَرْكَزِ شُؤُونِ الدَّعْوَةِ.

(٢) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِلْفِعْلِ الْأَجُوفِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

2) Denk na over het voorbeeld van het Adjwaf werkwoord in de Madjhoel (*passieve vorm*). Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

الْمَاضِي		الْمُضَارِعُ	
الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ
قَالَ	قِيلَ	يَقُولُ	يُقَالُ
بَاعَ	بِيعَ	يَبِيعُ	يُبَاعُ
سَاقَ	سِيقَ	يَسُوقُ	يُسَاقُ
زَارَ	زِيرَ	يَزُورُ	يُزَارُ
زَادَ	زِيدَ	يَزِيدُ	يُزَادُ
خَافَ	خِيفَ	يَخَافُ	يُخَافُ

(٣) عَيِّنِ الْأَفْعَالَ الْجَوْفَاءَ فِي الْأَمْثَلَةِ الْآتِيَةِ.

3) Stel de Adjwaf werkwoorden in de volgende voorbeelden vast.

(١) بَكَمَ بَيْعَتُ سَيَّارَتِكَ يَا زُبَيْرُ؟ بَيْعَتُ بَعْشَرَةَ آلَافٍ رِيَالٍ.

(٢) هُنَا تُبَاعُ الصُّحُفُ وَالْمَجَلَّاتُ.

(٣) يُقَالُ إِنَّ هَذِهِ الْأَرْضَ سَتُبَاعُ بِالْمَزَادِ.

(٤) أَيُّكَالُ التَّمْرِ أَمْ يُوزَنُ؟

(٥) وَفِي التَّنْزِيلِ: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ﴾ [المرسلات: ٤٨].

(٤) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ الْمُضَعَّفِ، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

4) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Faa'iel van het Moeda'af werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

أَصْلُهُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
ظَانِنٌ	ظَانٌّ
مَارِرٌ	مَارٌّ
ضَالِلٌ	ضَالٌّ
دَالِلٌ	دَالٌّ

٥) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ الْأَجُوفِ الْوَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

5) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Faa'iel van het Adjwaf Waawie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

أَصْلُهُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
زَاوِرٌ	زَائِرٌ
صَاوِمٌ	صَائِمٌ
نَاوِمٌ	نَائِمٌ

٦) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ الْأَجُوفِ الْيَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

6) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Faa'iel van het Adjwaf Yaa-ie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

أَصْلُهُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
مَائِلٌ	مَائِلٌ
سَائِرٌ	سَائِرٌ
عَائِشٌ	عَائِشٌ
سَائِلٌ	سَائِلٌ

٧) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْوَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

7) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Faa'iel van het Naaqis Waawie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

أَصْلُهُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
نَاجٍ	نَاجٍ «النَّاجِي»
عَافٍ	عَافٍ «الْعَافِي»
تَالٍ	تَالٍ «التَّالِي»

٨) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْيَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

8) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Faa'iel van het Naaqis Yaa-ie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

إِسْمُ الْفَاعِلِ غَيْرُ الْمُحَلَّى بِـ (الْ)	إِسْمُ الْفَاعِلِ الْمُحَلَّى بِـ (الْ)
هَادٍ	الْهَادِي
زَانٍ	الزَّانِي
بَانٍ	الْبَانِي
بَاكٍ	الْبَاكِي
نَاسٍ	النَّاسِي

٩) صُغْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، وَادْكُرْ نَوْعَ كُلِّ فِعْلٍ مِنْهَا عَلَى النَّحْوِ التَّالِي.

9) Vorm de Ism al-Faa'iel van de volgende werkwoorden. Vermeld bij elk ervan tot welke soort het werkwoord behoort, zoals in het voorbeeld.

الْفِعْلُ	نَوْعُهُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ الْمَصْنُوعُ مِنْهُ	أَصْلُهُ
حَجَّ	الْمُضَعَّفُ	حَاجٌّ	حَاجِبٌ
جَلَسَ	الصَّحِيحُ	جَالِسٌ	جَالِسٌ
أَكَلَ	الْمَهْمُوزُ الْفَاءُ	أَكَلَ	أَكَلَ
سَأَلَ	الْمَهْمُوزُ الْعَيْنُ	سَأَلَ	سَائِلٌ
قَرَأَ	الْمَهْمُوزُ اللَّامُ	قَارِئٌ	قَارِئٌ
وَقَفَ	الْمِثَالُ الْوَائِي	وَاقِفٌ	وَاقِفٌ
شَكََّ	الْمُضَعَّفُ	شَاكٌّ	شَاكِكٌ
تَابَ	الْأَجُوفُ الْوَائِي	تَائِبٌ	تَائِبٌ
غَابَ	الْأَجُوفُ الْيَائِي	غَائِبٌ	غَائِبٌ
شَفَى	النَّاقِصُ الْيَائِي	شَافٍ / الشَّافِي	شَافِي
رَجَا	النَّاقِصُ الْوَائِي	رَاجٍ / الرَّاجِي	رَاجٍ

١٠) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ الْأَجُوفِ الْوَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

10) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Mafoel van het Adjwaf Waawie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

	الْفِعْلُ الْمَاضِي الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ	أَصْلُهُ
١	قِيلَ	قَالَ - يَقُولُ	مَقُولٌ	مَقُولٌ
٢	زِيرَ	زَارَ - يَزُورُ	مَزُورٌ	مَزُورٌ
٣	لِيَمَ	لَامَ - يَلُومُ	مَلُومٌ	مَلُومٌ

١١) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصْنُوعِ مِنَ الْفِعْلِ الْأَجُوفِ الْيَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

11) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Mafoel van het Adjwaf Yaa-ie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

	الْفِعْلُ الْمَاضِي الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ	أَصْلُهُ
١	بِيعَ	بَاعَ - يَبِيعُ	مَبِيعٌ	مَبِيعٌ
٢	كِيلَ	كَالَ - يَكِيلُ	مَكِيلٌ	مَكِيلٌ
٣	زِيدَ	زَادَ - يَزِيدُ	مَزِيدٌ	مَزِيدٌ

١٢) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصُونِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْوَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

12) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Mafoel van het Naaqis Waawie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

	الْفِعْلُ الْمَاضِي الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ	أَصْلُهُ
١	دُعِيَ	دَعَا - يَدْعُو	مَدْعُوٌّ	مَدْعُوٌّ
٢	تُلِيَ	تَلَا - يَتْلُو	مَتْلُوٌّ	مَتْلُوٌّ
٣	رُجِيَ	رَجَا - يَرْجُو	مَرْجُوٌّ	مَرْجُوٌّ

١٣) تَأْمَلِ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصُونِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْيَائِي، ثُمَّ اكْمِلِ النَّاقِصَ.

13) Denk na over het voorbeeld van de gevormde Ism al-Mafoel van het Naaqis Yaa-ie werkwoord. Maak vervolgens het incomplete gedeelte compleet.

	الْفِعْلُ الْمَاضِي الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ	أَصْلُهُ
١	بُنِيَ	بَنَى - يَبْنِي	مَبْنِيٌّ	مَبْنُوِيٌّ
٢	قُلِيَ	قَلَى - يَقْلِي	مَقْلِيٌّ	مَقْلُوِيٌّ
٣	شُوِيَ	شَوَى - يَشْوِي	مَشْوِيٌّ	مَشْوُوِيٌّ
٤	كُوِيَ	كَوَى - يَكْوِي	مَكْوِيٌّ	مَكْوُوِيٌّ

١٤) صُغْ أَسْمَاءَ الْمَفْعُولِينَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، وَأَذْكُرْ نَوْعَ كُلِّ فِعْلٍ مِنْهَا عَلَى النَّحْوِ الْآتِي.

14) Vorm de Ism al-Mafoel van de volgende werkwoorden. Vermeld bij elk ervan tot welke soort het werkwoord behoort, zoals in het voorbeeld.

الْفِعْلُ	نَوْعُهُ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ الْمَصْغُوعُ مِنْهُ	أَصْلُهُ
شَوِي	النَّاقِصُ الْيَائِي	مَشَوِي	مَشَوِي
كُتِبَ	الصَّحِيحُ	مَكْتُوبٌ	مَكْتُوبٌ
أُخِذَ	الْمَهْمُوزُ الْفَاءُ	مَأْخُودٌ	مَأْخُودٌ
سُئِلَ	الْمَهْمُوزُ الْعَيْنُ	مَسْئُولٌ	مَسْئُولٌ
قُرِئَ	الْمَهْمُوزُ اللَّامُ	مَقْرُوءٌ	مَقْرُوءٌ
سُرَّ	الْمُضَعَّفُ	مَسْرُورٌ	مَسْرُورٌ
وُزِنَ	الْمِثَالُ الْوَاوِي	مَوْزُونٌ	مَوْزُونٌ
صِينَ	الْأَجَوْفُ الْوَاوِي	مَصُونٌ	مَصُونٌ
نُسِيَ	النَّاقِصُ الْيَائِي	مَنْسِي	مَنْسُوِي

١٥) اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ اَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ وَالْمَفْعُولِينَ، وَادْكُرْ اَصْلَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا وَالْفِعْلَ الَّذِي اُسْتُقِيَ مِنْهُ، وَنَوْعَ هَذَا الْفِعْلِ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي.

15) Haal uit de les de Ism al-Faa'iel en de Ism al-Maf'oeels. Vermeld bij elk ervan de oorspronkelijke vorm, het werkwoord waar het van is afgeleid en de soort van dit werkwoord.

اِسْمُ الْفَاعِلِ	اِسْمُ الْمَفْعُولِ	الْفِعْلُ الَّذِي اُسْتُقِيَ مِنْهُ	نَوْعُ الْفِعْلِ
زَائِرٌ	—	زَارَ	الْأَجَوْفُ الْوَاوِيُّ
النَّاطِقِينَ	—	نَطَقَ	الصَّحِيحُ
الْهَادِي	—	هَدَى	النَّاقِصُ الْيَائِيُّ
سَاقٍ	—	سَقَى	النَّاقِصُ الْيَائِيُّ
—	مَهْدِيٌّ	هُدِيَ	النَّاقِصُ الْيَائِيُّ
—	مَدْعُوٌّ	دُعِيَ	النَّاقِصُ الْوَاوِيُّ

١٦) عَيِّنْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ وَالْمَفْعُولِينَ فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ، وَادْكُرْ أَصْلَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا، وَالْفِعْلَ الَّذِي أُسْتُقِيَ مِنْهُ، وَنَوْعَ الْفِعْلِ.

16) Stel de Ism al-Faa'iel en Ism al-Maf'oeels in de volgende zinnen vast en vermeld de oorspronkelijke vorm van elk ervan. Vermeld het werkwoord waar het van is afgeleid en tot welke soort dit werkwoord behoort.

نَوْعُ الْفِعْلِ	الْفِعْلُ الَّذِي أُسْتُقِيَ مِنْهُ	أَصْلُهُ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	
النَّاقِصُ الْيَائِيُّ	قَضَى	قَاضِي	—	قَاضٍ	(١)
النَّاقِصُ الْيَائِيُّ	بُنِيَ	مَبْنُوءٍ	مَبْنِي	—	(٢)
الْأَجَوْفُ الْوَاوِيُّ	صَامَ	صَاوِمٌ	—	صَائِمٌ	(٣)
النَّاقِصُ الْيَائِيُّ النَّاقِصُ الْيَائِيُّ	شُوِيَ قُلِيَ	مَشْوُوءٍ مَقْلُوءٍ	مَشُوءٍ مَقْلِي	—	(٤)
الْمُضَعَّفُ الصَّحِيحُ	دَلَّ فَعَلَ	دَالِلٌ فَاعِلٌ	—	الدَّالُّ فَاعِلٌ	(٥)
الصَّحِيحُ النَّاقِصُ الْيَائِيُّ	غُسِلَ كُوِيَ	مَغْسُوءَةٌ مَكُوءَةٌ	مَغْسُوءَةٌ مَكُوءَةٌ	—	(٦)
الْأَجَوْفُ الْيَائِيُّ الْأَجَوْفُ الْوَاوِيُّ النَّاقِصُ الْيَائِيُّ	عَاشَ طَافَ مَضَى	عَايشَةٌ طَاوِفٌ الْمَاضِي	—	عَائِشَةٌ الطَّائِفُ الْمَاضِي	(٧)
الْأَجَوْفُ الْوَاوِيُّ	صِينَ	مَصْنُوءٌ	مَصْنُوءٌ	—	(٨)
الْمَهْمُوزُ الْعَيْنُ	سُئِلَ	مَسْئُولٌ	مَسْئُولٌ	—	(٩)

نَوْعُ الْفِعْلِ	الْفِعْلُ الَّذِي أَشْتُقُّ مِنْهُ	أَصْلُهُ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	
الْأَجُوفُ الْوَاوِيُّ	نَامَ	نَاوِمٌ	—	نَائِمٌ	(١٠)
الْأَجُوفُ الْيَائِي	بَيْعَ	مَبِيعَةٌ	مَبِيعَةٌ	—	(١١)
النَّاقِصُ الْوَاوِيُّ	تَلَا	التَّلَاوُ	—	التَّلَايُ	(١٢)
الْمُضَعَّفُ الصَّحِيحُ الصَّحِيحُ النَّاقِصُ الْيَائِي	مَرَّ قَعَدَ رَكِبَ مَشَى	مَارَرٌ قَاعِدٌ رَاكِبٌ مَاشِي	—	مَارٌّ قَاعِدٌ رَاكِبٌ الْمَاشِي	(١٣)
الْأَجُوفُ الْوَاوِيُّ	تَابَ	تَاوَبٌ	—	تَائِبٌ	(١٤)
النَّاقِصُ الْيَائِي	هَدَى	هَادِي	—	هَادٍ	(١٥)
الْأَجُوفُ الْوَاوِيُّ	ذَاقَ	ذَاوِقَةٌ	—	ذَائِقَةٌ	(١٦)
الصَّحِيحُ الْمَهْمُوزُ الْعَيْنُ وَالنَّاقِصُ الْيَائِي	سَمِعَ رُئِيَ	مَسْمُوعَةٌ مَرُؤِيَّةٌ	مَسْمُوعَةٌ مَرِيَّةٌ	—	(١٧)

١٨) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ. 18) Geef de Moedaari van de volgende werkwoorden.

طَرَقَ: يَطْرُقُ. نَطَقَ: يَنْطِقُ. صَحَبَ: يَصْحَبُ.

١٩) هَاتِ جَمْعَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ. 19) Geef het meervoud van de volgende woorden.

نُسْخَةٌ: نُسُخٌ. هَدِيَّةٌ: هَدَايَا. مَرْكَزٌ: مَرَكَزٌ.
فُرْصَةٌ: فُرُصٌ. عُنْوَانٌ: عُنَاوِينٌ. سِرٌّ: أَسْرَارٌ.

٢٠) هَاتِ مُفْرَدَ الْكَلِمَتَيْنِ الْآتِيَتَيْنِ. 20) Geef het enkelvoud van de volgende twee woorden.

شُؤْنٌ: شَأْنٌ. مَنَاهِجٌ: مَنَهْجٌ.

(٦) الدَّرْسُ السَّادِسُ

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) مَا عَدَدُ الْمُشْتَرِكِينَ فِي رِحْلَةِ الْحَجِّ؟ عَدَدُهُمْ ثَلَاثُونَ طَالِبًا.

(٢) أَيْنَ ذَهَبَ حَامِدٌ وَعَبْدُ الْبَاقِي؟ حَامِدٌ فِي الْمَطْعَمِ، أَمَّا عَبْدُ الْبَاقِي فَقَدْ

ذَهَبَ إِلَى الْمَصْرِفِ.

(٣) مَتَى مَوْعِدُ السَّفَرِ؟ مَوْعِدُ السَّفَرِ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ بِإِذْنِ اللَّهِ.

(٤) أَيْنَ يَلْتَقِي الطُّلَّابُ؟ وَفِي أَيِّ سَاعَةٍ؟ يَلْتَقِي الطُّلَّابُ فِي مَوْقِفِ السِّيَّارَاتِ

بِالْجَامِعَةِ قَبْلَ مَوْعِدِ السَّفَرِ بِنِصْفِ سَاعَةٍ.

(٥) أَيْنَ يَلْحَقُ بِهِمْ طُلَّابُ الْمَهْجَعِ الثَّانِي؟ سَيَلْحَقُونَ بِهِمْ عِنْدَ مَحَطَّةِ الْقِطَارِ

الْقَدِيمَةِ.

(٣) صُنِّعَ أَسْمَاءُ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

3) Vorm de Ism az-Zamaan en Ism al-Makaan van de volgende werkwoorden.

(أ)

سَعَى - يَسْعَى: مَسْعَى.

لَهَا - يَلْهَوْ: مَلْهَى.

رَمَى - يَرْمِي: مَرْمَى.

أَوَى - يَأْوِي: مَأْوَى.

نَفَى - يَنْفِي: مَنْفَى.

(ب)

لَعِبَ - يَلْعَبُ: مَلْعَبٌ.

طَعِمَ - يَطْعَمُ: مَطْعَمٌ.

طَبَخَ - يَطْبُخُ: مَطْبَخٌ.

قَعَدَ - يَقْعُدُ: مَقْعَدٌ.

هَجَعَ - يَهْجَعُ: مَهْجَعٌ.

(ج)

كَانَ - يَكُونُ: مَكَانٌ.

قَامَ - يَقُومُ: مَقَامٌ.

طَافَ - يَطُوفُ: مَطَافٌ.

زَارَ - يَزُورُ: مَزَارٌ.

(د)

مَرَّ - يَمُرُّ: مَمَرٌ.

حَلَّ - يَحُلُّ: مَحَلٌّ.

قَرَّ - يَقَرُّ: مَقَرٌّ.

حَطَّ - يَحْطُ: مَحْطَةٌ.

(هـ)

وَلَدَ - يَلِدُ: مَوْلَدٌ.

وَرَدَ - يَرِدُ: مَوْرِدٌ.

وَقَفَ - يَقِفُ: مَوْقِفٌ.

وَضَعَ - يَضَعُ: مَوْضِعٌ.

(و)

رَجَعَ - يَرْجِعُ: مَرْجِعٌ.

صَرَفَ - يَصْرِفُ: مَصْرِفٌ.

عَرَضَ - يَعْرِضُ: مَعْرِضٌ.

جَلَسَ - يَجْلِسُ: مَجْلِسٌ.

٤) اِسْتَخْرِجْ مِمَّا يَأْتِي أَسْمَاءَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ، وَأَذْكُرْ وَزْنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا، وَالْفِعْلَ الَّذِي أَشْتَقُّ مِنْهُ.

4) Haal uit het volgende de Ism az-Zamaan en de Ism al-Makaan. Vermeld bij elk ervan het patroon en het werkwoord waaruit het is afgeleid.

إِسْمُ الزَّمَانِ	إِسْمُ الْمَكَانِ	وَزْنُهُ	الْفِعْلُ الَّذِي أَشْتَقُّ مِنْهُ
(١)	—	مَفْعَلٌ	رَأَى
	مَسْمَعٌ	مَفْعَلٌ	سَمِعَ
(٢)	مَوْعِدٌ	مَفْعِلٌ	وَعَدَ
(٣)	—	مَفْعَلٌ	سَكَنَ

إِسْمُ الزَّمَانِ	إِسْمُ الْمَكَانِ	وَزْنُهُ	الْفِعْلُ الَّذِي أَشْتُقُّ مِنْهُ
(٤)	—	مَشْرَبٌ	مَفْعَلٌ شَرِبَ
(٥)	—	مَثْوًى	مَفْعَلٌ ثَوَى
(٦)	—	مَلْجَأٌ	مَفْعَلٌ لَجَأَ
(٧)	—	مَجْلِسٌ	مَفْعَلٌ جَلَسَ

٥) اِسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنْ أَسْمَاءِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ، وَأَذْكُرْ وَزْنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا، وَالْفِعْلَ الَّذِي أَشْتُقُّ مِنْهُ.

5) Haal uit de les de Ism az-Zamaan en de Ism al-Makaan. Vermeld bij elk ervan het patroon en het werkwoord waaruit het is afgeleid.

إِسْمُ الزَّمَانِ	إِسْمُ الْمَكَانِ	وَزْنُهُ	الْفِعْلُ الَّذِي أَشْتُقُّ مِنْهُ
—	مَطْعَمٌ	مَفْعَلٌ	طَعِمَ
—	مَصْرَفٌ	مَفْعَلٌ	صَرَفَ
—	مَوْقِفٌ	مَفْعَلٌ	وَقَفَ
مَوْعِدٌ	—	مَفْعَلٌ	وَعَدَ
—	مَدْخَلٌ	مَفْعَلٌ	دَخَلَ
—	مَهْجَعٌ	مَفْعَلٌ	هَجَعَ
—	مَحْطَةٌ	مَفْعَلٌ	حَطَّ

إِسْمُ الزَّمَانِ	إِسْمُ الْمَكَانِ	وَزْنُهُ	الْفِعْلُ الَّذِي أَشْتُقُّ مِنْهُ
—	مَطَافٌ	مَفْعَلٌ	طَافَ
—	مَسْعَى	مَفْعَلٌ	سَعَى
—	مَكْتَبٌ	مَفْعَلٌ	كَتَبَ

(٧) الدَّرْسُ السَّابِعُ

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) مَاذَا طَلَبْتَ أُمُّ أَحْمَدَ مِنَ السُّوقِ؟ طَلَبْتُ مِغْرَفَةً وَمِقْلَاةً وَمِكْوَاةً وَمَقْصَاً.

(٢) وَمَاذَا طَلَبَ أَحْمَدُ؟ طَلَبَ مِسْطَرَةً وَمِمْحَاةً وَمِبراةً.

(٣) أَيِّ آيَةٍ يُرِيدُ هِشَامٌ أَنْ يَتْلُوَ عَلَى الْبَقَالِ الْجَدِيدِ؟ وَلِمَاذَا؟ يُرِيدُ هِشَامٌ أَنْ يَتْلُوَ

عَلَى الْبَقَالِ الْجَدِيدِ قَوْلَهُ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ﴾ لِأَنَّ هَذَا الْبَقَالَ مُطَفَّفٌ.

(٣) صُغِّ مِنْ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ أَسْمَاءَ الْأَلَةِ عَلَى وَزْنِ «مِفْعَالٍ».

3) Vorm van de volgende werkwoorden de Ism al-Aalah conform het patroon «مِفْعَالٍ».

فَتَحَ - يَفْتَحُ: مِفْتَاحٌ.

نَشَرَ - يَنْشُرُ: مِنْشَارٌ.

حَرَثَ - يَحْرُثُ: مِحْرَاثٌ.

زَلَجَ - يَزِلْجُ: مِزْلَاجٌ.

قَاسَ - يَقِيسُ: مِقْيَاسٌ.

كَالَ - يَكِيلُ: مِكْيَالٌ.

وَزَنَ - يَزِنُ: مِيزَانٌ «أَصْلُهُ: مِوزَانٌ».

٤) صُغِّ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ أَسْمَاءَ الْأَلَةِ عَلَى وَزْنِ «مِفْعَلٍ».

4) Vorm van de volgende werkwoorden de Ism al-Aalah conform het patroon «مِفْعَلٌ».

بَرَدَ - يَبْرُدُ: مَبْرُدٌ.

حَلَبَ - يَحْلُبُ: مَحْلَبٌ.

صَعَدَ - يَصْعَدُ: مَصْعَدٌ.

قَبَضَ - يَقْبِضُ: مَقْبِضٌ.

قَادَ - يَقُودُ: مَقُودٌ.

قَصَّ - يَقْصُصُ: مِقْصَصٌ.

حَكَّ - يَحْكُكُ: مَحْكٌ.

٥) صُغِّ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ أَسْمَاءَ الْأَلَةِ عَلَى وَزْنِ «مِفْعَلَةٍ».

5) Vorm van de volgende werkwoorden de Ism al-Aalah conform het patroon «مِفْعَلَةٌ».

كَنَسَ - يَكْنُسُ: مَكْنَسَةٌ.

لَعَقَ - يَلْعَقُ: مَلْعَقَةٌ.

طَرَقَ - يَطْرُقُ: مِطْرَقَةٌ.

سَطَرَ - يَسْطُرُ: مِسْطَرَةٌ.

عَصَرَ - يَعْصِرُ: مِعْصَرَةٌ.

عَرَفَ - يَعْرِفُ: مِعْرِفَةٌ.

قَلَى - يَقْلِي: مَقْلَاةٌ «أَصْلُهَا: مِقْلِيَةٌ».

مَحَا - يَمْحُو: مِمْحَاةٌ «أَصْلُهَا: مِمْحَوَةٌ».

كَوَى - يَكْوِي: مِكْوَاةٌ.

بَرَى - يَبْرِئ: مِبْرَاةٌ.

صَفَا - يَصْفُو: مِصْفَاةٌ «أَصْلُهَا: مِصْفَوَةٌ».

رَأَى - يَرَى: مِرَاةٌ «أَصْلُهَا: مِرَايَةٌ».

رَقِيَ - يَرْقِي: مِرْقَاةٌ «أَصْلُهَا: مِرْقِيَةٌ».

(٦) عَيَّنْ أَسْمَاءَ الْأَلَةِ فِيمَا يَأْتِي، وَادْكُرْ وَزْنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا.

6) Stel de Ism al-Aalah in het volgende vast en vermeld het patroon bij elk ervan.

وَزْنُهُ	إِسْمُ الْأَلَةِ	
مِفْعَلَةٌ	مِرَاةٌ	(١)
مِفْعَلَةٌ	مِرْقَاةٌ	(٢)
مِفْعَلٌ	مِخْبَنٌ	(٣)
مِفْعَلٌ	مِخْلَبٌ	(٤)

(٧) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنْ أَسْمَاءِ الآلَةِ، وَادْكُرْ وَزْنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا، وَالْفِعْلَ الَّذِي أَشْتَقُّ مِنْهُ.

7) Haal uit de les de Asmaa' al-Aalah (naamwoorden van de instrumenten). En vermeld bij elk ervan het patroon en het werkwoord waaruit het is afgeleid.

إِسْمُ الآلَةِ	وَزْنُهُ	الْفِعْلُ الَّذِي أَشْتَقُّ مِنْهُ
مِغْرَفَةٌ	مِفْعَلَةٌ	عَرَفَ
مِقْلَاةٌ	مِفْعَلَةٌ	قَلَى
مِكْوَاةٌ	مِفْعَلَةٌ	كَوَى
مِقْصٌ	مِفْعَلٌ	قَصَّ
مِسْطَرَةٌ	مِفْعَلَةٌ	سَطَرَ
مِمْحَاةٌ	مِفْعَلَةٌ	مَحَا
مِبراةٌ	مِفْعَلَةٌ	بَرَى
مِفْتَاحٌ	مِفْعَالٌ	فَتَحَ
مِصْعَدٌ	مِفْعَلٌ	صَعَدَ

(٨) بَيِّنْ نَوْعَ كُلِّ مِنَ الْمُشْتَقَّاتِ الْآتِيَةِ.

8) Geef de soort aan van elk van de volgende afgeleide woorden.

- (أ) مَرْتَبِي: إِسْمُ الْمَفْعُولِ. مَرَأَى: إِسْمُ الْمَكَانِ وَالزَّمَانِ. مِرْأَة: إِسْمُ الآلَةِ.
- (ب) مِكْيَالٌ: إِسْمُ الآلَةِ. مَكِيلٌ: إِسْمُ الْمَفْعُولِ.
- (ج) فَاتِحٌ: إِسْمُ الْفَاعِلِ. مِفْتَاحٌ: إِسْمُ الآلَةِ. مَفْتُوحٌ: إِسْمُ الْمَفْعُولِ.
- (د) مَوْلِدٌ: إِسْمُ الْمَكَانِ وَالزَّمَانِ. مَوْلُودٌ: إِسْمُ الْمَفْعُولِ.

9) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden. ٩) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

مُطَفِّفٌ: مُطَفِّفُونَ.

طِرَازٌ: طُرُزٌ.

طَلِبَةٌ: طَلِبَاتٌ.

(٨) الدَّرْسُ الثَّامِنُ

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) مَا الْأَشْيَاءُ الَّتِي اشْتَرَاهَا مَالِكٌ؟ الْأَشْيَاءُ الَّتِي اشْتَرَاهَا مَالِكٌ هِيَ قَلَمٌ وَدَفْتَرٌ.

(٢) أَيْنَ يَدْرُسُ مَالِكٌ؟ يَدْرُسُ فِي مَدْرَسَةِ عُمَرَ الثَّانَوِيَّةِ.

(٣) مَاذَا حَوَتْ اللَّوْحَةُ؟ حَوَتْ اللَّوْحَةُ آيَاتٍ وَأَحَادِيثَ.

(٢) تَمَارِينُ فِي الْمَعْرِفَةِ وَالنَّكِرَةِ

(1) Geef drie voorbeelden van de Nakirah.

(١) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِلنَّكِرَةِ.

كِتَابٌ، قَلَمٌ، دَفْتَرٌ.

(٢) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِكُلِّ قِسْمٍ مِنْ أَقْسَامِ الْمَعْرِفَةِ.

(2) Geef drie voorbeelden van elke categorie van de categorieën van Ma'rifah.

الضَّمِيرُ: أَنَا، أَنْتَ، هُوَ.

الْعَلَمُ: أَحْمَدُ، بَاكِسْتَانُ، شَعْبَانُ.

إِسْمُ الْإِشَارَةِ: هَذَا، ذَلِكَ، هَذِهِ.

الِإِسْمُ الْمَوْصُولُ: الَّذِي، الَّذِينَ، الَّتِي.

الْمُحَلَّى بِـ (ال): الْكِتَابُ، الرَّجُلُ، الْمَسْجِدُ.

الْمُضَافُ إِلَى الْمَعْرِفَةِ: كِتَابُهُ، كِتَابُ حَامِدٍ، كِتَابُ هَذَا.

النَّكِرَةُ الْمَقْصُودَةُ بِالْبَدَاءِ: يَا وَلَدُ، يَا شَيْخُ، يَا رَجُلُ.

(٣) اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ مَا فِيهِ مِنَ النَّكِرَاتِ.

(3) Haal uit de les de Nakirah woorden die erin voorkomen.

قَلَمٌ، أَقْلَامٌ، دَفْتَرٌ، مَدْرَسَةٌ، أَقْلَامُ حَبْرٍ، قَلَمُ رِصَاصٍ، أَنْوَاعٌ، نَوْعٌ، وَرَقٌ، شَيْءٌ، كَيْسٌ، تَلْمِيزٌ، لَوْحَةٌ، آيَاتٌ، أَحَادِيثٌ، هَدِيَّةٌ.

(٤) اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ مَا فِيهِ مِنَ الْمَعَارِفِ، وَأَذْكُرْ نَوْعَ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا.

(4) Haal uit de les de Ma'rifah woorden die erin voorkomen en vermeld de categorie van elk ervan.

نَوْعُهَا	الْمَعْرِفَةُ
الْمُحَلَّى بِـ (ال)	الْمُشْتَرِي
الْمُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ	صَاحِبُ الْمَحَلِّ
إِسْمُ الْإِشَارَةِ	ذَلِكَ
إِسْمُ الْإِشَارَةِ	هَذَا
النَّكِرَةُ الْمَقْصُودَةُ بِالْبَدَاءِ	يَا وَلَدُ
الضَّمِيرُ	أَنْتَ
الْعَلَمُ	مَالِكٌ
الْعَلَمُ	عُمَرُ
إِسْمُ الْإِشَارَةِ	هَذِهِ
الضَّمِيرُ	هِيَ
الْمُحَلَّى بِـ (ال)	الْمُسْلِمُ، الْمُسْلِمُونَ
الْمُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ	خَرِيطَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ

نَوْعُهَا	المَعْرِفَةُ
الاسْمُ المَوْصُولُ	الَّذِي
المُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ	لِسَانِهِ
المُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ	يَدِهِ
المُحَلَّى بِـ (ال)	الخطاب
المُحَلَّى بِـ (ال)	الدَّفَاتِر
المُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ	غِلَافِهِ
المُحَلَّى بِـ (ال)	الأَشْيَاءَ
المُحَلَّى بِـ (ال)	الشَّيْخَانِ
المُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ	إِسْمِي
المُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ	اسْمُكَ
المُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ	مدرسة عمر
المُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ	قِيَمَتُهَا
العِلْمُ	اللَّهُ

(٥) وَرَدَ فِي الدَّرْسِ «يَا وَلَدُ. يَا مَالِكُ». أَيُّهُمَا اسْتَسَبَّ التَّعْرِيفَ بِالنِّدَاءِ؟

(5) In de les komen «يَا وَلَدُ» en «يَا مَالِكُ» voor. Welk van de twee is Ma'rifah geworden vanwege de Nidaa'?

«يَا وَلَدُ» لِأَنَّهُ نَكْرَةٌ وَاسْتَسَبَّ التَّعْرِيفَ بِالنِّدَاءِ. وَأَمَّا «يَا مَالِكُ» فَهُوَ مَعْرِفَةٌ أَصْلًا.

(٦) اِقْرَأِ الْحَدِيثَ الْآتِي، وَعَيِّنْ مَا فِيهِ مِنَ النَّكِرَاتِ وَالْمَعَارِفِ، وَأَذْكُرْ نَوْعَ كُلِّ مَعْرِفَةٍ.

(6) Lees de volgende Hadith. Stel de Nakirah en Ma'rifah woorden in vast, en vermeld de categorie van elk Ma'rifah woord.

النَّكِرَةُ	المَعْرِفَةُ	نَوْعُهَا
—	أنس	الْعَلَمُ
—	مالك	الْعَلَمُ
رَجُلًا	—	—
—	النبي ﷺ	المُحَلَّى بِـ (ال)
—	الساعة	المُحَلَّى بِـ (ال)
—	يا رسول الله	مُضَافٌ إِلَى مَعْرِفَةٍ
—	التَّاءُ فِي «أَعَدَدْتُ»	الضَّمِيرُ
—	الْهَاءُ فِي «لَهَا»	الضَّمِيرُ
صَلَاةٍ	—	—
صَوْمٍ	—	—
صَدَقَةٍ	—	—
—	رَسُولُهُ	الْمُضَافُ إِلَى مَعْرِفَةٍ وَهُوَ الضَّمِيرُ
—	أنت	الضَّمِيرُ
—	الله	الْعَلَمُ
—	الْيَاءُ فِي «الْكِنِّي»	الضَّمِيرُ
—	التَّاءُ فِي «أَخْبَبْتُ»	الضَّمِيرُ

(٧) حَوِّلْ كُلَّ نَكِرَةٍ مِمَّا يَأْتِي إِلَى مَعْرِفَةٍ بِالطَّرِيقَةِ الْمَذْكُورَةِ أَمَامَهَا.

(7) Verander elk Nakirah woord in een Ma'rifah woord volgens de wijze die ervoor staat.

- (١) سَيَّارَةٌ. سَيَّارَةُ الْمُدِيرِ. بِالْإِضَافَةِ.
 (٢) رَسُولٌ. الرَّسُولُ. بِتَحْلِيلِهَا بِـ «أَل».
 (٣) أُسْتَاذٌ. يَا أُسْتَاذُ. بِالنِّدَاءِ.

تَمَارِينُ عَامَّةٌ

3) Haal uit de les:

(٣) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ:

(١) مِثَالَيْنِ لِلْمُضَافِ إِلَى مَعْرِفَةٍ، وَمِثَالَيْنِ لِلْمُضَافِ إِلَى نَكِرَةٍ.

(1) Twee voorbeelden van de Moedaaf aan een Ma'rifah woord, en twee voorbeelden van de Moedaaf aan een Nakirah woord.

خَرِيطَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ، اسْمُكَ، أَقْلَامُ حَبْرٍ، قَلَمُ رِصَاصٍ.

(٢) ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمُشْتَقِّ مِنَ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ.

(2) Drie voorbeelden van de Ism al-Faa'iel die afgeleid is van al-Fi'l ath-Thoelaathie al-Moedjarrad (een werkwoord dat uit drie stamletters bestaat).

مَالِكٌ، بَاقٍ، صَاحِبٌ.

(3) Een voorbeeld van de Nasab.

(٣) مِثَالًا لِلنَّسَبِ.

الْإِسْلَامِيُّ.

6) Geef het meervoud van de volgende woorden. (٦) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

كَيْسٌ: أَكْيَاسٌ.	لَوْحَةٌ: لَوَحَاتٌ.	خَرِيطَةٌ: خَرَائِطُ.
غِلَافٌ: غُلُفٌ.	لِسَانٌ: أَلْسِنَةٌ.	يَدٌ: أَيْدٍ (الْأَيْدِي).

7) Wat is het tegenovergestelde van «فَوْقَ»? (٧) مَا ضِدُّ «فَوْقَ»؟

ضِدُّهُ: «تَحْتَ».

(٩) الدَّرْسُ التَّاسِعُ

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) مَنْ الَّذِي نَسِيَ دَفْتَرِيهِ؟ هُوَ مَا جِدُّ.

(٢) لِمَ لَا يَخْضُرُ أَخَوَا مَسْعُودٍ؟ لَا يَخْضُرُ أَخَوَا مَسْعُودٍ لِأَنَّ كِلَيْهِمَا مَرِيضٌ.

(٣) أَيْنَ مُدَرِّسُو الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟ مُدَرِّسُو الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ فِي اجْتِمَاعٍ مَعَ الْمُدِيرِ.

(٣) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ الْأَسْمَاءَ الْمُثَنَّاةَ وَالْمَجْمُوعَةَ جَمْعَ مُذَكَّرٍ سَالِمًا الْمَحذُوفَةَ نُؤْنُهُمَا لِلإِضَافَةِ.

3) Haal uit de les de tweevoudswoorden en de ongebroken mannelijk meervoudswoorden waarvan de Noen bij de Idaafah is weggelaten.

الْأَسْمَاءُ الْمُثَنَّاةُ الْمَحذُوفَةُ نُؤْنُهَا:

قَلَمَائِي، قَلَمَيَّ، دَفْتَرَاكَ، دَفْتَرِيكَ، دَفْتَرَايَ، دَفْتَرَا حَامِدٍ، دَفْتَرَا زَمِيلِكَ، أَخَوَاكَ، رُكْعَتَا الْفَجْرِ، نَعْلَيْكَ، عَيْنَيَّ.

الْأَسْمَاءُ الْمَجْمُوعَةُ جَمْعَ مُذَكَّرٍ سَالِمًا الْمَحذُوفَةُ نُؤْنُهَا:

مُسْلِمُو الْيَابَانِ، لِبْنِيهِ، مُدَرِّسُو الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

(٥) اقْرَأْ مَا يَلِي، ثُمَّ اكْتُبْهُ مَعَ كِتَابَةِ الْأَرْقَامِ الْوَارِدَةِ فِيهِ بِالْحُرُوفِ.

5) Lees het volgende. Schrijf de zin vervolgens met de getallen die erin voorkomen in letters op.

(١) جَاءَ مِنَ الصَّيْنِ هَذَا الْعَامَ مِائَتَا حَاجٍ.

(٢) أُريدُ مِائَتِي نُسخةً مِنْ هَذَا الْكِتَابِ.

(٣) اشْتَرَيْتُ هَذِهِ السَّاعَةَ بِمِائَتِي رِيَالٍ.

(٤) عَدَدُ الطُّلَّابِ الْهُنُودِ بِالْجَامِعَةِ مِائَتَانِ.

(٥) أَلْفٌ جُنْيَةٍ دَفَعْتَ أَمْ أَلْفِي جُنْيَةٍ؟

(٦) عَاشَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ قَبْلَ أَلْفِي سَنَةٍ.

(٧) عِنْدِي أَلْفُ رِيَالٍ، وَعِنْدَكَ أَلْفَانِ. وَهَذَا الْمَبْلَغُ يَكْفِينَا.

(٨) يَدْرُسُ بِالْجَامِعَةِ أَلْفَا طَالِبٍ مِنْ دَوْلِ آسِيَا.

(٦) أَضِفِ الْكَلِمَةَ الْأُولَى إِلَى الثَّانِيَةِ فِيمَا يَلِي.

6) Maak van het eerste woord de Moedaaf aan het tweede woord.

إِبْنَانٍ / حَامِدٌ	إِبْنَا حَامِدٍ
بِنْتَانٍ / رَاشِدٌ	بِنْتَا رَاشِدٍ
نَافِذَتَانِ / الْعُرْفَةُ	نَافِذَتَا الْعُرْفَةِ
مُسْلِمُونَ / الْيَابَانُ	مُسْلِمُو الْيَابَانِ
بُنُودٌ / إِسْرَائِيلُ	بُنُو إِسْرَائِيلَ
بَابَانٍ / الْمَدْرَسَةُ	بَابَا الْمَدْرَسَةِ

مُدِيرُونَ / المَدَارِسُ	مُدِيرُوا المَدَارِسِ
يَدَانِ / أَنْتَ	يَدَاكَ
أَبْوَانِ / أَنَا	أَبْوَايَ
عَيْنَانِ / هِيَ	عَيْنَاهَا

(٧) ثَنَّ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ.

7) Maak tweevoud van de woorden die een streep onder zich hebben in de volgende zinnen.

- (١) أَيْنَ عَمَّكَ يَا إِبْرَاهِيمُ؟ عَمَّاكَ
- (٢) ارْفَعْ يَدَكَ. يَدَيْكَ
- (٣) مَاذَا قَالَتِ الْمَرْأَةُ لِبْنَتِهَا؟ لِبْنَتَيْهَا
- (٤) غَسَلْتُ رِجْلِي. رِجْلِي
- (٥) أَهْذَا تَلْمِيزُكَ؟ تَلْمِيزُكَ
- (٦) خُذْ رِسَالَتَكَ. رِسَالَتَيْكَ
- (٧) بَاعَ عُكَّاشُهُ بَيْتَهُ. بَيْتَيْهِ
- (٨) هَذَا السَّوَّارُ ثَمَنُهُ مِائَةُ رِيَالٍ. مِائَتَا رِيَالٍ
- (٩) أَعْطَيْتُ الْأَجِيرَ مِائَةَ رِيَالٍ. مِائَتِي
- (١٠) أَخُوهُ طَيِّبٌ. أَخَوَاهُ طَيِّبَانِ
- (١١) تَبَحَثُ فَاطِمَةُ عَنْ أَخِيهَا. أَخَوَيْهَا
- (١٢) مَاتَ أَبُوهُ. أَبَوَاهُ

٨) أَضِفِ الْأَسْمَاءَ الْآتِيَةَ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ وَأَضْبِطِ الْيَاءَ بِالشَّكْلِ، عِلْمًا بِأَنَّ يَاءَ الْمُتَكَلِّمِ مَفْتُوحَةٌ مَعَ اسْمٍ آخِرُهُ أَلِفٌ أَوْ يَاءٌ سَاكِنَةٌ.

8) Maak van de volgende naamwoorden een Moedaaf aan de Yaa Moetakallim. En schrijf de Yaa met de juiste klinker, wetende dat de Yaa Moetakallim een Fathah krijgt wanneer de laatste letter van de Ism een Alief of een Yaa met een Soekoen is.

أَخَوَانِ	أَخَوَايَ
أُخْتَانِ	أُخْتَايَ
أَبْوَانِ	أَبْوَايَ
صَدِيقَانِ	صَدِيقَايَ
زَمِيلَانِ	زَمِيلَايَ
يَدَانِ	يَدَايَ
عَيْنَانِ	عَيْنَايَ

٩) أَضِفِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ وَأَضْبِطِ الْيَاءَ بِالشَّكْلِ.

9) Maak van de woorden die een streep onder zich hebben een Moedaaf aan de Yaa Moetakallim en voorzie de Yaa van de juiste klinker.

(١) <u>غَسَلْتُ الرَّجُلَيْنِ.</u>	رَجُلَيَّ
(٢) <u>غَمَّضْتُ الْعَيْنَيْنِ.</u>	عَيْنَيَّ
(٣) <u>دَعَوْتُ الصَّدِيقَيْنِ.</u>	صَدِيقَيَّ
(٤) <u>سَأَلْتُ الزَّمِيلَيْنِ.</u>	زَمِيلَيَّ
(٥) <u>رَفَعْتُ الْيَدَيْنِ.</u>	يَدَيَّ

(٦) الْأُسْتَاذَانِ مِنْ مِصْرَ. أُسْتَاذَايَ

(٧) أَيْنَ وَجَدْتَ الدَّفْتَرَيْنِ? دَفْتَرَيَّ

(٨) إِنَّ الْأَخَوَيْنِ عَالِمَانِ جَلِيلَانِ. أَخَوَيَّ

(٩) ذَهَبْنَا إِلَى مَكَّةَ بِسَيَّارَتَيْنِ. بِسَيَّارَتَيَّ

(١٠) ضَاعَ قَلَمَانِ. قَلَمَايَ.

(١١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ مُسْتَعْمِلًا «كَلَا وَكَلْتَا».

11) Geef antwoord op de volgende vragen door gebruik te maken van «كَلَا» of «كَلْتَا».

(١) أَيُّ الْقَلَمَيْنِ ضَاعَ؟ ضَاعَ كِلَاهُمَا.

(٢) أَيُّ الْكِتَابَيْنِ تُرِيدُ أَنْ تَشْتَرِيَ؟ أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ كِلْتَيْهِمَا.

(٣) أَيُّ الْمَجَلَّتَيْنِ قَرَأْتَ؟ قَرَأْتُ كِلْتَيْهِمَا.

(٤) أَيُّ السَّاعَتَيْنِ سُرِقَتْ؟ سُرِقَتْ كِلْتَاهُمَا.

(٥) أَيُّ اللُّغَتَيْنِ تَعْرِفُ؟ الْأُرْدِيَّةَ أَمْ الْفَارِسِيَّةَ؟ أَعْرِفُ كِلْتَيْهِمَا.

(٦) أَيُّ الْعُمَلَتَيْنِ عِنْدَكَ؟ الْجُنَيْهُ أَمْ الدُّوْلَارُ؟ عِنْدِي كِلْتَاهُمَا.

(٧) أَيُّ مُدَرِّسِي الْفِقْهِ غَابَ الْيَوْمَ؟ غَابَ كِلَاهُمَا.

(٨) أَيُّ الْبَابَيْنِ فَتَحْتَ؟ فَتَحْتُ كِلَيْهِمَا.

(٩) أَيُّ النَّافِذَتَيْنِ مَفْتُوحَةٌ؟ كِلْتَاهُمَا مَفْتُوحَةٌ.

(١٠) مَنْ مِنْهُمَا ضَعِيفٌ فِي النَّحْوِ؟ كِلَاهُمَا ضَعِيفٌ.

١٣) ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيمَا يَأْتِي اسْمٌ إِشَارَةٌ مُنَاسِبًا لِلْبَعِيدِ.

13) Plaats op de volgende lege plek een Ism al-Ishaarah (aanwijzend voornaamwoord) voor iets dat ver is.

(١) هَذَا بَيْتِي، وَذَلِكَ بَيْتُ أَخِي.

(٢) هَذَانِ أَخَوَايَ، وَذَانِكَ زَمِيلَايَ.

(٣) هَاتَانِ بَنَتَايَ، وَتَانِكَ بَنَتَا أُخْتِي.

(٤) افْتَحْ هَذَيْنِ الْبَابَيْنِ. لَا تَفْتَحْ ذَيْنِكَ.

(٥) يَا وَلَدُ، اغْسِلْ هَاتَيْنِ السَّيَّارَتَيْنِ. لَا تَغْسِلْ تَيْنِكَ.

١٤) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

14) Geef de Moedaari' (tegenwoordige/toekomende tijd) van de volgende werkwoorden.

سَحَبَ: يَسْحَبُ. غَمَضَ: يُغَمِّضُ. كَفَى: يَكْفِي. ضَاعَ: يَضِيعُ.

١٥) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. Geef het meervoud van de volgende naamwoorden.

أَرِيكَةً: أَرَائِكُ. مَبْلَغٌ: مَبَالِغُ. أَحْيَرٌ: أَجْرَاءُ. سَوَارٌ: أَسْوَرَةٌ. حِصَّةٌ: حِصَصٌ.

١٦) هَاتِ مُفْرَدَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. Geef het enkelvoud van de volgende naamwoorden.

هُنُودٌ: هِنْدِيٌّ. دَوْلٌ: دَوْلَةٌ. فَوَاكِهُ: فَاكِهَةٌ.

(١٠) الدَّرْسُ الْعَاشِرُ

Oefeningen

تَمَارِينُ

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ. 1) Geef antwoord op de volgende vragen.

- (١) لِمَ لَمْ يَحْضُرِ الْمُدَرِّسُ؟ لَمْ يَحْضُرْ لِأَنَّهُ كَانَ مَرِيضًا.
 (٢) مَنْ الَّذِي سَمَحَ لِلطُّلَابِ بِالْإِنْصِرَافِ؟ هُوَ الْمُرَاقِبُ.
 (٣) كَمْ كَانَتِ السَّاعَةُ عِنْدَمَا خَرَجُوا مِنْ مَبْنَى الْمَعْهَدِ؟ كَانَتِ السَّاعَةُ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ وَالنِّصْفَ عِنْدَمَا خَرَجُوا مِنَ الْمَعْهَدِ.

(٢) تَمَارِينُ فِي الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ وَالْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ

(١) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنَ الْجُمْلِ الْإِسْمِيَّةِ، وَعَيِّنْ نَوْعَ الصِّدْرِ فِي كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا.

(1) Haal uit de les de Djoemal Ismiyyah (nominale zinnen). En stel de soort van het eerste element van elke zin vast.

نَوْعُ الصِّدْرِ	الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ	
إِسْمٌ صَرِيحٌ	الرَّأْيُ رَأْيُكَ.	١
مَصْدَرٌ مُؤَوَّلٌ تَقْدِيرُهُ «ذَهَابُكُمْ»	أَنْ تَذْهَبُوا إِلَى الْمَكْتَبَةِ خَيْرٌ لَكُمْ.	٢
إِسْمٌ صَرِيحٌ	مَا هَذَا؟ أَمْرُكُمْ فَوْضَى.	٣
حَرْفٌ مُشَبَّهٌ بِالْفِعْلِ، نَحْوُ	كَأَنَّ الْفَصْلَ سَوْقٌ.	٤
حَرْفٌ مُشَبَّهٌ بِالْفِعْلِ، نَحْوُ	إِنَّ مُدَرِّسَكُمْ مَرِيضٌ.	٥
إِسْمٌ صَرِيحٌ	فَبَعْضُهُمْ وَقَفَ يَخْطُبُ.	٦

(٢) اِسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنَ الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ، وَعَيِّنْ نَوْعَ الصَّدْرِ فِي كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا.

(2) Haal uit de les de Djoemal Fi'liyyah (*verbale zinnen*). En stel de soort van het eerste element van elke zin vast.

نَوْعُ الصَّدْرِ	الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ	
فِعْلٌ تَامٌ	رَنَّ الْجَرَسُ.	١
فِعْلٌ تَامٌ	بَدَأَتِ الْحِصَّةُ الْخَامِسَةُ.	٢
فِعْلٌ تَامٌ	مَرَّتْ عَشْرُ دَقَائِقَ أَوْ أَكْثَرُ.	٣
فِعْلٌ تَامٌ	وَلَمْ يَأْتِ الْمُدَرِّسُ.	٤
فِعْلٌ تَامٌ	سَمِعَ الطُّلَابُ الْإِنْتِظَارَ.	٥
فِعْلٌ نَاقِصٌ	وَطَفِقُوا يَتَحَرَّكُونَ.	٦
فِعْلٌ تَامٌ	دَخَلَ الْمُرَاقِبُ فَجَاءَةً.	٧
فِعْلٌ تَامٌ	فَلَمْ يَحْضُرِ الْيَوْمَ.	٨
فِعْلٌ تَامٌ	فَيُمْكِنُكُمُ الدَّهَابُ.	٩
فِعْلٌ تَامٌ	خَرَجْنَا مِنْ مَبْنَى الْمَعْهَدِ.	١٠
فِعْلٌ نَاقِصٌ	كَانَتِ السَّاعَةُ ...	١١
فِعْلٌ تَامٌ	سَنَعُودُ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ.	١٢

(٣) حَوِّلِ الْمَصَادِرَ الْوَارِدَةَ فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ إِلَى مَصَادِرَ مُؤَوَّلَةٍ.

(3) Verander de Masdars (*infinitieven*) die in de volgende zinnen voorkomen in een Masdar Moe-awwal.

(أ) أَنْ تَبْقَى ...

(ب) أَنْ نَسْكُنَ ...

(ج) أَنْ تَكْتُبُوا ...

(٤) مَا تَقْدِيرُ الْمَصْدَرِ الْمُؤَوَّلِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ (٢٣٧):

﴿وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى﴾ (عَفَا يَعْفُو مَصْدَرُهُ: عَفُو).

(4) Wat is de betekenis van de Masdar Moe-awwal in Soerah al-Baqarah (Aayah 237)?

عَفْوُكُمْ.

(٥) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِلْجُمْلَةِ الْأِسْمِيَّةِ صَدْرُهَا أَحْرَفٌ مُشَبَّهَةٌ بِالْفِعْلِ.

(5) Geef drie voorbeelden van de Djoemlah Ismiyyah (*nominale zin*) waarvan het begin een partikel is dat op het werkwoord lijkt.

(١) إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ. (٢) كَأَنَّ الْفَصْلَ سَوْقٌ. (٣) لَعَلَّ بِلَالًا يَزُورُنِي الْيَوْمَ.

(٦) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِلْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ صَدْرُهَا أَفْعَالٌ تَامَّةٌ.

(6) Geef drie voorbeelden van de Djoemlah Fi'liyyah (*verbale zin*) waarvan het begin een Fi'l Taam (*compleet werkwoord*) is.

(١) جَلَسَتِ الطَّالِبَةُ. (٢) رَنَّ الْجَرَسُ. (٣) سَمِعَ الطُّلَّابُ الْإِنْتِظَارَ.

(٧) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِلْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ صَدَرُهَا أَفْعَالٌ نَاقِصَةٌ.

(7) Geef drie voorbeelden van de Djoemlah Fi'liyyah (*verbale zin*) waarvan het begin een Fi'l Naaqis (*incompletee werkwoord*) is.

(١) كَانَ الْجَوْ حَارًّا. (٢) لَيْسَ الْقَلَمُ مَكْسُورًا. (٣) طَفِقَ الطُّلَّابُ يَكْتُبُونَ.

(٣) أَدْخِلْ كُلَّ فِعْلٍ مِنْ هَذِهِ الْأَفْعَالِ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

3) Gebruik elk werkwoord van deze werkwoorden in een betekenisvolle zin.

(١) طَفِقَ الرَّجُلُ يُصَلِّي.

(٢) جَعَلَ الطِّفْلُ يَضْحَكُ.

(٣) أَخَذَ الطَّالِبُ يَقْرَأُ.

(٤) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ. 4) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden.

سَمِمَ: يَسَامُ.

عَبَثَ: يَعْبَثُ.

تَحَرَّكَ: يَتَحَرَّكُ.

(١١) الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

- (١) أَيْنَ أَرَادَ حَامِدٌ أَنْ يَذْهَبَ؟ أَرَادَ حَامِدٌ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى النَّادِي الرِّيَاضِيِّ.
- (٢) بِمَاذَا أَتَى الْحَسَنُ مِنَ غُرْفَةِ الْمُرَاقِبِ؟ أَتَى الْحَسَنُ بِالطَّبَّاشِيرِ مِنَ غُرْفَةِ الْمُرَاقِبِ.
- (٣) مَا اسْمُ الطَّالِبِ الْجَدِيدِ؟ اسْمُهُ مُنِيرٌ.
- (٤) مَنْ أَيْنَ هُوَ؟ هُوَ مِنْ بَرِيطَانِيَا.

(٢) تَمَارِينُ فِي الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ

1) Maak van elk komend naamwoord een Moebtada'. (١) اجْعَلْ كُلَّ اسْمٍ مِمَّا يَأْتِي مُبْتَدَأً.

- (١) أَحْمَدُ ذَكِيٌّ. (٢) أَحْمَدُ وَأَخُوهُ مُجْتَهِدَانِ.
- (٣) الْمُسْلِمُونَ يُصَلُّونَ. (٤) السَّيَّارَةُ جَمِيلَةٌ.
- (٥) مَنَارَتَا الْمَسْجِدِ عَالِيَتَانِ. (٦) الطَّالِبَاتُ عِنْدَ الْمُدِيرَةِ.
- (٧) قَلَمٌ مَاجِدٌ عَلَى الْمَكْتَبِ. (٨) الْكُتُبُ مُفِيدَةٌ.
- (٩) مَا بِكَ. (١٠) مَنْ مَرِيضٌ؟

2) Maak van elk komend naamwoord een Gabar. (٢) اجْعَلْ كُلَّ اسْمٍ مِمَّا يَأْتِي خَبَرًا.

(١) السَّيَّارَتَانِ مَفْتُوحَتَانِ. (٢) نَافِذَتَا الْفَصْلِ مُعْلَقَتَانِ.

(٣) السَّيَّارَةُ جَمِيلَةٌ. (٤) زُمَلَائِي نَاجِحُونَ.

(٥) الطَّالِبَاتُ مُتَحَجِّبَاتٌ. (٦) كَيْفَ حَالُكَ؟

(٧) أَيْنَ بَيْتُكَ؟ (٨) مَا اسْمُكَ؟

(٩) مَنْ أَنْتَ؟ (١٠) مَتَى سَفَرُكَ؟

(١١) الْمُدْرَسُ عِنْدَ الْمُدِيرِ. (١٢) الطَّائِرَةُ فَوْقَ السَّحَابِ.

(٣) اجْعَلْ لَفْظَ «الْمُدْرَس» مُبْتَدَأً فِي خَمْسِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ الْخَبَرُ:

3) Maak van het woord «الْمُدْرَس» een Moebtada' in vijf zinnen, waar het een Moefrad in de eerste zin is, een Zarf in de tweede, een Djaar-Madjoer in de derde, een Djoemlah Fi'liyyah in de vierde en een Djoemlah Ismiyyah in de vijfde.

* مُفْرَدًا فِي الْأُولَى: الْمُدْرَسُ جَدِيدٌ.

* وَظَرْفًا فِي الثَّانِيَةِ: الْمُدْرَسُ عِنْدَ الْمُدِيرِ.

* وَجَارًا وَمَجْرُورًا فِي الثَّالِثَةِ: الْمُدْرَسُ فِي الْفَصْلِ.

* وَجُمْلَةً فِعْلِيَّةً فِي الرَّابِعَةِ: الْمُدْرَسُ دَخَلَ الْفَصْلَ.

* وَجُمْلَةً اِسْمِيَّةً فِي الْخَامِسَةِ: الْمُدْرَسُ صَوْتُهُ جَمِيلٌ.

(٤) هَاتِ ثَلَاثَ جُمَلٍ خَبَرٌ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا ظَرْفٌ.

4) Geef drie zinnen waarvan de Gabar in elk ervan een Zarf is.

(١) السَّيَّارَةُ تَحْتَ الشَّجَرَةِ.

(٢) الطَّالِبُ عِنْدَ الْمُدِيرِ.

(٣) السَّمَاءُ فَوْقَنَا.

(٥) هَاتِ ثَلَاثَ جُمَلٍ خَبَرٌ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا جَارٌ وَمَجْرُورٌ.

5) Geef drie zinnen waarvan de Gabar in elk ervan een Djaar-Madjroer is.

(١) الطَّعَامُ فِي الثَّلَاجَةِ.

(٢) الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ.

(٣) الْحَمْدُ لِلَّهِ.

(٦) اجْعَلْ كُلَّ اسْمٍ مِمَّا يَأْتِي مُبْتَدَأً عَلَى أَنْ يَكُونَ خَبَرُهُ جُمْلَةً أَسْمِيَّةً وَأَسْتَعِنْ بِالِاسْمِ الَّذِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ لِتَكُونِ الْخَبَرُ.

6) Maak van elk komend naamwoord een Moebtada' waarvan de Gabar een Djoemlah Ismiyyah (*nominale zin*) is. Maak het naamwoord dat tussen haakjes staat de Moebtada' van deze Djoemlah Ismiyyah.

أَحْمَدُ (أَخُوهُ): أَحْمَدُ أَخُوهُ مَرِيضٌ.

سَيَّارَتُكَ (لَوْهَآ): سَيَّارَتُكَ لَوْهَآ أَخْضَرُ.

الْكُتُبُ الْأَجْنَبِيَّةُ (ثَمْنُهَا): الْكُتُبُ الْأَجْنَبِيَّةُ ثَمْنُهَا غَالٍ.

الطَّالِبُ الْجَدِيدُ (أَسْمُهُ): الطَّالِبُ الْجَدِيدُ أَسْمُهُ أَحْمَدُ.

اللَّهُ (فَضْلُهُ): اللَّهُ فَضْلُهُ عَظِيمٌ.

(٧) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَمْثَلَةً لِلْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ حُذِفَ مُبْتَدَأُهَا.

7) Haal uit de les voorbeelden van de Djoemlah Ismiyyah (*nominale zin*) waarvan de Gabar is weggelaten.

(١) بِحَيْرٍ: تَقْدِيرُهُ: أَنَا بِحَيْرٍ.

(٢) مُنِيرٌ: تَقْدِيرُهُ: إِسْمِي مُنِيرٌ.

(٣) بَرِيطَانِيٌّ: تَقْدِيرُهُ: أَنَا بَرِيطَانِيٌّ.

(٨) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنَ الْمُبْتَدَأَاتِ وَالْأَخْبَارِ، وَعَيِّنْ نَوْعَ كُلِّ خَبَرٍ عَلَى النَّحْوِ الْآتِي.

8) Haal uit de les de Moebtada's en Gabars, en stel de soort van elke Gabar vast.

النَّحْوُ	الْخَبَرُ	الْمُبْتَدَأُ	الْجُمْلَةُ
مُفْرَدٌ	قَلِيلُونَ	الطُّلَّابُ	الطُّلَّابُ قَلِيلُونَ.
مُفْرَدٌ	أَيْنَ	الْآخَرُونَ	أَيْنَ الْآخَرُونَ؟
مُفْرَدٌ	غَائِبٌ	عُمَرُ	عُمَرُ غَائِبٌ.
شِبْهُ جُمْلَةٍ (ظَرْفٌ)	عِنْدَ	حَامِدٌ	حَامِدٌ عِنْدَ الْمُدِيرِ.
شِبْهُ جُمْلَةٍ (جَارٌّ وَمَجْرُورٌ)	فِي الْمَرْحَاضِ	إِسْحَاقُ	إِسْحَاقُ فِي الْمَرْحَاضِ.
جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ	ذَهَبَ	الْحَسَنُ	الْحَسَنُ ذَهَبَ إِلَى غُرْفَةِ الْمُرَاقِبِ.
جُمْلَةٌ أَسْمِيَّةٌ	أَخُوهُ مَرِيضٌ	الزُّبَيْرُ	الزُّبَيْرُ أَخُوهُ مَرِيضٌ.
شِبْهُ جُمْلَةٍ (جَارٌّ وَمَجْرُورٌ)	بِهِ	مَاذَا	مَاذَا بِهِ؟

بِهِ مَعْصٌ.	مَعْصٌ	بِهِ	شِبْهُ جُمْلَةٍ (جَارٌّ وَمَجْرُورٌ)
هَلْ لَدَيْكَ سُؤَالٌ؟	سُؤَالٌ	لَدَيْكَ	شِبْهُ جُمْلَةٍ (ظَرْفٌ)
أَنَا مَطْلُوبٌ.	أَنَا	مَطْلُوبٌ	مُفْرَدٌ
أَنْ تَحْضُرَ الدَّرْسَ خَيْرٌ لَكَ.	أَنْ تَحْضُرَ	خَيْرٌ	مُفْرَدٌ
بِيَدِهِ عُلْبَةٌ.	عُلْبَةٌ	بِيَدِهِ	شِبْهُ جُمْلَةٍ (جَارٌّ وَمَجْرُورٌ)
مَاذَا فِي الْعُلْبَةِ؟	مَاذَا	فِي الْعُلْبَةِ	شِبْهُ جُمْلَةٍ (جَارٌّ وَمَجْرُورٌ)
فِيهَا طَبَاشِيرٌ.	طَبَاشِيرٌ	فِيهَا	شِبْهُ جُمْلَةٍ (جَارٌّ وَمَجْرُورٌ)
مَعَهُ طَالِبٌ جَدِيدٌ.	طَالِبٌ جَدِيدٌ	مَعَ	شِبْهُ جُمْلَةٍ (ظَرْفٌ)
هَذَا طَالِبٌ جَدِيدٌ.	هَذَا	طَالِبٌ	مُفْرَدٌ
كَيْفَ حَالُكَ؟	حَالُكَ	كَيْفَ	مُفْرَدٌ
مَا أَسْمُكَ؟	أَسْمُ	مَا	مُفْرَدٌ
مُنِيرٌ	مَحْذُوفٌ تَقْدِيرُهُ «اسْمِي»	مُنِيرٌ	مُفْرَدٌ
أَلَّامَانِيٌّ أَنْتَ؟	أَنْتَ	أَلَّامَانِيٌّ	مُفْرَدٌ
بَرِيطَانِيٌّ	مَحْذُوفٌ تَقْدِيرُهُ «أَنَا»	بَرِيطَانِيٌّ	مُفْرَدٌ
أَفِي بَرِيطَانِيَّةَ مَدَارِسُ إِسْلَامِيَّةٌ؟	مَدَارِسُ	فِي بَرِيطَانِيَّةَ	شِبْهُ جُمْلَةٍ (جَارٌّ وَمَجْرُورٌ)
كَمْ مَدْرَسَةً هُنَاكَ؟	كَمْ	هُنَاكَ	شِبْهُ جُمْلَةٍ (ظَرْفٌ)

(١٢) الدرس الثاني عشر

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) مَتَى وَصَلَ الْحُسَيْنُ؟ وَصَلَ الْحُسَيْنُ أَمْسَ.

(٢) كَمْ يَوْمًا بَقِيَ عَلَيَّ فِي مَكَّةَ؟ بَقِيَ عَلَيَّ فِي مَكَّةَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ.

(٣) لِمَ لَا يُرِيدُ الزُّبَيْرُ أَنْ يَجْلِسَ تَحْتَ الْمَرْوَحَةِ؟ لِأَنَّ ذَلِكَ يَضُرُّهُ.

(٤) أَيْنَ سَافَرَ الْمُدَرِّسُ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ؟ سَافَرَ الْمُدَرِّسُ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ إِلَى

الْفَلَيْطِينَ.

(٥) كَمْ لَبِثَ فِي كُوَالِ الْمُبُورِ؟ لَبِثَ ثَمَّةَ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ.

(٢) تَمَارِينُ فِي الْمَفْعُولِ فِيهِ

(١) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنْ ظُرُوفِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ.

1) Haal uit de les de Zoeroef az-Zamaan en Zoeroef al-Makaan.

الْجُمْلَةُ	ظَرْفُ الزَّمَانِ	ظَرْفُ الْمَكَانِ
١ مَتَى وَصَلْتُمْ مِنْ بِلَادِكُمْ؟	مَتَى	—
٢ وَصَلْنَا قَبْلَ أُسْبُوعٍ.	قَبْلَ	—
٣ أَمَّا أَنَا فَوَصَلْتُ أَمْسَ.	أَمْسَ	—
٤ أَتَسْمَحُ لِي أَنْ أَجْلِسَ أَمَامَكَ؟	—	أَمَامَ
٥ اجْلِسْ حَيْثُ شِئْتَ.	—	حَيْثُ

ظَرْفُ الْمَكَانِ	ظَرْفُ الزَّمَانِ	الْجُمْلَةُ	
تَحْتَ	—	لَا أُرِيدُ أَنْ أَجْلِسَ تَحْتَ الْمَرْوَحَةِ.	٦
خَلْفَ	—	أَفَأَجْلِسُ خَلْفَ جَمَالٍ؟	٧
أَيْنَ	—	أَيْنَ سَافَرْتَ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ؟	٨
—	قَبْلُ	أَلَمْ تُسَافِرْ إِلَيْهَا مِنْ قَبْلُ؟	٩
—	قَطُّ	لَمْ أُسَافِرْ إِلَيْهَا قَطُّ.	١٠
ثَمَّةَ	يَوْمًا، بَعْضَ	لَبِثْتُ ثَمَّةَ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ.	١١

2) Haal uit de les de Mabniy Zoeroef.

(٢) اسْتَخْرِجْ مَا فِيهِ مِنَ الظُّرُوفِ الْمَبْنِيَّةِ.

مَتَى، أَمْسَ، أَيْنَ، قَطُّ، حَيْثُ.

(٣) اسْتَخْرِجْ مِنْهُ كَلِمَاتٍ نَابَتْ عَنِ الظَّرْفِ.

3) Haal uit de les woorden die in de plaats van de Zarf staan.

(١) بَقِيتُ هُنَاكَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ.

(٢) أَيْنَ سَافَرْتَ هَذِهِ السَّنَةَ؟

(٣) لَبِثْتُ بَعْضَ يَوْمٍ.

(٤) لَمْ أَمْكُثْ فِيهَا طَوِيلًا.

(٤) عَيَّنْ ظُرُوفَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ فِيْمَا يَأْتِي.

4) Bepaal de Zoeroef az-Zamaan en al-Makaan in het volgende.

نَوْعُ الظَّرْفِ	الظَّرْفُ	الْجُمْلَةُ	
ظَرْفُ زَمَانٍ	لَحْظَةً	إِنْتَظِرْ لَحْظَةً	(١)
ظَرْفُ مَكَانٍ ظَرْفُ زَمَانٍ	عِنْدَ، نِصْفَ سَاعَةٍ	جَلَسَ الزُّوَّارُ عِنْدَ الْمُدِيرِ نِصْفَ سَاعَةٍ.	(٢)
ظَرْفُ زَمَانٍ	كَمْ	كَمْ سَاعَةً بَقِيَ الْجَرِيحُ فِي الْمُسْتَشْفَى؟	(٣)
ظَرْفُ مَكَانٍ	حَيْثُ	قِفْ حَيْثُ لَا يَرَاكَ أَحَدٌ.	(٤)
ظَرْفُ زَمَانٍ	هَذَا	أَتَسَافِرُ إِلَى الرِّيَاضِ هَذَا الشَّهْرَ؟	(٥)
ظَرْفُ زَمَانٍ	قَبْلَ وَبَعْدَ	أَقْبِلِ الْأَذَانَ ذَهَبْتَ إِلَى الْمَسْجِدِ أَمْ بَعْدَهُ؟	(٦)
ظَرْفُ زَمَانٍ	طَوِيلًا	صَبَرْتُ طَوِيلًا.	(٧)
ظَرْفُ زَمَانٍ	كُلَّ	نِمْتُ كُلَّ اللَّيْلِ.	(٨)
ظَرْفُ زَمَانٍ ظَرْفُ زَمَانٍ	سَاعَتَيْنِ ثَلَاثَ	أَسَاعَتَيْنِ نِمْتُ أَمْ ثَلَاثَ سَاعَاتٍ؟	(٩)
ظَرْفُ مَكَانٍ ظَرْفُ زَمَانٍ	أَيْنَ هَذِهِ	أَيْنَ مَكَثْتَ هَذِهِ الْمُدَّةَ؟	(١٠)

٥) عَيَّنْ ظُرُوفَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ فِي الْآيَاتِ الْكَرِيمَةِ الْآتِيَةِ.

5) Bepaal de Zoeroef az-Zamaan en Zoeroef al-Makaan in de volgende Edele Koranverzen.

(١) عِشَاءً: ظَرْفُ زَمَانٍ.

(٢) فَوْقَكُمْ: ظَرْفُ مَكَانٍ.

(٣) لَيْلًا وَنَهَارًا: ظَرْفُ زَمَانٍ.

(٤) غَدًا: ظَرْفُ زَمَانٍ.

(٥) الْيَوْمَ: ظَرْفُ زَمَانٍ.

٦) هَاتِ ثَلَاثَ جُمَلٍ تَحْوِي كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا عَدَدًا نَابَ عَنِ الظَّرْفِ.

6) Geef drie zinnen waarin elk ervan een getal bevat dat als de Zarf fungeert.

(١) اِنْتِظَرْتُ عَشَرَ دَقَائِقَ.

(٢) بَقِيَتْ فِي الْمَدِينَةِ ثَلَاثِينَ عَامًا.

(٣) مَشِينَا ثَلَاثَةَ كِيلُومِترَاتٍ.

٧) هَاتِ ثَلَاثَ جُمَلٍ تَحْوِي كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا اِسْمٌ اِشَارَةٌ نَابَ عَنِ الظَّرْفِ.

7) Geef drie zinnen waarin elk ervan een Ism al-Ieshaarah bevat die als de Zarf fungeert.

(١) رَجَعْتُ مِنَ السَّفَرِ هَذَا الْاُسْبُوعَ.

(٢) اَدْرُسُ اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ هَذِهِ السَّنَةَ.

(٣) اَيْنَ كُنْتَ ذَاكَ الْيَوْمَ؟

٨) أَذْخِلْ كُلَّ ظَرْفٍ مِمَّا يَأْتِي فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

8) Gebruik elk komende Zarf in een betekenisvolle zin.

(١) ذَهَبْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ قَبْلَ الْأَذَانِ.

(٢) خَرَجْنَا مِنَ الْفَصْلِ بَعْدَ الدَّرْسِ.

(٣) انْتَظَرْنِي عِنْدَ الْمَسْجِدِ.

(٤) لَا تَقِفْ أَمَامَ الْبَابِ.

(٥) جَلَسْتُ خَلْفَ بِلَالٍ.

(٦) نِمْتُ تَحْتَ شَجَرَةٍ.

(٧) رَفَعَ اللَّهُ فَوْقَنَا سَبْعَ سَمَوَاتٍ.

(٨) أَتْرُكُ حَقِيبَتَكَ هُنَا.

(٩) سَافَرْتُ إِلَى لَنْدَنَ وَبَقِيتُ ثَمَّ (ثَمَّةً) أَيَّامًا.

تَمَارِينُ فِي «لَوْ»

١) أَذْخِلْ «لَوْ» عَلَى الْجُمْلِ الْآتِيَةِ، وَغَيِّرْ مَا يَلَزِمُ.

1) Voeg «لَوْ» aan de volgende zinnen toe en verander wat noodzakelijk is.

(١) لَوْ ضَرَبَنِي ذَاكَ الْوَلَدُ لَضَرَبْتُهُ.

(٢) لَوْ عَرَفْتُ أَنَّ الْمُدَرِّسَ مُسَافِرٌ مَا جِئْتُ.

(٣) لَوْ تَأَخَّرْتُ دَقِيقَتَيْنِ لَفَاتَنِي الطَّائِرَةُ.

(٤) لَوْ سَمِعْتَ تِلَاوَةَ هَذَا الْقَارِئِ لَبَكَيْتَ.

(٥) لَوْ قَرَأْتَ هَذِهِ الْقِصَّةَ لَضَحِكْتَ كَثِيرًا.

(٦) لَوْ عَرَفْتُ أَنَّهُ يَكْذِبُ مَا سَاعَدْتُهُ.

(٧) لَوْ زَادَتْ دَرَجَاتِي بِنَصْفٍ دَرَجَةٍ لَنَجَحْتُ بِتَقْدِيرٍ مُمْتَازٍ.

2) Maak het ontbrekende in het volgende compleet. (٢) أَكْمِلِ النَّاقِصَ فِيمَا يَلِي.

(١) لَوْ اجْتَهَدْتُ مَا رَسَبْتُ.

(٢) لَوْ عَرَفْتُ أَنَّكَ تَأْتِي إِلَى الْمَدِينَةِ مَا سَافَرْتُ.

(٣) لَوْ أَكَلْتُ ذَلِكَ الطَّعَامَ الْفَاسِدَ لَمَرَضْتُ.

(٤) لَوْ تَأَخَّرْنَا لَفَاتَنَّا رَكْعَةً.

3) أَدْخِلِ «لَوْ» فِي جُمْلَتَيْنِ عَلَى أَنْ يَكُونَ جَوَابُهَا فِي الْأُولَى مُثَبِّتًا، وَفِي الثَّانِيَةِ مَنْفِيًّا.

3) Voeg «لَوْ» aan twee zinnen toe waarbij zijn Djawaab in de eerste zin bevestigend is en in de tweede zin ontkennend.

(١) لَوْ زُرْتَنِي أَمْسٍ لَأَكَلْتُ طَعَامًا لَذِيذًا.

(٢) لَوْ عَرَفْتُ أَنَّكَ مَرِيضٌ مَا تَأَخَّرْتُ.

Algemene oefeningen

تَمَارِينُ عَامَّةٌ

1) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden. (١) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

سَافَرَ: يُسَافِرُ.	اِنْتَظَرَ: يَنْتَظِرُ.	اِسْتَقْبَلَ: يَسْتَقْبِلُ.
مَكَثَ: يَمْكُثُ.	رَحَبَ: يُرَحِّبُ.	سَاعَدَ: يُسَاعِدُ.
فَاتَ: يَفُوتُ.	كَسَبَ: يَكْسِبُ.	لَبَثَ: يَلْبَثُ.
		ضَرَّ: يَضُرُّ.

2) Geef het enkelvoud van «زَوَّارٌ» en «شِدَادٌ». (٢) هَاتِ مُفْرَدَ: زَوَّارٍ، شِدَادٍ.

زَائِرٌ، شَدِيدٌ.

3) Geef het meervoud van «جَرِيحٌ» en «نَفْسٌ». (٣) هَاتِ جَمْعَ: جَرِيحٍ، نَفْسٍ.

جَرْحَى، نُفُوسٌ / أَنْفُسٌ.

4) Geef het tegenovergestelde van «ضَرَّ». (٤) هَاتِ ضِدَّ: ضَرَّ.

نَفَعَ.

(٥) أَدْخِلْ كُلَّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

5) Gebruik elk komend woord in een betekenisvolle zin.

(١) هَذَا الْبَيْتُ حَالٍ.

(٢) نُقِلَ الْجَرِيحُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى.

(٣) عِنْدَمَا وَصَلْتُ الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ اسْتَقْبَلَنِي أَصْدِقَائِي فِي الْمَطَارِ.

(٤) يَضُرُّنِي الْجُلُوسُ تَحْتَ الْمَرْوَحَةِ.

(٥) سَاعَدَنِي أَصْدِقَائِي عَلَى شِرَاءِ السَّيَّارَةِ.

(٦) تَأَخَّرْتُ فَفَاتَنِي الطَّائِرَةُ.

(٧) زُرْتُ صَدِيقِي فَرَحَّبَ بِي

(١٣) الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ

Oefeningen

تَمَارِينُ

١) Geef antwoord op de volgende vragen. (١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) لِمَاذَا جَاءَ الْمُمَرِّضُ إِلَى الْفَصْلِ؟ جَاءَ الْمُمَرِّضُ لِيَأْخُذَ الطُّلَّابَ الْجُدْدَ لِلتَّطْعِيمِ.

(٢) مِنْ أَيْنَ يَأْتِي الْوَفْدُ إِلَى الْمَعْهَدِ؟ يَأْتِي الْوَفْدُ مِنْ إِحْدَى جَامِعَاتِ نَيْجِيرِيَا.

(٣) مَنْ الَّذِي كَتَبَ الْآيَةَ عَلَى السَّبُّورَةِ، وَمَنْ الَّذِي قَرَأَهَا؟ الَّذِي كَتَبَ الْآيَةَ عَلَيَّ، وَالَّذِي قَرَأَهَا مُحَمَّدٌ.

تَمَارِينُ فِي لَامِ الْأَمْرِ

(١) اسْتَخْرِجْ مَا فِي الدَّرْسِ مِنْ أَمْثَلَةِ لَامِ الْأَمْرِ.

1) Haal voorbeelden van de Laam al-Amr (*de Laam van de gebiedende wijs*) uit de les.

لِيَدْخُلْ، لِيَذْهَبْ، لِيَرْجِعُوا، لِيَلْبَسْ، لِنَقْرَأْ، لِيَكْتُبْ، لِيَقْرَأْ، لِيَنْظُرْ، لِيَذْهَبْ.

(٢) عَيِّنْ لَامَ الْأَمْرِ فِيْمَا يَأْتِي، وَأَضْبِطْهَا بِالشَّكْلِ.

2) Stel de Laam al-Amr in het volgende vast. Voorzie haar van de juiste klinkers.

(١) لِيَذْهَبْ، وَلِيَرْجِعُوا. (٢) لِيَكْتُبْ.

(٣) لِنَذْهَبْ، وَلِنَقْرَأْ. (٤) لِيَقْرَأْ، وَلِيَكْتُبْهُ.

(٥) لِيُسَاعِدْ. (٦) لِيَبْقَ.

(٧) لِنَجْلِسْ، ثُمَّ لِنَذْهَبْ.

(٣) أَذْخَلَ لَامَ الْأَمْرِ عَلَى الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، وَأَضْبَطَهَا بِالشَّكْلِ.

3) Voeg de Laam al-Amr (de Laam van de gebiedende wijs) aan de volgende werkwoorden toe en voorzie ze van de juiste klinkers.

يَذْخُلُ: لِيَدْخُلَ.	يَقْرَأُ وَيَكْتُبُ: لِيَقْرَأُ وَلِيَكْتُبَ.
يَأْكُلُ: لِيَأْكُلَ.	يَرْكَعُ وَيَسْجُدُ: لِيَرْكَعُ وَلِيَسْجُدَ.
نَنَامُ: لِنَنَمْ.	نَجْلِسُ هُنَا وَنَقْرَأُ الْقُرْآنَ: لِنَجْلِسَ هُنَا وَلِنَقْرَأَ الْقُرْآنَ.
يَذْهَبُونَ: لِيَذْهَبُوا.	يَمْشِي: لِيَمْشِ.
فَنَأْكُلُ: فَلْنَأْكُلَ.	يَقُولُ: لِيَقُلْ.
يَنْسَى: لِيَنْسَ.	يَبِيعُ: لِيَبِعْ.
نَدْعُو: لِنَدْعُ.	يَشْتَرِي: لِيَشْتَرِ.

(٤) هَاتِ خَمْسَةَ أَمْثَلَةٍ لـ «لَامِ الْأَمْرِ» فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ.

4) Geef vijf voorbeelden van de Laam al-Amr in een betekenisvolle zin.

- (١) لِيَدْخُلِ الطُّلَّابُ قَاعَةَ الْإِحْتِبَارِ.
- (٢) لِنَذْهَبْ إِلَى الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ وَلِنُصَلِّ صَلَاةَ الْجُمُعَةِ.
- (٣) لِنَجْلِسْ فِي الْمَطْعَمِ وَلِنَشْرَبِ الْعَصِيرَ.
- (٤) لِيَكْتُبْ كُلُّ طَالِبٍ اسْمَهُ فِي هَذِهِ الْوَرَقَةِ.
- (٥) سَمِعَ بِلَالٌ أَنَّ هِشَامًا مَرِيضٌ فَقَالَ لِأَصْدِقَائِهِ: لِنَعُدْهُ.

تَمَارِينُ فِي لَا النَّاهِيَةِ

(١) اضْبِطْ بِالشَّكْلِ الْأَفْعَالَ الْآتِيَةَ بَعْدَ «لَا النَّاهِيَةِ» فِيمَا يَلِي.

1) Voorzie de volgende werkwoorden van de juiste klinkers na de Laa an-Naahieyah.

- | | | |
|--------------------|-------------------|---------------------|
| (١) لَا يَدْخُلُ. | (٢) لَا يَضْرِبُ. | (٣) لَا تَدْخُلُ. |
| (٤) لَا يَكْتُبُ. | (٥) لَا يَكْتُبُ. | (٦) لَا يَأْكُلُ. |
| (٧) لَا يَأْخُذُ. | (٨) لَا يَسْخَرُ. | (٩) لَا يَسُبُّ. |
| (١٠) لَا يَنْسَ. | (١١) لَا يَقْلُ. | (١٢) لَا تُسَافِرُ. |
| (١٣) لَا يَمْنَعُ. | | |

(٢) أَمَامَ كُلِّ جُمْلَةٍ فِيمَا يَأْتِي فِعْلٌ مُضَارِعٌ. ضَعُهُ فِي الْفَرَاغِ مَسْبُوقًا بِـ«لَا النَّاهِيَةِ» وَاضْبِطْ آخِرَهُ.

2) Voor elke komende zin staat een Fi'l Moedaari'. Plaats het werkwoord op de lege plek voorafgaand door de Laa an-Naahieyah en plaats de juiste klinker op zijn laatste letter (d.w.z. op de laatste letter van het werkwoord).

- | | |
|------------|---|
| (يَجْلِسُ) | (١) لَا يَجْلِسُ أَحَدُكُمْ فِي الطَّرِيقِ. |
| (يَفْتَحُ) | (٢) لَا يَفْتَحُ أَحَدٌ بَابَ الْفَصْلِ قَبْلَ أَنْ يَرَى الْجَرَسَ. |
| (يَزُورُ) | (٣) لَا يَزُورُنِي الْيَوْمَ أَحَدٌ. |
| (يَنَامُ) | (٤) لَا يَنَامُ أَحَدٌ فِي الْفَصْلِ. |
| (يَبْقَى) | (٥) لَا يَبْقَى أَحَدٌ فِي الْفَصْلِ بَعْدَ الْحِصَّةِ الْأَخِيرَةِ. |
| (يَجْلِسُ) | (٦) لَا يَجْلِسُ الزُّوَارُ عِنْدَ الْمَرِيضِ أَكْثَرَ مِنْ رُبْعِ سَاعَةٍ. |

(٧) لَا يَدْخُلُ الطُّلَّابُ قَاعَةَ الْإِمْتِحَانِ قَبْلَ السَّاعَةِ السَّابِعَةِ،

وَلَا يَخْرُجُوا مِنْهَا قَبْلَ السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ. (يَدْخُلُ / يَخْرُجُونَ)

(٨) لَا يَسْحَرُ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ. (يَسْحَرُ)

(٩) لَا يَرْفَعُ أَحَدٌ صَوْتَهُ فِي الْمَسْجِدِ. (يَرْفَعُ)

(١٠) لَا تَكْتُبِ الطَّالِبَاتُ أَسْمَاءَهُنَّ فِي دَفَاتِرِ الْإِجَابَةِ. (تَكْتُبُ)

(٣) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لـ «لَا النَّاهِيَةِ» الدَّاخِلَةِ عَلَى فِعْلِ الْغَائِبِ.

3) Geef drie voorbeelden van de Laa an-Naahieyah die gebruikt is met de derde persoon.

(١) لَا يَرْفَعُ أَحَدٌ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ قَبْلَ الْإِمَامِ.

(٢) لَا يَلْعَبُ أَحَدٌ فِي سَاحَةِ الْمَسْجِدِ.

(٣) لَا تَكْتُبِ الطَّالِبَاتُ عَلَى جُذُرَانِ الْمَدْرَسَةِ.

تَمَارِينُ فِي الْجَزْمِ بِالطَّلَبِ

(١) عَيِّنْ جَوَابَ الطَّلَبِ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي، وَأَضْبِطْهُ بِالشَّكْلِ.

1) Bepaal de Djawaab at-Talab in elk komende zin en voorzie de Djawaab at-Talab van de juiste klinkers.

(١) نَسْمَعُ. (٢) نَقْرَأُ. (٣) أَرْزُكُ.

(٤) نَذْهَبُ. (٥) تَنْجَحُ. (٦) تَدْخُلُ.

(٧) أَسْتَجِبُ. (٨) أَنْظُرُ. (٩) يَحْفَظُكَ، تَجِدُهُ.

(٢) أَكْمِلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي بِالْفِعْلِ الْمَكْتُوبِ أَمَامَهَا.

2) Maak de volgende zinnen compleet door middel van het geschreven werkwoord dat ervoor staat. (Let op: pas eerst de noodzakelijke veranderingen toe.)

- (١) قِفْ أَشْتَرِ كِتَابًا. (أَشْتَرِي)
 (٢) تَعَالَ أَقُلْ لَكَ شَيْئًا. (أَقُولُ)
 (٣) ابْحَثْ عَنْ هَذَا الْكِتَابِ فِي الْمَكْتَبَاتِ تَجِدْهُ. (تَجِدُ)
 (٤) اسْأَلِ الْمُدَرِّسَ عَنْ هَذَا الْمَسْأَلَةِ يَشْرَحْهَا. (يَشْرَحُ)
 (٥) ادْعُ اللَّهَ يَسْتَجِبْ لَكَ. (يَسْتَجِيبُ)

(٣) هَاتِ ثَلَاثَةَ أَمْثَلَةٍ لِلْجَزْمِ بِالطَّلَبِ. 3) Geef drie voorbeelden van al-Djazm bit-Talab.

- (١) قِفْ نَسْأَلْ هَذَا الرَّجُلَ عَنِ الْعُنْوَانِ.
 (٢) تَعَالَ نَأْكُلْ.
 (٣) قُمْ نَمْشِ.

تَمَارِينُ فِي التُّدْبَةِ

* تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ لِلتُّدْبَةِ، وَأَكْمِلِ النَّاقِصَ.

Denk na over de volgende voorbeelden van an-Noedbah en maak het ontbrekende gedeelte compleet.

رَأْسِي : وَارْأْسَاهُ!

يَدَيَّ : وَايْدَاهُ!

بَطْنِي : وَابْطَنَاهُ!

قَلْبِي : وَاقْلُبَاهُ!

ظَهْرِي : وَاطْهَرَاهُ!

عَيْنِي : وَاعَيْنَاهُ!

سِنِّي : وَاسْنَاهُ!

رِجْلِي : وَارْجَلَاهُ!

Algemene oefeningen

تَمَارِينُ عَامَّةٌ

(١) هَاتِ جَمْعَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ. 1) Geef het meervoud van de volgende woorden.

وَفْدٌ: وَفُودٌ. غِلَافٌ: غُلُفٌ. طَعَامٌ: أَطْعَمَةٌ. جَارٌ: جِيرَانٌ.
جِدَارٌ: جُدُرٌ. شَفَاءٌ: شِفَاءَةٌ. مَرِيضٌ: مَرَضَى.

(٢) هَاتِ مُفْرَدَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. 2) Geef het enkelvoud van de volgende woorden.

أَجْوِبَةٌ: جَوَابٌ. قُدَامَى: قَدِيمٌ. زُؤَارٌ: زَائِرٌ.

(٣) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ. 3) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden.

لَبَسَ: يَلْبَسُ. كَسَلَ: يَكْسَلُ.
فَرَعَ: يَفْرُغُ. سَخَرَ مِنْهُ: يَسْخَرُ.
غَرَزَ: يَغْرِزُ. حَزَنَ: يَحْزَنُ.
أَشْرَكَ بِاللَّهِ: يُشْرِكُ. اسْتَجَابَ: يَسْتَجِيبُ.

(١٤) الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) عَمَّنْ سَأَلَ الْمُرَاقِبُ؟ سَأَلَ عَنِ الْحُسَيْنِ.

(٢) مَاذَا قَالَ الْمُرَاقِبُ لِلْمُدَرِّسِ بِالتَّسْبِئَةِ إِلَى إِبْرَاهِيمَ؟ قَالَ عَنْهُ: إِذَا جَاءَ فَلَا تَسْمَحْ لَهُ بِالذُّخُولِ، وَلْيَذْهَبْ إِلَى الْمُدِيرِ.

(٣) مَنْ الَّذِي عَطَسَ؟ أَحْمَدُ اللَّهِ بَعْدَ الْعُطَاسِ؟ هُوَ عَبْدُ الْهَادِي، لَا، لَمْ يَحْمَدِ اللَّهُ بَعْدَ الْعُطَاسِ.

تَمَارِينُ فِي الشَّرْطِ وَجَوَابِ الشَّرْطِ

(١) عَيِّنِ الشَّرْطَ وَجَوَابَ الشَّرْطِ فِيمَا يَأْتِي. وَإِذَا كَانَ الْجَوَابُ مُقْتَرِنًا بِالْفَاءِ فَادْكُرْ سَبَبَ ذَلِكَ.

1) Bepaal de Shart en de Djawaab ash-Shart in het volgende. En indien de Djawaab ash-Shart verbonden is aan «فَ», vermeld dan de reden daarvan.

فِعْلُ الشَّرْطِ	جَوَابُ الشَّرْطِ	سَبَبُ اقْتِرَانِهِ بِالْفَاءِ
(١) إِذَا قُتِمْتُمْ	فَاغْسِلُوا	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ (أَمْرٌ)
(٢) إِذَا مَرَضْتُ	فَهُوَ يَشْفِينِ	لِأَنَّهُ جُمْلَةٌ اِسْمِيَّةٌ
(٣) إِذَا نُودِيَ	فَاسْعَوْا	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ (أَمْرٌ)
(٤) إِذَا دَخَلَ	فَلْيَرْكَعْ	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ (أَمْرٌ)

فِعْلُ الشَّرْطِ	جَوَابُ الشَّرْطِ	سَبَبُ اقْتِرَائِهِ بِالْفَاءِ
(٥) فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ	لَا يَسْتَعْرِضُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ	—
(٦) إِذَا شَرِبَ الْكَلْبُ	فَلْيَغْسِلْهُ	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ (أَمْرٌ)
(٧) إِذَا سَمِعْتُمْ إِذَا وَقَعَ	فَلَا تَدْخُلُوهَا فَلَا تَخْرُجُوا مِنْهَا	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ (نَهْيٌ) لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ (نَهْيٌ)
(٨) إِذَا نَعَسَ	فَلْيَنَمْ	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ (أَمْرٌ)
(٩) إِذَا أُقِيمَتْ	فَلَا صَلَاةَ	لِأَنَّهُ جُمْلَةٌ أَسْمِيَّةٌ
(١٠) إِذَا لَمْ تَسْتَطِعْ شَيْئًا	فَدَعُهُ	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ (أَمْرٌ)
(١١) وَإِذَا رَحِمْتَ	فَأَنْتَ أُمٌّ أَوْ أَبٌ	لِأَنَّهُ جُمْلَةٌ أَسْمِيَّةٌ

(٢) أَذْخِلْ «إِذَا» فِي جُمْلَتَيْنِ عَلَى أَنْ يَكُونَ جَوَابُهَا خَالِيًا مِنَ الْفَاءِ.

2) Voeg «إِذَا» aan twee zinnen toe waarin haar Djawaab [ash-Shart] geen «ف» heeft.

(١) إِذَا كَتَبَ الطُّلَّابُ الْوَاجِبَاتِ فَرِحَ بِهِمُ الْمُدَرِّسُ.

(٢) إِذَا أَنْتَهَى الدَّرْسُ خَرَجَ الطُّلَّابُ مِنَ الْفَصْلِ.

(٣) إِذَا دَخَلْنَا الْمَسْجِدَ صَلَّيْنَا رُكْعَتَيْنِ.

(٣) أَذْخِلْ «إِذَا» فِي أَرْبَعِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ الْجَوَابُ:

(١) فِي الْأُولَى جُمْلَةٌ أَسْمِيَّةٌ.

(٢) وَفِي الثَّانِيَةِ فِعْلٌ أَمْرٌ.

(٣) وَفِي الثَّلَاثَةِ فِعْلًا مُضَارِعًا مُقْتَرِنًا بِـ«لَامِ الْأَمْرِ».

(٤) وَفِي الرَّابِعَةِ فِعْلًا مُضَارِعًا مُقْتَرِنًا بِـ «لَا النَّاهِيَةِ».

3) Voeg «إِذَا» aan vier zinnen toe waar de Djawaab [ash-Shart]:

- (1) In de eerste [zin] een Djoemlah Ismiyyah (*nominale zin*) is.
- (2) In de tweede [zin] een Fi'l Amr (*gebiedende wijs*) is.
- (3) In de derde [zin] een Fi'l Moedaari' die verbonden aan de Laam al-Amr is.
- (4) In de vierde [zin] een Fi'l Moedaari' die verbonden aan de Laa an-Naahieyah is.

(١) إِذَا أَرَدْتُ أَنْ تَنَامَ فَعُرْفَتِي مَفْتُوحَةٌ.

(٢) إِذَا سَمِعْتَ الْأَذَانَ فَأَذْهَبْ إِلَى الْمَسْجِدِ.

(٣) إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ أَحْمَدَ فَلْيَسْأَلْهُ عَنْ سَبَبِ غِيَابِهِ.

(٤) إِذَا دَخَلْتَ الْمَسْجِدَ فَلَا تَجْلِسْ حَتَّى تُصَلِّيَ رَكْعَتَيْنِ.

(١٥) الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ

Oefeningen

تَمَارِينُ

Geef antwoord op de volgende vragen.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

- (١) مَنْ الَّذِي غَابَ أُسْبُوعَيْنِ؟ هُوَ يَاسِرٌ.
- (٢) مَنْ الَّذِي جَاءَ مُتَأَخِّرًا؟ مَاذَا قَالَ لَهُ الْمُدَرِّسُ؟ هُوَ نُعْمَانُ. قَالَ لَهُ الْمُدَرِّسُ: مَنْ جَاءَ مُتَأَخِّرًا فَلَا يَدْخُلْ حَتَّى يَسْتَأْذِنَ.
- (٣) فِي أَيِّ سَاعَةٍ يَأْتِي الْمُدَرِّسُ لِلدَّرْسِ الْإِضَافِيِّ؟ يَأْتِي فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ.
- (١) فِي كُلِّ فِقْرَةٍ مِمَّا يَأْتِي جُمْلَتَانِ. اجْعَلْ فِعْلَ الْأُولَى شَرْطًا، وَفِعْلَ الْأُخْرَى جَوَابَهُ مُسْتَعْمِلًا «إِنْ».

1) In elk komend fragment zijn er twee zinnen. Maak van het eerste werkwoord een Shart en van het andere werkwoord zijn Djawaab door gebruik te maken van «إِنْ».

- (١) إِنْ تَضْرِبْنِي أَضْرِبُكَ.
- (٢) إِنْ نَعْمَلْ صَالِحًا نَدْخُلِ الْجَنَّةَ.
- (٣) إِنْ تَأْكُلْ طَعَامًا فَاسِدًا تَمْرُضُ.
- (٤) إِلَّا تَجْتَهِدْ تَرْسُبْ.
- (٥) إِنْ تُسَافِرْ أُسَافِرْ.
- (٦) إِنْ تَنْمُ مُبَكَّرًا تَسْتَيْقِظُ مُبَكَّرًا.
- (٧) إِنْ تَكْتُبُوا إِلَيَّ أَكْتُبْ إِلَيْكُمْ.

(٨) إِنْ تَغِبْ كَثِيرًا تَفُتِكَ الدُّرُوسُ.

(٩) إِنْ تَبِعْ سَيَّارَتَكَ اشْتَرِهَا.

(١٠) إِنْ تَبَقِيََا فِي مَكَّةَ أَبَقَ مَعَكُمَا.

(١١) إِلَّا أَكْتُبَ أَنْسَ.

(١٢) إِنْ تَصُمْ غَدًا أَصُمْ.

(١٣) إِنْ تَقُلِ الْحَقَّ تَنْجُ.

(١٤) إِنْ تَزُرْنِي أَزُرْكَ.

(٢) فِي كُلِّ فِقْرَةٍ مِمَّا يَأْتِي جُمْلَتَانِ. اجْعَلْ فِعْلَ الْأُولَى شَرْطًا، وَفِعْلَ الْأُخْرَى جَوَابَهُ مُسْتَعْمِلًا أَدَاةَ الشَّرْطِ الْمَذْكُورَةَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ.

2) In elk komend fragment zijn er twee zinnen. Maak van het eerste werkwoord een Shart en van het andere werkwoord zijn Djawaab door gebruik te maken van de Adaatoesh Shart die tussen haakjes staat. [Pas eerst de noodzakelijke veranderingen toe.]

(١) مَنْ يَغِبْ أَكْثَرَ مِنْ أُسْبُوعَيْنِ يُفْصَلْ.

(٢) مَا تَأْكُلْ أَكُلْ.

(٣) أَيْنَمَا تَكُونُوا أَرْزُكُمُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

(٤) مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ.

(٥) مَتَى تَعُدْ أَعُدْ.

(٦) أَيْنَ تَجْلِسُ أَجْلِسْ.

(٧) مَهْمَا تَقْرَأْ أَقْرَأْ.

(٨) مَنْ يَتُبْ إِلَى اللَّهِ يَتُبِ اللَّهُ عَلَيْهِ.

(٩) مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ يَدْخُلِ النَّارَ.

(١٠) مَنْ يَنْجَحْ بِتَقْدِيرِ مُمْتَازٍ يَحْصُلْ عَلَى جَائِزَةٍ.

تَمَارِينُ فِي أَقْتِرَانِ جَوَابِ الشَّرْطِ بِالْفَاءِ

(١) أَدْخِلِ الْفَاءَ عَلَى جَوَابِ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِذَا كَانَ ذَلِكَ وَاجِبًا، وَأَذْكُرِ السَّبَبَ.

1) Voeg «ف» aan de Djawaab ash-Shart in de volgende zinnen toe wanneer dat verplicht is, en vermeld de reden ervan.

(١) مَنْ جَدَّ وَجَدَ.

(٢) ضَاعَ مِنِّي أَلْفُ رِيَالٍ فَمَنْ يَجِدُهُ وَيَأْتِينِي بِهِ فَلَهُ عَشْرُهُ. (جَوَابُ الشَّرْطِ جُمْلَةً أَسْمِيَّةً).

(٣) مَهْمَا يَكُنْ سَبَبُ غِيَابِكَ فَقَدْ فَاتَكَ دَرَسٌ مُهِمٌّ. (جَوَابُ الشَّرْطِ مُقْتَرِنٌ بِ«قَدْ»).

(٤) إِنْ تَكُنْ مَشْغُولًا الْآنَ فَسَاتِيكَ غَدًا. (جَوَابُ الشَّرْطِ مُقْتَرِنٌ بِالسَّيْنِ).

(٥) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ فَلْيَخْرُجْ. (جَوَابُ الشَّرْطِ فِعْلٌ طَلِبِيٌّ «أَمْرٌ»).

(٦) إِنْ تَأْتِ السَّاعَةُ الْعَاشِرَةَ تَجِدْنِي فِي الْبَيْتِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

(٧) مَهْمَا تَقُلْ لِي فَلَنْ أُصَدِّقَكَ. (جَوَابُ الشَّرْطِ مُقْتَرِنٌ بِ«لَنْ»).

(٨) مَنْ جَاءَ مُتَأَخِّرًا فَلَا تَسْمَحْ لَهُ بِالْدُّخُولِ. (جَوَابُ الشَّرْطِ فِعْلٌ طَلِبِيٌّ «نَهْيٌ»).

(٩) إِنْ أَنْجَحَ بِتَقْدِيرِ مُمْتَازٍ أَفَأَحْصُلُ عَلَى جَائِزَةٍ؟ (جَوَابُ الشَّرْطِ فِعْلٌ طَلِبِيٌّ

«اسْتَفْهَامٌ»).

- (١٠) إِنْ تَكُنْ مُسْتَعْجِلًا فَلَسْتُ مُسْتَعْجَلًا. (جَوَابُ الشَّرْطِ فِعْلٌ جَامِدٌ).
- (١١) إِنْ تَرَهُ صَحِيحًا فَمَا أَرَاهُ صَحِيحًا. (جَوَابُ الشَّرْطِ مُقْتَرِنٌ بِـ «مَا» النَّافِيَةِ).
- (١٢) مَا أَنَسَ لَا أَنَسَ ذَاكَ الْمَنْظَرَ.
- (١٣) إِنْ يَسْأَلُكَ أَحَدٌ عَنِّي فَقُلْ لَهُ أَنَا عِنْدَ الْمُدِيرِ. (جَوَابُ الشَّرْطِ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ «أَمَرٌ»).
- (١٤) مَنْ يُرِدْ هَذَا الْكِتَابَ فَهُوَ عِنْدَ الْمُدِيرِ. (جَوَابُ الشَّرْطِ جُمْلَةٌ أَسْمِيَّةٌ).
- (١٥) إِذَا سَأَلَنِي الْمُدِيرُ عَنْكَ فَمَاذَا أَقُولُ لَهُ؟ (جَوَابُ الشَّرْطِ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ «اسْتَفْهَامٌ»).
- (١٦) يَدْرُسُ بِالْجَامِعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ طُلَّابٌ مِنْ جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ. فَمَنْ دَرَسَ فِيهَا فَكَأَنَّمَا دَرَسَ فِي جَامِعَاتٍ كَثِيرَةٍ. (جَوَابُ الشَّرْطِ مَصْدَرٌ بِـ «كَأَنَّمَا»).
- (١٧) مَنْ يَقُلْ هَذَا الْكَلَامَ فَإِنَّهُ جَاهِلٌ. (جَوَابُ الشَّرْطِ جُمْلَةٌ أَسْمِيَّةٌ).
- (١٨) مَا تَزْرَعُ تَحْصُدُ.
- (١٩) إِنْ تَزُرْنِي فَسَوْفَ أَزُورُكَ. (جَوَابُ الشَّرْطِ مُقْتَرِنٌ بِـ «سَوْفَ»).
- (٢٠) مَنْ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَغْفِرَ لَهُ.

(٢) تَأَمَّلِ الْمِثَالَ، ثُمَّ كَوِّنْ جُمْلًا عَلَى غِرَارِهِ مُسْتَعِينًا بِالْعِبَارَاتِ الْآتِيَةِ.

2) Denk na over het voorbeeld. Maak vervolgens zinnen zoals in het voorbeeld door gebruik te maken van de volgende woorden. (Combineer de zinnen door gebruik te maken van de Laam al-Amr en pas de noodzakelijke veranderingen toe.)

- (١) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَلْيَعْمَلْ صَالِحًا.
- (٢) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَعْرِفَ الْأَخْبَارَ فَلْيَقْرَأِ الصُّحُفَ وَلْيَسْمَعْ الْإِذَاعَةَ.

(٣) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَجْلِسَ فِي الصَّفِّ الْأَوَّلِ فِي الْمَسْجِدِ فَلْيَذْهَبْ مُبَكَّرًا.

(٤) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَسْأَلَنِي سُؤلاً فَلْيَسْأَلْنِي بَعْدَ انْتِهَاءِ الدَّرْسِ.

(٥) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى فَلْيَأْخُذْ وَرَقَةً مِنَ الْمُدِيرِ.

(٦) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْجَحَ بِتَقْدِيرٍ مُمْتَازٍ فَلْيَجْتَهِدْ لَيْلَ نَهَارٍ.

(٧) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَفْهَمَ الْإِسْلَامَ فَهَمًّا جَيِّدًا فَلْيَتَعَلَّمِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.

(٨) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَحْتَرِمَهُ النَّاسُ فَلْيَحْتَرِمَهُمْ.

٣) عَيِّنْ أَدَاةَ الشَّرْطِ، وَالشَّرْطَ وَجَوَابَهُ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي. ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ أَدَاةِ الشَّرْطِ، وَخَطَّيْنِ تَحْتَ الشَّرْطِ، وَثَلَاثَةَ خُطُوطٍ تَحْتَ جَوَابِ الشَّرْطِ. وَإِذَا كَانَ الْجَوَابُ مُقْتَرِنًا بِالْفَاءِ فَأَذْكُرِ السَّبَبَ.

3) Bepaal de Adaatoesh Shart, de Shart en de Djawaab ash-Shart in de volgende zinnen.

Plaats één streep onder de Adaatoesh Shart, twee strepen onder de Shart en drie strepen onder de Djawaab ash-Shart. Indien de Djawaab [ash-Shart] verbonden is aan de «فَ», vermeld dan de reden ervan.

أَدَاةُ الشَّرْطِ	الشَّرْطُ	جَوَابُ الشَّرْطِ	سَبَبُ الْإِقْتِرَانِ بِالْفَاءِ
(١) مَنْ	يَتَّقِ	يَجْعَلُ	—
(٢) إِنْ	يَكُنْ	يَغْلِبُوا	—
(٣) مَنْ	تَطَوَّعَ	فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ	لِأَنَّهُ جُمْلَةٌ اِسْمِيَّةٌ
(٤) مَنْ	أَدْرَكَ	فَقَدْ أَدْرَكَ	لِأَنَّهُ مُقْتَرِنٌ بِـ«قَدْ»
(٥) مَنْ	حَمَلَ	فَلَيْسَ مِنَّا	لِأَنَّهُ فِعْلٌ جَامِدٌ
(٦) مَنْ	قُتِلَ	فَهُوَ شَهِيدٌ	لِأَنَّهُ جُمْلَةٌ اِسْمِيَّةٌ

أداة الشرط	الشرط	جواب الشرط	سبب الإقتران بالفاء
مَنْ	أَطَاعَنِي	فَقَدْ أَطَاعَ	لِأَنَّهُ مُقْتَرَنٌ بِـ «قَدْ»
مَنْ	عَصَانِي	فَقَدْ عَصَى	لِأَنَّهُ مُقْتَرَنٌ بِـ «قَدْ»
مَنْ	يُطِيعُ	فَقَدْ أَطَاعَنِي	لِأَنَّهُ مُقْتَرَنٌ بِـ «قَدْ»
مَنْ	يَعْصِي	فَقَدْ عَصَانِي	لِأَنَّهُ مُقْتَرَنٌ بِـ «قَدْ»
مَنْ	أَكَلَ	فَلَا يَقْرَبُنَا	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ
مَنْ	كَانَ	فَلْيُقْلُ، لِيَصُمْتُ	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ
مَنْ	رَأَى	فَلْيَغَيِّرْهُ	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ
إِنْ	لَمْ يَسْتَطِعْ	فَلْيَسَانِهِ	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ إِذْ تَقْدِيرُهُ: فَلْيَغَيِّرْهُ
إِنْ	لَمْ يَسْتَطِعْ	فَبِقَلْبِهِ	لِأَنَّهُ فِعْلٌ طَلَبِيٌّ إِذْ تَقْدِيرُهُ: فَلْيَغَيِّرْهُ
مَنْ	يَكُ	يَجِدُ	—

٤) هَاتِ عَشْرَةَ أَمْثَلَةٍ لِلشَّرْطِ وَالْجَوَابِ عَلَى أَنْ يَكُونَ الْجَوَابُ فِي كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا عَلَى

النَّحْوِ التَّالِي:

4) Geef tien voorbeelden van de Shart en de Djawaab [ash-Shart] waar de Djawaab in elk ervan het volgende is:

(١) جُمْلَةٌ أَسْمِيَّةٌ. (1) een Djoemlah Ismiyyah (nominale zin).

مَنْ أَرَادَ أَنْ يَقْرَأَ هَذَا الْكِتَابَ فَهُوَ فِي الْمَكْتَبَةِ.

(٢) فِعْلًا طَلَبِيًّا (الْأَمْر). (2) een Amr (*gebiedende wijs*).

إِذَا رَأَيْتَ إِبْرَاهِيمَ فَخُذْ مِنْهُ رَقْمَ جَوَّالِهِ.

(٣) فِعْلًا طَلَبِيًّا (النَّهْي). (3) een Nahy (*verbod*).

إِذَا جَاءَكَ بِلَالٌ فَلَا تَقُلْ لَهُ شَيْئًا.

(٤) فِعْلًا طَلَبِيًّا (الِاسْتِفْهَام). (4) een Istifhaam (*vraag*).

إِذَا سَأَلَنِي الْمُدِيرُ عَنْكَ فَمَاذَا أَقُولُ لَهُ؟

(٥) مُقْتَرِنًا بِ«لَنْ». (5) verbonden aan «لَنْ».

مَنْ لَمْ يَنْجَحْ فِي هَذَا الْإِخْتِبَارِ الْبَسِيطِ فَلَنْ يَنْجَحَ فِي الْإِخْتِبَارِ السَّنَوِيِّ.

(٦) مُقْتَرِنًا بِ«مَا» النَّافِيَةِ. (6) verbonden aan de ontkenkende «مَا».

مَهُمَا أُنْسَ فَمَا أُنْسَ قَوْلِكَ الْجَمِيلِ.

(٧) مُقْتَرِنًا بِ«سَوْفَ». (7) verbonden aan ontkenkende «سَوْفَ».

مَنْ جَاءَ مُتَأَخِّرًا فَسَوْفَ يَشْرَحُ لَهُ الْمُدَرِّسُ الدَّرُوسَ السَّابِقَةَ.

(٨) مُقْتَرِنًا بِالسَّيْنِ. (8) verbonden aan «سَدَ».

مَنْ نَسِيَ كِتَابَهُ فَسَيَجِدُ نُسخَةً مِنْهُ عِنْدَ الْمُرَاقِبِ.

(9) een Djaamied werkwoord. (٩) فِعْلًا جَامِدًا.

مَنْ يَفْعَلْ هَذَا فَلَيْسَ مِنْ طُلَّابِ جَامِعَتِنَا.

(10) verbonden aan «قَدْ». (١٠) مُقْتَرِنًا بِـ«قَدْ».

مَنْ فَهِمَ هَذَا الدَّرْسَ فَقَدْ فَهِمَ الْكِتَابَ كُلَّهُ.

(٥) أَذْخَلَ كُلًّا مِنْ أَدَوَاتِ الشَّرْطِ الْآتِيَةِ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

5) Gebruik elk van de volgende Adawaat ash-Shart in een betekenisvolle zin.

(١) إِنْ: إِنْ تَجْتَهِدْ تَنْجَحْ.

(٢) مَنْ: مَنْ يَرْسُبْ مَرَّتَيْنِ يُفْصَلْ.

(٣) مَا: مَا تَشْرَبْ أَشْرَبْ.

(٤) مَهْمَا: مَهْمَا تَكُنِ النَّتِيْجَةُ فَلَنْ أَكْفَ عَنِ الدَّعْوَةِ.

(٥) مَتَى: مَتَى تَخْرُجْ أَخْرُجْ.

(٦) أَيْنَ: أَيْنَمَا كُنَّا جَاءَنَا الْمَوْتُ.

(٧) أَيَّ: أَيَّ مُعْجَمٍ تَشْتَرِ أَشْتَرِ.

تَمَارِينُ فِي «كَمْ»

(١) حَوِّلْ «كَمْ» إِلَى «كَمْ» فِي الْحَبْرِيَّةِ.

1) Verander de *Kam al-Istifhaamiyyah* in de *Kam al-Gabariyyah* in de volgende [zinnen].

(١) كَمْ رِيَالٍ أُعْطِيتَنِي!

(٢) كَمْ مِنْ طَالِبٍ غَابَ الْيَوْمَ!

(٣) كَمْ سَاعَةً نِمْتُ!

(٢) حَوِّلْ «كَمْ» إِلَى «كَمْ» فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِلَى «كَمْ» فِي الْحَبْرِيَّةِ.

2) Verander de *Kam al-Gabariyyah* in de volgende zinnen in de *Kam al-Istifhaamiyyah*.

(١) كَمْ بَابًا لِلْمَسْجِدِ الْحَرَامِ؟

(٢) كَمْ مَسْجِدًا فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ الصَّغِيرَةِ؟

(٣) كَمْ دَوَاءً تَتَنَاوَلُ؟

تَمَارِينُ فِي «حَتَّى»

(١) اقْرَأِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ مَعَ ضَبْطِ الْأَفْعَالِ الْوَاقِعَةِ بَعْدَ «حَتَّى» وَتَعْيِينِ مَعْنَى «حَتَّى».

1) Lees de volgende zinnen met de juiste klinkers op het werkwoord dat na «حَتَّى» komt, en bepaal de betekenis van «حَتَّى».

(١) أَجْتَهَدُ لَيْلَ نَهَارٍ حَتَّى أَنْجَحَ بِتَقْدِيرِ مُمْتَازٍ. (بِمَعْنَى لِكَيْ).

(٢) اِنْتَظِرْ حَتَّى أَتَوَضَّأَ. (بِمَعْنَى إِلَى).

(٣) قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ». (بِمَعْنَى إِلَى).

(٤) وَقَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ». (بِمَعْنَى إِلَى).

(٥) خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ مُبَكِّرًا حَتَّى لَا أَتَأَخَّرَ عَنِ الْمَوْعِدِ. (بِمَعْنَى لِكَيْ).

(٦) قَالَ الْمُدِيرُ لِلطَّالِبِ: لَنْ أَسْمَحَ لَكَ بِالْحُضُورِ حَتَّى تَعْتَذِرَ إِلَى الْمُدَرِّسِ. (بِمَعْنَى إِلَى).

(٢) تَأَمَّلِ الْمِثَالَ، ثُمَّ كَوِّنْ جُمْلًا عَلَى غِرَارِهِ، مُسْتَعِينًا بِالْعِبَارَاتِ الْآتِيَةِ:

2) Denk na over het voorbeeld. Maak vervolgens zinnen in navolging ervan door gebruik te maken van de volgende woorden:

(١) اِنْتَظِرْ حَتَّى أَلْبَسَ.

(٢) اِنْتَظِرْ حَتَّى أَشْرَبَ الْقَهْوَةَ.

(٣) اِنْتَظِرْ حَتَّى نَسْمَعَ الْأَخْبَارَ.

(٤) اِنْتَظِرْ حَتَّى أَكْتُبَ الرِّسَالَةَ.

(٥) اِنْتَظِرْ حَتَّى يَعُودُوا.

تَمَارِينُ فِي التَّصْغِيرِ

صَغِّرِ الْأَسْمَاءَ الْآتِيَةَ، وَادْكُرْ وَزْنَ كُلِّ مِنْهَا بَعْدَ التَّصْغِيرِ.

Maak van de volgende woorden het verkleinwoord en vermeld het patroon van elk ervan na het verkleinen.

	الْأِسْمُ	التَّصْغِيرُ	الْوَزْنُ
ا	وَلَدٌ	وُلَيْدٌ	فُعِيلٌ
ب	قِنْدِيلٌ	قُنَيْدِيلٌ	فُعَيْعِيلٌ
ت	عُلَامٌ	عُلَيْمٌ	فُعَيْعِلٌ
ث	عُصْفُورٌ	عُصَيْفِيرٌ	فُعَيْعِيلٌ
ج	طَعَامٌ	طُعِيمٌ	فُعَيْعِلٌ
ح	قَرِيبٌ	قُرَيْبٌ	فُعَيْعِلٌ
خ	جَعْفَرٌ	جُعَيْفَرٌ	فُعَيْعِلٌ
د	سَرِيرٌ	سُرَيْرٌ	فُعَيْعِلٌ
ذ	حِمَارٌ	حُمَيْرٌ	فُعَيْعِلٌ

Algemene oefeningen

تَمَارِينُ عَامَّةٌ

(١) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ. 1) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden.

شَغَلَ: يَشْغُلُ.	رَحِمَ: يَرْحَمُ	فَاتَ: يَفُوتُ
نَجَا: يَنْجُو.	غَشَّ: يَغُشُّ.	فَارَ: يَفُورُ.
زَرَ: يَزْرَعُ.	حَصَدَ: يَحْصُدُ.	غَلَبَ: يَغْلِبُ.
عَصَى: يَعْصِي.	صَمَتَ: يَصْمُتُ.	

(٢) هَاتِ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ. 2) Geef de Moedaari' van de volgende werkwoorden.

سَجَلَ: يُسَجِّلُ.	ثَبَّتَ: يُثَبِّتُ.	صَدَّقَ: يُصَدِّقُ.
غَيَّرَ: يُغَيِّرُ.	أَدْرَكَ: يُدْرِكُ.	أَطَاعَ: يُطِيعُ.
أَغْنَى: يُغْنِي.	آمَنَ: يُؤْمِنُ.	إِشْتَرَكَ: يَشْتَرِكُ.
إِعْتَذَرَ: يَعْتَذِرُ.	إِحْتَرَمَ: يَحْتَرِمُ.	إِتَّقَى: يَتَّقِي.
تَأَخَّرَ: يَتَأَخَّرُ.	تَطَوَّعَ: يَتَطَوَّعُ.	تَعَلَّمَ: يَتَعَلَّمُ.
إِسْتَغْفَرَ: يَسْتَغْفِرُ.	إِسْتَفَادَ: يَسْتَفِيدُ.	إِسْتَيْقَظَ: يَسْتَيْقِظُ.
أَشْرَكَ: يُشْرِكُ.		

(٣) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ. 3) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden.

لَايِحَةٌ: لَوَائِحُ.	عُذْرٌ: أَعْدَارُ.	جَائِزَةٌ: جَوَائِزُ.
سِلَاحٌ: أَسْلِحَةٌ.	أَمِيرٌ: أُمَرَاءُ.	دَوَاءٌ: أَدْوِيَةٌ.

(١٦) الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ

Oefeningen

تَمَارِينُ

١) أجب عن الأسئلة الآتية. 1) Geef antwoord op de volgende vragen.

- (١) مَنْ الَّذِي قَبَّلَهُ النَّبِيُّ ﷺ؟ هُوَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.
- (٢) مَاذَا قَالَ الْأَقْرَعُ عِنْدَمَا رَأَى ذَلِكَ؟ قَالَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ: إِنَّ لِي عَشْرَةً مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا.

(٣) مَاذَا قَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ؟ قَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ.

(أ) مَيِّزِ الْفِعْلَ الثَّلَاثِيَّ مِنَ الْفِعْلِ الرَّبَاعِيِّ فِيمَا يَلِي.

(A) Onderscheid de Fi'l ath-Thoelaathiey van de Fi'l ar-Roebaa'iey in het volgende.

الْفِعْلُ الثَّلَاثِيَّ	الْفِعْلُ الرَّبَاعِيُّ
حَفِظَ	هَرَوَلَ
نَامَ	تَرَجَمَ
خَرَجَ	بَعَثَرَ
دَعَا	—

(ب) مَيِّزِ الْفِعْلَ الثَّلَاثِيَّ الْمُجَرَّدَ مِنَ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمَزِيدِ فِيمَا يَأْتِي.

(B) Onderscheid de Fi'l ath-Thoelaathie al-Moedjarrad van de Fi'l ath-Thoelaathie al-Mazied in het volgende.

الْفِعْلُ الثَّلَاثِيُّ الْمَزِيدُ	الْفِعْلُ الثَّلَاثِيُّ الْمُجَرَّدُ
أَسْلَمَ	قَرَأَ
تَقَبَّلَ	فَتَحَ
اسْتَقْبَلَ	سَمِعَ
اِشْتَرَى	كَوَى
صَدَّقَ	وَقَفَ

تَمَارِينُ فِي بَابِ «فَعَّلَ»

تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ لِבَابِ «فَعَّلَ»، ثُمَّ اكْتُبِ الْمُضَارِعَ، وَالْأَمْرَ، وَالْمَصْدَرَ مِنَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَلِيهَا.

Denk na over de voorbeelden van Baab «فَعَّلَ». Schrijf vervolgens de Moedaari, de Amr en de Masdar van het komende werkwoord.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْمَصْدَرُ
كَبَّرَ	يُكَبِّرُ	كَبِّرْ	تَكْبِيرٌ
عَلَّمَ	يُعَلِّمُ	عَلِّمْ	تَعْلِيمٌ
وَضَحَّ	يُوضِّحُ	وَضِّحْ	تَوْضِيحٌ
وَزَعَ	يُوزِّعُ	وَزِّعْ	تَوْزِيعٌ
سَجَّلَ	يُسَجِّلُ	سَجِّلْ	تَسْجِيلٌ
هَنَأَ	يُهَنِّئُ	هَنِّئْ	تَهْنِئَةٌ
سَمَّى	يُسَمِّي	سَمِّ	تَسْمِيَةٌ
حَيَّى	يُحْيِي	حَيِّ	تَحْيِيَّةٌ (تَحْيِيَّةٌ)
رَبَّى	يُرَبِّي	رَبِّ	تَرْبِيَّةٌ

٣- هَاتِ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

3) Geef de Ism al-Faa'iel van de volgende werkwoorden.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
أَذَّنَ	يُؤَذِّنُ	مُؤَذِّنٌ
سَجَّلَ	يُسَجِّلُ	مُسَجِّلٌ
حَدَّثَ	يُحَدِّثُ	مُحَدِّثٌ
الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
دَرَسَ	يُدْرِسُ	مُدْرِسٌ
صَوَّرَ	يُصَوِّرُ	مُصَوِّرٌ
دَخَنَ	يُدَخِّنُ	مُدَخِّنٌ

٤- هَاتِ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، ثُمَّ حَوِّلْهَا إِلَى أَسْمَاءِ الْمَفْعُولِينَ.

4) Geef de Ism al-Faa'iel van de volgende werkwoorden. Verander haar vervolgens in de Ism al-Maf'oeel.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ
سَجَّلَ	يُسَجِّلُ	مُسَجِّلٌ	يُسَجَّلُ
أَلَّفَ	يُؤَلِّفُ	مُؤَلِّفٌ	مُؤَلَّفٌ
رَتَّبَ	يُرَتِّبُ	مُرَتِّبٌ	مُرْتَّبٌ
سَلَّحَ	يُسَلِّحُ	مُسَلِّحٌ	مُسَلَّحٌ
عَلَّقَ	يُعَلِّقُ	مُعَلِّقٌ	مُعَلَّقٌ
جَلَّدَ	يُجَلِّدُ	مُجَلِّدٌ	مُجَلَّدٌ
لَوَّنَ	يُلَوِّنُ	مُلَوِّنٌ	مُلَوَّنٌ
حَمَدَ	يُحَمِّدُ	مُحَمِّدٌ	مُحَمَّدٌ

٦- تَأْمَلِ الْأُمْتَلَةَ لِبَابِ «فَعَّلَ»، وَعَيِّنْ فِيهَا الْمَاضِي، وَالْمُضَارِعَ، وَالْأَمْرَ، وَالْمَصْدَرَ،
وَأَسْمَ الْفَاعِلِ، وَأَسْمَ الْمَفْعُولِ وَأَسْمَى الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ.

6) Denk na over de voorbeelden van Baab «فَعَّلَ». Bepaal hierin de Maadiy, de Moedaari', de Amr, de Masdar, de Ism al-Faa'iel, de Ism al-Mafoel, de Ism az-Zamaan en al-Makaan.

(١) قَبَّلَ: فِعْلٌ مَاضٍ.

(٢) أَذِنَ: فِعْلٌ أَمْرٌ.

(٣) تَوَزَّعَ: مَصْدَرٌ.

(٤) مُلَوَّنَةٌ: اسْمٌ مَفْعُولٌ، الْمُشْرِفَةُ: اسْمٌ مَفْعُولٌ.

(٥) عَلَّمَ: فِعْلٌ مَاضٍ.

(٦) رَحَّبْتُ بِهِ: فِعْلٌ مَاضٍ.

(٧) تُكَلِّمُنَا: فِعْلٌ مُضَارِعٌ.

(٨) سَمَّيْتُ: فِعْلٌ مَاضٍ.

(٩) أَلَفَ: فِعْلٌ مَاضٍ، الْمُوْطَأُ: اسْمٌ مَفْعُولٌ.

(١٠) أُجِّلَ: فِعْلٌ مَاضٍ، مُسَمَّى: اسْمٌ مَفْعُولٌ.

(١١) تُدَخِّنُ: فِعْلٌ مُضَارِعٌ، التَّدَخِينُ: مَصْدَرٌ.

(١٢) عُيِّنَتْ: فِعْلٌ مَاضٍ، التَّهْنِئَةُ: مَصْدَرٌ.

(١٣) الْمُصَلَّى: اسْمٌ مَكَانٍ.

(١٤) الْمُنَوَّرَةُ: اسْمٌ مَفْعُولٌ.

(١٥) مُقَوِّ: اسْمٌ فَاعِلٍ.

٧- هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ عَلَى هَذَا الْوُزْنِ.

7) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden conform het patroon «فَعْلَةٌ».

كَافِرٌ: كَافِرَةٌ.

فَاسِقٌ: فَاسِقَةٌ.

فَاجِرٌ: فَاجِرَةٌ.

٨- هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ عَلَى هَذَا الْوُزْنِ.

8) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden conform het patroon «فُعْلٌ».

سُورَةٌ: سُورٌ.

صُورَةٌ: صُورٌ.

أُمَّةٌ: أُمَمٌ.

عُرْفَةٌ: عُرفٌ.

دَوْلَةٌ: دُولٌ.

٩- هَاتِ مَصَادِرَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ عَلَى وَزْنِ «فَعْلٍ».

9) Geef de Masdar van de volgende werkwoorden conform het patroon «فَعْلٌ».

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ
فَتَحَ	يَفْتَحُ	فَتْحٌ	دَرَسَ	يُدْرِسُ	دَرْسٌ
أَمَرَ	يَأْمُرُ	أَمْرٌ	ضَرَبَ	يَضْرِبُ	ضَرْبٌ
نَهَى	يَنْهَى	نَهْيٌ	قَتَلَ	يَقْتُلُ	قَتْلٌ
صَبَرَ	يَصْبِرُ	صَبْرٌ	مَلَأَ	يَمْلَأُ	مَلْءٌ

١٠- هَاتِ مَصَادِرَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ عَلَى وَزْنِ «فِعَالٍ».

10) Geef de Masdar van de volgende werkwoorden conform het patroon «فِعَالٌ».

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ
قَامَ	يَقُومُ	قِيَامٌ
آبَ	يُؤُوبُ	إِيَابٌ
قَاسَ	يَقْيِسُ	قِيَاسٌ
الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ
صَامَ	يَصُومُ	صِيَامٌ
لَقِيَ	يَلْقَى	لِقَاءٌ
شَفَى	يَشْفِي	شِفَاءٌ

11. Wat is het meervoud van «دُكْتُورٌ»?

١١- مَا جَمْعُ «دُكْتُورٌ»؟

جَمْعُهُ «دَكَاتِرَةٌ».

12. Gebruik «يَبْدُو» in een zin.

١٢- أَذْخِلْ «يَبْدُو» فِي جُمْلَةٍ.

يَبْدُو أَنَّ الْمُدَرِّسَ مَرِيضٌ.

(١٧) الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ

Oefeningen

تَمَارِينُ

1) Geef antwoord op de volgende vragen.

(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) لِمَ لَمْ يَحْضُرْ عُثْمَانُ؟ لَمْ يَحْضُرْ عُثْمَانُ لِأَنَّهُ مُصَابٌ بِإِسْهَالٍ شَدِيدٍ.

(٢) مَتَى أَسْلَمَ مُحَمَّدٌ؟ أَسْلَمَ عَامَ ١٩٨١ م (عَامَ وَاحِدٍ وَثَمَانِينَ وَتِسْعِمِائَةٍ وَأَلْفٍ لِلْمِيلَادِ).

(٣) لِمَ تَأَخَّرَ إِسْحَقُ؟ تَأَخَّرَ إِسْحَقُ لِأَنَّهُ ذَهَبَ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ لِإِرْسَالِ بَرَقِيَّةٍ.

(٢) تَأَمَّلِ الْمِثَالَيْنِ لِبَابِ «أَفْعَلَ»، ثُمَّ هَاتِ الْمُضَارِعَ وَالْمَصْدَرَ مِنَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَلِيهِمَا.

2) Denk na over de twee voorbeelden van Baab «أَفْعَلَ». Geef vervolgens de Moedaari' en de Masdar van de werkwoorden die na de voorbeelden komen.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ
أَغْلَقَ	يُغْلِقُ	إِغْلَاقٌ
أَخْبَرَ	يُخْبِرُ	إِخْبَارٌ
أَطْفَأَ	يُطْفِئُ	إِطْفَاءٌ
أَجَابَ	يُجِيبُ	إِجَابَةٌ (أَصْلُهُ: إِنْجَوَابٌ)
أَقَامَ	يُقِيمُ	إِقَامَةٌ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ
أَتَمَّ	يُتِمُّ	إِتْمَامٌ
أَعَدَّ	يُعِدُّ	إِعْدَادٌ
أَلْقَى	يُلْقِي	إِلْقَاءٌ (أَصْلُهُ: إِلْقَائِي)
آمَنَ (أَصْلُهُ: أَمَّنَ)	يُؤْمِنُ	إِيمَانٌ (أَصْلُهُ: إِيْمَانٌ)
أَوْجَبَ	يُوجِبُ	إِيجَابٌ (أَصْلُهُ: إِيْوَجَابُ)

٣) تَأْمَلْ طَرِيقَةَ صَوْغِ الْأَمْرِ مِنْ بَابِ «أَفْعَلْ»، ثُمَّ صُغِ الْأَمْرَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

3) Denk na over de manier van de vorming van de Amr (*gebiedende wijs*) van Baab «أَفْعَلْ». Vorm vervolgens de Amr van de volgende werkwoorden.

«يُرْسِلُ» أَصْلُهُ «يَأْرْسِلُ» حُذِفَتْ مِنْهُ الْهَمْزَةُ. وَيُصَاغُ الْأَمْرُ مِنَ الصِّيغَةِ الْأَصْلِيَّةِ:

تُغْلِقُ: أَغْلِقْ.

تُسَلِّمُ: أَسْلِمْ.

تُعِدُّ: أَعِدَّ.

تُؤْمِنُ: آمِنْ.

تُجِيبُ: أَجِبْ.

٤) صُغِ اسْمُ الْفَاعِلِ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

4) Vorm de Ism al-Faa'iel van de volgende werkwoorden.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	اسْمُ الْفَاعِلِ
أَسْلَمَ	يُسَلِّمُ	مُسَلِّمٌ
أَرْسَلَ	يُرْسِلُ	مُرْسِلٌ
آمَنَ	يُؤْمِنُ	مُؤْمِنٌ
أَدَارَ	يُدِيرُ	مُدِيرٌ
الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	اسْمُ الْفَاعِلِ
أَحْرَمَ	يُحْرِمُ	مُحْرِمٌ
أَمَكَّنَ	يُمَكِّنُ	مُمَكِّنٌ
أَتَمَّ	يُتِمُّ	مُتِمٌّ
أَلْقَى	يُلْقِي	مُلْقٍ (الْمُلْقِي)

٥) اِبْنِ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ لِلْمَجْهُولِ، ثُمَّ صُغِ اسْمُ الْمَفْعُولِ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا.

5) Baseer de volgende werkwoorden op de Madjhoel (*passieve vorm*). Vorm vervolgens de Ism al-Maf'oeel van elk ervan.

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	اسْمُ الْفَاعِلِ
أَغْلَقَ	يُغْلِقُ	مُغْلَقٌ
أَعْرَبَ	يُعْرِبُ	مُعْرَبٌ
أَعَدَّ	يُعِدُّ	مُعَدُّ
الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	اسْمُ الْفَاعِلِ
أَكْرَهَ	يُكْرِهُ	مُكْرَهُ
أَعْجَبَ	يُعْجِبُ	مُعْجَبٌ
أَصَابَ	يُصِيبُ	مُصَابٌ

٦) تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ لِبَابِ «أَفْعَلَ»، وَعَيِّنْ فِيهَا الْمَاضِي، وَالْمُضَارِعَ، وَالْأَمْرَ، وَأَسْمَ الْفَاعِلِ، وَأَسْمَ الْمَفْعُولِ، وَالْمَصْدَرَ، وَأَسْمِيَ الْمَكَانِ وَالزَّمَانِ.

6) Denk na over de voorbeelden van Baab «أَفْعَلَ». Bepaal hierin de Maadiy, de Moedaari', de Amr, de Masdar, de Ism al-Faa'iel, de Ism al-Maf'oeel, de Ism az-Zamaan en al-Makaan.

نَوْعُهَا	الكَلِمَةُ	
فِعْلٌ أَمْرٌ فِعْلٌ مُضَارِعٌ	أَغْلَقَ لَا تُغْلِقْ	(١)
فِعْلٌ أَمْرٌ مَصْدَرٌ	أَطْفَيْ إِغْلَاقٌ	(٢)
إِسْمٌ مَفْعُولٌ إِسْمٌ فَاعِلٌ	الْمُرْسَلُ الْمُرْسِلُ	(٣)
فِعْلٌ مَاضٍ	أَكْرَهَنِي	(٤)
إِسْمٌ مَفْعُولٌ	الْمُكْرَهُ	(٥)
إِسْمٌ مَفْعُولٌ	مُلْقَى	(٦)
إِسْمٌ مَفْعُولٌ	مُعْرَبٌ	(٧)
إِسْمٌ مَفْعُولٌ مَصْدَرٌ	مُصَابٌ إِمْسَاكٌ	(٨)
إِسْمٌ فَاعِلٌ	الْمُحْرِمُ	(٩)
إِسْمٌ مَفْعُولٌ	مُعْجَبٌ	(١٠)
فِعْلٌ مَاضٍ فِعْلٌ مَاضٍ فِعْلٌ مَاضٍ	آمَنَ أَقَامَ آتَى	(١١)

نوعها	الكلمة	
فِعْلٌ أَمْرٌ	آتٍ	(١٢)
فِعْلٌ مُضَارِعٌ	أُقِيمُ	(١٣)
إِسْمٌ مَكَانٍ	مُقَامَنَا	(١٤)

(٧) اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَفْعَالَ بَابِ «أَفْعَل» وَمُسْتَقَاتِهَا.

7) Haal uit de les de werkwoorden van Baab «أَفْعَل» en wat ervan is afgeleid.

أَصْبَحْتُمْ، أَصْبَحْنَا، أَطْفَى، أَعْطَانِي، مُصَابٌ، إِسْهَالٌ، الْمُشْرِفُ، يُرِيدُ، مُغْلَقٌ، أَغْلَقَ،
الْإِسْلَامُ، أَسْلَمَ، يُسَلِّمُ، مُدِيرٌ، مُتَحَفٌ، يُثْنِي، الْمُصْحَفُ، مُعْجَبٌ، يُتِمُّ، أَرْسَلَ،
يُظْهِرُ، يُمَكِّنُ، أَوْشَكَ، إِرْسَالٌ، الْمُشْرِكُونَ، أَحْبَبُوا، إِطْفَاءٌ، إِتِمَامٌ، مُتِمٌّ، أَرْسَلْتُ،
أُخْبِرُ.

(٨) تَأَمَّلِ الْمِثَالَ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ عَلَى غِرَارِهِ، وَعَيِّنِ الْمَفْعُولَيْنِ.

8) Denk na over het voorbeeld. Geef vervolgens antwoord op de volgende vragen in navolging ervan en bepaal de twee Mafuels.

الْجُمْلَةُ	الْمَفْعُولُ الْأَوَّلُ	الْمَفْعُولُ الثَّانِي	
(١) أَعْطَانِيهِ أَبِي.	الْيَاءُ	الْهَاءُ	
(٢) أَعْطَانِيهَا خَالِي.	الْيَاءُ	الْهَاءُ	
(٣) أَعْطَتْنِيهِ أُمِّي.	الْيَاءُ	الْهَاءُ	
(٤) أَعْطَانَاهَا الْمُدِيرُ.	نَا	الْهَاءُ	

الْمَفْعُولُ الْأَوَّلُ	الْمَفْعُولُ الثَّانِي	الْجُمْلَةُ	
الْيَاءُ	الْيَاءُ	أَعْطَيْتَنِيهِ.	(٥)
هُمَا	الْيَاءُ	أَعْطَانِيَهُمَا زَمِيلِي.	(٦)

١١) Voeg «أَصْبَحَ» aan de volgende zinnen toen. (١١) أَذْخِلْ «أَصْبَحَ» عَلَى الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ.

(١) أَصْبَحَ الْبَرْدُ شَدِيدًا.

(٢) أَصْبَحْتُ مَرِيضًا.

(٣) أَصْبَحُوا أَصْدِقَاءَ.

١٥) Geef het meervoud van de volgende naamwoorden. (١٥) هَاتِ جَمْعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ.

مُصْحَفٌ: مَصَاحِفُ. فِنَاءٌ: أَفْنِيَةٌ. نَشَاطٌ: أَنْشِطَةٌ. جَانِبٌ: جَوَانِبُ.

١٦) Geef de Maadiy van «يَأْبَى». (١٦) هَاتِ مَاضِيَّ «يَأْبَى».

مَاضِيَّهِ «أَبَى».

(١٧) أَذْخِلْ كُلَّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ.

17) Gebruik elk komend woord in een betekenisvolle zin.

(١) أَعْجَبَنِي كَلَامُكَ.

(٢) إِنَّ اللَّهَ أَتَى عَلَى نَبِيِّهِ فِي كِتَابِهِ فَقَالَ: ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ [القلم: ٤].

(٣) أَنَا مُصَابٌ بِصُدَاعٍ الْآنَ.

(٤) يَدْرُسُ فِي هَذِهِ الْجَامِعَةِ طُلَّابٌ مِنْ مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا.

(٥) أَصْبَحَ الطَّالِبُ نَشِيطًا.

(٦) تَعَالَ مُبَكِّرًا وَلَوْ كُنْتَ مُتَعَبًا.

(٧) اِنْتَظِرْ هُنَيْهَةً.

(٨) أَوْشَكَ الرَّبِيعُ أَنْ يَنْتَهِيَ.

(٩) رَأَيْتُ مِثْلَ هَذَا فِي بَلَدٍ مَا.

مُحْتَوَيَاتُ الدُّرُوسِ

De inhouden van de lessen

الصفحة

الدُّرسُ

- (١) الدرس الأول: الإعراب؛ علامات الإعراب الأصلية والفرعية؛ الإعراب التقديري. 9
- (٢) الدرس الثاني: واو الحال، معنى «لَعَلَّ»؛ اسم فعل؛ «مِنْ» الزائدة؛ «لَدَى»؛ سبب منع «أشياء» من الصرف؛ الفعل الماضي الذي يفيد الدعاء، ونفيه؛ «مَعَانٍ» وإعرابه. 28
- (٣) الدرس الثالث: المبني للمجهول؛ نداء المحلى بِـ «ال»؛ النسب؛ «أُخْر»؛ أسماء الشهور؛ «إِمَّا ... إِمَّا»؛ اسم الجنس الجمعي؛ إعراب «ثَلَاثُمِائَةٍ» وأخواتها. 39
- (٤) الدرس الرابع: صوغ أَسْمِي الفاعل والمفعول من الفعل السالم؛ «ما» الحجازية. 55
- (٥) الدرس الخامس: صوغ أَسْمِي الفاعل والمفعول من الفعل غير السالم؛ الفعل الأجوف المبني للمجهول. 63
- (٦) الدرس السادس: صوغ أَسْمِي المكان والزمان. 76
- (٧) الدرس السابع: صوغ أَسْم الآلة. 81
- (٨) الدرس الثامن: المعرفة والنكرة. 86
- (٩) الدرس التاسع: حذف نون المثنى وجمع المذكر السالم للإضافة؛ «كَلَّا، وَكَلْتَا»؛ «ذَانِكَ، وَتَانِكَ»؛ صوغ الأمر من «أَتَى». 92
- (١٠) الدرس العاشر: الجملتان الاسمية والفعلية؛ المصدر المؤول. 104
- (١١) الدرس الحادي عشر: المبتدأ والخبر. 108
- (١٢) الدرس الثاني عشر: المفعول فيه؛ «لَوْ»؛ «مِنْ قَبْلُ، وَمِنْ بَعْدُ». 118
- (١٣) الدرس الثالث عشر: لام الأمر؛ الجزم بالطلب؛ الندبة؛ «آه»؛ الأحرف الجازمة فعلاً واحداً. 128
- (١٤) الدرس الرابع عشر: أدوات الشرط غير الجازمة: «إِذَا»؛ بعض مواضع اقتران الجواب بالفاء. 141
- (١٥) الدرس الخامس عشر: أدوات الشرط الجازمة؛ بقية مواضع اقتران الجواب بالفاء؛ «كَمْ» الخبرية؛ من معاني «حَتَّى»؛ «هَاء»؛ تصغير «كِتَاب». 147
- (١٦) الدرس السادس عشر: المجرد والمزيد من الفعل؛ أوزان الفعل الثلاثي المجرد؛ باب «فَعَّلَ»؛ من أوزان جمع التكسير: «فَعْلَةٌ» و«فُعِّلَ»؛ من أوزان مصدر الفعل الثلاثي المجرد: «فَعَّلَ» و«فَعَّلَال». 163

(١٧) الدرس السابع عشر: باب «أَفْعَلْ»؛ لام الابتداء؛ «أَصْبَحَ»؛ «أَوْشَكَ»؛ «وَلَوْ»؛ حذف همزة «ابن»؛ الفعل المتعدي إلى مفعولين: «أَعْطَى»؛ «مَا» النكرة التامة المبهمة. 174.....

حَلُّ التَّمَارِينِ..... 185.....

(١) الدرس الأول..... 186.....

(٢) الدرس الثاني..... 193.....

(٣) الدرس الثالث..... 198.....

(٤) الدرس الرابع..... 207.....

(٥) الدرس الخامس..... 213.....

(٦) الدرس السادس..... 225.....

(٧) الدرس السابع..... 229.....

(٨) الدرس الثامن..... 234.....

(٩) الدرس التاسع..... 240.....

(١٠) الدرس العاشر..... 246.....

(١١) الدرس الحادي عشر..... 250.....

(١٢) الدرس الثاني عشر..... 255.....

(١٣) الدرس الثالث عشر..... 263.....

(١٤) الدرس الرابع عشر..... 270.....

(١٥) الدرس الخامس عشر..... 273.....

(١٦) الدرس السادس عشر..... 285.....

(١٧) الدرس السابع عشر..... 292.....

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

«إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ.»

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

Vrije vertaling:

De Boodschapper van Allah ﷺ heeft gezegd:

**“Voorwaar, de daden worden alleen beoordeeld
op basis van de intenties.”**

(Boekhari & Moeslim)

Het bestuderen van het klassiek Arabisch is van essentieel belang voor degenen die de Koran en de Hadith goed willen begrijpen. Een goede leermethode is daarom onmisbaar om dit doel te behalen.

Het boek *Durus al-Lughat al-'Arabiyyah li Ghair an-Naatiqiena Bihaa*, dat vertaald kan worden als "de lessen van de Arabische taal voor niet-Arabischsprekenden", wordt onderwezen op de Islamitische Universiteit in Medina. Studenten die het klassiek Arabisch niet machtig zijn, volgen eerst een cursus waarin dit boek wordt gedoceerd.

In de loop der jaren is gebleken dat dit één van de beste leermethoden is om het klassiek Arabisch te leren. Om deze reden wordt deze leermethode in veel opleidingsinstituten gebruikt. Tegenwoordig staat deze leermethode beter bekend als "de Medina methode".

Voor u ligt het Arabische lesboek van het derde deel van deze driedelige serie. Bij dit lesboek is er een bijbehorend begeleidend boek waarin de Arabische grammaticaregels in het Nederlands worden uitgelegd.

Verkoop is niet toegestaan

لا يجوز بيعه

